215 වන කාණ්ඩය - 3 වන කලාපය தொகுதி 215 - இல. 3 Volume 215 - No. 3 2013 පෙබරවාරි 08 වන සිකුරාදා 2013 பெப்ரவரி 08, வெள்ளிக்கிழமை Friday, 08th February, 2013



# පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ්)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள் <sub>(ஹன்சாட்)</sub>

# PARLIAMENTARY DEBATES (HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

## අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

### පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

### තුස්තවාදීන්ට මුදල් සැපයීම මැඩපැවැත්වීමේ සම්මුත් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත:

දෙවන වර සහ තුන්වන වර කියවා සංශෝධිතාකාරයෙන් සම්මත කරන ලදී

### මන්තීන්ගේ පෞද්ගලික යෝජනා:

අධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳ කාර්ය පටිපාටිය විධිමත් කිරීමට නව නීති සකස් කිරීම ගෘහස්ථ ශුමිකයින් සඳහා ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කිරීම උපාධිධාරි ගුාම නිලධාරින් ඇගැයීම සඳහා දීමනාවක් ලබා දීම ගාල්ල දිස්තුික්කයේ ඓතිහාසික ස්ථාන පිළිබඳ නිබන්ධනයක් සකස් කිරීම

#### කල්තැබීමේ යෝජනාව:

ලේඛන ලියාපදිංචි ගාස්තු

## பிரதான உள்ளடக்கம்

#### வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

### பயங்கரவாதி நிதியளிப்பை ஒடுக்குதல் மீதான சமவாயம் (திருத்தம்) சட்டமூலம்:

இரண்டாம், மூன்றாம் முறைகள் மதிப்பிடப்பட்டு திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப்பட்டது

### தனி உறுப்பினர் பிரேரணைகள்:

நீதிமன்றங்களை அவமதித்தல் நடைமுறைகளை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கான புதிய சட்டங்களை ஆக்குதல் வீட்டிலிருந்து தொழில்புரிவோருக்கான தேசிய கொள்கையொன்றை வகுத்தல் பட்டதாரி கிராம உத்தியோகத்தர்களைக் கௌரவிப்பதற்கான ஒரு கொடுப்பனவைச் செலுத்துதல் காலி மாவட்டத்தின் சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இடங்கள் பற்றிய ஆய்வு நூலொன்றைத் தயாரித்தல்

### ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

ஆவணப் பதிவுக்கட்டணங்கள்

### PRINCIPAL CONTENTS

### ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

### CONVENTION ON THE SUPPRESSION OF TERRORIST FINANCING (AMENDMENT) BILL:

Read a Second and the Third Time and passed as amended

### MEMBERS' PRIVATE MOTIONS:

Making New Laws to Regulate Contempt of Court Proceedings Formulating a National Policy for Home Based Workers Providing an Allowance in Appraisal of Graduate Grama Niladaris Compiling a Dissertation on Historical Places in Galle District

### ADJOURNMENT MOTION:

**Document Registration Fees** 

231

### පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

### 2013 මෙබරවාරි 08 වන සිකුරාදා

2013 பெப்ரவரி **08**, வெள்ளிக்கிழமை Friday, 08th February, 2013

### අ.හා.1.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. නියෝජාා කථානායකතුමා [ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා ] *මූලාසනාරූඪ විය.*

பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.30 மணிக்குக் கூடியது. பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 1.30 p.m., MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. CHANDIMA WEERAKKODY] in the Chair.

### නිවේදන

அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

### පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභා රැස්වීම සහ

### ඉත්රීම් කාරක සභා රැස්වීම

பாராளுமன்ற அலுவல்கள் பற்றிய குழு மற்றும் தெரிவுக்குழுக் கூட்டங்கள் MEETINGS OF COMMITTEE ON PARLIAMENTARY BUSINESS AND COMMITTEE OF SELECTION

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

අද දින පස් වරු 3.00ට පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභාවේ රැස්වීමක් ද, පස් වරු 3.15ට තේරීම කාරක සභාවේ රැස්වීමක් ද ගරු කථානායකතුමාගේ නිල කාමරයේදී පැවැත්වීමට නියමිත බැවින් ඊට පැමිණ සහභාගි වන ලෙස සියලු ගරු සහික මන්තීවරුන්ට මෙයින් දැනුම් දීමට කැමැත්තෙමි.

### ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

### சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

2011 වර්ෂය සඳහා ආයුර්වේද දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්යසාධන වාර්තාව.-[දේශීය වෛදා අමාතාා ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

### සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

2011 වර්ෂය සඳහා සමාගම රෙජිස්ටාර් දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්යසාධන වාර්තාව හා වාර්ෂික ගිණුම්.-[කර්මාන්ත හා චාණීජ කටයුතු අමාතා ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

### සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table. 2010 සහ 2011 වර්ෂ සඳහා පුවාහන අමාතාාංශයේ කාර්යසාධන වාර්තා. -[පුවාහන අමාතාා ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

### සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

### ගරු දිනෝෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාෘතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පොල් සංවර්ධන හා ජනතා වතු සංවර්ධන අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මම 2011 වර්ෂය සඳහා කුරුණෑගල වැවිලි සමාගමේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව පොල් සංවර්ධන හා ජනතා වතු සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතුයැයි මම යෝජනා කරමි.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, රාජා සම්පත් හා වාවසාය සංවර්ධන අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මම 2011 වර්ෂය සඳහා පරන්තන් කෙමිකල්ස් කම්පැනි ලිම්ටඩ්හි වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව රාජාා සම්පත් හා වාාවසාය සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා (විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாபிட்டிய - தொலைத் தொடர்புகள், தகவல் தொழில்நுட்பவியல் அமைச்சர்)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya - Minister of Telecommunication and Information Technology)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, 2011 වර්ෂය සඳහා විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාතාහංශයේ චාර්ෂික චාර්තාව මම ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

#### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### පෙත්සම්

மனுக்கள் PETITIONS

### ගරු (මහාචාර්ය) තිස්ස විතාරණ මහතා (විදාහත්මක කටයුතු අමාතහතුමා)

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) திஸ்ஸ விதாரண - விஞ்ஞான அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) Tissa Vitarana - Minister of Scientific Affairs)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම පානදුර, අඑබෝමුල්ල, ඇවරිවත්ත, ජනපුිය මාවත, අංක 59/බී දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එස්. දෙල්පෙච්තු මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்) (The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම කඳාන, පොල්පිටිමූකලාන, ජය මාවත, අංක 403/1 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි කේ.එස්.ආර්. වීරසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු වාසුලේව නානායක්කාර මහතා - පැමිණ නැත.

### ගරු ඩබ්ලිව්.බී. ඒකනායක මහතා (වාරිමාර්ග හා ජලසම්පත් කළමනාකරණ නියෝජාා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு டபிள்யு.பி. ஏக்கநாயக்க - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. W.B. Ekanayake - Deputy Minister of Irrigation and Water Resources Management)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මම අනුරාධපුර, රඹැව, සඳමල්ගම පදිංචි එස්.එස්.එච්.පී. රත්නායක මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

### ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා (බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன - பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana - Deputy Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම කටුනායක ආඩි අම්බලම, කිඹුලාපිටිය පාර, මෙන්සිරි උයන, අංක 29 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එච්.ඒ.වී.එන්. ඔබේසිංහ මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගත්වමි.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා - පැමිණ නැත.

### ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும)

(The Hon. Palitha Tewarapperuma)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම නවුත්තුඩුව, අලුත්ගමගොඩ, නව ජනපදය, අංක 187 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඩී. නීලා දේවසිංහ මෙනෙවියගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙන්සම දෙක පිළිගන්වමි.

- අහංගම, තිත්තගල්ල, දංගල්ලවත්ත පදිංචි කේ. ඔස්මන් ද සිල්වා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- හක්මන, වේපතඉර දකුණ, "නිල්මිණි" නිවසෙහි පදිංචි සුහදා නිල්මිණි සමරකෝන් මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙක්සම.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා - පැමිණ නැත.

### ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

### පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

### මාර/දෙයියන්දර පුාථමික විදාහාලය : නැවක ස්ථාපනය

மாத்தறை தெய்யந்தர ஆரம்ப பாடசாலை: மீள நிறுவுதல்

MATARA DEIYANDARA PRIMARY SCHOOL : RELOCATION

1944/'11

### 1. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

\_\_ · (மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

අධාාපන අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2):

- (අ) (i) මාතර දිස්තික්කයේ, මුලටියන කලාප අධාාපන කාර්යාලයෙන් පාලනය වන මාර/දෙයියන්දර ප්‍රාලමික විදාාලය දැනට පිහිටා ඇති ස්ථානයෙන් වෙනත් ප්‍රදේශයකට රැගෙන යෑමේ සූදානමක් තිබෙද:
  - (ii) එසේ නම්, එම පාසල නැවක ස්ථාපනය කරන ස්ථානය කවරේද;
  - (iii) ඒ සඳහා සැලසුම් සකස් කර තිබේද;
  - (iv) ඊට අවශා පුතිපාදන වෙන්කර තිබේද;
  - (v) එසේ නම්, නව පාසලේ ඉදිකිරීම් කටයුතු ආරම්භ කරන දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

#### கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) மாத்தறை மாவட்டத்தில் முலட்டியன வலய கல்வி அலுவலகத்தினால் நிருவாகிக்கப்படும் மாறை/தெய்யந்தர ஆரம்ப பாடசாலையை தற்போது இருக்கும் இடத்திலிருந்து வேறோர் இடத்துக்கு எடுத்துச் செல்வதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;

- (ii) ஆமெனில், பாடசாலை புதிதாக நிறுவப் படவுள்ள இடம் எது என்பதையும்;
- (iii) அதற்காக திட்டமிடப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
- (iv) அதற்கான நிதி ஏற்பாடுகள் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
- (v) ஆமெனில், புதிய பாடசாலையின் நிர்மாணப் பணிகள் எப்போது ஆரம்பிக்கப்படும் என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

### asked the Minister of Education:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether there is an arrangement to shift the Matara Deiyandara Primary School administered by the Mulatiyana Zonal Education Office in the Matara District to some other area;
  - (ii) if so, the place where the school will be relocated:
  - (iii) whether plans have been made for that purpose;
  - (iv) whether necessary allocations have been made; and
  - (v) if so, of the date on which the construction activities of the new school will commence?
- (b) If not, why?

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (අධාාපන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன - கல்வி அமைச்சர்)
(The Hon. Bandula Gunawardane - Minister of Education)
ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) (i) ඔව්. (දෙයියන්දර නගර සංවර්ධනය කිරීමේදී නගරයේ පවතින වෙනත් පොදු අවශාතාවන් සඳහා ඉඩ කඩ සලසා ගැනීම පිණිස, නගර සංවර්ධන සැලැස්ම අනුව, මූලටියන පාදේශීය සම්බන්ධීකරණ කමිටුව විසින් මෙම පාසල වෙනත් ස්ථානයක ස්ථානගත කිරීමට යෝජනා කර ඇත.)
  - (ii) මෙම පාසලට ආසන්නයේම ඇති කොට්ඨාස අධාාපන කාර්යාලය පිහිටි ඉඩමේ මෙම පාසල ස්ථාපිත කිරීමට යෝජනා කර ඇත.

(මුලටියන පුාදේශීය ලේකම්ගේ අංක එම්යූඑල්/ එල්එන්ඩී/02/06 හා 2011.08.15 දිනැති ලිපිය අනුව)

- (iii) ඔවි. ඉඩම පවරා ගැනීමට අවශා කටයුතු සිදු කරමින් පවතී.
- (iv) පාසල ඉදි කිරීම සඳහා වියදම ප්‍රාදේශීය සභාව වෙතින් දැරීමට, ප්‍රාදේශීය සම්බන්ධීකරණ කම්ටුවේදී සාකච්ඡාවට යොමු කර ඇත.
- (v) ඉඩම පවරා ගැනීමෙන් පසු ඉදිකිරීම කටයුතු ආරම්භ කිරීමට කටයුතු කරනු ලැබේ.
- (ආ) අදාළ නොවේ.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය.

දැන් ගරු අධාාපන ඇමතිතුමා පිළිගත්තා මේ පාසල මේ කියන ස්ථානයෙන් ඉවත් කරනවා කියලා. මේ පාසලේ දැනට දහසකට ආසන්න දරුවන් පිරිසක් ඉගෙනුම ලබනවා. මේ නව පාසල ඉදි කිරීමේ කටයුත්ත සිද්ධ කරන්නේ පාදේශීය සභා පුතිපාදනවලින් කියලාත් එතුමා කිව්වා. මා දැන ගන්න සතුටුයි, අධාාපන අමාතාාංශයේ මැදිහත් වීම මත දකුණු පළාත් අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව ඉදි කරන නව පාසලේ පුමිතිය පිළිබඳව රේශීය අමාතාාංශයේ සහ පළාත් අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ මැදිහත් වීම කුමන ආකාරයකින්ද සිද්ධ වෙන්නේ කියලා. පාදේශීය සභාව කියක් හරි වියදම් කරලා මොකක් හරි හදලා දුන්නොත් ඒක භාර ගන්න බැහැ.

### ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

රේඛීය අමාතාාංශය මැදිහත් වෙන්නේ නැහැ. මක්නිසාද යත්, පළාත් සභාව විසින් පාලනය කරන පාසලක් බැවින්. පළාත් සභාවේ තිබෙන පාසල් ගොඩනැහිලිවලට අදාළ කටයුතු පළාත් අධාාපන අධාාක්ෂවරුන්ගේ සම්පූර්ණ අධීක්ෂණය හා අදාළ පුමිතියට අනුව කරනවාය කියන එක පිළිබඳව සැකයක් නැහැ. ඒ අය එය කරයි.

ඔබතුමාටත් පුළුවන්, අපේ උපදේශක කාරක සභාවට පළාත් අධාාපන අධාාක්ෂතුමා පැමිණි විට අවශා යෝජනා ඉදිරිපත් කරලා, මේ කටයුතු වඩා හොඳින් ගුණාත්මකව ඉහළ තත්ත්වයෙන් කර ගෙන යෑමට කටයුතු කරන්න. එහෙම කරලා පළාතටයි, දරුවන්ටයි යහපතක් වන විධියට ඒ ගොඩනැඟිල්ල හදා ගන්න උදවු කරන්න.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය.

දැන් ගරු ඇමතිතුමා කියන්නේ රේඛීය අමාතාාංශයට අයිතියක් නැහැ කියලා නේ. පවතින නීතිමය රාමුව තුළ ඒක ඇත්ත. එහෙත් අපි දැක්කා, පළාත් ඉස්කෝලයක මුදල් අය කිරීමේ සිද්ධියකදී ජනාධිපතිතුමා ඒ සම්බන්ධව නියෝග දුන් බව. දරුවෙක් සම්බන්ධ, පොල් ගෙඩි අටක සිද්ධියට අදාළව. එය හරි කනගාටුදායක සිද්ධියක්. [බාධා කිරීම] ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මට පුශ්නය අහන්න ඉඩ දෙන්න. ජනාධිපතිතුමා ඒ නියෝගය දුන්නේ පළාත් අධාාපන අමාතාාංශයට නොවෙයි, රේඛීය අධාාපන අමාතාාංශයටතේ. [බාධා කිරීම] මගේ පුශ්නය අහනතුරු ඉදලා පුශ්නයේ වැරැද්දක් තිබෙනවා නම්, නිවැරැදි කරන්න.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) අතුරු පුශ්න කෙටියෙන් අහන්න.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ පොල් ගෙඩි අවේ සිද්ධිය ගැන හොයන්න භාර දුන්නේ අධාාපන ඇමතිතුමාට; පළාත් අධාාපන [ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා]

ඇමතිතුමාට නොවෙයි. එහෙම නම් ජනාධිපතිතුමාට තිබුණා නේ පළාත් අධාාපන ඇමතිට කියන්න, පොල් ගෙඩි අටේ පුශ්නයට මැදිහත් වෙන්න කියලා. ඒ විධියට බැලුවාම මේ ගොඩනැහිලි පිළිබඳවත් ඔබතුමාට මැදිහත් වන්න බැරි කමක් නැහැ. [බාධා කිරීම්] ඒ ගැන ඔබතුමා කරන මැදිහත් වීම මොකක්ද ?

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) දැන් ඒ කථාවෙන් ගරු මන්තීතුමාගේ අරමුණ ඉටු වුණා නේ?

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane) ගරු මන්තීතුමාගේ පුශ්නයට උත්තරයක් දෙන්න ඕනෑ.

### තියෝජා කථාතායකතුමා (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker) උත්තරයක් අවශාන් නැහැ, එතුමාගේ බලාපොරොත්තුව ඉටු වුණා.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) උත්තරයක් ඕනෑ.

### ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා (උසස් අධාාපන අමාතාකුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க - உயர் கல்வி அமைச்சர்) (The Hon. S.B. Dissanayake - Minister of Higher Education) ඕනෑ නම් උක්තර නොදී ඉන්න පුළුවන්.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

හරි, ඒක පිළිගන්නවා. උත්තර නොදී ඉන්න පුළුවන්. නමුත් මේ පුශ්නයට උත්තරයක් ඕනෑ.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය ඕනෑ නැහැ නේ?

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) දෙවැනි අතුරු පුශ්නයට උත්තරයක් ඕනෑ.

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඊයේ කැබිනට් මණ්ඩලයේදී ගරු කැබිනට් අමාතාාවරු සමහත් දරුවන්ගෙන් මුදල් අය කිරීම පිළිබද පුශ්නය ඉතාම ගැඹුරින් සාකච්ඡා කළා.

අධාාපනය සම්බන්ධ ජාතික පුතිපත්ති තීන්දු කිරීම පිළිබඳව සම්පූර්ණ බලය තිබෙන්නේ අධාාපන අමාතාාංශයට. අනිචාර්යය කරලා හෝ බලහත්කාරයෙන් හෝ චෙනත් නියමයන් මත හෝ මුළු රටේම දරුවන්ගෙන් මුදල් අය කිරීම සපුරා තහනම

කියලා අධාාපන අමාතාාංශය චකුලේඛ නිකුත් කරලා තිබෙනවා. එසේ තිබියදී ඊට පටහැනිව වැඩ කරපු අවස්ථා විශාල පුමාණයක් තිබෙනවා. ඒවාට අවශා කිුයා මාර්ග ගන්න ගියාම සමහර අය මානව හිමිකම් කොමිසමට යනවා. [බාධා කිරීමක්] මා මේ උත්තරය කියනකල් පොඩ්ඩක් ඉන්නකෝ. සමහර අය රාජා සේවා කොමිෂන් සභාවට ගිහිල්ලා වැඩ තහනම් කිරීම් හා දඬුවම් කිරීම් නවත්වා ගන්නවා. ඒ නිසා රාජාා සේවා කොමිසමත්, මානව හිමිකම් කොමිසමත් මේ කටයුතු සඳහා මැදිහත් වීමේදී මීට වඩා වග කීමෙන් කටයුතු කිරීම අවශාායි. කෙසේ වෙතත්, අදාළ පාර්ශ්වයන් සමහ සාකච්ඡා කරලා, ඒ සියලම චකුලේඛනවලට අතිරේකව නව චකුලේඛයක් සති දෙකක් ඇතුළත නිකුත් කරනවා, අනිවාර්යය කිරීමකින් හෝ අයථා කුමයකට ශිෂායන්ගෙන් මුදල් අය කරලා තිබුණොත් ඒ පිළිබඳ ලසු පරීක්ෂණයකින් පසු පුථමයෙන්ම වැඩ තහනම් කරලා, ඊට පස්සේ අදාළ පරීක්ෂණය කරනවා කියලා. ඒ සඳහා අවශා චකුලේඛයක් නිකුත් කිරීමේ කාර්යය ඉෂ්ට කරනවාය කියන එක මා මේ වෙලාවේ මතක් කරනවා.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය අහනවාද?

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) අතිවාර්යයෙන්ම අහතවා.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තුීතුමා, කරුණාකරලා කෙටියෙන් පුශ්නය අහන්න. පාර්ලිමේන්තුවේ කාලය නාස්ති වෙනවා.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමිනි, මේ පුශ්නයට සාධාරණ කාලයක් දෙන්න. ගරු ඇමනිතුමා ලබා දුන් පිළිතුර පිළිබඳව මා එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමිනි, හැබැයි ඔය චකුලේඛයෙන් බේරෙන්න මෙන්න මේකයි කරන සෙල්ලම. පාසල්වලින් දෙමච්පිය රැස්වීම කැඳවනවා. කැඳවලා දෙමච්පියන්ට කියනවා දෙමච්පියන්ගෙන් සමන්විත කම්ටුවක් හදා ගන්න කියලා. කම්ටුව ලවා ඒ අවශා යෝජනා ස්ථීර කර ගන්නවා. ඒකට විදුහල්පතිගේ මැදිහත් වීමක් නැහැ, ආවාර්ය මණ්ඩලයේ මැදිහත් වීමක් නැහැ, පාසල් සංවර්ධන සමිතියේ මැදිහත් වීමක් නැහැ.

විදුහල්පතිවරයා දැන හෝ නොදැන එක දෙමව්පියෙකු ලවා මුදල යෝජනා කරනවා. තව දෙමව්පියෙකු ලවා ස්ථීර කරනවා. දෙමව්පියන්ගෙන්ම මුදල් එකතු කරන්න කමිටුවක් හදනවා. කමිටුව ලවා මුදල් එකතු කරනවා. මේ වාගේ කුමවේද නවත්වන්න ඔය කියන චකුලේබයේ තිබෙන වගන්ති මොනවාද?

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාම දේශපාලන පක්ෂ, පාට භේදයෙන් තොරව වඩා හොදින් මෙය කළ හැකි යෝජනා සියල්ල ඉදිරිපත් කරන්න. ඒ සියල්ල එක්ක බලලා අපි ඉතිහාසයේ වුණු වැරැද්ද ආපසු සිදු නොවන ආකාරයට හොඳ චකුලේඛයක් හදමු. අධාාපන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ ඔබතුමන්ලා ඉන්නවා. ඒ නිසා ඔබතුමන්ලාගේ අදහස් අධාාපන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ සාමාජිකයින් ලෙස අපිට දෙන්න. මේ රජය ඉතාමත්ම පුජාතන්තුවාදී, මානව හිතවාදී ආණ්ඩුවක්. ඒ නිසා අපි ඒ අදහස් පිළි අරගෙන කටයුතු කරනවා.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) උපදේශක කාරක සභාව ඉක්මනට කැඳවන්න කියන්න.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

උපදේශක කාරක සභාව කැඳවන්න. මන්තීතුමා උපදේශ ලබා දෙන්න. එතකොට හරි.

### හිමිකම් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත : දුර්වලතා

காணி உரித்துப் பதிவுச் சட்டம் : குறைபாடுகள் REGISTRATION OF TITLE ACT : INADEQUACIES

2183/'11

#### 2. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
வூல் ஐ வூல் கூலிப்பு கூலுவைவில் கூக

ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2):

- (අ) (i) ඉඩම් සහ ඉඩම් සංවර්ධන අමාතාාංශයේ ඉඩම් හිමිකම් අංශය විසින් දැනට පවතින හිමිකම් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ ඇති දුර්වලතා රාශියක් සොයා ගෙන ඇති බවත්;
  - (ii) ඉහත කී පනත සංශෝධනය කළ යුතු බව ශී ලංකා නීතීඥ සංගමය විසින් ද නිර්දේශ කර ඇති බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත (අ) (i) සහ (ii) අනුව හිමිකම් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත සම්බන්ධයෙන් හඳුනාගෙන ඇති දුර්වලතා සහ යෝජිත සංශෝධන කවරේද යන්න එතුමා වෙන් වෙන් වශයෙන් සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) පාර්ලිමේන්තුව මහින් එම සංශෝධන සඳහා මේ වනවිට අනුගමනය කරමින් පවතින ක්‍රියාමාර්ග කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දුන්වන්නෙහිද?
- (ඈ) (i) දුර්වලතා රාශියක් පැවතියද, ඉඩම් සහ ඉඩම් සංවර්ධන අමාතාාංශය විසින් 1998 අංක 21 දරන හිමිකම් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත දැඩිව කියාත්මක කරමින් සිටින බවත්;
  - (ii) අදාළ අමාකෲංශය විසින්, එම හඳුනාගත් දුර්වලතා වෙනස් නොකර, ඉහත කී පනතට නව වගන්ති 105ක් ඇතුළු කිරීමට උත්සාහ දරමින් සිටින බවත්;

එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

(ඉ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சின் காணி உரித்துரிமையளிக்கும் பிரிவு தற்போதைய உரித்துப் பதிவுச் சட்டத்தில் பல குறைபாடுகள் இருப்பதை இனங்கண்டுள்ளது என்பதையும்;  இலங்கை சட்டத்தரணிகள் சங்கமும் மேற்படி சட்டத்தை திருத்துவதற்கான பரிந்துரை செய்துள்ளது என்பதையும்;

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) மேற்படி (அ)(i) மற்றும் (ஆ)(ii) இன் பிரகாரம் உரித்துப் பதிவுச் சட்டத்தில் இனங்காணப்பட்ட குறைபாடுகளையும் பிரேரிக்கப்பட்டுள்ள பரிந்துரைகளையும் வெவ்வேறாக அவர் கூறுவாரா?
- (இ) பாராளுமன்றத்தின் மூலமாக அவ்வாறான திருத்தங்களை மேற்கொள்வதற்கு எடுக்கப்பட்டு வரும் நடவடிக்கைகளை அவர் இச்சபைக்கு தெரிவிப்பாரா?
- (ஈ) (i) இச்சட்டத்தில் பல குறைபாடுகள் இருந்தும், காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சு 1998ஆம் ஆண்டின் 21ஆம் இலக்க உரித்துப் பதிவுச் சட்டத்தை முனைப்பாக நடைமுறைப்படுத்தி வருகின்றது என்பதையும்;
  - (ii) இனங்காணப்பட்ட குறைபாடுகளைத் திருத்தாமல் 105 புதிய பிரிவுகளை மேற்படி சட்டத்தில் கூட்டிணைப்பதற்கு சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சு முயற்சிக்கின்றது என்பதையும்;

அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?

(உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Lands and Land Development:

- (a) Is he aware that -
  - (i) the Land Titling Division of the Ministry of Lands and Land Development has discovered many inadequacies in the present Registration of Title Act; and
  - (ii) the Bar Association of Sri Lanka has also made recommendations to amend the aforesaid Act?
- (b) Will he state separately, the identified inadequacies and the proposed amendments in relation to the Registration of Title Act as per (a) (i) and (ii) above?
- (c) Will he inform this House of the actions being taken to make those amendments by Parliament?
- (d) Will he admit that -
  - (i) in spite of many inadequacies, the Ministry of Lands and Land Development is vigorously implementing the Registration of Title Act, No. 21 of 1998; and
  - (ii) the relevant Ministry is endeavouring to incorporate 105 new Sections to the aforesaid Act without changing the identified inadequacies?
- (e) If not, why?

### ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன் - காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon - Minister of Lands and Land Development)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, දීර්ස පිළිතුරක් තිබෙන නිසා මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත**\* කරනවා.

### \* සභාමම්සය මත තබන ලද පිළිතුර:

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \*Answer tabled:
- (අ) (i) හිමිකම ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ සංශෝධන කිහිපයක් හඳුනාගෙන ඇත.
  - (ii) එම සංශෝධන සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලංකා නීතිඥ සංගමය සමහ සාකච්ඡා කර ඔවුන් දැනුවන් කර ඇත.
- (ආ) 1. හිමිකම ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස්වරයා සතු බලතල අවශා පරිදි ඔහුගේ නියෝජාා සහ සහකාර කොමසාරිස්වරුන් වෙත පැවරීම.
  - නිමිකම ලියාපදිංචි කිරීමේ කාර්යයන් සඳහා දෙපාර්තමේන්තුවක් පිහිටුවීම. (දැනට පුතිපාදන ඇත්තේ නිමිකම ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තනතුර සඳහා පමණි. ඔහුගේ කාර්යයන් සඳහා අවශා ආයතනයකට පුතිපාදන නොමැති නිසා)
  - ඉඩම හිමිකම නිරවුල් කිරීම සඳහා විශේෂ ඉඩම විනිශ්චය සභාවක් පිහිටුවීම. (ඒ සඳහා අධිකරණ **සේවා** කොමිෂන් සභාවේ එකහත්වය ලැබී ඇත.)
  - 4. ඉඩම කට්ටි ඒකාබද්ධ කිරීම සහ කොටස් කිරීම සඳහා ප්‍රතිපාදන. ආරම්භක හිමිකම් ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසු ඉඩම කොටසක් උපකොටස්වලට බෙදා වෙන් කළ හැකි වන්නේ අදාළ රාජා ආයතන මහින් නියම කරනු ලබන අවම ඉඩම ප්‍රමාණය සීමාවට යටත්වය.
  - හවුල් ඉඩම් අයිතිය සඳහා ප්‍රතිපාදන සැපයීම. (දැනට පනතේ මේ සඳහා ඇති ප්‍රතිපාදන සීම්තය.)
  - ඉඩම අයිතිය පිළිබඳ පිළිගත හැකි ලේඛන නොමැති, එහෙත් නිසැකවම ඉඩම අයිතිය ඇති අයදුම්කරුවන්ගේ හිමිකම තාවකාලිකව

ලියාපදිංචි කිරීමට.

- 7. සාමානායයන් කියාත්මක විධිමත් හිමිකම ලියාපදිංචි කිරීමට අමතරව, අවශා විටදී, ඉඩම හිමියන් විසින් කෙරෙන විශේෂ ඉල්ලීම මත හිමිකම ලියාපදිංචි කිරීමට පුතිපාදන සැකසීම.
- (ඇ) නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක විසින් සකස් කර ඇති කෙටුම්පතට අදාළව අමාතෲංශයේ නිරීක්ෂණ නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක වෙත යවා ඇත. නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක විසින් අවසන් කෙටුම්පත සකස් කරමින් පවතී.
- (ඈ) (i), (ii) පිළි තොගනී.
- (ඉ) හිමිකම් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ හඳුනාගෙන ඇති සංශෝධන පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර සම්මත කර ගන්නා තෙක් දැනට ඇති පනතේ ව්ධිවිධාන කියාත්මක කිරීමෙන් මහජනයාට හෝ ආයතනයකට කිසිදු අසාධාරණයක් සිදු නොවේ. යෝජිත සංශෝධනවල මූලික අරමුණ වන්නේ දැනට කියාත්මක වන හිමිකම ලියාපදිංචි කිරීමේ කුමය තවදුරටත් වැඩිදියුණු කිරීමයි.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පිළිතුර සභාගත කළාට කමක් නැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, අමාතාහංශයට අදාළව මම අතුරු පුශ්න දෙකක් ඇහුවාට කමක් නැද්ද?

#### ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon) කමක් නැහැ, අහන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, මම දන්නවා ඔබතුමා ඉතාමත් වෙහෙස මහන්සියෙන් රටේ තිබෙන ඉඩම ටික රැකගෙන කටයුතු කර ගෙන යනවාය කියලා. සුද්දන්ට ඉඩම් විකුණන එක ටිකක් අමාරු කරගෙන යන ගමනක් තිබෙන්නේ. කරුණාකරලා ඔබතුමාට කියන්න පුළුවන්ද, BOI එකේ ඉඩම් ඔබතුමාගේ අමාතාාංශය තුළින් දෙනවාද, නැත්නම් BOI එකට ඔබතුමන්ලාගේ අමාතාාංශය හරහා දෙන්නේ නැතිව -

### ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

ගරු මන්තීතුමා, ගරු ජනාධිපතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවේ දී අය වැය කථාව ඉදිරිපත් කරන කොට කිච්චා වාගේ මින් ඉදිරියට කිසිම විදේශිකයෙකුට ඉඩමක් දෙන්නේත් නැහැ, විකුණන්නේත් නැහැ, පවරන්නේත් නැහැ.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ කියන්නේ විකුණන්නේ නැහැ, හැබැයි අනූනව අවුරුදු බද්දට දෙනවා කියන එකද? පාර්ලිමේන්තුවේ නීතියක්-

#### ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon) කොහොමවත් දෙන්නේ නැහැ.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) දෙන්නේම නැද්ද?

### ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

දෙන්නේම නැහැ. අපි ඒ පිළිබඳව පනක් කෙටුම්පක ළහදී ගේනවා.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) අතුරු පුශ්න අංක 2.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. විකුණන එක නොවෙයි, දෙන එක නොවෙයි, බද්දටවත් දෙන්නේ නැද්ද?

### ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

නැහැ. අපි ලබන කැබිනට මණ්ඩල රැස්වීමට යෝජනාවක් ගේනවා. ඊට පස්සේ ඒක පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා. එතකොට ඔබතුමාට දැන ගන්න පුළුවන්.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) තූන්වැනි අතුරු පුශ්නය අහනවාද?

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම ඇමතිතුමාට උදවු කරනවා. මගේ තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි, ගරු ඇමතිතුමනි. මේ දෙන්නේ නැහැයි කියන්නේ ශී ලාංකිකයන්ටද? එහෙම නැත්නම් දෙන්නේ නැත්තේ ඉන්දියන්, කොරියන්, චීන අයටද?

#### ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon) මොකක්ද කිව්වේ? මට ඇහුණේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ඔබතුමාට ලෙඩක් නොවැටේවා කියලා මම පුාර්ථනා කරනවා.

### ආබාධිත පුද්ගලයන් සිටින පවුල් : මහින්ද චින්තන පොරොන්දු

ஊனமுற்றோரைக் கொண்ட குடும்பங்கள்: மஹிந்த சிந்தனை வாக்குறுதி

FAMILIES WITH DIFFERENTLY-ABLED PERSONS : PLEDGE IN "MAHINDA CHINTANA"

2277/'12

### 3. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) සමාජ සේවා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2) :

- (අ) (i) ශ්‍රී ලංකාව තුළ සිටින කිසිදු ආදායමකට හිමිකම් නොකියන, ආබාධිත පුද්ගලයින් හා වයෝවෘද්ධ පුද්ගලයින් සහිත පවුල් සංඛ්‍යාව ආසන්න වශයෙන් කොපමණද;
  - (ii) 2005 මහින්ද වින්තන ප්‍රකාශනයේ සඳහන් "කිසිදු ආදායමකට හිමිකමක් නොලබන ආබාධ සහිත ප්‍රද්ගලයන් සිටින පවුලක් සඳහා මසකට රුපියල් 3,000 ක් ලබා දෙන්නෙම්." යන පොරොන්දුව පරිදි මේ වනවිට එම මුදල ලබා දෙන්නේද;
  - (iii) එසේ නම්, එම පුකිලාභය ලබන පවුල් සංඛාාව කොපමණද;
  - (iv) 2005 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා එම මුදල් ලබා දීම වෙනුවෙන් වාර්ෂිකව වැය කරන ලද මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත (අ)(ii) හි සඳහන් පොරොන්දුව මේ වනවිට කියාත්මක නොවන්නේ නම්, ඊට හේතු කවරේද යන්නත් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

2277/'12

#### சமூக சேவைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) இலங்கையில் உள்ள எவ்விதமான வருமானத்துக்கும் உரிமைகோராத, ஊனமுற்ற நபர்கள் மற்றும் வயோதிபர்களைக்கொண்ட குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை அண்ணளவாக எவ்வளவென்பதையும்;

- (ii) 2005 மஹிந்த சிந்தனை கொள்கைப் பிரகடனத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள "எவ்வித வருமானத்துக்கும் உரிமைகோராத ஊனமுற் றவர்களைக்கொண்ட குடும்பமொன்றுக்கு மாதாந்தம் ரூ. 3,000 பெற்றுக்கொடுப்பேன்" எனும் வாக்குறுதியின்படி தற்போது மேற்படி பணம் வழங்கப்படுகின்றதா என்பதையும்;
- (iii) ஆமெனில்,மேற்படி பிரதிபலனைப் பெறுகின்ற குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;
- (iv) 2005ஆம் ஆண்டு முதல் இற்றை வரை மேற்படி பணத்தை வழங்குவதற்காக செலவிடப் பட்டுள்ள தொகை வெவ்வேறாக யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) மேற்படி (அ)(ii) இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வாக்குறுதி தற்போது நிறைவேற்றப்படுவதில்லையெனில், அதற்கான காரணங்கள் யாவையென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Social Services:

- (a) Will he state -
  - approximately, the number of families with differently-abled and elderly persons in Sri Lanka without any income;
  - (ii) whether a sum of Rs. 3000 is granted as per the pledge given in the "Mahinda Chintana" - 2005 manifesto that "each family with a differently-abled person and not having any income will be provided with a monthly grant of Rs. 3000;
  - (iii) if so, the number of families receiving this benefit; and
  - (iv) separately, the money spent annually from the year 2005 up to now, for providing the aforesaid grant?
- (b) Will he also state the reasons, if the pledge referred to in the above (a) (ii) is not being implemented at present?
- (c) If not, why?

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

(The Hon. Felix Perera)

ගරු නියෝජාෘ කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) (i) කිසිදු ආදායමකට හිමිකම් නොකියන ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සංඛ්‍යාව 274,711කි. (දෙලක්ෂ හැත්තෑහතර දහස් හත්සිය එකොළහකි.) (2001 වර්ෂයේදී දිස්තික් 18ක් තුළ සිදු කරනු ලැබූ ජන හා නිවාස සංගණනය අනුව)

> වයෝවෘද්ධ පුද්ගලයින් සහිත පවුල් සංඛාාව, සංඛාාත්මකව ගණනය කර නැත.

[ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා]

(2012 ජන හා නිවාස සංගණනයේ තොරතුරු අපේක්ෂිතය සංඛාා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තු-වෙන් මෙතෙක් නිකුත් කර නොමැත.)

2012දී සිදු කරන ලද ජන හා නිවාස සංගණනය අනුව වයස අවුරුදු 60ට වඩා වැඩි පුද්ගලයන් ගණන 2,468,329කි.

(විසිහතර ලක්ෂ හැට අට දහස් තුන්සිය විසි නවයකි.)

- (ii) ඔව්.
- (iii) පවුල් සංඛාාව 11,270කි.
- (iv) රුපියල් 3000/-ක මාසික ජීවනාධාර ගෙවීම ආරම්භ කරන ලද්දේ 2007 වර්ෂයේ ජූනි මස සිටය. එදින සිට මේ දක්වා ගෙවීම් කරන ලද ආකාරය පහත විස්තර කරමි.

වර්ෂය	පුතිලාභ	එක් පවුලක්	වාර්ෂිකව වැය කරන ලද මුදල (රු.)
	ලබන පවුල්	සඳහා මසකට	
	ස∘ඛාၖාව	රු.3,000/-	
		බැගින්	
2007 (ජූනි- දෙසැම්බර්)	2114	21,000.00	44,394,000.00 රු.මිලියන 44.39
2008 (ජනවාරි- දෙසැම්බර්	2125	36,000.00	76,500,000.00 රු. මිලියන 76.5
2009 (ජනවාරි- දෙසැම්බර්	2129	36,000.00	76, 644,000.00 රු. මිලියන 76.64
2010 (ජනවාරි- දෙසැම්බර්	2129	36,000.00	76, 644,000.00 රු. මිලියන 76.64
2011 (ජනවාරි- දෙසැම්බර්	11136	36,000.00	400,896,000.00 රු.මිලියන 400.89
2012 (ජනවාරි- දෙසැම්බර්	11270	36,000.00	405,741,000.00 රු.මිලියන 405.74
එකතුව	30903		1,080,819,000.00 රු.මිලියන 1080.81

- (ආ) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) අදාළ තොවේ.

ගරු මන්තීුතුමනි, විස්තරය අවශාද?

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඔව්. දැනට කොච්චර විතර දෙනවාද?

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

2007 දී තමයි මේ ජීවනාධාර ගෙවීම පටන් ගෙන තිබෙන්නේ. එක් පවුලක් සඳහා මසකට ජීවනාධාරය රුපියල් 3,000යි. පුතිලාභ ලබන පවුල් සංඛ්‍යාව 2007 දී 2,114යි. ජූනි සිට දෙසැම්බර් දක්වා.

2008 දී පුතිලාහ ලබන පවුල් සංඛාාව 2,125යි. 2009 දී පුතිලාහ ලබන පවුල් සංඛාාව 2,129යි. එක් පවුලක් සඳහා මසකට රුපියල් 3,000 බැගින් මුදල රුපියල් 36,000යි.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) 36,000ක්ය කියන්නේ මොකක්ද?

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

2009 දී වාර්ෂිකව වැය කරන ලද මුදල රුපියල් මිලියන 76.64යි. 2010 දී පුතිලාහ ලබන පවුල් සංඛාාව 2129යි. එක් පවුලක් සඳහා මසකට රුපියල් 3,000 බැගින් මුදල රුපියල් 36,000යි; වාර්ෂිකව වැය කරන ලද මුදල රුපියල් මිලියන 76.64යි. 2011දී පුතිලාහ ලබන පවුල් සංඛාාව 11136යි; එක් පවුලක් සඳහා මසකට රුපියල් 3,000 බැගින් මුදල රුපියල් 36,000යි; වාර්ෂිකව වැය කරන ලද මුදල රුපියල් මිලියන 400.89යි. 2012දී වාර්ෂිකව වැය කරන ලද මුදල් රුපියල් මිලියන 405.74යි. මේ වනතෙක් වැය කරන ලද මුළු මුදල රුපියල් මිලියන 1080ක් දී තිබෙනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) 2012ට?

### ගරු හිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) එන්න එන්නම වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) නැහැ, එන්න එන්නම අඩු වෙලා තිබෙනවා.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) එන්න එන්න වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) අඩු වෙලා තිබෙන්නේ?

### ගරු හීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) නැහැ, නැහැ වැඩි වෙලා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ஒன்ன உவர்.

### ගරු හිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) කොහේද අඩු වෙලා තිබෙන්නේ?

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඇයි? අඩු වേලා තේ තිබෙන්තේ.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) කොහොමද අඩු වෙලා තිබෙන්නේ?

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

2010 - 2,129යි. 2011 - 1,136යි. 2012 -1,080යි. ඔබතුමාට වැඩි වෙලා වාගේද පෙනෙන්නේ?

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

2011 දී 1,136යි. සමෘද්ධියත් දෙනවා තේ. ඒ වාගේම අපි ආබාධිත අයට රුපියල් 3,000ක දීමනාවකට අමතරව ගෙවල් 1,074ක් හදලා දීලා තිබෙනවා.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) අතුරු පුශ්න අහනවාද?

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අහනවා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ පුශ්නයෙන් මතු වූණ කාරණාවක් මම අතුරු පුශ්නවලට කලින් අහන්නේ.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) එමෙම බැහැ.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජාඃ කථානායකතුමනි, උක්තරය හරියට ලබා දීලා නැහැ. ඒකයි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ဖပ် ඇමතිතුමා, පිළිතුර ලබා දුන්නාද?

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) පිළිතුර දුන්නා.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ဖတ် මන්තීතුමා, අතුරු පුශ්න අහන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා (மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අතුරු පුශ්න නොවෙයි. අතුරු පුශ්න අහන්නට කලින් මට හරියට උත්තර දීලා ඉන්න ඕනෑ.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ဖပ် ඇමතිතුමා, උත්තරය දීලා නැද්ද?

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) මම දුන්නා. 2011 දී-

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) හරි, හරි.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

එතුමා උත්තරය දීලා තිබෙන්නේ. ඔබතුමා පළමුවෙනි අතුරු පුශ්නය අහන්න.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතුමාට පිළිතුර වරද්දලා දීලා තිබෙනවා. පවුල් සංඛාාව පස්සේ දීලා තිබෙනවා. පුතිලාභ පුමාණය කලින් දීලා තිබෙනවා. ඒක ගරු ඇමතිතුමාට ලබා දී ඇති පිළිතුරේ වරදක්. ඒක ගැන බලලා නැහැ. කමක් නැහැ.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඔබතුමාට පැහැදිලිව කියලා තිබෙනවා, ජන හා සංඛාාලේඛන දෙපාර්තමෙන්තුවෙන් නිශ්චිත පිළිතුර දීලා නැහැ කියලා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එහෙම නම් අපි කොහොමද මේ උක්කර බාර ගන්නේ?

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීුතුමා, විවාදයක් කර ගන්නට එපා.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ගරු මන්තීුතුමනි, මෙහෙමයි, ආබාධිත අය දවසින් දවස වැඩි වෙනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මාගේ පළමුවෙනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

තත්පරයක් ඉන්න. ආබාධිත පුද්ගලයින් පුමාණය අද ඉන්න පිරිස නොවෙයි හෙට ඉන්නේ. වැඩි වෙනවා, accidentsවලින් වැඩි වෙනවා. නොයෙක් විධියට වැඩි වෙනවා. ඒක නේ යථාර්ථය.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක තමයි මම කියන්නේ. මම ඔබතුමාගෙන් අහන පළමුවෙනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ඇත්තට අපේ ලංකාවේ ආබාධිත පුද්ගලයෝ 274,711ක් සිටිනවා. ඔබතුමන්ලාගේ මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළ යටතේ එක් පුද්ගලයකුට රුපියල් 3,000ක් දෙනවා කියලා කිව්වා.

මේ පුමාණය දෙන්න පටන් ගත්තේ 2008 දීයි. 2,014 දෙනකුට දුන්නා 2008 දී. 2012 වන කොට ඒ පුමාණය 1,080ට අඩු වෙනවා. ආබාධිත පුද්ගලයන්ට රුපියල් 3,000 දීමනාව ගෙවන පුමාණය අඩු වන්නේ දවස ගණනේ ආබාධිතයන් අඩු වන නිසාද, එහෙම නැත්නම් වෙනත් හේතුවක් නිසාද කියා මා මුලින්ම අහන්න කැමැතියි.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ආබාධිත සෑම කෙනාටම එම දීමනාව දෙන්නේ නැහැ. ආබාධිත වූවන් අතරින් අඩු ආදායම් ලබන අයටයි දෙන්නේ. ආබාධිත වූවන් අතර කවුරු හරි පොහොසත් කෙනකු ඉන්නවා නම් ඔහු බලාපොරොත්තු වන්නේත් නැහැ රුපියල් 3,000ක් ගන්න. පුශ්නය ඒකයි.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමා කරුණාකර මා අහන පුශ්නයට උත්තරයක් දෙනවාද?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) අහන්න, අහන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඔබතුමා උත්තරය දෙන්න.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඔබතුමා අහන්නේ එම දීමනාව ලබා දෙන පුමාණය අඩු වෙලා කියලාද?

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) இව.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

අඩු වෙලා නොවෙයි. දැන් ඒක පුද්ගල ආදායමක් වැඩි වෙලා තිබෙනවා නේ.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක නොවෙයි මා අහන්නේ. දීමනාව ලබා දෙන පුමාණය අඩු වෙලාද කියලා කියන්න කෝ.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

අඩු වෙලා නොවෙයි තිබෙන්නේ. රුපියල් 6,000ට වඩා අඩු ආදායම් ලබන අයට තමයි මේ දීමනාව දෙන්නේ. හැමෝටම ඕනෑ නැහැ. ආබාධිත වූවන් සිටින පොහොසත් පවුල්වල අය තවත් කීයක් හරි දෙනවා මිසක් ශතයක්වත් ඉල්ලන්නේ නැහැ.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඒකට උත්තරය එතුමාට දීගන්න බැහැ.

#### ගරු පීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) කියන්න, කියන්න. ඔබතුමාට පුළුවන් දේවල් මොනවාද?

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) දෙවැනි අතුරු පුශ්නය අහන්න.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මා දෙවැනි අතුරු පුශ්නය අහන්නම්. ඔය කියන රුපියල් 6,000 කථා අරවා මේවා මොකවත් එදා කිව්වේ නැහැ. මහින්ද වින්තනයේ 16වැනි පිටුවේ කියලා තිබෙන්නේ, "කිසිදු ආදායමකට හිමිකමක් නොලබන ආබාධිත සහිත පුද්ගලයන් සිටින පවුලක් සදහා මසකට රුපියල් 3,000 ක් ලබා දෙන්නෙම්." කියලායි. එහිදී ආදායම රුපියල් 6,000ට වඩා අඩුද, ඒ අය දුප්පත්ද, පොහොසත්ද ආදිය බලලා නැහැ. ඒවා මොකවත් බලලා නැහැ. එදා ඔබතුමන්ලා කියලා තිබෙන්නේ එහෙමයි. [ඛාධා කිරීමක්] පොඩඩක් ඉන්න. [ඛාධා කිරීමක්] ඒක තමයි කියන්නේ.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) පුශ්නය අහන්න ගරු මන්තීතුමා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

දීමනා ලබා දෙන සංඛ්‍යාව දැන් අඩු වෙලා තිබෙන්නේ කොහොමද කියලායි මා අහන්නේ. [බාධා කිරීමක්] ගරු මන්තීුතුමනි, එහෙම නම ඔබතුමා ගන්න කෝ ඇමතිකම. [බාධා කිරීම] මෙන්න මේ එක්කෙනකුට දෙන්න කෝ ඇමතිකම.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමා පුශ්නය අහන්න.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඇමතිතුමා, ඔබතුමා අයින් වෙලා මේ කෑ ගහන මන්තීතුමන්ලාගෙන් කවුරුන් හෝ කෙනකුට ඇමතිකම දෙන්න. [බාධා කිරීම] තමුන්නාන්සේලා ඔයිට වඩා තවත් පොඩඩක් කහින්න ඕනෑ. එතකොටයි හමිබ වෙන්නේ. මේ පාර ඇමතිකම් දෙනකොට අර හොඳට කැහැපු අයට ඇමතිකම් හම්බ වෙලා තිබුණේ. [බාධා කිරීම]

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, කරුණාකර-

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මගේ පුශ්නයට උත්තරය දෙන්න කියන්න. [බාධා කිරීම]

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීුතුමනි, ගැලරියේ දෙපැත්තේම සිටින පාසල් දරුවන් බලා ගෙන ඉන්නවා, මන්තීුවරුන් හැසිරෙන්නේ කෙසේද කියා. එම නිසා ගරු මන්තීුතුමනි, කරුණාකර පුශ්නය අහන්න. [බාධා

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ ඉන්නේ. අනේ! මේ. [බාධා කිරීම්] අන්න, අහගන්න. [බාධා කිරීම්] ඉන්න, ඉන්න පොඩ්ඩක්. මා දන්නවා, ඔබතුමන්ලා දහලපු හැටි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීුතුමනි, කරුණාකර පුශ්නය අහන්න.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මා අනික් අතුරු පුශ්නය අහන්නම්. [බාධා කිරීම්] හරි, හරි. මා ඔබතුමන්ලා වාගේ මාරු කර ගන්න හදන්නේ නැහැ. ඒක මතක තබා ගන්න. තාත්තලා මගෙන් අහගන්න එපා.

මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. ආබාධිත පුද්ගලයන් 2,74,711න් ඔබතුමා කියන විධියටම රුපියල්  $6{,}000$ ට අඩු සහ කිසිදු ආදායමක් නොලබන පුද්ගලයන් කීදෙනකු ඉන්නවාද කියා ඉදිරිපත් කරන්න දත්තයන් තිබෙනවාද?

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

කිසිදු ආදායමක් නොලබන අය කවුරුත් ලංකාවේ නැහැ. මොකක් හෝ කරලා කීයක් හෝ හම්බ කරනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

දැන් ඔබතුමන්ලා කියා තිබෙන විධියට අපි අහමුකෝ.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මේ රටේ හිහන්නන්ටත් ආදායමක් තිබෙනවා. හිහා කාලා හෝ හම්බ කරනවා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමනි, මා අහන්නේ - [බාධා කිරීම්]

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දැන් පුශ්නය ඇහුවා නේ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මා පුශ්නය අහන කොට ඒකට උත්තර දෙන්නේත් නැහැ. දැන් මේ පිටි පස්සේ ඉන්න, සමාජ සේවා ඇමකිවරු වෙන්න හදන අය කිව්වා, කිසිදු ආදායමකට හිමිකම් නොලබන අයට තමයි පුතිලාභ තිබෙන්නේ කියලා.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීුතුමනි, කරුණාකර පාර්ලිමේන්තුවේ කාලය කා දමන්නේ නැතුව පුශ්නය අහන්න.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමනි, කිසිදු ආදායමකට හිමිකම් නොලබන කෙනකු නැහැයි කියා ඔබතුමා කියනවා නම් මහින්ද චීන්තනයට මෙය ඇතුළත් කළේ ඇයි?

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

. මහින්ද චින්තනයේ යම් කිසි සංකල්පයක් දීලා තිබෙනවා. දැන් බලන්න. මා තමුන්නාන්සේගෙන් පුශ්නයක් අහන්නද?

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මගෙන් අහන්න එපා. මා ඔබතුමාගෙන් අහන්නම්.

### ගරු හීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්තීතුමා වැඩිහිටියෙක් නේ. එතුමාට ගහන්න ගියේ විහිඑවටද, ඇත්තටමද?

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එහෙම දෙයක් සිද්ධ වුණේ නැහැ. ඒ ගැන කථා කරන්න වැඩක් නැහැ.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මා කියන්නේ එතුමා වැඩිහිටියෙක් නේ.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මා වැඩිහිටියන්ට ගරු කරන්න හොඳට දන්නා කෙනෙක්. මා ඔබතුමාටත් කථා කරන්නේ "හීලික්ස් අයියේ" කියලා නේ.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

බොහොම ස්තුතියි.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) "මල්ලි" කියලා කථා කරන්නේ නැහැ නේ.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකරලා විවාදයක් කර ගන්නේ නැතුව පුශ්නය අහන්න. තුන්වන අතුරු පුශ්නය. තුන්වන අතුරු පුශ්නය අහන්නේ නැත්නම මා ඊළහ පුශ්නයට යනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

වැඩිහිටි අයට ගරු කරන්න මම හොඳට දන්නවා. මට මේ පුශ්නයට උත්තරයක් දෙන්න.

#### ගරු පීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) මොකක්ද පුශ්නය? අහන්න.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මෙතුමා වෙන වෙන ඒවා කියව කියවා ඉඳලා දැන් පුශ්නය මොකක්ද කියා අහනවා.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) පුශ්නයක් නැහැ වාගෙයි. ඊළහ පුශ්නයට යනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, තුන්වන අතුරු පුශ්නය මා අහනවා. 274,711ක් වන ආබාධිකයන් සංඛාාවෙන් 1,080 දෙනාටයි ඔබතුමන්ලා 2012 අවුරුද්දට මේ දීමනාව ලබා දී තිබෙන්නේ. මේ පුමාණය වැඩි කරන්න යමකිසි විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් ඔබතුමන්ලා සංවිධානය කර තිබෙනවාද කියා මා අහන්න කැමැතියි. මොකද, රුපියල් තුන්දාහේ ආධාරය නොලබන විශාල පිරිසක් මෙතැන ඉන්නවා. ඒ පිරිසට මේ අවුරුද්දේ ආධාර ලබා දෙන්න පුළුවන් තරම් මුදලක් වෙන් වෙලා තිබෙනවා ද කියා මා ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මෙහෙමයි අප කරන්නේ. මේකට වෙනත් කුමවේද අප පාච්ච්චි කර තිබෙනවා. හොඳට අහගන්නකෝ. සංවර්ධන ලොතරැයි අරමුදලෙන් සියයට 8.5ක් අප ලබා ගන්නවා. ඉස්සර කිකට්වලටයි ඒ මුදල දුන්නේ. ඒක අප ඉල්ලා ගත්තා. දැන් ඒකෙන් ගෙවල් හදනවා. රුපියල් තුන් දාහක් දෙනවාට වඩා ගෙයක් හදා ගන්න රුපියල් දෙලක්ෂ පණස්දාහක් දෙන එක හොඳයි නේ.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඒක නොවෙයි, මම අහුවේ.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) අපේ විකල්ප යෝජනා රැසක් තිබෙනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ගෙවල් හදා ගන්න නොවෙයි, ඉස්සෙල්ලා රුපියල් තුන්දාහ දීලා ඉන්නකෝ.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

තුන්දාහ දෙනවා වෙනුවට ගෙවල් හදා දෙන්න දෙලක්ෂ පණස්දාහක් දෙනවා. සමහරු කියනවා, රුපියල් තුන්දාහ එපා, ගෙය හදා ගන්න සල්ලි දෙන්න කියා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එහෙම නම් ඔබතුමා ඕක ලස්සනට අපට උත්තරයක් විධියට දෙන්නකෝ.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

උත්තරය ඒක තමයි. ගිය අවුරුද්දේ ආබාධිත අයට දෙලක්ෂ පණස්දාහ ගණනේ දීලා, තුන් ලක්ෂය ගණනේ දීලා ගෙවල්  $1{,}074$ ක් හදා දීලා තිබෙනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) තූන්දාහ අහිමියි?

### ගරු පිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

නැහැ. ඒගොල්ලෝ කියනවා, අපට තුන්දාහ ගණනේ එපා, මේ ගෙය හදා දෙන්න කියා. එහෙමත් කියන කට්ටිය ඉන්නවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, -

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දැන් ඔබතුමා තුන් වැනි අතුරු පුශ්නය ඇහුවා. දැන් ඊළඟ පුශ්නයට යනවා.

### බෝ නොවන රෝග පාලනය : ස්වාධීන කාර්ය සාධක බලකාය

தொற்றாத நோய்களைக் கட்டுப்படுத்தல்: சுயாதீன செயலணி

CONTROL OF NON-COMMUNICABLE DISEASES : INDEPENDENT TASK FORCE

2336/'12

### 4. ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) සෞඛා අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) "මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම" පුතිපත්ති මාලාව යටතේ පිළිකා වැනි බෝ නොවන රෝග මුළුමනින්ම පාලනය කිරීමට නිර්දේශ ඉදිරිපත් කිරීමට හා ඊට අදාළව කියාකාරි සැලැස්මක් ඉදිරිපත් කිරීමට ස්වාධීන විද්වතුන්ගෙන් සමන්විත කාර්ය සාධක බලකායක් පත් කිරීමටත්, මාස හයක් තුළ අදාළ කටයුත්ත නිම කිරීමටත් පොරොන්දුවක් ලබා දී ඇති බව එතුමා දන්නෙනිද?
- (ආ) (i) එම කාර්ය සාධක බලකායට ඇතුළත් වූ විද්වතුන් සංඛාාව කොපමණද;
  - (ii) එමහින් ඉදිරිපත් කරන ලද නිර්දේශ කවරේද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

சுகாதார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) "மஹிந்த சிந்தனை எதிர்கால நோக்கு" கொள்கைத்திட்டத்தின்கீழ் புற்றுநோய் போன்ற தொற்றாத நோய்களை முழுமையாக கட்டுப்படுத் துவதற்கான விதப்புரைகளை சமர்ப்பிப்பதற்கும் அது சம்பந்தமான செயற்பாட்டுத் திட்டமொன்றை சமர்ப்பிப்பதற்கும் கல்விமான்களைக்கொண்ட சுயாதீனமான செயலணியொன்றை அமைப்பதற்கும் ஆறு மாதங்களினுள் சம்பந்தப்பட்ட விடயங்களைப் அளிக்கப் செய்வதற்கும் உறுதிமொழி பட்டுள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்படி செயலணியில் உள்ளடங்கியுள்ள கல்விமான்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;
  - (ii) இதன் மூலமாக சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விதப்புரைகள் யாவையென்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

### asked the Minister of Health:

- (a) Is he aware that a pledge has been made under "Mahinda Chintana - Vision for the Future" manifesto to appoint a task force comprised of independent intellectuals to make recommendations to fully control noncommunicable diseases like cancer and to present an action plan in that respect and also to complete the relevant task within six months?
- (b) Will he inform this House of -
  - (i) the number of intellectuals included in that task force; and

- (ii) the recommendations made by it?
- (c) If not, why?

### ගරු ලලික් දිසානායක මහතා (සෞඛා නියෝජාා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - சுகாதார பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Health)
ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, සෞඛා අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) ඔව්. සෞඛාා අමාකාාංශය මහිත් බෝ නොවන රෝග වැළැක්වීම හා පාලනය කිරීම සඳහා ජාතික පුතිපත්තියක් සහ උපකුමික සැලැස්මක් 2010 වර්ෂයේදී හඳුන්වා දී ඇත.
- (ආ) (i) පහත සඳහන් සෞඛාා සහ වෙනත් පාර්ශ්වකරුවන්ගෙන් සමන්විත විද්වත් කමිටු රැස්වීම් මාලාවක් පවත්වා අදහස් ලබා ගැනීම මහින් මෙම පුතිපත්ති පුකාශය සාදා ඇත.
  - \* සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය
  - \* අධාාපන අමාතාහංශය
  - \* තරුණ කටයුතු අමාතාහාංශය
  - \* කීඩා අමාතාහාංශය
  - \* පුවාහන අමාතාහාංශය
  - \* කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව
  - \* ජාතික දුම්කොළ හා මධාsසාර අධිකාරිය
  - \* ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධානය (WHO)
  - \* ජපත් ජාතාාන්තර සහයෝගිතා ආයතනය (JICA)
  - \* ලෝක බැංකුව
  - \* සෞඛා පුතිපත්ති ආයතනය (IHP)
  - \* සෞඛා ක්ෂේතු සංවර්ධන වාාාපෘතිය (HSDP)
  - \* මාධාා නියෝජිතයින්
  - \* රාජා නොවන සංවිධාන (SLASS, Sarvodaya)
  - \* ශූී ලංකා වෛදාා සංගමය (SLMA)
  - \* පශ්චාත් වෛදාා උපාධි ආයතනය (PGIM)
  - \* විශ්වවිදාහලවල නියෝජිතයින්.
  - (ii) මෙම පුතිපත්තියෙහි අරමුණු සපුරා ගැනීම සඳහා මූලික උපායකුම 9ක් යටතේ කටයුතු සිදු කිරීමට නිර්දේශ කර ඇත. එනම්,
- (ඇ) පැන නොනහී.

### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජා ඇමකිතුමනි, (ආ) (i) යටතේ මම අහලා තිබෙන්නේ විද්වතුන් සංඛාාව කොපමණද කියලායි.

### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

ඒක තමයි. දැනට ඒ ආයතන සම්බන්ධ කරගෙන තමයි ඒ කටයුතු කරන්නේ. ඔබතුමා අහලා තිබෙන පුශ්නයේ සඳහන් වන්නේ, ඊට අදාළව කිුිියාකාරි සැලැස්මක් ඉදිරිපත් කිරීමට ස්වාධීන විද්වතුන්ගෙන් සමන්විත කාර්ය සාධක බලකායක් පත් කිරීම ගැනයි. ඒ අනුව තමයි මේ අමාතාහංශ නියෝජනය වන ආකාරයට විද්වතුන්ගෙන් සමන්විත කමිටුවක් සකස් කර තිබෙන්නේ. ඒ අනුව තමයි මේ -

### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

නැහැ, නියෝජාා ඇමතිතුමනි. මම අහලා තිබෙන්නේ වීද්වතුන් සංඛාාව. (ආ) (i) බලන්න.

#### ගරු ලලික් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

සංඛාාව පැහැදිලිව කියන්න බැහැ. එහෙම සංඛාාවක් හැටියට නොවෙයි අරගෙන තිබෙන්නේ. විවිධ අමාතාහංශ සම්බන්ධ කරගෙන තමයි මේ සාකච්ඡාව පවත්වා මේ සැලැස්ම හදලා

තිබෙන්නේ.

මා ඉහත කී පරිදි මෙම පුතිපත්තියේ අරමුණු සපුරා ගැනීම සඳහා මූලික උපාය කුම 9ක් යටතේ කටයුතු සිදු කිරීමට නිර්දේශ කර ඇත. එනම්,

බෝ නොවන නිදන්ගත රෝග වැළැක්වීම සඳහා උපකාරයක් වශයෙන් ජන සංඛාාව තුළ බෝ නොවන නිදන්ගත රෝග අවදානම අවම කරනු සඳහා පුතිපත්ති, නියාමක හා සේවා සැපයුම ශක්තිමත් කිරීමෙන් සහාය දැක්වීම.

හෘදවාහිනී රෝග පිළිබඳව විශේෂ අවධානය ඇතිව බෝ තොවන නිදන්ගත රෝග හඳුනා ගැනීම සඳහා වැයට සරිලන සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් පුජා මට්ටමින් ආරම්භ කිරීම.

රෝග සුව කිරීමේ, වළක්වාලීමේ, පුනරුත්ථාපනය කිරීමේ හා අසාධා රෝගීන්ට සහන සැපයීමේ ඒකාබද්ධ සහ යෝගා සේවා සපයනු සඳහා සෞඛා සේවාව සෑම මට්ටමකදීම ශක්තිමත් කිරීම තුළින් බෝ නොවන නිදන්ගත රෝග සඳහා උපරිම සැලකිල්ල දැක්වීම.

බෝ නොවන නිදන්ගත රෝග වැළැක්වීමේ සහ පාලනය කිරීමේ නිරෝගීමත් ජීවන රටා පුවලිත කරනු සඳහා පුජාව බලවත් කිරීම.

බෝ නොවන නිදන්ගත රෝග වැළැක්වීම සහ ඒ පිළිබඳ සැලකිලිමත් වීම පහසු කරනු සඳහා මානව සම්පත් සංවර්ධනය කිරීම.

රෝග සහ අවදානම් සාධක පිළිබඳ පර්යේෂණ ඇතුළු ජාතික සෞඛාා තොරතුරු සේවාව ශක්තිමත් කිරීම.

පර්යේෂණ මහින් ලැබෙන දත්ත බෝ නොවන නිදන්ගත රෝග වැළැක්වීම සහ පාලනය කිරීම සඳහා භාවිතය පුවර්ධනය කිරීම.

රෝග වළක්වාලීමේ හා සුව කිරීමේ අංශයන්හි වියදමට සරිලන පුතිලාභ ලැබිය හැකි වන අයුරු මැදිහත් වීම් සඳහා ධරණීය ආයෝජන කුම සහතික කිරීම.

බෝ තොවන නිදන්ගත රෝග වැළැක්වීම සහ පාලනය කිරීමේ පුමුබත්වය ඉහළ නංවා සියලු අමාතාාංශයන්හි සහ පෞද්ගලික ආයතනයන්හි පුතිපත්තීන් තුළ එය අන්තර්ගත කිරීම.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, දැනටමක් රජයේ රෝහල්වල සියයට 71ක් මිය යන්නේ බෝ නොවන රෝග නිසායි. මෙම බෝ නොවන රෝග සම්බන්ධයෙන් අවශා කටයුතු කරන්නට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා 2011 අය වැයෙන් රුපියල් මිලියන 900ක් වෙන් කරලා එක් එක් අවුරුද්දට එයින් මිලියන 300 බැගින් ලබා දීමට කටයුතු කර තිබෙනවා. ජාතික රෝහල්වල බෝ නොවන රෝගීන් හඳුනා ගැනීමේ සායන පිහිටුවීම සඳහා

දැනටමත් රුපියල් මිලියන 160ක් වෙන් කර තිබෙනවා. එම රෝගීන් හඳුනා ගැනීම සහ බෝ නොවන රෝග සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමට වෛදාවරුන් 700ක් පුහුණු කිරීම සඳහා කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම රෝහල් කාර්ය මණ්ඩලවලට - හෙදියන්ට, අනිකුත් සෞඛාා කාර්ය මණ්ඩලවලට- මේ බෝ නොවන රෝගීන් සම්බන්ධයෙන් පුතිකාර හා වෙනත් කටයුතු කරන ආකාරය පිළිබඳ පුහුණුව ලබා දීමට අවශාා පියවර ගෙන තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම බෝ නොවන රෝග අතර පුධාන රෝගයක් තමයි පිළිකා රෝගය. පිළිකා රෝගය සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන අපේ ජාතික ආයතනය තමයි මහරගම පිළිකා රෝහල. මේ කටයුතු කාරණා සඳහා ඉරානයේ Ahamed Tea ආයතනයෙන් මිලියන 900කුත්, ලංකාවේ රජයෙන් රුපියල් මිලියන 538කුත් ආයෝජනය කරමින් ඇඳන් 358කින් යුත් වාටටු සංකීර්ණයක් සැදීමට අප ඊයේ මුල් ගල තැබුවා. එය මාස 20ක් ඇතුළත අවසන් කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මෙහි ශලාාාගාර පහක්, ඇඳන් 40කින් යුත් දැඩි සත්කාර ඒකකයක්, -පසු ගිය කාලයේ පරිසරයට හානි වෙනවා කියා මහරගම රෝහල ආශිතව පුශ්නයක් ඇති වුණා- කසළ බැහැර කිරීමේ පුධාන වාහපෘතියක්, පිළිකා රෝගියෙකුට -

### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) කොහේද හැදෙන්නේ?

### ගරු ලලික් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

මහරගම පිළිකා රෝහල ආශුිතව. ඒක ඊයේ පටන් ගත්තේ. මෙම රෝහල හැදුණායින් පසු දිවයිනේම පිළිකා රෝගීන් සම්බන්ධයෙන් පුතිකාර කිරීමට නවීන තාක්ෂණයෙන් යුත් උපකරණ සහ අවශා සියලු පහසුකම් ඒ තුළින් ලබා දෙන්න කටයුතු කරනවා. මේ ආකාරයට බෝ නොවන රෝග සම්බන්ධයෙන් වූ අභියෝග ජය ගැනීම සඳහා කටයුතු සිදු වෙනවා. කොළඹ නගරය සහ ඒ අවට ගත්තාම ඇවිදීමේ මං තීරු වාගේ දේවල් ආරම්භ වෙලා ජනතාව දැනුවත් වීමක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. බෝ නොවන රෝග සම්බන්ධයෙන් අභියෝග ජය ගැනීම තමයි අපේ මූලික අරමුණ වන්නේ.

### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය මම අහනවා. 2013 වසර බෝ නොවන රෝග වසර හැටියට තමුන්නාන්සේලා පුකාශයට පත් කර තිබෙනවා. ඒක ඇත්ත වශයෙන්ම බෝ නොවන රෝග වළක්වන වසර හැටියට සංශෝධනය කරන්න ඕනෑ. එයත් සමහම මේ කාරණයට ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි. බෝ නොවන රෝග ක්ෂේතුය දෙස බැලුවාම -විශේෂයෙන්ම පිළිකා, හෘදයාබාධ, දියවැඩියාව හා වකුගඩු, අක්මාව, පෙණහලු ආශිත රෝග දෙස බැලුවාම- 1990 සිට 2010 දක්වා නාගරික පුදේශවල දියවැඩියා රෝගය සියයට 5 සිට සියයට 16 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

ගුාමීය පුදේශවල එම සංඛාාව 1990-2010 දක්වා කාලය තුළ සියයට 2 සිට සියයට 8.7 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අප ළහ තිබෙන දත්ත අනුව පිළිකා රෝගීන් වැඩි වීමේ පුමාණයත් ඒ හා සමානයි. 1985 දී 5012ක්ව සිටි පිළිකා රෝගීන් සංඛාාව 2005 වන කොට 13,372 දක්වා වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. මම සෞඛ්‍ය නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, විශේෂයෙන්ම වාර්ෂිකව පිළිකා රෝගීන් 15,000ක් අලුතෙන් වාර්තා වන මොහොතක මහරගම රෝහලේ පමණක් වාර්ෂිකව 1,87,000ක් ද, දෛනිකව 900ක් ද පුතිකාර ලබා ගන්නා වූ තත්ත්වයක් තුළ මේ බෝ නොවන රෝග වැළැක්වීම සඳහා රජය කියාත්මක කරන සැලැස්ම හා පුායෝගික කියා මාර්ග මොනවාද කියලා. මොකද, පුමාණවත් මුදල් නැති නිසා අද බරපතළ ඖෂධ හිතයක් තිබෙනවා.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) අතුරු පුශ්නය ඇහුවාද ගරු මන්තීතුමා?

#### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) නැහැ, මම අහන පුශ්නය තමයි, -

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) දැන් කථාවකට පරිවර්තනය -

### ගරු සජිත් ජේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

එතුමා ලැයිස්තුවක් කියවා ගෙන ගියා. නමුත් මේ පිළිකාව, හෘදයාබාධ, දියවැඩියාව, වකුගඩු අක්මා පෙණහලු ආශිත රෝග අවම කරන්නට පුායෝගිකව කොපමණ මුදලක් කැප කරනවාද කියා මම අහන්න කැමතියි. මොකද, බරපතළ ඖෂධ හිහයක් තිබෙනවා.

### ගරු ලලික් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පසු ගිය වසරේ පිළිකා රෝගීන් සඳහා පමණක් පුතිකාර කිරීමට රුපියල් මිලියන 2,000ක් රජය විසින් වැය කර තිබෙනවා. එය විශාල මුදලක්. මොකද, මේ පුතිකාරයේදී විශේෂයෙන්ම රජය විශේෂ පුතිපත්තියක් අනුගමනය කර තිබෙනවා, -මේ පිළිකා රෝග සම්බන්ධයෙන් නව ඖෂධ තිබෙනවා- නිර්දේශිත සියලුම නව ඖෂධ රෝගීනට ලබා දෙන්න. සමහර ඖෂධවල එක dosage එකක -එක injection එකකවටිනාකම රුපියල් ලක්ෂ පහකට හයකට වඩා වැඩි වනවා. නමුත් ඒ පුතිකාර ලබා දෙන්න අපි කටයුතු කර තිබෙනවා.

ගරු ජනාධිපතිතුමා 2011 අය වැයෙන් වර්ෂ තුනක වැඩසටහනකට රුපියල් මිලියන 900ක් වෙන් කළා. එහි පළමුවන අවුරුද්දට එතුමා රුපියල් 300ක් ලබා දූන්නා, මේ බෝ නොවන රෝග -NCD- සම්බන්ධයෙන් වැඩසටහන ආරම්භ කරන්න. ලෝක සෞඛාා සංවිධානයේ එවැනි වැඩසටහන් තිබෙනවා. ඒවායිනුත් මුදල් පුතිපාදන ලැබෙනවා. මේ වන විටත් හැම දිස්තුක්කයකම මේ රෝහල් ආශිතව බෝ නොවන රෝග ඒකක ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. දැනට ඔබතුමා ළහ තිබෙන සංඛාන ලේඛනවලටත් වඩා ඒ පුමාණය වැඩි වනවා. වාර්ෂිකව 20,000කට වඩා වැඩි සංඛාාවකට පිළිකා රෝගය වැලදෙනවා. මේ සංඛාාාව වැඩි වනවා යනුවෙන් අදහස් වන්නේ මේ රෝගීන් හඳුනා ගැනීම සම්බන්ධ කටයුතු - screening programme එක-දැන් වැඩි වෙලා තිබෙන නිසා විශාල පුමාණයක් දැන් වාර්තා වන බවයි. මොකද ඒකෙන් දැන් රෝගියාගේ ජීවිතය ආරක්ෂා කරන්න පූළුවන් වෙනවා. ඉස්සර රෝගියෙක් වාර්තා වුණේ පිළිකාව අවසාන තත්ත්වයට ඇවිල්ලායි. නමුත් දැන් මූලික අවස්ථාවේදී එම රෝගය හඳුනා ගැනීමට පුළුවන්. ගැබ් ගෙල පිළිකාව සම්බන්ධයෙන් අපේ විශේෂ වැඩසටහනක් තිබෙනවා. අවුරුදු 45 ඉක්මවූ කාන්තාවන් සඳහා ඒ සම්බන්ධයෙන් විශේෂ වැඩසටහනක් තිබෙනවා. ඒ හඳුනා ගැනීම තුළ ඒ රෝගයට පුතිකාර කරන්න පුළුවන්; ඒ රෝගය සුව කරන්න පුළුවන්. නමුත් දැනට ඒ සම්බන්ධයෙන් දිවයිනේ හැම ආකාරයෙන්ම අපි හඳුනා ගැනීමේ සායන - screening - පවත්වනවා. මේ ආකාරයට පුායෝගිකව ඉතා සුවිශේෂී කටයුතු සිද්ධ වෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම දුම් බීමත් රෝගවලට බලපානවා. දුම් බීම සම්බන්ධයෙනුත් සුවිශේෂී වැඩසටහන් නියාත්මක කරලා තිබෙනවා.

ඊයේ පෙරේදා දුම්වැටි පාලනය සම්බන්ධයෙන් වැඩසටහනක් ගෙනාවා. දුම් බීමේ ආදීනව කියලා දෙන digital print එකක් ඒ පෙට්ටියේ ඇතුළත් කිරීම සම්බන්ධ වැඩසටහනක් ගෙනාවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අධිකරණයටත් ගිහිල්ලා තිබෙනවා. ඒ විධියට බෝ නොවන රෝග සම්බන්ධයෙන් පුායෝගික, විශාල වැඩ කොටසක් සෞඛාා අමාතාාාංශය හැටියට අපි කියාත්මක කර තිබෙනවා.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) අතුරු පුශ්න අංක ලදක.

### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ඔබතුමා කෙටියෙන් අසාවියි කියා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු නියෝජා ඇමතිතුමා පුකාශ කළා, පිළිකා රෝගය වළක්වාලන්න විශාල මෙහෙවරක් ඉෂ්ට කරනවාය කියලා. මම එතුමාගෙන් මේ කාරණය අහන්න කැමැතියි. විකිරණ පුතිකාර - radio therapy - ලබා දෙන්න අවශා උපකරණ මුළු ලංකාවේම තිබෙන්නේ දෙකයි. මහරගම එකක් තිබෙනවා. අනෙක් එක පෞද්ගලික අංශයේ සෙලින්කෝ හෙල්ත්කෙයාර් මධාසේථානයේ තිබෙනවා. ඒ උපකරණයකට රුපියල් මිලියන 450ක් වැය වෙනවා. ඒ උපකරණයට කියන්නේ "linear accelerator" කියලායි. එතකොට මේ රටේ පිළිකා රෝගයට පුතිකාර කරනවා, නුවර, කුරුණෑගල, කරාපිටිය, යාපනය, මඩකලපුව, කොළඹ, අනුරාධපුර, බදුල්ල-

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) මන්තීතුමා, පුශ්නය ඇහුවාද?

### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

නැහැ. මේක වැදගත් පුශ්නයක්. මොකද, රුපියල් මිලියන 450ක් වැය වන මේ "linear accelerator" කියන උපකරණය ලංකාවේම තිබෙන්නේ රජයේ රෝහල්වලින් එකකටයි. නමුත් නුවර, කුරුණෑගල, කරාපිටිය, යාපනය, මඩකලපුව, කොළඹ, [ගරු සජිත් පේමදාස මහතා]

අනුරාධපුර හා බදුල්ල යන හැම රෝහලකටම විධිමත් සේවාවක් දෙන්නට නම් මේ වාගේ උපකරණ දෙක බැගින් තිබෙන්නට ඕනෑ. මේ linear accelerator උපකරණයකට රුපියල් මිලියන 450ක් වැය වෙනවා. ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, මම ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, කවදාද -[බාධා කිරීමක්] ඉතින් ඔය ලැම්බෝගිනි වාහනවලට වැය කරන මුදල ඇයි මේ රෝහල් පද්ධතියට-

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ඔව්, කවදාද දෙන්නේ? පිළිතුරු දෙන්න.

### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ඇයි මේ පිළිකා රෝගය මර්දනය කරන්නට ඒ උපකරණ ලබා ගන්නට ඒ මුදල් උපයෝගී කර ගන්නේ නැත්තේ?

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු නියෝජා ඇමතිතුමා පිළිතුර දෙන්න.

### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake) ගරු මන්තීතුමනි, තමුන්නාන්සේ කියන විධියට ඒ පුතිකාර-

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු මන්තීතුමා -[බාධා කිරීමක්]

### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) ඔබතුමා පුශ්නය අහන්න ඉඩ දෙන්න, බාධා කරන්නේ නැතුව.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) පුශ්නය කෙටියෙන් අහන්න. දැන් සැහෙන වෙලාවක් ගියා.

#### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சනුිத් பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) නැහැ, මම මේ ලැම්බෝගිනි ගැන ඇහුවේ.

### ගරු ලලික් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake) අන්තිමට එතුමා ගැලරියට තමයි කියන්නේ. "සිරස"ට කියන්නේ.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ඔව්. ලංකාවේ නගර ටිකේ නම්-

#### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake) ගරු මන්තීතුමා, අන්තිම ටිකත් කියලා ඉවර කරන්න කෝ.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) දෙන්නේ කවදාද?

#### ගරු ලලික් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, දැනට පළාත් හතක රෝගීන් සඳහා පුතිකාර කරන පුධාන ඒකකය තමයි මහනුවර රෝහලේ පුතිකාර ඒකකය. ජාතික මට්ටමේ අනෙක් රෝහල තමයි, මහරගම තිබෙන පිළිකා රෝහල. දැනට ඒ රෝහල් තුළින් ඒ එන රෝගීන්ට පුතිකාර කිරීමේ හැකියාව තිබෙනවා. එතුමා කියන ආකාරයට අනුරාධපුර, පොළොන්නරුවේ ඒ විධියට පුතිකාර ඒකක ආරම්භ කරන්න අපහසුයි. මොකද, මේ නිදහස් සෞඛා තුළ එක පාරට එලෙස කරන්න බැහැ. ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාත් අවුරුදු දෙකක් නියෝජාා සෞඛාා ඇමතිවරයා හැටියට සිටියා නේ. ඒ කාලයේ කොයි ආකාරයෙන්ද වැඩ කළේ කියලා මතක ඇති නේ. නමුත් මේ වන විට අතිගරු ජනාධිපතිතුමන්ගේ ආරාධනය අනුව සවුදි අරාබි රජය මිලියන 850ක් වටිනා විශේෂිත උපකරණයක් මහනුවර රෝහලට ලබා දී තිබෙනවා. දැන් මිලියන 1,438ක මුදලක් යොදවලා, එංගලන්තයේ අහමඩ වී ආයතනයත් අපේ සෞඛා අමාතාහංශයත් එකතු වෙලා ගෙන යන රෝහල් වාාාපෘතිය මාස 20න් අවසන් කළාම, සියලුම උපකරණ සහිත අති නවීන පුතිකාර ඒකකය ආරම්භ වුණාම ඒ සියලු රෝගීන්ට පුතිකාර කරන්න පුළුවන් වෙයි කියන එකත් මම කියන්න ඕනෑ.

### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායක්තුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. මම බොහොම සරලව ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, පිළිකා රෝගීන්ට ප්‍රතිකාර ලබා දෙන නුවර, කුරුණෑගල, කරාපිටිය, යාපනය, මඩකලපුව, කොළඹ, අනුරාධපුර, බදුල්ල යන රෝහල්වලට linear accelerator යන්තු දෙක බැගින් ලබා දෙන්නට කටයුතු කරන්නේ කවදාද කියලා. එක යන්තුයකට මිලියන 450ක් වියදම වෙනවා.

### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එතුමා කියන ආකාරයට
පුතිකාර කරන්න අවශා නැහැ.

### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) ඒවා අවශා නැද්ද?

### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

වෛදාාවරුන් දැනට පිළිකාව සඳහා පුතිකාර කරන කුමචේදයක් තිබෙනවා. ඒ කුමචේදය තමයි අපේ සෞඛාා අමාතාාාංශය අනුගමනය කරන්නේ. එක එක වෘත්තීය සමිති කියන ආකාරයට එහෙම උපකරණ ලබා දෙන්න අවශා නැහැ.

### ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

වෘත්තීය සමිති නොවෙයි, වෛදාාවරුනුයි එහෙම කියන්නේ. වෘත්තීය සමිති නොවෙයි, පිළිකා රෝග පිළිබඳ විශේෂඥ වෛදාාවරුන් තමයි එහෙම කියන්නේ.

#### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

පිළිකා රෝගීන්ට අවශා පුතිකාර කිරීම සඳහා මේ වන විට රෝහල් සතුව ඒ සඳහා අවශා උපකරණ තිබෙනවා. මිලියන 1,438ක වියදමින් අංග සම්පූර්ණ රෝහලක් ඉදිකරන්න අවශා කටයුතු ඊයේ ආරම්භ කළා. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේ ඒක තේරුම් ගන්න. පත්තරවල කියන විධියට හරි, සමහර වෘත්තීය සමිතිකියන ආකාරයට හරි රෝගවලට පුතිකාර කරන්න බැහැ.

### මහපොල ශිෂාන්ව අරමුදල්: විස්තර

மஹபொல புலமைப்பரிசில் நிதியம்: விபரம் MAHAPOLA SCHOLARSHIP GRANTS: DETAILS

2536/'12

### 5. ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) 2011 වර්ෂයේ දී,
  - (i) මහපොල ශිෂාක්ව අරමුදල් ලබාගෙන ඇති විශ්වවිදාාල සිසුන් සංඛාාව එක් එක් විශ්වවිදාාලය අනුව, වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණ;
  - (ii) විශ්වවිදාහල සිසුන්ට මහපොල ශිෂාන්ව ලබාදීමට වැය කර ඇති මුළු මුදල කොපමණද;
  - (iii) මහපොල ශිෂාක්ව වාරික ගෙවීම වෙනුවෙන් එක් එක් විශ්වවිදාහලය සඳහා වෙන් කළ මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) විශ්වවිදාහල සිසුන්ගේ මහපොල ශිෂාාක්ව වාරිකය අවසන් වරට වැඩි කළ වර්ෂය කවරේද;
  - (ii) එම අවස්ථාවේදී වාරිකය වැඩි කළ මුදල කොපමණද;
  - (iii) වත්මන් මහපොල ශිෂාාත්ව වාරික මුදල වැඩි කිරීමට පියවර ගනු ලබන්නේද;
  - (iv) එසේ නම්, එම දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும், புத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2011 ஆம் ஆண்டில்,
  - மஹாபொல புலமைப்பரிசில் நிதியத்தைப் பெற்றுள்ள பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் எண்ணிக்கை பல்கலைக்கழக வாரியாக வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்;

- (ii) பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு மஹாபொல புலமைப்பரிசில் பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக செலவிடப்படுள்ள மொத்தப் பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
- (iii) மஹாபொல புலமைப்பரிசில் தவணைத் தொகையைச் செலுத்துவதற்காக ஒவ்வொரு பல்கலைக்கழகத்திற்கும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ள பணத்தொகை வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்

### அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) (i) பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் மஹாபொல புலமைப்பரிசில் தவணைத் தொகை இறுதியாக அதிகரிக்கப்பட்ட வருடம் யாதென்பதையும்;
  - (ii) அச்சந்தர்ப்பத்தில் தவணைத் தொகையாக அதிகரிக்கப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (iii) தற்போதைய மஹாபொல புலமைப்பரிசில் தவணைத் தொகையை அதிகரிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா என்பதையும்;
  - (iv) ஆமெனில், அத்திகதி யாதென்பதையும்அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he state -
  - separately, and in relation to each university, the number of students who have obtained Mahapola Scholarship grants;
  - (ii) the total sum of money spent to grant Mahapola Scholarships to university students; and
  - (iii) separately, the amount of money allocated to each university for the payment of Mahapola Scholarship grants;
  - (iv) in the year 2011?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) the last time the Mahapola Scholarship grant for the university students was increased;
  - (ii) the amount by which it was increased at that time:
  - (iii) whether steps will be taken to increase the current Mahapola Scholarship grant; and
  - (iv) if so, when?
- (c) If not, why?

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා. [ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

(a) (i)

### 2011 වර්ෂයේදී මහලපාළ ශිෂාන්ව ලබා ගෙන ඇති ශිෂා ශිෂාාවන් ස-ඛයාව විශ්වවිදවාල අනුව පහස සඳහින් වේ.

	විශ්වවිද්යාලය	සිනුන් සංඛනාව		
1	<b>පේරාදෙණිය විශ්වවිද</b> හාලය	6251		
2	ශී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද <b>ාා</b> ලය	5605		
3	කොළඹ විශ්වවිදාහලය	5372		
4	කැළණිය විශ්වව්දසාලය			
5	මොරටුව විශ්වවීදසාලය	2572		
6	රුහුණු විශ්වවිදපාලය	2462		
7	රජරව විශ්වවිදාහලය	1724		
8	යාපනය විශ්වවිදහාලය සහ රාමනාදන් මණ්ඩපය	1485		
9	සබරගමුව විශ්වවීදසාලය	943		
10	නැමගනහිර විශ්වවිදපාලය	782		
11	වයඹ විශ්වවිදපාලය	760		
12	අග්නිදිග විශ්වව්දහාලය	721		
13	ඌව වෙල්ලස්ස විශ්වවිදසාලය			
14	<b>සෞ</b> න්දර්ශ කලා විශ්වවිදාාලය	556		
15	කොළඹ විශ්වවිදසාලයේ පරිගණක පාසල	409		
16	කොළඹ විශ්වවිදාහලයේ දේශීය මෛදස විදහා ආයතනය	172		
17	<b>යාපනය විශ්වවිදහාලයේ වඩුනියා මණ්ඩපය</b>	127		
18	නැගෙනහිර විශ්වවිදාාලයේ සිකුණාමල මණ්ඩපය	82		
19	කොළඹ විශ්වවිදහාලයේ ශීපාලි මණ්ඩපය	75		
20	කැළණිය විශ්වවිදාහලයේ ගමපත විකුමාරවවි ආයුර්වෙද විදහායකනය	50		
21	නැගෙනතිර වික්වවිදයාලයේ ස්වාම් විපුලානන්ද මණ්ඩපය	15		
එකතුව		34813		

(ii) 2011 වර්ෂයේදී වැය වූ මුළු මුදල රුපියල් 649,361,200කි. (හයසිය හතලිස්නව මිලියන තුන්සිය හැටළුක්දහස් දෙසීයකි)

(iii)

#### ශිෂාත්ව වාරික මුදල් විශ්ව විදහල අනුව වෙන් කරනු නොලබන නමුක් සහක සඳහන් පරිදි වැය කර ඇත.

	විශ්ව විදාහලය	මෙවු මුදල රුපියල්
1	පේරාදෙණිය ව්ශ්වව්දතාලය	102,717,050.00
2	<b>ශී</b> ජයවර්ඛනපුර විශ්වවිදහාලය	102,036,250.00
3	<b>අකාළඹ විශ්වවිදහාලය</b>	112,119,800.00
4	කැලණිය ව්ශ්වව්දහාලය	82,876,950.00
5	මොරවුව විශ්වවිදාාලය	47,881,600.00
6	රුහුණු විශ්වවිදපාලය	44,580,050.00
7	රජරට විශ්වවිදුනාලග	32,777,350.00
8	යාපනය විශ්වවිදහාලය සහ රාමනාදන් මණ්ඩපය	32,833,650.00
9	සබරගමුව විශ්වව්දකාලය	17,619,250.00
10	නැගෙනතිර විශ්වව්දපාලය	11,704,800.00
11	වයඹ විශ්වවිදාාලය	15,271,850.00
12	අන්තිදිග විශ්වවිදහාලය	11,146,207.00
13	ඌව වෙල්ලස්ස විශ්වවිදහාලය	11,422,693.00
14	සෞන්දර්ය කලා විශ්වවිදුනාලය	8,297,150.00
15	අකාළඹ විශ්වවිදහාලයේ පරිගණක පාසල	6,395,050.00
16	කොළඹ විශ්වවිදහාලයේ දේශීය වෛදා විදහා ආයතනය	3,921,650.00
17	යාපනය විශ්වවීදසාලයේ වවුනියා මණ්ඩපය	1,631,850.00
18	නැගෙනතිර විශ්වවිදහාලයේ ජිකුණාමල මණ්ඩපය	1,206,150.00
19	කොළඹ විශ්වවිදාාලයේ ශීපාලි මණ්ඩපය	1,571,650.00
20	කැලණිය විශ්වවිදහාලයේ ගම්පත විකුමාරවිච් ආයුර්වේද විදහායකතය	1,223,350.00
21	නැගෙනතිර විශ්වවිදහාලයේ ස්වාමි විපුලානන්ද මණ්ඩපය	126,850.00
එකතුව		649,361,200.00

- (ආ) (i) 2006 වර්ෂයේදී.
  - (ii) රුපියල් 500කින් වැඩි කර තිබේ.
  - (iii) නැත.
  - (iv) පැන නොනහී.
- (ඇ) මහපොළ ශිෂාාත්ව වාරික මුදල වැඩි කිරීම වෙනුවට වාර්ෂිකව මහපොළ ශිෂාාත්වලාභීන් සංඛාාව වැඩි කර ඇත.

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය.

මේ පුශ්නයේ (ආ) (iii) කොටසින් මා අසා තිබෙන්නේ, "වත්මන් මහපොළ ශිෂාත්ව වාරික මුදල වැඩි කිරීමට පියවර ගනු ලබන්නේද" කියලා. ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුර ලබා දෙමින් කිව්වේ, "නැත" කියලා. 2006 වසරේ තමයි රුපියල් 500කින් මෙම වාරික මුදල වැඩි කර තිබෙන්නේ. ඉන්පසු අවුරුදු 07කට ආසන්න කාලයක් ගත වෙලා තිබෙනවා. ඒ කාලය තුළ භාණ්ඩවල මීල ගණන්, කැමබීමවල මීල ගණන් ඇතුළු සියල්ල එක්ක ජීවන වියදම වැඩි වෙලා තිබෙනවා. රුපියල් 500ක් වැඩි කරලා අවුරුදු 07ක් ගත වෙලා තිබෙන නිසා නැවත මෙම මුදල වැඩි කිරීම සාධාරණයි නේද?

#### ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க)

(The Hon. S.B. Dissanayake)

මා පිළිතුරක් දෙන්නම්, මගේ විෂයටත් අදාළ නිසා.

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු උසස් අධාාපන ඇමකිතුමනි, ඔබතුමා පිළිතුර දෙනවා නම් වඩා හොඳයි.

### ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க)

(The Hon. S.B. Dissanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, 2005 ඉදලා 2013 වන කොට ඒක පුද්ගල ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් 900 සිට 2800ට වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳවත් අවධානය යොමු කරන්න කියලා මා ගරු මන්තීතුමාට කියන්න කැමැතියි.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තව අතුරු පුශ්න අහන්න තිබෙනවාද?

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඹවි. මේ පිළිතුරු දෙන විධියට අනිචාර්යයෙන්ම තිබෙන්න එපායැ. එකක් නොවෙයි, අතුරු පුශ්න 60ක් තිබෙන්න ඕනෑ, එතුමා උත්තර දෙන විධියට.

මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය. ගරු උසස් අධාාපන ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දැන් කියනවා, ඒක පුද්ගල ආදායම වැඩි වෙලා තිබෙනවා කියලා. හැබැයි ජනගහනයෙන් සියයට 42කගේ දෛනික ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් දෙකකට වඩා අඩුයි. ඒකත් ඔබතුමා බලා ගන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] මම කියන්නම්,-

### ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க)

(The Hon. S.B. Dissanayake)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ඒ සංඛාාා ලේඛනය සම්පූර්ණයෙන් වැරදියි.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

වැරදි මොකක්ද? ඒක ආණ්ඩුවේ සංඛාා ලේඛනයක්. රටේ ජනගහනයෙන් සියයට 42කගේ දවසක ආදායම ඩොලර් දෙකකට වඩා අඩුයි. ඔඛතුමන්ලා ඒක දන්නේ නැහැ.

### ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க)

(The Hon. S.B. Dissanayake)

එහෙම සංඛාාා ලේඛනයක් නැහැ. ඒක ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මනෝ මූල සංඛාා ලේඛන විදාාව.

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඉතින් ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි,මෙතුමාගෙන් පුශ්න අහලා වැඩක් තිබෙනවායැ? ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාටම උත්තරය දෙන්න බැරිද?

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, තුන්වන අතුරු පුශ්නය අහනවාද?

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

අහන්න ඕනෑ. මෙතුමාගෙන් නම් පුශ්න අහලා වැඩකුත් නැහැ වාගෙයි.

මහපොළ ශිෂාත්ව ආධාර මුදල 2006 දී රුපියල් 500කින් වැඩි කළාට පසු අවුරුදු 07කින් වැඩි කරලා නැහැ. ඒ නිසා දැනටත් මහපොළ ශිෂාත්ව ආධාරය ලැබෙන්නේ රුපියල් 2,500යි. ඒ රුපියල් 2,500 දිහා බලලා තමයි අපේ ගරු අධාාපන අමාතානුමා එක අවස්ථාවකදී කිව්වේ, රුපියල් 2,500න් ජීවත් වෙන්න පුළුවන් කියලා. විශ්වවිදාාල දරුවකුට මහපොළ ශිෂාත්ව ආධාර හම්බ වෙනවා රුපියල් 2,500ක්. ඒ රුපියල් 2,500ත් canteen එකෙන් කාලා ජීවත් වෙනවා. ඒ නිසා පවුලකටත් ඒ මුදලින් ජීවත් වෙන්න පුළුවන් කියන අදහසක් එතුමාත් කිව්වා.

එහෙම කියන්න උපයෝගී කර ගත්තේ විශ්වවිදාහල දරුවන්ගේ ආහාර පත. හැබැයි ඒ ආහාර පත ඔවුන්ට කිසිසේත්ම පුමාණවත් වන්නේ නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි, ශිෂාාධාර - bursary - තුළින් ලබා දෙන්නේත් රුපියල් 2,000කට ආසන්න ගණනක්. ඒ නිසා අනිවාර්යයෙන් විශ්වවිදාහල ශිෂාා ශිෂාාවන්ගේ ආධාර මුදල වැඩි කළ යුතු තත්ත්වයක් තිබෙනවා. ඔබතුමා බලන්න, 2006 දී පාන් ගෙඩියක මිල රුපියල් 30 වන කොට, දැන් එය රුපියල් 60ක් වෙලා. 2005 දී පරිප්පු කිලෝගුමේ එකක් රුපියල් 62 වෙන කොට, දැන් එය රුපියල් 210ක් වෙලා. භාණ්ඩ මිල ඉහළ දමපු නිසා අනිවාර්යයෙන් මේ ශිෂාාධාර මුදලේත් වැඩි කිරීමක් කරන්න ඕනෑ.

### ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க)

(The Hon. S.B. Dissanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පසු ගිය වසර පහ තුළ විශ්වවිදාහලවලට එන දරුවන් අතරින් රාජා සේවයේ නියුතු දෙමව්පියන්ගේ දරුවන් පුමාණය වේගයෙන් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මා ගරු අනුර දිසානායක මන්තීතුමාට කියන්න කැමැතියි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ මහපොළ හා ශිෂාාධාර පිළිබඳ වෙනම විශේෂ වීමර්ශන කමිටුවක් පත් කරලා ඇත්ත වශයෙන්ම කොයි තරම් මුදල් පුමාණයක් මේ දරුවන්ට වැඩි කළ යුතුද කියලා මේ ගැන බලාගෙන යන බව.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුශ්න අංක 7 - 1949/11 - (1), ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මම සති තුනක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

### පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුශ්න අංක 8 - 2278/12 - (1), ගරු දයාසිරි ජයමස්කර මහතා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාතාෘතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்) (The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්තීතුමාගේ පුශ්නයේ පොඩි ගැටලුවක් තිබෙනවා. ඒ පිළිබදව එතුමාගෙන් පැහැදිලි කිරීමක් ලැබුණාට පස්සේ සති දෙකකින් මා පිළිතුර දෙන්නම්. "යෝජිත කළු ගහ වාාපාරය ආරම්භ කිරීමට කටයුතු කරන්නේද" කියලා ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්තීතුමා අහලා තිබෙනවා. දැනට කන්තලේත් කළු ගහ වාාපාරය නමින් වාාපෘතියක් තිබෙනවා, රත්නපුරේත් කළු ගහ වාාපාරය නමින් වාාපෘතියක් තිබෙනවා, මාතලේ දිස්තීක්කයේ ලග්ගලත් කළු ගහ වාාපාරය නමින් වාාපෘතියක් තිබෙනවා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) රත්නපුරේ එක.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඔබතුමා රත්නපුරේ කියලා කියන නිසා, ඒ අනුව පිළිතුර සකස් කරලා මා සති දෙකකින් පිළිතුරු ලබා දෙනවා.

### පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

### ශී් ලංකාවේ ආගමික සිද්ධස්ථාන : විස්තර

இலங்கையிலுள்ள வணக்கஸ்தலங்கள்: விபரம் SHRINES IN SRI LANKA: DETAILS

2319/'12

### 9. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අගුාමාතානුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (a) (i) ශී ලංකාවේ අදහනු ලබන ආගම් කවරේද;
  - බුද්ධ ධර්මය, හින්දු ධර්මය, කතෝලික ධර්මය සහ ඉස්ලාම් ධර්මය යනාදී ශුී ලංකාවේ අදහනු ලබන එක් එක් ආගමට අදාළ පැරණිතම සිද්ධස්ථාන තුන කවරේද;
  - (iii) එම සිද්ධස්ථාන ඉදි කරනු ලැබූ කාල වකවානු සහ ඒවා පිහිටි ස්ථාන කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (cp) ඉහත කී සිද්ධස්ථාන පුතිසංස්කරණය කිරීම සඳහා රජය විසින් යොදවන ලද මුදල් පුමාණය කොපමණය:
  - ඒවා සංරක්ෂණය සහ සංවර්ධනය කිරීම උදෙසා රජය විසින් ගෙන ඇති පියවර කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) இலங்கையில் பின்பற்றப்படுகின்ற சமயங்கள் யாவை என்பதையும்;
  - இலங்கையில் பௌத்தம், இந்து சமயம். கத்தோலிக்கம் மற்றும் இஸ்லாம் என ஒவ்வொரு இருக்கின்ற தொன்மைமிக்க சமயத்திற்கும் மூன்று வணக்கஸ்தலங்களின் பெயர்கள் யாவை என்பதையும்;
  - இவை ஒவ்வொன்றும் எப்போது கட்டப்பட்டன என்பதையும் அவை அமைந்துள்ள இடங்கள் எங்கே என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

(ஆ) (i) மேற்கூறப்பட்ட வணக்கஸ்தலங்களைப் புனரமைப்பதற்கு அரசாங்கத்தினால் ஒதுக்கப் பட்டுள்ள பணத்தின் அளவு யாதென்பதையும்;

(ii) இத்தலங்களைப் பாதுகாத்து அபிவிருத்தி செய்வதற்காக அரசாங்கத்தினால் எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் யாவை என்பதையும்

அவர் கூறுவாரா?

இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- Will he inform this House
  - of the religions that are venerated in Sri Lanka;
  - of the names of the three oldest shrines for (ii) each religion, that is, Buddhism, Hinduism, Catholicism and Islam in Sri Lanka; and
  - as to when each of them were built and the places where they are situated?
- (b) Will he state
  - the amount of money put into for the restoration of the aforesaid shrines by the Government: and
  - the action taken by the Government to preserve and develop the same?
- If not, why? (c)

### ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன)

(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අගුාමාතානුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා ඒ පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (I) බුද්ධ ධර්මය හින්දු ධර්මය කතෝලික ධර්මය ඉස්ලාම් ධර්මය

ආගම	සිද්ධස්ථානයේ නම					
බුද්ධ ධර්මය	<ol> <li>නිරියායේ ගිරිනතු සෑ රජමතා විතාරය</li> </ol>					
	2. මහියංගත රජමහා විහාරය					
	3. නාගදීප රජමතා විහාරය					
හින්දු ධර්මය	1. තිරුකෝනේශ්වරම					
	2. තිරුකේනීශ්වරම					
	3. නගුලේශ්වරම					
කතෝලික ධර්මය	1. මරඳමඩු (මඩු) සිද්ධස්ථානය					
	2. තලවීල ශාන්ත ආනා මුන්ශ්වරිගේ සිද්ධස්ථානය					
	<ol> <li>වහකෝට්ටේ ශාන්ති අන්තෝනි මුනිඳුන්ගේ සිද්ධස්ථානය</li> </ol>					
ඉස්ලාම ධර්මය	1. මස්ජිදුල් අබුාර් පල්ලිය					
	2. මුනියිදීන් කොතුබා පල්ලිය					
	3. මීරා මක්කම පල්ලිය					

#### 36 (III)

ආගම	සිද්ධස්ථානයේ නම	පිහිටි ස්ථානය	කාල වකවානුව
බුද්ධ ධර්මය	<ol> <li>තිරියායේ හිරිහඬු සැ රජමතා විහාරය</li> </ol>	නිකුණාමලය දිස්තික්කය, කුවවවෙලි පුා.ලේ.කො.	කිු.පූ. 3 වන සියවස
	2. මනියංග <del>ණු</del> රජමනා විහාරය	බදුල්ල දිස්තුික්කය මහියංගණය පුා.ලේ.කො.	කිු.පූ. 3 වන සියවස
	<ol> <li>නාශදීප රජමහා විතාරය</li> </ol>	යාපනය දිස්තික්කය වේලනෙයි පුා.ලේ.කො.	කුි.පූ. 3 වන සියවස
හින්දු ධර්මය	1. තිරුකෝහෝශ්වරම	නිකුණාමලය	7 වන ශතවර්ෂයට පෙර ඉදිකරන ලදැයි සැලකේ.
	2. තිරුකේතිශ්චරම	මන්නාරම "මාන්තෙයි"	7 වන ශතවර්ෂයට පෙර ඉදිකරන ලදැයි සැලකේ.
	3. නගුලේශ්වරම	යාපනයේ "ක්රීමැලෙල"	16 වන ශතවර්ෂයට පෙර ඉදිකරන ලදැයි සැලකේ.
කතෝලික ධර්මය	<ol> <li>මරඳමඩු (මඩු)</li> <li>සිද්ධස්ථානය</li> </ol>	මන්නාරම	17 වන සියවස
	කලවීල ශාන්ක ආනා මුන්ශ්වරිගේ සිද්ධස්ථානය	තලවීල	වර්ෂ 1713
	<ol> <li>වහකෝට්ටේ ශාන්ත අන්තෝනි මුනිදුන්ගේ සිද්ධස්ථානය</li> </ol>	වහ කෝට්ටේ	17 වන සියවස
ඉස්ලාම් ධර්මය	1. මස්ජිදුල් අබුාර් පල්ලිය	මරදාන , ඛෙරුවල	නිශ්චිතව කිව නොහැක
	<ol> <li>මුතියිදීන් කොතුඛා පල්ලීය</li> </ol>	පුත්තලම නගරය	නිශ්චිතව කිව නොහැක
	3. මීරා මක්කම පල්ලිය	මහනුවර	නිශ්චිතව කිව නොහැක

#### (p) (l)

#### මුද්ධ ධර්මය

විහාරස්ථානය	වෙන් කළ මුදල		
<ol> <li>නිරියායේ ගිරිහඩු සැ රජමහා විහාරය</li> </ol>			
2. මතිය-ග <b>හ</b> ) රජමතා විහාරය			
3. නාගදීප රජමහා විහාරය			

### නින්දු ධර්මය

### පුකිපාදන පිළිබද විස්කර

	guores ogue ou ao	
කෝවිලේ නම	වර්ෂය	ලබාදුන් මුදල් පුමාණය
තිරුකෝතේශ්වරම	2004	1,500,000.00
	2008	500,000.00
	2011	100,000.00
<b>එකතුව</b>		2,100,00000
තිරුක්කේදීශ්වරම	2005	400,000.00
	2006	200,000.00
	2012	100,000.00
	2011 – 2012 "උතුරු වසන්තය"	74,650,000
එකතුව	Total Control of the	75,350.000
කීරීමලෙෙ නගුලේශ්වරම	2004	200,000.00
	2005	500,000.00
	2006	4,000,000.00
	2010	1,000,000.00
<b>එකතුව</b>		5,700,000.00

 $(\phi)(I)$ 

### ) කතෝලික ධර්මය

2(0	2(08		2009		2010		2011		2012	
ස-වර්ධන	ම-ගලාය	සංවර්ධන	8-0000	ස+වර්ධන	840(334	ස-වර්ධන	ම+ගලයය	සංවර්ධන	წოლი	
			1,000,000.00		250,000.00		400,000.00	2,093,000.00	1,129,881.00	
							1,365,095.72		<del></del>	
1000						10.44	A175434	95,00	1960/972-2	
3,255,000.00	198,540.00		250,000.00		300,000.00	2,250,000.00	350,000.00	855,400.00	392,000.00	
	200,000.00		250,000.00		300,000.00		450,000,00	4,377,100.00	580,000.00	
	15,000.00	A SHARE	15,000.00			E		5.00		
	200,000.00		250,000.00	1,625,000.00	300,000.00	1,000,000.00	533,133,43	1,183,000	525,954.00	
	e-05Gm	3,255,000.00 198,540.00 200,000.00 15,000.00	3,255,000.00 198,540.00 20,000.00 15,000.00 20	8-050m S-eccas 8-050m S-eccas 1,000,000.00 3,255,000.00 198,540.00 250,000.00 200,000.00 250,000.00 15,000.00 15,000.00	8-050m	8-050m 8-070a s-050m 8-070a s-050m 8-070a 1,000,000.00 250,000.00 3,255,000.00 190,540.00 250,000.00 300,000.00 200,000.00 250,000.00 300,000.00 15,000.00 15,000.00 300,000.00	8-0-050m 8-0-0502 8-0	8-050m 8-070a2 8-050m 8-070a3 9-050m 8-070a3 8-050m 8-070a3  1,000,000.00 250,000.00 250,000.00 2,250,000.00 310,000.00 2,250,000.00 310,000.00	8-0500 8-	

\* සෙම සිද්ධක්ථාන භූමියේ 18 වන සියවසේ සිට සිද්ධක්ථාන 33 ක් පැවති අතර වර්තමාන සිද්ධක්ථානය යොඩනකා දැනට වසර 125 කි

### > ඉස්ලාම ආගම:-

මහනුවර මීරා මක්කම් පල්ලිය පුතිසංස්කරණය සඳහා රුපියල් 100,000/= ක් 2012 වර්ෂයේදී ලබා දී ඇත.

### (m) (m)

### > බුද්ධ ධර්මය

මෙම පුජනීය ස්ථාන අතරින් මතියංගුණුය රජමහා විහාරය පුජා භූමියක් වශයෙන් ගැසට් මතින් පුකාශයට පත්කර ඇති අතර එම විහාරස්ථාන තුනම එක් එක් ස්ථානයේ පවත්නා ඓතිහායික හා පුජනීය වැදගත්කම සැලකිල්ලට ගෙන සංවර්ධනය කිරීම සඳහා පියවර ගනිමින් තිබේ.

### මතිය-ගත්) රජමතා විතාරය

පුජා තුමියක් ලෙස ගැසව කොට ඇත. මේ වන විට අමාතා මණ්ඩලයේ තී්රණය පරිදි සංවර්ධන කටයුතු කිරීම සඳහා අවශා පියවර ගැනෙමින් පවති.

### ගිරිහඩු සෑ රජමතා විතාරය

පුජා භූමියක් ලෙස ගැසට කිරීමට අවශා මිනුම වාර්තා ලබා ගැනීමට කටයුතු කර ඇත. සංවර්ධන කටයුතු කිරීම හා අධික්ෂණය සඳහා කම්වුවක්ද පත් කොට ඇත.

#### නාගදීප රජමතා විභාරය

මේ වන තෙක් පුජා භූමියක් බවට පත් කොට නැත. එහෙත් සංරක්ෂණ කටයුතු හා සංවර්ධන කටයුතු ඉටු කෙරෙමින් පවති.

( පුරාවිදාහන්මක වැදගන්කමක් සහිත ස්ථාන සංරක්ෂණය කිරීමේදී පුරා විදාහ දෙපාර්තමේන්තුවේ පුර්ණ මහ පෙන්වීම යටතේ එම කටයුතු සිදුවිය යුතු අතර අනිත උරුමයන් අනාගක පරපුරට ආරක්ෂා සහිතව නැරඹිය ඇති වන පරිදි සංරක්ෂණය කිරීම කළ යුතු වේ).

### නින්දු ධර්මය

යුද්ධය නිසා විනාශ වී ඇති මෙම කෝවිල් සංවර්ධනය කිරීම සඳහා රජය මනින් චරින්චර පුතිපාදන ලබා දෙන ලදී. [ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා]

#### කතෝලික ධර්මය

අදාළ සිද්ධස්ථානයන්හි පියකුමන්ලාණේ. ඉල්ලිම පරිදි හා පදවි බාර රදගුරුකුමන්ලාගේ නිර්දේශයන් ලබා ගනිමින් එම සිද්ධස්ථාන පුතිසංස්කරණය කිරීම හා ආගමික උත්සව සංවිධානය කිරීම සදහා රාජා අනුඉහය ලබාදීම. (මරදිමඩු මංගලන සඳහා පැමිණෙන බැතිමකුන්ගේ යටිතල පහසුකම සංවර්ධනය කිරීමෙහිලා වර්ෂයකට දෙවනාවක් (ජුලි හා අගෝස්තු මංගලායන්)

#### ඉස්ලාම ධර්මය

එම සිද්ධස්ථානද ඇතුලුව ඉස්ලාම ආගමික පුජනීය සිද්ධස්ථානවල පාලනය, නඩත්තුව, පුතිසංස්කරණය, සංරක්ෂණය, සංවර්ධනය සහ ආගමික කටයුතු එම පල්ලි භාරකාර මණ්ඩල විසින් මුස්ලීම ආගමික හා සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුවේ නියාමනය යටතේ සිදුකරයි. ඒ සඳහා,

- ලැබෙන ඉල්ලීම පරිදි වාර්ෂිකව තෝරාගත් පල්ලීවල සංවර්ධන වැඩ සදහා ප්‍රතිපාදන ලබාදීම,
- වකුත් පනතේ විසිවිධාන මඟින් ස්ථාපිත වකුත් සභාව සහ වකුත් විනිශ්චය සභාව පවත්වාගෙන යාම,
- ා 3. පල්ලි භාරකාර මණ්ඩල තෝරාපත් කරගැනීමට අදාළ කටයුතු සිදුකිරීම,

දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඉටුකරනු ලබයි.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

### [මෙම පිළිතුර පුස්තකාලයේ ද තබා ඇත.]

[இந்த விடை நூல் நிலையத்திலும் வைக்கப்பட்டுள்ளது] [This reply is also placed in the Library.]

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) අතුරු පුශ්න නැද්ද?

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

බොහොම අංග සම්පූර්ණ පිළිතුරක් ලබා දීම ගැන ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මේ බෞද්ධ රටේ තවත් ආගම් තිබෙන නිසා ඒ අය අතර සුහදතාව රැක ගෙන වැඩ කරන්න ඕනෑය කියන කාරණය මම මේ අවස්ථාවේ ඔබතුමාට කියා සිටිනවා.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

බොහොම ස්තූතියි. පුශ්න අංක 10-2338/'12-(1), ගරු සජින් ජුම්දාස මහතා.

#### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම ඒ පුශ්නය අහනවා.

### ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා (සෞඛ්ය අමාතයතුමා)

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன - சுகாதார அமைச்சர்) (The Hon. Maithripala Sirisena - Minister of Health) ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මම ඒ පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මාසයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

### පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

### ගංගාතිලක පුරාණ විහාරය : පුතිසංස්කරණය

கங்காதிலக புராண விஹாரை: மறுசீரமைப்பு GANGATHILAKA PURANA VIHARA : RENOVATION

1963/'11

### 11.ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය- (1):

- (අ) (i) මාතර ප්‍රාදේශීය ලේකම් බල ප්‍රදේශයේ පිහිටි, උග්ගල්බැවුල, උඩපීක්වැල්ල වර්ෂ 200ක් පමණ පැරණි ගංගාතිලක ප්‍රරාණ විහාරය ප්‍රථාවිදාහ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සංරක්ෂණය කිරීම සඳහා නම් කරන ලද සිද්ධස්ථානයක් බවත්;
  - (ii) එහි සියලු ගොඩනැගිලි සහ විහාර බිතු සිතුවම විනාශවෙමින් පවතින බවක්;
  - (iii) මෙම විහාරස්ථානය පිහිටා ඇති භූමියද නායයාමේ තර්ජනයකට මුහුණපා ඇති බවත්;
  - (iv) එම නිසා විහාරස්ථානය පාමුලින් වැටී ඇති මාතර-වැල්ලවාය මාර්ගයේ ගමන් ගන්නා ජනතාවගේ ජීවිතවලට තර්ජනයක් ඇති වී ඇති බවත්;

### එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) උග්ගල්බැවුල, උඩපීක්වැල්ල ගංගානිලක විහාරස්ථානයේ බිතු සිතුවම සහ එහි භූමිය සංරකුණය කිරීම සඳහා සැලසුම් කර තිබේද;
  - (ii) මේ වන විට ඒ සඳහා පුතිපාදන වෙන්කර තිබේද;
  - (iii) එසේ නම්, වෙන් කර ඇති මුදල කොපමණද;
  - (iv) මුදල් වෙන් කර තිබේ නම්, පුතිසංස්කරණ කටයුතු ආරම්භ කරන දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மாத்தறை பிரதேச செயலகப் பிரிவில் 200 அமைந்துள்ள சுமார் ஆண்டுகள் பழமைவாய்ந்த உக்கல்பெவுல உடபீக்வெல்ல கங்காதிலக புராண விஹாரை தொல்பொருளியல் திணைக்களத்தினால் பேணிப்பாதுகாப்பதற்கு பெயரிடப்பட்டுள்ள ஒரு வணக்கஸ்தலம் என்பதையும்;
  - அதன் அனைத்து கட்டடங்களும் விஹாரையின் சுவரோவியங்களும் அழிவடைந்து வருகின்றதென்பதையும்;
  - (iii) மேற்படி விஹாரை அமைந்துள்ள நிலப்பகுதியும் மண்சரிவு ஏற்படும் அபாயத்தை எதிர்நோக் கியுள்ளதென்பதையும்;
  - (iv) ஆகையால் விஹாரையின் அடிவாரத்தினூடாக அமைந்துள்ள மாத்தறை - வெல்லவாய வீதியினூடாகப் பயணிக்கின்ற மக்களின் உயிர்களுக்கு அச்சுறுத்தல் ஏற்பட்டுள் எதென்பதையும்

### அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) உக்கல்பெவுல உடபீக்வெல்ல கங்காதிலக விஹாரையின் சுவரோவியங்களையும் மேற்படி நிலப்பகுதியையும் பேணிப் பாதுகாப்பதற்கு திட்டமிடப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;

- (ii) தற்போது அதற்கான நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
- (iii) ஆமெனில், ஒதுக்கப்பட்டுள்ள பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
- (iv) நிதி ஒதுக்கப்பட்டிருப்பின், மறுசீரமைப்புப் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்படும் திகதி யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of National Heritage:

- (a) Is he aware that -
  - the Gangathilaka Purana Vihara which is nearly 200 years old and located at Udapeekwella, Uggalbewula in the Matara Divisional Secretary's Division is a place of worship which has been designated for conservation by the Department of Archaeology;
  - (ii) all its buildings and frescoes have been left to decay;
  - (iii) the land on which the temple is located is also faced with the threat of landslides; and
  - (iv) as a result, a threat has been posed to the lives of people travelling along the Matara-Wellawaya road which runs at the foot of the temple?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) whether plans have been made to conserve the frescoes and the land of the Gangathilaka Vihara, Udapeekwella, Uggalbewula;
  - (ii) whether provisions have been allocated for this purpose by now;
  - (iii) if so, the amount of money allocated; and
  - (iv) if money has been allocated, the date on which the rehabilitation activities will be commenced?
- (c) If not, why?

### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා (ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய - தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya - Minister of National Heritage)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) ඔව්.
  - (iii) ඔව්
  - (iv) ඔව්

- (ආ) (i) ඔව්
  - (ii) ඔව්
  - (iii) රුපියල් මිලියන 3.5යි.
  - (vi) 2013 වසරේ දෙවැනි කාර්තුව තුළ මේ කටයුත්ත ආරම්භ කරනවා.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මාකර පුදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ උඩපීක්වැල්ල ගංගාතිලක රජමහා විහාරය පිහිටා ඇති කන්ද නාය යාමේ තර්ජනයක් තිබෙන බවත්, බිතු සිතුවම් විනාශ වන බවත්, භූමීය නාය යාමෙන් මාකර - වැල්ලවාය 'A2' මාර්ගයට බරපතළ තර්ජනයක් එල්ල වෙලා තිබෙනවාය කියන කාරණයත් ගරු ඇමතිතුමා පිළිගත්තා. ඒ වාගේම මුදල් වෙන් කරලා පුතිසංස්කරණ කටයුතු පටන් ගෙන තිබෙන බවත් කිව්වා. ගරු ඇමතිතුමනි, මම ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ, අමාතාාාංශය මේ පුතිසංස්කරණ කටයුතු අවසන් කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ කවදාද කියලායි.

### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසුරිය මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)

(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)

ගරු මන්තීතුමනි, මම පැහැදිලිව කිව්වා, 2013 වසරේ දෙවැනි කාර්තුවේ කියලා.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

දෙවැනි කාර්තුවේ ආරම්භ කරනවාය කිව්වා මිස අවසන් කරනවාය කියලා ඔබතුමා කිව්වේ නැහැ. ඒකයි මම අහන්නේ.

### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய) (The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya) සමහරවිට මාස හයක් විතර යයි.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) දෙවැනි අතුරු පුශ්නය.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. ඒ වකචානුව අතරතුර වර්ෂාවත් එක්ක නැවතත් ඒ කන්දේ නාය යාම තුළ යමිකිසි අනතුරක් වුණොත් ඔබතුමා ගන්නා කිුියා මාර්ගය මොකක්ද?

### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසුරිය මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)

(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)

ගරු මන්තීතුමනි, අදාළ විහාරස්ථානයේ සංරක්ෂණ කාර්යයන් පුරාවිදාාා දෙපාර්තමේන්තුව මහින් සිදු කළද, එම විහාරස්ථානය මුහුණ දී ඇති නාය යාමේ තර්ජනය සම්බන්ධයෙන් පුරාවිදාාා දෙපාර්තමේන්තුවට හෝ මෙම අමාතාාාංශයට මැදිහත්වීමේ හැකියාවක් නොමැත. නාය යාම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීම ආපදා කළමනාකරණ අමාතාාාංශයේ විෂය පථයට අයත් කරුණකි. කෙසේ වුවද දැනටමත් මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය මහින් මාතර-වැල්ලවාය මාර්ගයේ සංවර්ධන කටයුතු ආරම්භ කර ඇති බව සඳහන් කරමි.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. මේ විහාරස්ථානය පිහිටා තිබෙන්නේ කන්ද මුදුනේයි. එතැනින් තමයි නාය යන්නේ. ගරු ඇමතිතුමා කියන විධියට ඔය නාය යාම නවත්වා ගත්තේ නැත්නම් ඊළඟ වැස්සෙන් පස්සේ පන්සල අඩි 100ක් විතර පුපාතයේ තිබෙන පාරේ තිබෙන්න පුළුවන්. එතකොට පුරාවිදාා දෙපාර්තමේන්තුවට රකින්න පන්සලක් ඉතිරි වන්නේ නැහැ.

කවුරුත් එකතු වෙලා ඒ නාය යාම නවත්වා ගත්තේ නැත්තම පත්සලක් ඉතිරි වන්නේ නැහැ. එහි වගකීම තිබෙන්නේ අතැනටයි, මෙතැනටයි කියලා ඒ වගකීම පැහැර හැරීම නොවෙයි මෙහිදී විය යුත්තේ. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් ගන්නා කිුයා මාර්ගය මොකක්ද කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහනවා.

### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய) (The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya) ගරු මන්තීතුමනි, ඒක අපේ කාර්යයක් නොවෙයි.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ூன றைம மூனி மூரிவி பூன்றமன்.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

නාය ගියොත් පන්සලක් ඉතුරු වන්නේ නැහැ. එතකොට ඔය සංරක්ෂණ මොකුත් කරන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. ඉතින් මොකක්ද කරන්නේ?

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

නාය යාම සම්බන්ධයෙන් පසුව සාකච්ඡා කර ගන්න.

### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසුරිය මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)

(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)

ඇත්ත වශයෙන්ම අපි මේ කාරණය ආපදා කළමනාකරණ අමාතාහංශයට යොමු කර තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

වීමධාගත අය වැයෙන් -

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

විමධාsගත අය වැය දහයක් එකතු කළත් මේ වැඩේ කරන්න බැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, මේ පිළිබඳව ඔබතුමා ගන්නා කිුයා මාර්ගය මොකක්ද?

#### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසුරිය මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய)

(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේක අපට අයත් කාර්යයක් නොවෙයි. මේක ආපදා කළමනාකරණ අමාතාාංශයට අයත් කාර්යයක්. [බාධා කිරීමක්] පුරාවිදාා දෙපාර්තමේන්තුව නාය යෑම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්නේ නැහැ.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

අදාළ අමාතාහංශයෙන් පුශ්නය අහන්න. [බාධා කිරීමක්]

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

එතුමාට අයිති කාර්යය එනකොට නාය ගිහිල්ලා පන්සල වැහෙනවා. එතකොට එතුමන්ලාට රකින්න පන්සලක් ඉතුරු වෙන්නේ නැහැ.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුශ්න අංක 12-2279/'12- (1) ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාතානුමා වෙනුවෙන්, එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

### පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුශ්න අංක 13-2340/12-(1) ගරු සජිත් පේමදාස මහතා.

### ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

### ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මා මාසයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

### පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුශ්න අංක 14 -2463/12- (1) ගරු රවි කරුණානායක මහතා

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I ask Question No. 14. There are three Deputy Ministers for this Ministry. Is there nobody to answer?

### ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා (ආර්ථික සංවර්ධන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ் சுசந்த புஞ்சிநிலமே - பொருளாதார அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Susantha Punchinilame - Deputy Minister Economic Development)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මෙම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සතියක කාලයක් අවශායි. හේතුව, ඒ සම්බන්ධයෙන් වැඩ කටයුතු රාශියක් කර තිබීමයි. මෙම පුශ්නයට උත්තර දීමට අපට ලැබී තිබෙන කාලය මදියි. එම නිසා මෙම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා ආර්ථික සංවර්ධන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා සතියක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) පුශ්නය අහලාත් අවුරුදු එක හමාරක් වෙනවා.

### ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே)

(The Hon. Susantha Punchinilame)

තව සතියක් ඇතුළත ඔබතුමාට සවිස්තර වාර්තාවක් දෙන්නම්.

### පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ouestion ordered to stand down.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) දෙවන වටය.

පුශ්න අංක 6 -2883/'12- (2) ගරු මනුෂ නානායක්කාර මහතා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු මනුෂ නානායක්කාර මහතා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අධාපාපන ඇමතිතුමා වෙනුවෙන්, මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මාස දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ouestion ordered to stand down.

### පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු

பாராளுமன்ற அலுவல் BUSINESS OF THE PARLIAMENT

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"අද දින ආණ්ඩුවේ කටයුතු මුඛාාස්ථානය ගත යුතු ය."

### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"නාාාය පනුයේ පුධාන කටයුතුවල අංක  $2,\,3,\,4$  සහ 5 දරන විෂයයන් පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේදී අංක 20(7) දරන ස්ථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතු ය."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### නුස්තවාදීන්ට මුදල් සැපයීම මැඩපැවැත්වීමේ සම්මුති (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

பயங்கரவாதி நிதியளிப்பை ஒடுக்குதல் மீதான சமவாயம் (திருத்தம்) சட்டமூலம் CONVENTION ON THE SUPPRESSION OF TERRORIST FINANCING (AMENDMENT) BILL

### කල් තබන ලද විවාදය තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නිලයා්ගය කියවන ලදී

ඊට අදාළ පුශ්නය [2013 පෙබරවාරි 06]

'පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙ වන වර කියවිය යුතු ය" [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා] පුශ්නය යළිත් සභාභිමුබ කරන ලදී.

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

சம்பந்தப்பட்ட வினா - [2013 பெப்ரவரி 06 ]

"சட்டமூலம் இப்பொழுது இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப் படுமாக" [மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா] வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது.

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [06th February, 2013]

"That the Bill be now read a Second time".- [The Hon. Nimal Siripala de Silva.] Question again proposed.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read a Second time, and passed.

[ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

### මතු පළවන යෝජනාව සභා සම්මත විය.: "පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකට පැවරිය යුතු ය." -[ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

தீர்மானிக்கப்பட்டது.

"சட்டமூலம் முழுப் பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப்படுமாக" [ மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா]

Resolved

"That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament." - [ The Hon. Nimal Siripala de Silva.]

#### කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී. [නියෝජා කථානායකතුමා මුලාසනාරුඪ වීය.]

குழுவில் ஆராயப்பட்டது. [பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.]

Considered in Committee.
[MR. DEPUTY SPEAKER in the Chair.]

### 1 සිට 5 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

1ஆம் வாசகத்திலிருந்து 5ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clauses I to 5 ordered to stand part of the Bill.

### 5 වන අලුක් වගන්තිය.- ( පුධාන පුඥප්තියේ 16අ වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

புதிய வாசகம் 5.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 16அ என்னும் பிரிவைத் திருத்துதல்)

NEW CLAUSE 5. - (Amendment of section 16A of the principal enactment)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පහත සඳහන් ස∘ශෝධනය ඉදිරිපත් කරනවා:

"2 වන පිටුවේ, 21 වන පේළියට ඉක්බිතිවම පහත දැක්වෙන කොටස ඇතුළත් කරන්න:

"පුධාන පුඥප්තියේ 16අ වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම". 5. පුධාන පුඥප්තියේ 16අ වගන්තිය පහත දැක්වෙන පරිදි මෙයින් සංශෝධනය කරනු ලැබේ:-

(1) "තැනැත්තා" යන යෙදුමේ අර්ථනිරූපණයට ඉක්බිතිවම පහත දැක්වෙන අලුත් අර්ථනිරූපණය ඇතුළත් කිරීමෙන්:-

"තුස්තවාදියා" යන්නෙන් -

- සෘජුව හෝ වනුව හා සිතාමතාම නුස්තවාදී කියාවක් සිදු කරන හෝ සිදු කිරීමට තැත් කරන;
- (ආ) නුස්තවාදී කියාවක් සිදුකිරීමේ දී අපසහායකයකු ලෙස සහභාගීවන;
- (ඇ) නුස්තවාදී නුියාවක් සිදු කිරීමට සංවිධානය කරන, මහපෙන්වන හෝ ආධාර හෝ අනුබලදෙන; හෝ
- (ඈ) පොදු අරමුණක් ඇතිව කියාකරන පුද්ගල කණ්ඩායමක් විසින් සිදු කරන තුස්තවාදී කියාවකට, සිතාමතාම සහ ඒ තුස්තවාදී කියාව තවදුරටත් කරගෙන යාමේ අරමුණ ඇතිව හෝ යම් තුස්තවාදී කියාවක් සිදු කිරීම සඳහා වන ඒ කණ්ඩායමේ අදහස පිළිබඳ දැනුම ඇතිව දායකත්වය සපයන, තැනැත්තකු අදහස් වේ."
  - (2) "නුස්තවාදී කුියාව" යන යෙදුමේ අර්ථනිරුපණය ඉවත් කොට ඒ වෙනුවට පහත දැක්වෙන අර්ථනිරුපණය ආදේශ කිරීමෙන්:-

"තුස්තවාදී කිුයාව" යන්නෙන්

- (අ) මෙහි I වන උපලේඛනයේ නිශ්චිතවම දක්වා ඇති සම්මුති වලින් කිසියම් සම්මුතියක විෂයය පථය තුළට ගැනෙන හෝ අර්ථනිරූපණය තුළට ගැනෙන වරදක් සංස්ථාපනය වන යම් කුියාවක්;
- (ආ) සන්නද්ධ ගැටුම් පවතින තත්ත්වයක දී හෝ වෙනත් අවස්ථාවක දී, ඒ එදිරිවාදිකම්වල දී කියාකාරීව සහභාගි නොවන සිව්ල් වැසියන්ට හෝ වෙනත් යම් නැනැත්තකුට මරණය සිදු කිරීමේ හෝ බරපතල ශාරීරික පීඩා ඇති කිරීමේ අදහසින් කරන ලද සහ එහි ස්වභාවය හෝ අන්තර්ගතය මගින් යම් කියාවක් කිරීමට හෝ යම් කියාවක් කිරීමෙන් වැළකී සිටීමට ජනතාවට තර්ජනය කිරීම හෝ ආණ්ඩුවකට හෝ ජාතාන්තර ආයතනයකට බලපැම් කිරීම හෝ අරමුණු කරන ලද වෙනත් යම් කියාවක්; හෝ
- (ඇ) (i) රජයට බලපෑම් කිරීමට හෝ මහජනතාව හෝ මහජනතාවගෙන් කොටසක් බියවැද්දීමට සැලසුම් කරන ලද කිුියාවක් භාවිත කිරීම හෝ කිරීමට තර්ජනය කිරීම; සහ
  - (ii) යම දේශපාලන, ආගමික හෝ මනවාදමය අරමුණක් පුවර්ධනය කිරීමේ පරමාර්ථය ඇතිව සිදුකරනු ලබන කියාවක් භාවිත කිරීම හෝ කිරීමට තර්ජනය කිරීම,

ඇතුළත් කිරීම අදහස් වන අතර එවැනි කිුයාවකට,

- (අඅ) යම් තැනැත්තකුට එරෙහිව බරපතල හිංසනයක් සිදු කිරීම;
- (ආආ) යම් දේපළකට සිදු කරන බරපතල හානියක්;
- (ඇඇ) එම කුියාව සිදු කරන තැනැත්තා හැර වෙනත් යම් තැනැත්තකුගේ ජීවිතය අනතුරට භාජනය කිරීමක්;
- (ඇඇ) මහජනතාවගේ හෝ මහජනතාවගෙන් යම් කොටසකගේ සෞඛායට හෝ ආරක්ෂාවට බරපතල අවදානමක් ඇති කිරීම; හෝ
- (ඉඉ) යම් විදසුන් පද්ධතියකට බරපතල ලෙස බාධා කිරීමට හෝ එම විදසුන් පද්ධතියක් බරපතල ලෙස බිඳ දැමීමට සැලසුම් කිරීමක්, ඇතුළත් වේ."'

### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹோத்) (The Hon. Vijitha Herath) ගරු සභාපතිතුමනි, පැහැදිලි කිරීමක්.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) පැහැදිලි කිරීම, ගරු විජිත හේරත් මන්තීතුමා.

### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்) (The Hon. Vijitha Herath)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ සංශෝධනය පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න ඊයේ උපදේශක කාරක සභාව රැස් වුණා. ඒ උපදේශක කාරක සභාව රැස් වුණා. ඒ උපදේශක කාරක සභාවේදී යම් යම් අලුත් එකතු කිරීම සිද්ධ වුණා. නමුත් එකැනදී සාකච්ඡාවට භාජනය නොවුණු කරුණක් මේකට එකතු වෙලා තිබෙනවා. ඒ තමයි, (2) (ඇ) (i) සහ (ii) කියන කරුණු දෙක. (ඇ) (ii)වන කොටසේ නුස්තවාදී කියාව කියන එක අර්ථ දක්වලා තිබෙනවා, "යම් දේශපාලන, ආගමික හෝ මතවාදමය අරමුණක් පුවර්ධනය කිරීමේ පරමාර්ථය ඇතිව සිදු කරනු ලබන කියාවක් භාවිත කිරීම..." කියලා. ඒක බරපතළ කාරණාවක්.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) തുതു.

### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்) (The Hon. Vijitha Herath)

ආගමික මතවාදයක්, දේශපාලන මතවාදයක් පුවර්ධනය කිරීමේ පරමාර්ථය ඇතිව සිදු කරන දේවලුත් නුස්තවාදි කිුිිියාවක් කියලා ගණන් ගැනෙන්නේ කොහොමද? එය සම්පූර්ණයෙන් වැරැදියි. එය උපදේශක කාරක සභාවේදී එකහ වුණු කාරණාවකුත් නොවෙයි. එම නිසා ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වගන්තිය මෙතැනින් ඉවත් කරන්න කියා යෝජනාවක් කරනවා. මොකද, මෙය උපදේශක කාරක සභාවේදී එකහ වුණු කාරණාවකුත් නොවෙයි.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) ඒක පිළිගන්න අපි සූදානම නැහැ.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்) (The Hon. Vijitha Herath)

මේ අනුව ගත්තොත්, දේශපාලන අදහස් දැරීම, ආගමික මතවාදයන් දැරීම ආදී ඒ සියල්ලත් අවසාන විගුහයේදී තුස්තවාදි කියාවක් විධියට අර්ථ ගැන්වෙනවා. එහෙම වුණොත් මේ රටේ කිසි කෙනකුට දේශපාලන මතවාද දරන්න බැරි වෙයි; ආගමික මතවාද දරන්න බැරි වෙයි. ඒක ඔබතුමන්ලාටත් අනිවාර්යයෙන්ම බලපානවා. මෙය පක්ෂ, විපක්ෂ පුශ්නයක් නොවෙයි.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, දේශපාලන මතවාදයක් හැටියට රට බෙදන්නට ඕනෑය කියා මතවාදයක් ගෙන යනවා නම්, එහෙම නම් ඒකටත් අපට ඉඩ දෙන්න වෙයි. [බාධා කිරීම්] රට බෙදීමේ දේශපාලන මතවාදයක් - [බාධා කිරීම්]

### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்) (The Hon. Vijitha Herath)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා නැවතත් අවධාරණය කරන්නේ මෙයයි. බෙදුම්වාදය හෝ රට බෙදීම කියන කාරණයක් හෝ එවැනි තුස්තවාදි කියාවක් කියන අර්ථ දැක්වීම තිබුණා නම් පුශ්නයක් නොවෙයි. එවැනි තුස්තවාදි සංවිධාන සහ එවැනි දේවල් පුවර්ධනය කරන්න අනුබල දීම වැරැදියි. ඒක අපි අනිවාර්යයෙන් පිළිගන්නවා. නමුත් මෙතැන ඉතා පැහැදිලිව තිබෙන්නේ, "යම දේශපාලන, ආගමික හෝ මතවාදමය අරමුණක් පුවර්ධනය කිරීමේ පරමාර්ථය ඇතිව සිදු කරනු ලබන කියාවක් භාවිත කිරීම" කියලායි.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

".... භාවිත කිරීම හෝ කිරීමට තර්ජනය කිරීම" ඒකත් එක්ක ඒක කියවන්න ඕනෑ.

### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

"... කිරීම හෝ කිරීමට තර්ජනය කිරීම" - [බාධා කිරීමි]

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

. "කිරීම හෝ" කියලා තිබෙන්නේ.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

"කුියාවක් භාවිත කිරීම හෝ කිරීමට තර්ජනය කිරීම" ඒ කියන්නේ තර්ජනයෙන් යම් දේශපාලන මතවාදයක් - [බාධා කිරීම්]

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

"කිරීම හෝ" කියලායි තිබෙන්නේ. "හා" කියා නොවෙයි, "හෝ" කියලායි තිබෙන්නේ.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) එහෙම නම් අපි එය "හා" කියමු.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்) (The Hon. Vijitha Herath)

ඔබතුමා "හා" කිව්වාට, මෙහි තිබෙන්නේ "හෝ" කියලායි.

### ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජා ඇමතිතුමාගේ පැහැදිලි කිරීමට කලින් මගේ පුශ්නයත් යොමු කළොත් හොඳයි. ගරු සභාපතිතුමනි, උපදේශක කාරක සභාවේදීත්, පාර්ලිමේන්තු සභාවේදීත් මේ පුශ්නය මතු වුණේ "තුස්තවාදියා" කියන්නේ කවුද කියා අර්ථ නිරූපණය කරන්න කියලායි. මෙතුමන්ලා කළේ, පනතේ සඳහන් කර තිබෙන තුස්තවාදි කියාව කරන කෙනා "තුස්තවාදියකු" කියා අර්ථ නිරූපණය කරපු එකයි.

ඊට අමතරව මෙයට තව කරුණක්, අලුතින්ම කොටසක් එකතු කරලා තිබෙනවා. එය මෙසේයි:

### " 'තුස්තවාදී කියාව' යන්නෙන්

(ආ) සන්නද්ධ ගැටුම් පවතින තත්ත්වයක දී හෝ වෙනත් අවස්ථාවකදී, ඒ එදිරිවාදිකම්වල දී කියාකාරීව සහභාගි නොවන සිවිල් වැසියන්ට හෝ වෙනත් යම් තැනැත්තකුට මරණය සිදු කිරීමේ හෝ බරපතළ ශාරීරික පීඩා ඇති කිරීමේ අදහසින් කරන ලද ....."

එකකොට "චෙනත් අවස්ථාවක දී " කියන්නේ මොකක් ද? ඕනෑම අවස්ථාවකට මේක පාවිච්චි කර ගන්න ඉඩකඩක් හදා තිබෙනවා.

දෙවන කාරණය මෙයයි. "...හෝ ආණ්ඩුවකට හෝ ජාතාගන්තර ආයතනයකට බලපෑම කිරීම හෝ අරමුණු කරන ලද වෙනත් යම් කියාවක්" යනුවෙන් සඳහන් වනවා. ගරු විජිත හේරත් මන්තීතුමා මතු කළ කාරණයට අමතරවයි මා මේ කාරණය මතු කරන්නේ. ඒ කියන්නේ, ආණ්ඩුවකට හෝ ජාතාගන්තර ආයතනයකට - IMF එකේ plug ගලවන්න හරි, UN office එක ඉස්සරහ උද්සෝෂණය කරන්න හරි, මේ ආණ්ඩුවට කරන කිසිදු බලපෑමක් - අපරාධ වරදක් හෝ රට බෙදීමක් ගැන ඒකේ කියලා නැහැ. මහජන පීඩාවක් ගැන හෝ කියා නැහැ.

"ගැටුම පවතින තත්ත්වයක දී හෝ වෙනත් අවස්ථාවකදී, ඒ එදිරිවාදිකම්වල දී කියාකාරීව සහභාගි නොවන සිවිල් වැසියන්ට හෝ වෙනත් යම තැනැත්තකුට මරණය සිදු කිරීමේ හෝ හෝ බරපතළ ශාරීරික පීඩා ඇති කිරීමේ අදහසින් කරන ලද සහ එහි ස්වභාවය හෝ අන්තර්ගතය මහින් යම් කියාවක් කිරීමට හෝ යම් කියාවක් කිරීමෙන් වැළකී සිටීමට ජනතාවට තර්ජනය කිරීම හෝ ආණ්ඩුවකට හෝ ජාතාාන්තර ආයතනයකට බලපෑම් කිරීම හෝ අරමුණු කරන ලද වෙනත් යම් කියාවක්;"

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ආණ්ඩුවට ජාතාන්තර ආයතනයකට බලපෑම් කරන්නටවත් මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වුණායින් පසුව බැහැ. එය තුස්තවාදී කිුිිියාවක් බවට පත් වෙනවා. අද මේ ආණ්ඩුවේ මැති ඇමතිවරු පවා ආණ්ඩුවට විරුද්ධව ඉස්කෝල [ගරු අජිත් කුමාර මහතා]

ඉස්සරහ විවිධ තැන්වල උද්සෝෂණ කරනවා. එතුමන්ලාටවත් මේ අයිතිය නැහැ. ඒකයි මේ පැහැදිලි කිරීම අවශා වන්නේ. මේ සියලු දෙනා තුස්තවාදීන් කරන්න හදන උත්සාහයක්. මේ ගැන පැහැදිලි කිරීමක් එතුමාට කරන්නය කියා අප ඉල්ලා සිටිනවා.

#### සභාපතිතමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ගරු නියෝජා ඇමතිතුමා.

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா - வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Neomal Perera - Deputy Minister of External Affairs)

Hon. Chairman, yesterday the only request regarding this Bill was to define who a "terrorist" is, which we have included in the amendment to this Bill with the consent of the Members of the Consultative Committee. Except that, the Act is same. We are seeking to repeal only the following portion of Section 3 (3) on page 3 of the Convention on the Suppression of Terrorist Financing (Amendment) Act, No. 41 of 2011. I quote:

"Provided however that, providing assistance on humanitarian grounds...."

That is the only portion that we are removing and we have introduced a portion which describes who a "terrorist" is. That is all we have done. Except that, every thing in the earlier Act is the same. Sir, we have not introduced anything else. We took the Convention on the Suppression of Terrorist Financing Act, No. 25 of 2005 together with the Convention on the Suppression of Terrorist Financing (Amendment) Act, No. 41 of 2011, and only defined who a "terrorist" is in the new amendment as you have suggested yesterday. [බාධා කිරීම] කිරීමක්] ඔබතුමා මුළු Act එකම කියවා බලන්න. [බාධා කිරීම]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Deputy Minister, yesterday you did not discuss the amendment to the Clause (5) (2) (c) (i) and (ii). Well, we appreciate the definition of "terrorist" being brought in.

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

In Act No. 41 of 2011, that is already there. On page 16 of that Act, under Section 8 (n) (b) (ii), it states, I quote:

" 'person' includes a body of persons; and

'terrorist act' includes ......"

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

So, you are incorporating that also into this. That is what you are saying.

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா) (The Hon. Neomal Perera) Yes.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

So, if it is already in the law, why do you need to bring it in again? Are you going to dispense with the Act of 2011?

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

It is only a clarification.

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Instead of defining "terrorist act" separately, we put both together.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I have my reservations. At that point I will intervene. But, on this basis, we did not discuss the amendments to Clause 5 (2) (c) (i) and (ii).

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Those are there on page 16 -

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

What is there in the other Acts was not what we discussed yesterday.

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

That is for better clarity. That is all.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

Hon. M.A. Sumanthiran.

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Thank you, Hon. Chairman. I need just a clarification from the Hon. Deputy Minister. I agree when you say that

at the Consultative Committee yesterday, it was only the definition of "terrorist", and we looked at that and that is all right; that is agreed. But, "terrorist act" had a definition earlier which you are now seeking to repeal and insert. Clause 5 (2) of the proposed amendment states, I quote:

"by the repeal of the definition of the expression "terrorist act" and the substitution therefor of the following:- "

Now, when you compare this Clause 5 (2) (a) and (b) with the earlier Act, it is not there in the earlier Act. Only from (c) -

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா) (The Hon. Neomal Perera)

මේක මෙතැන තිබෙනවා. මම කියවන්නම්. [බාධා කිරීම්]-

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

In the earlier Act, it is not there. Clause 5 (2) (a) and (b) are being introduced for the first time.

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Section 8 (n)(b)(ii) (a) and (b) on page 16 of Convention on the Suppression of Terrorist Financing (Amendment) Act, No. 41 of 2011 states, I quote:

"(a) the use of threat of action which is designated to influence the government, or to intimidate the public or a section of the public;"

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Not that; not that. That is all right.

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

It goes on to state, I quote:

"(b) the use of threat of action which is made for the purpose of advancing a political, religious or ideological cause, and such action."

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Not that; that is all right. Clause 5 (2) (a) and (b) have been introduced for the first time. [*Interruption*.]-

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

That is right. [බාධා කිරීම්] 2011 - පනතේ Section 3 (1) (a) and (b) - [Interruption,]

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Sir, the clarification is this. We accept that explanation that what was decided yesterday was only to insert a definition for "terrorist".

There is no problem with that but what is presented today has a repeal and replacement of the definition of "terrorist act" also. That also, if it is the same thing, there is no problem.

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா) (The Hon. Neomal Perera)

It is the same.

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

But, (a) and (b) have been brought in otherwise -

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

This states, "(a) an act which constitutes an offence within the scope of, or within the definition of any one of the Treaties specified in Schedule I hereto; (b) any other act, intended to cause death or serious bodily injury,......"

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

From where are you reading?

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Section 3 of Act, No. 41 of 2011. It is the final amendment which we are repealing today.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්තීතුමා.

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් තිබෙන පුශ්නය මෙයයි. 2005 දී මේ පනත සම්මත වුණා. 2011 දී නැවත සංශෝධනයක් කළා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා නැවත සංශෝධනයක් කරනවා. මේ පනත සංශෝධනය කිරීමේදී අප සැලකිල්ලට ලක් කරන්නට ඕනෑකම තිබෙන්නේ ඔබතුමාට මේ මොහොතේ තිබෙන අවශාතාව පමණක් නොවෙයි. ඒ පනත් දෙකේම තිබෙන සමාජයට අහිතකර ලෙස අර්ථ නිරූපණය වන වගන්ති සියල්ලත් සංශෝධනය විය යුතුයි. හැබැයි, දැන් ඔබතුමා මේ සංශෝධනයෙන් කරන්න හදන්නේ 18 වන දා පැවැත්වෙන ඒ සමුළුවට පෙර දමා ගත යුතු වාකායය ඇතුළත් කර ගැනීම නේ. ඒක හොඳයි. ඒක පිළිබඳ පුශ්නයක් නැහැ. හැබැයි මේක සංශෝධනය කරන කොට 2005 වර්ෂයේ සහ 2011 වර්ෂයේ පනත් දෙකේ සඳහන් හරියාකාරව

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

අර්ථකථනය නොවී තිබෙන වගත්තිත් සංශෝධනය විය යුතුයි. ඒකයි අප කියන්නේ. එම නිසා මේ පනතට සංශෝධනයක් ගෙන එන කොට අනිවාර්යයෙන්ම අප කලින් මතු කළ කරුණු දෙක සංශෝධනය විය යුතුයි. විශේෂයෙන්ම දේශපාලන හෝ ආගමික මතවාදී අරමුණක් පුවර්ධනය කිරීමේ පරමාර්ථ ඇතිව කියන ඒ කොටස සංශෝධනය විය යුතුයි. 2011 දී මේ පනත සම්මත වුණාට තවම ඒක ඉටු වෙලා නැහැ. ඒක ඇත්ත. තවම තමුන්නාන්සේලා ඒකට මොකුත් කර නැති එක ඇත්ත. ඒ පනතේ වගන්ති උපයෝගි කොට ගෙන ඒ අවුරුදු දෙක ඇතුළත මොකුත් කළේ නැති එකෙන් කියන්නේ ඒක කවදාවත් නොකර ඉන්නවාය කියන එක නොවෙයි.

දැනට මේ පනතේ මේ වගන්තිය තිබෙන එක ඇත්ත, ගරු සභාපතිතුමනි. හැබැයි, මේක ඉදිරියේදීත් විය හැකියි. එම නිසා එයත් සංශෝධනය විය යුතුයි.

### ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா) (The Hon. Neomal Perera)

Sir, we discussed this matter twice at length at the Consultative Committee and the Hon. Members agreed to this. Hon. Anura Dissanayake, I am sorry that you were not there. But, - [Interruption.] We agreed. We have not changed anything and we are not prepared to change it any further. We agreed to repeal only a certain part and introduce who the "terrorist" is which we have done. We have not repealed or introduced anything else.

### ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමු වන වර කියවන ලදී.

கொண்டுவரப்பட்டு முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது. Brought up, and read the First time

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, "විගන්තිය දෙවන වර කියවිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතට එකතු කළ යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

5 වන අලුක් වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

வாசகம் சட்டமூலத்தில் சேர்க்கப்பட வேண்டும் எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

5ஆம் புதிய வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, that the Clause be added to the Bill, put and agreed. New Clause 5 ordered to stand part of the Bill.

#### පුඳෙප්ති වගන්තිය සහ නාමය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. පනත් කෙටුම්පත, සංශෝධන සහිතව වාර්තා කරන ලදී.

சட்டமாகு வாசகமும் தலைப்பும் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் திருத்தங்களுடன் அறிக்கை செய்யப்பட்டது. Enacting Clause and Title ordered to stand part of the Bill. Bill reported with Amendments.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, "පනත් කෙටුම්පත දැන් සංශෝධිතාකාරයෙන් තුන්වන වර කියවිය යුතු ය" යි මා යෝජනා කරනවා.

### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம்முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

අද දින නාාය පතුයේ විෂය අංක 2 - 5 දක්වා පෞද්ගලික මන්තීවරුන්ගේ යෝජනා විවාදයට ගැනෙනවා. අංක 2 යෝජනාව, ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

### අධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳ කාර්ය පටිපාටිය විධිමත් කිරීමට නව නීති සකස් කිරීම

நீதிமன்றங்களை அவமதித்தல் நடைமுறைகளை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கான புதிய சட்டங்களை ஆக்குதல் MAKING NEW LAWS TO REGULATE CONTEMPT OF COURT PROCEEDINGS

[2.48 p.m.]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) I move,

"That this Parliament resolves that new laws should be brought in to regulate Contempt of Court proceedings as to strengthen democracy and to maintain a vibrant free media ensuring equal justice to all".

Thank you, Mr. Deputy Speaker for giving me the opportunity to move the Private Members' Motion on making new laws to regulate contempt of court proceedings.

My reason in bringing such a Private Members' Motion in today's context is owing to the activities that have taken place during the last couple of weeks; and there seems to be contempt of court proceedings which are applicable to the Members of the Opposition as well as the Members of the Government. It is not only that laws should be made for the Members of the Parliament but also for those whom we represent, the people of this country. That is the most important aspect. So, let me introduce as to what "contempt of court" is.

The interpretation in the Oxford Dictionary on contempt of court is, "Disobedience to or disrespect for a court of law and its officers". Is there a real application of law in this country? The application of law should be similar to everyone; whether you are in the Government or whether you are in the Opposition or whether you are an ordinary citizen of this country.

Sir, as they say, the law is blind; it cannot hear or it cannot speak. But, the truth needs to come out on the basis of a free and fair judgement. On this basis, it is very important that in today's context we bring in laws in order to ensure that we are able to have free and fair laws enacted in Parliament.

When the late Hon. Dudley Senanayake was the Prime Minister he mentioned the following. I quote:

"There are some things in every true democracy which no mandate can ever destroy. Even if a majority agrees, the freedom of speech, the freedom to organize political parties, the freedom of the press, the right to vote to elect your representatives at elections; these are features which cannot ever be abolished. Even if a majority agrees, a country which deprives any man of these fundamental rights and liberties is not a true democracy, is not even a really human society. A free people should not be condemned to state slavery under cover of an alleged mandate."

This is even more true according to what Jawaharlal Nehru said. He said, I quote:

"We shall never allow that torch of freedom to be blown out, however high the wind or stormy the tempest."

Hon. Deputy Speaker, my reason for mentioning this is because the law gives exemptions for a Member who is in the Government today but when he is in the Opposition, the same law is applied to create a problem against him. I take the Hon. S.B. Dissanayake as an example. When he was in the Government as a Minister, he made a statement that was contempt of court as per the Supreme Court. At that time, he was hauled before court for his act which was contempt of court and he was severely warned and sent. That was when he was a Chandrika under the Kumaratunga's Government. The same Minister became a Member of the Opposition in 2004 just after the then President (Mrs.) Chandrika Bandaranaike Kumaratunga dissolved the Hon. Ranil Wickremasinghe's Government.

At that particular moment, a statement that he uttered in Habaraduwa, in your good Electorate, Sir, was used to such an extent that the Hon. Member was incarcerated for two years. For what sin he committed? Just for using a word. "බලු" කියන වචනය පාචිච්චි කළ නිසා එතුමා විපක්ෂයේ හිටපු මන්තීවරයකු වශයෙන් අවුරුදු දෙකකට -

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) At that time, he was a Minister.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) He was not a Minister.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) Was he not the Minister of Samurdhi?

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

He was the Minister of Samurdhi, but he was taken to task when he was an MP. - [*Interruption*.] Why not?

### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) He is the complainant. - [*Interruption*.]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

What more to be said? I am before the culprit himself. Sir, you know better. The problem is, you made the statement with an ulterior motive, political or otherwise, but he was punished when he was an MP under the UNP Government. - [Interruption.] Why not? In 2004, after the UNP Convention, it happened. We know that for a fact because we were going all over the countryside trying to protect the interests of the Member, who is now a Minister in your Government. So, you could see that there are two different standards applied, one, when you are a Member of the Opposition and the other, when you are a Member of the Government.

Once again, I seek your indulgence, Sir, on the interpretation of the Appropriation Bill. Under petition SC SD 15/2012, the Appropriation Bill was contested in the Supreme Court. At that particular moment, Justice (Mrs.) Shirani Tilakawardene, Justice Priyasath Dep and Justice (Mrs.) Eva Wanasundera gave a judgment on it. That Judgment very clearly states that, in future, any loan taken by the Government has to be notified to Parliament prior to its signing. So, before you put any extra debt on the country, you should come before Parliament, notify Parliament of it and then get it. But, what do you do? You pay scant respect to that. So, that is also contempt of court. In this instance, nothing happens.

Now, may I take another example: the infamous Impeachment of Mrs. Shirani Thilakawardene.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) Shirani Bandaranayake.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sorry, Shirani Bandaranayake. You take on all the Shiranis and all the Bandaranayakes.

### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) She is going to be the next.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) She has not been impeached.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

It may be the case, but with the next harsh judgment given against the Government, you will probably use, not 24 hours, but one hour and get her impeached. She is much more lethal than the other one. You know that.

Imagine what would be the situation had we done that. Mr. Sarath N. Silva - I will be very cautious in saying as to who the Chief Justice of the country today is - when the Impeachment Motion was in progress, gave various interpretations. But, no sooner than there was the appointment of the -

### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාතාපතුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்) (The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice) Sir, I rise to a point of Order.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Rauff Hakeem, what is the point of Order?

### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Sir, the names of some sitting judges were mentioned. Though it was jovially mentioned, if it is reported, it may not be good since it refers to impeachments and all that. I would rather prefer those parts be expunged.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Deputy Speaker, I express absolute objection to that!

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Anything contrary to the Standing Orders will be expunged. - [*Interruption*.]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

We are supreme. We are supposed to be "supreme". What are you talking about? - [*Interruption*.] You brought the Chief Justice before Parliament.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

If there is anything stated contrary to the Standing Orders, such will be expunged.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I take objection to that. The Hon. Minister of Justice has got up from his slumber only now. When the Chief Justice was impeached, nothing was said. At that particular moment, nothing was said.

### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Sir, we must understand -

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

We are supposed to be supreme. So, why do you worry about it? The others are under us.

### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Hon. Member, we must understand that an impeachment is a very serious procedure. Sir, they are referring to names of judges who are sitting -

### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

So, what?

### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

And, they are cracking jokes. - [Interruption.] That should not happen. If they want to, let them move - [Interruption.] It would not be good if these things get reported.

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

Sir, I rise to a point of Order.

# නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Yes, Hon. Ajith Perera what is the point of Order?

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, විතිශ්චයකාරවරයකුගේ නමක් කියූ පමණින් ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි වන්නේ නැහැ. ඒ විනිශ්චයකාරවරයාට යම් චෝදනාවක් කළා නම් අන්න ඒක අදාළයි. ඒ නිසා දෝෂාභියෝගය තිබුණු බව කියූ පමණින් පුශ්නයක් වන්නේ නැහැ.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, මෙතැන ඒ සම්බන්ධව විවාද කිරීමට අවශා නැහැ. මගේ නියෝගය තිබෙන්නේ ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි යමක් සඳහන් කොට තිබේ නම්, එකී කාරණා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරනවා කියලායි. ඒ නිසා ඒ ගැන වාද කිරීමේ අවශාතාවක් නැහැ.

### ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

But, Sir, he did not mention anything against the Standing Orders.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

I have decided that if there is any statement contrary to the Standing Orders, such will be expunged. It is very clear. So long as there is nothing contrary to the Standing Orders, you do not have to worry.

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Sir, I rise to a point of Order.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

What is the point of Order?

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Sir, in that case, nobody needs to raise points of Order. The Chair can say, "Anything contrary to the Standing Orders will be expunged". Then, you do not need -

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

It can be decided either upon a point of Order being raised or by the Chair on his own. That is very clear; there is nothing to be argued about. Hon. Ravi Karunanayake, you carry on.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I like the interpretation of the Hon. Sujeewa Senasinghe because that is true. Without our knowing, if the Editor of Hansard can decide that it is against the Standing Orders, then we do not know what is going on.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Unless there is a decision by the Chair, the Editor of Hansard cannot decide anything on her own.

### ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

\_\_\_\_\_ (மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Sir, my point is, then anything can be excluded. Last time, I raised a Privilege matter on this. They said it was not Parliamentary language that I had used when I spoke. Then, a Member must raise it and say that it is not -

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

No, either a Member can raise it or the Chair can decide on its own. It is very clear.

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

But, it should be on a specific matter. You cannot make an open statement and say, "Whatever is against the Standing Orders will be expunged".

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

No, it is up to the Chair to decide. As per the Standing Orders, the Chair takes the final decision.

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

But, Sir, that final decision should be on a particular point. You cannot make an open statement.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Ravi Karunanayake, you carry on.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I expect that there will be a more justifiable approach in doing this type of thing.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Yes, certainly.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

You should say that in this House, not allow some clerk somewhere to suddenly remind you that it is against

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) No official -

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, you were better than a President's Counsel during the Impeachment Motion. You said, "We are supreme". So, today, as Members of Parliament, why can we not say anything against any of the court judges? That is the problem.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Member, you make your submission.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

The Hon. Minister of Justice's amiable disposition was somewhat perturbed today when I mentioned judges' names. When the country's Chief Justice was impeached, you were stony silent as much as you were when Muslim Mosques were being broken.

### ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

\_\_\_\_\_ (மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe)

And, they were slinging mud.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Yes. Then, nothing happened. Hon. Minister, I know your conscience gets pricked because it was when you were on this side with us that you got the mandate. So, I know you have got to justify your actions at both ends. What to do? Remember, today these laws are being made when you are in the Government, but tomorrow when you are in the Opposition you may have to face the same laws. When we make laws, Sir, we must make them to be fair and equitable for everybody, not only to us. We are supposed to be supreme. We are supreme on behalf of our people. If a Parliamentarian can make a statement and get off scot-free, he also must be able to get off scot-free as a civilian. That is important like what you did in the incident at Habaraduwa.

Then, Sir, let me get back to the point I was trying to make. Imagine it was the Members of the Opposition who brought these allegations against the Chief Justice outside Parliament. Then, I am sure the Hon. Minister of Justice would have been very busy these days bringing charges of contempt of court against us. But, when it comes from the Government, what happens? You steamrollered through the process and gave the Chief Justice just 24 hours - any rogue in this country is given six to seven months to defend himself in court - to justify her actions in Parliament against the allegations, the report of which ran into almost a thousand pages.

Sir, I stand here to ensure that there is a sense of justice prevalent. George Bernard Shaw said, I quote:

"Democracy is a device that ensures we shall be governed no better than we deserve".

That is certainly true. But, what we are trying to say is, because the governing is bad today, we must make laws to ensure that a better government takes over tomorrow. That is what we stand for. Sir, all what we want to bring in is sanity. Mr. Sarath N. Silva, the former Chief Justice, says - I am just mentioning his name and I do not want to go out of context - that today, there are two Chief Justices. Outside, he does not have privileges like we do on behalf of our people. On such a statement uttered by him, can the present Chief Justice bring him before court, saying that it is contempt of court?

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(The Hon. Sujeewa Senasinghe) Why should he not?

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Yes. "Why should he not?" is the question that my Colleague is asking.

So, I thought these matters are examples to be brought up at this most opportune moment, which are being experienced in real terms today. - [Interruption.] Sir, I am sure you want to intervene at this moment.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Member, you have exceeded your time. You have been allocated only 10 minutes.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

The Assistant Secretary-General is very punctual on these matters. We got caught up with other matters and I am sure, Hon. Deputy Speaker, your generosity will flow through her and you will give me a couple of minutes

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

You have already exceeded your time and there are three more Hon. Members on your side expecting to speak.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

We have some eminent Hon. Members to speak and I am sure that a couple of them would respond to the Government as well.

Sir, whatever that is debated in this House should be for posterity and we say these things because we really mean to get things done on behalf of the people. So, Hon. Deputy Speaker, on this basis there are many statements that are very cautiously uttered. I am happy to see that the Supreme Court, on an intervention made against the appointment of the Chief Justice, had referred it to a full bench but, in the interim, until such time things happen, Hon. Minister of Justice, I am asking you, what do you think would be the case? I would like to broaden the base to ensure that such matters of contempt of court are reduced. We are supposedly supreme. So, let us discuss anything and everything we want, not only when the Government wants. To impeach a Chief Justice, the Supreme Court becomes secondary to Parliament and no sooner that finishes, the interpretation gets back that the Constitutional Rights can be interpreted by the Supreme Court. Then, our supremacy relegates into a secondary position. So, Hon. Deputy Speaker, these are matters that we need a clarification on. All we want is to increase the powers that are vested with us so that we can discuss matters at any given moment that do not run counter and do not have a heinous impact as was on the Hon. S.B. Dissanayake.

It is not only us who are in the Opposition, you all may be in the Opposition tomorrow. So, that is not the way laws should be brought in. That is why we asked you to define who a "terrorist" is at the previous Debate rather than keeping it nebulous and ambiguous. Then, you know what actually it is; in black and white. So, on this basis, Hon. Deputy Speaker, I would request the entire Parliament to look, on a much more broader basis, at our rights as well as the rights we represent on behalf of our people. They must be educated with the new legislation that I intend bringing in through the Private Members' Motions so that they could speak without fear or favour and ensure that justice prevails in a country, where justice seems to be buried today, with the bringing in of the Eighteenth Amendment burying the Seventeenth Amendment.

Thank you.

# නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

The next speaker is the Hon. Sujeewa Senasinghe. You have five minutes.

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe) I have seven minutes, Sir.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

No, the Hon. Ravi Karunanayake has taken some extra minutes.

[අ.භා. 3.05]

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඉතා වැදගත් යෝජනාවක් තමයි රව් කරුණානායක මන්තීුතුමා මේ අවස්ථාවේදී ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. මා එය ස්ථිර කරනවා. මට ලැබී තිබෙන්නේ කෙටි කාලයක් නිසා මාතෘකාවට අදාළව කරුණු කීපයක් ඉදිරිපත් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අධිකරණයට අපහාස කිරීම - contempt of court - සම්බන්ධයෙන් බුිතානාා, අයර්ලන්තය වාගේ රටවල ඇත ඉතිහාසයේ පැනවූ නීතිය තමයි තවමත් කියාත්මක වන්නේ. දැනට එම රටවල මේ නීතිය ඉවත් කිරීමේ කාර්ය හාරය පටන් අරගෙන තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම internet සහ අනෙකුත් මාධාා භාවිතය සීමාවකින් තොරව සිදු වන නිසා අද මේ නීතිය බල රහිත නීතියක් බවට පත් වී තිබෙනවා. රව් කරුණානායක මැතිතුමා කිව්වා වාගේ ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, විපක්ෂයේ සිටින මන්තීවරුන්ට තමයි මේ රටේ නීති ගොඩක් දුරට බලපවත්වන්නේ. සුළු වැරැද්දක් හෝ හොයා ගෙන විපක්ෂයේ මන්තීවරු විතරක් නොවෙයි, විපක්ෂව අදහස් දරන රටේ ජනතාව අධිකරණය ඉදිරියට ගෙනෙන්නත් දඬුවම පමුණුවන්නත් නීතිය භාවිත කරනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. අධිකරණ ඇමතිතුමනි, යම කිසි නඩුවකට විනිසුරුවරුන්ගේ සම්බන්ධයක් තිබුණොත් ඒ නඩුව අහන්න ඒ අයට පුළුවන්ද? පසු ගිය දිනක මහ බැංකුව සම්බන්ධව පැවැති නඩුවකදී ඒ හිටපු විනිසුරුතුමෙකු ගැන පුශ්නයක් නැහුවා. එතුම මහ බැංකුවට සම්බන්ධ නම් කොහොමද එතුමා ඒ නඩුව අහන්නේ? මහ බැංකුවට අදාළ "Central Bank of Sri Lanka - Annual Report of the Monetary Board to the Hon. Minister of Finance for the year 2008" ලියැවිල්ල මම **සහාගක\*** කරනවා.

එහි සඳහන් වෙනවා, "Mr. P.M.M. Pieris, Consultant, Legal Department" යනුවෙන්.

මහ බැංකුවට විරුද්ධ නඩුවක් ඒ විනිසුරුතුමාට අහන්න පුළුවන්ද? උසාවියට අපහාස කිරීම සම්බන්ධයෙන් රටේ ජනතාවට පමණක් නොවෙයි, විපක්ෂයේ මන්තුීවරුන්ට පමණක් නොවෙයි, අධිකරණ විනිසුරුවන්ටත් විශේෂයෙන්ම වගකීමක් තිබෙනවා. යම් නඩුවකට විනිසුරුවරයෙක් සම්බන්ධයි කියලා අනුමාන කළත් එතුමාට ඒ නඩුව අහන්න බැහැ. ෆයිසර් මුස්තාපා නියෝජා අමාතාකුමා, චන්දිම වීරක්කොඩි මන්තුීතුමා -අපේ නියෝජා කථානායකතුමා- උසාවියේ හිටපු නීතිඥවරු නිසා ඒ ගැන දන්නවා. යම් නඩුවකට අදාළ පාර්ශ්ව ගැන හෝ ආයතන ගැන හෝ සම්බන්ධයක් විනිසුරුතුමාට තිබෙනවාය කියා අනුමාන කළොත් අනිවාර්යයෙන්ම ඒ නඩුව ඇසීමේ කටයුත්තෙන් ඒ විනිසුරුතුමා ඉල්ලා අස් වෙන්න ඕනෑ. ඔබතුමා අධිකරණ අමාතාකුමා වශයෙන් දන්නවා, අද අධිකරණය විශාල විපර්යාසයකට පත් වී තිබෙන බව. ඒ වාගේම රටේ අධිකරණය ලොකු චෝදනාවකට ලක් වෙලා තිබෙනවා.

<sup>\*</sup> පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

[ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා]

එපමණක් නොවෙයි, ඇමතිතුමනි. අග විනිසුරුතුමියට ඉදිරිපත් වූ දෝෂාභියෝගය සම්බන්ධයෙන් නිරීක්ෂණ ලබා ගැනීමට ජනාධිපතිතුමා විශේෂ කම්ටුවක් පත් කළා.

ධම්මික කිතුල්ගොඩ මැතිතුමා, රාණි ජයමහ මහත්මිය, ජීවත් තාහාගරාජා, මාර්ක් කුරේ යන මහත්වරු විසින් එහිදී කළ නිගමනය තිබෙනවා. ඒ අයගේ ඒ නිගමනය අනුව ශිරානි ඛණ්ඩාරනායක මහත්මිය ඒ සියලු වරදවල්වලින් නිදහස් කර තිබෙනවා.

එහි මෙසේ සඳහන් කර තිබෙනවා: "It is reliably learnt that certain members of the panel in their individual recommendations submitted to Presidential Secretary, Lalith Weeratunga had stated that the charges through which the Chief Justice was found guilty did not constitute proven misbehaviour or incapacity and therefore had advised the President against the impeachment of the CJ."

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා (ආයෝජන පුවර්ධන නියෝජා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா - முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Faiszer Musthapha - Deputy Minister of Investment Promotion)

Sir, I rise to a point of Order.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

What is the point of Order, Hon. Faiszer Musthapha?

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

Hon. Senasinghe, are you reading from the Report or a newspaper article?

# ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe)

It is a newspaper article.

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

You cannot quote the contents of a report from a newspaper article.

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

No, a newspaper article can be quoted.

# ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

If the Hon. Member is reading from a newspaper article, then he is commenting on the Report as reported there.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

We can quote any article we want. - [Interruption.]

#### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

\_\_\_\_ (மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒ Report එක නිකුත් වෙලා තිබෙනවා. එතුමා ආණ්ඩුවේ නියෝජා ඇමතිවරයෙක්. එය අපට ඉදිරිපත් කරන්න කියලා මා එතුමාට අභියෝග කරනවා. ජනාධිපතිතුමා සඳහන් කර තිබුණා, එතුමාගේ හෘදය සාක්ෂියට අනුව කටයුතු කරන්න ඕනෑ නිසා තමයි මෙම කමිටුව පත් කළේ කියලා. ඒ කමිටුව දීලා තිබෙන නිගමනය අද වෙන තුරු මේ ආණ්ඩුව රටට ඉදිරිපත් කළේ නැහැ. ඒ හතර දෙනාම කිව්වේ අග විනිසුරුතුමියට විරුද්ධව ගත්ත කියා මාර්ගය නීති විරෝධී බවයි. ඒ වාගේම එතුමියට නහපු චෝදනාවලින් එතුමිය නිදහස් කර තිබෙනවා.

හැබැයි අද ආණ්ඩුව ඒක යට ගහනවා. විශේෂයෙන්ම මා ඇමතිතුමාට ඒ ගැන අභියෝග කරනවා. ඔබතුමා දන්නවා මේ කම්ටුව සම්බන්ධයෙන්. ධමමික කිතුල්ගොඩ මැතිතුමා එතැන හිටියා. අහන්න එතුමන්ලාගෙන්. ඒ කම්ටුව ඉදිරිපත් කරපු නිර්දේශ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලා පැහැදිලි තීන්දුවක් රටට දෙන්න; හංගන්න එපා. අද වෙන කොට ඒ කම්ටුවේ තීන්දුව ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලා වග කියන මන්තීවරු නම, නීතිඥවරු නම, රටේ අධිකරණය සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලාට කැක්කුමක් තිබෙනවා නම, අනිවාර්යයෙන්ම ඒ කම්ටුවෙන් ඉදිරිපත් කළ වාර්තාව රටට ඉදිරිපත් කරන්න.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද රටේ නීතියක් නැහැ. රටේ නීතිය බල්ලාට ගිහිල්ලා කිව්වොත් බල්ලෝ නඩු දමයි. ඒ තරමටම මේ රටේ නීතිය පහළට ඇදලා දමලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම මෙතැන ඉන්න අධිකරණ ඇමතිතුමාට එතුමාගේ ධුරයේ කාලය තුළ -මම දන්නවා, එතුමාගේ හෘදය සාක්ෂියට අනුව එතුමා එකහ නොවෙන්න පුළුවන්. එතුමා සාමානායෙන් සාධාරණව කියා කරන නීතිඥවරයෙක්, මන්තීවරයෙක් ඒ වාගේම අමාතාවරයෙක්. - එතුමාටත් ඉදිරි අනාගතයේදී උත්තර දෙන්න සිද්ධ වනවා. ඇමතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම මේ පත් කරන විනිසුරුවරුන්ගේ කිුයාදාමය, කිුයා කලාපය, එතුමන්ලාට තිබෙන විරෝධතාව, එම චෝදනා මොනවාද කියලා පරීක්ෂා කරන්න ඕනෑ. අද වන කොට මේ විනිසුරුවරුන්ට විරුද්ධව, විශේෂයෙන්ම නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉන්න කොට ගත්තු තීන්දු, ඊට පස්සේ නීතිඥවරයෙක් වශයෙන් ඒ ආයතන සම්බන්ධයෙන් දුන්නු වාසි සහගත තීන්දු සම්බන්ධයෙන් පුශ්න ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලා රටේ ජනතාව සම්බන්ධයෙන් පමණක් නොවෙයි, මේ විනිසුරුවරුන් සම්බන්ධයෙනුන් ඒ විනිසුරුවරුන් මොන චෝදනාවලට, මොන වරදවලට සම්බන්ධද, ඒ වාගේම මේ විනිසුරුවරුන්ට ඒ සම්බන්ධව ඇති සදාචාරාත්මක අයිතිය මොකක්ද කියලාත් සොයලා බලන්න. තමන් සම්බන්ධ ආයතනයක්, අවුරුදු 38ක් තමන් හඳුනන ආයතනයක්. ඒ විනිසුරුවරුන් සඳහන් කරනවා, මේ මාගේ යාළුවන් කියලා. මේ නඩු තීන්දු සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් වන්න එතුමන්ලාට පූඑවන්ද ? ඔබතුමා ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් මේ සම්බන්ධයෙන් අවධානය යොමු කරන්න කියලා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

**පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී.** வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem)

#### නැහී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

Yes, Hon. Rauff Hakeem.

### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

The Hon. Member was referring to a matter that is *sub judice*.

#### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

I did not mention - [Interruption.]

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

If there is anything said about a matter that is *sub judice*, that would be expunged. - [*Interruption*.] You cannot challenge the Chair.

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

My point is this, Sir. Then, you must say, what is *sub judice* and which case that I have been talking about is *sub judice*.

# නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Was anything said about a matter that is *sub judice*?

### ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

No. But, how can you -

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Then, you do not have worry about it.

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Why do you keep it open? Whatever I mention, you say, "it is *sub judice*". The Hon. Minister did not say that. He gave an open objection. You took that open objection and gave the Order. If it is so, we do not need to raise points of Order here. Then, Sir, before you sit, you could say that whatever was said during the day against the -

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

That is the authority given to me by way of Standing Orders.

#### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

But, there must be a specific objection. You cannot make an open -

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

I will do the correct thing.

# ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Hon. Deputy Speaker, -

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Yes, Hon. Minister.

#### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Sir, if anything is against the Standing Orders or if anything is *sub judice*, the procedure adopted to expunge it from the record is this. First, the Editor of Hansard would submit to you that particular speech and then you can examine it to see whether it refers to any matter that is *sub judice* in your contention. After that, you will have

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Yes. Have you concluded your speech, Hon. Member? You have taken almost 10 minutes.

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

This is going to be a practice. On five occasions, sections of my speeches have been expunged for no reason

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Unfortunately, Hon. Member, you cannot challenge or argue with the Chair.

# ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

No, no. I am not challenging the Chair.

# නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

The decision is taken by the Chair according to Parliamentary practice.

### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Sir, I am not challenging the Chair. But, I am just bringing to your notice that you cannot give a blanket order.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

This is Parliament and that is Parliamentary practice.

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

No, it is not the practice. Then, at the beginning of the sessions, you could say, whatever -

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Member, you have already taken more than 12 minutes. The next speaker is the Hon. Ajith P. Perera.

# ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Then, we do not need to have Standing Orders.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Standing Orders are only guidelines.

#### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Then, you should go by those guidelines.

[අ.භා. 3.13]

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඉතාම වැදගත් කරුණක් පිළිබඳව රවි කරුණානායක මැතිතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව සනාථ කරමින් මා කථා කරන්න කැමැතියි.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! Will an Hon. Member propose the Hon. Gayantha Karunatileka to take the Chair?

### ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා (කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே - தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Lokuge - Minister of Labour and Labour Relations)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, "ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්තීතුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### අනතුරුව නියෝජාා කථානායකතුමා *මූලාසනයෙන් ඉවත්* වූ*යෙන්*, ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා *මූලාසනාරුඪ විය.*

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. GAYANTHA KARUNATILEKA took the Chair.

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්නීතුමනි, අධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳව දණ්ඩන නීති අපේ රටේ අන්තර්ගත කරලා තිබෙනවා, අධිකරණ සංවිධාන පනතේත්, ඒ වාගේම ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 105(3) වාවස්ථාවේත්. පුාථමික අධිකරණයේ ඉඳලා මහාධිකරණය දක්වා අධිකරණවලට අපහාස කළාම දෙන්න පුළුවන් දඩුවම් මොනවාද කියලා අධිකරණයකට අපහාස කළාම අතියාවනාධිකරණය විසින් දිය හැකි දඩුවම් සහ ශේෂ්ඨාධිකරණයට අපහාස කළාම ශේෂ්ඨාධිකරණයට අපහාස කළාම ලේෂ්ඨාධිකරණයට විසින් දිය හැකි දඩුවම් සහ ශේෂ්ඨාධිකරණයට අපහාස කළාම ලේෂ්ඨාධිකරණයට විසින් දිය හැකි දඩුවම්වල බලතලවල ස්වරූපය ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 105(3) වාවස්ථාවේ කියලා තිබෙනවා. ඇත්තටම දිය හැකි උපරිම දඩුවම 105(3) වාවස්ථාවේ සඳහන් කරලා නැහැ.

අධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳ කාර්ය පටිපාටික නීතියක් නැතිකමේ පුශ්නය ඉතාම තීරණාත්මක ලෙස පටන් ගත්තේ, ඒ පිළිබඳ සාකච්ඡා වුණේ සුපුකට ටෝනි පුනාන්දු නඩුවෙන්. අපේ අධිකරණ ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති, හිටපු කුපුකට අගු විනිශ්චයකාර සරත් එන්. සිල්වා ඉදිරියේ පැවැති නඩුවක්, එතුමාම වගඋත්තරකරු වුණු නඩුවක් එතුමා ඉදිරියේ විභාගයට ගත් අවස්ථාවේදී ටෝනි පුනාන්දු ඒකට විරුද්ධ වුණු බව. ඔහු නීතිඥවරයෙක් මහින් පෙනී සිටියේ නැහැ. ඔහු තනියෙන් පෙනී සිටියේ. ඔහු සරලව, තනියෙන්, ඒ වාගේම දැඩිව සරත් එන්. සිල්වාට අභියෝග කළා, "ඔබ රටේ අග විනිසුරුවරයා වුණත්, ඔබ වගඋත්තරකරු වන නඩුවක් විභාග කිරීමට ඔබට බැහැ"යි කියලා. එහෙම අභියෝග කිරීමේ පුතිඵලය වුණේ සරත් එන්. සිල්වා විසින් ටෝනි පුනාන්දු අවුරුදු දෙකකට සිරගත කිරීමයි. ඔහුට නඩුවට සුදානම් වීමට කාලයක් දුන්නේ නැහැ, නීතිඥ සහාය ලබා ගැනීමට කාලයක් දූන්නේ නැහැ, නිසි පරිදි චෝදනා කියවලා දුන්නේ නැහැ. නිසි කාර්ය පටිපාටියක් නැහැ. රටේ ඉහළම අධිකරණය අවුරුදු දෙකකට ටෝනි පුනාන්දු හිරේ යැව්වාම ඔහුට තිබුණු එකම පිළිසරණ තමයි අප විසින් අත්සන් කර තිබෙන ජාතාාන්තර පුඥප්තීන්ට අනුකූලව ජිනීවාහි තිබෙන එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කමිටුවට පැමිණිලි කිරීම. මානව හිමිකම් කමිටුව මේ පිළිබඳව විභාග කරලා තීරණය කළා, ශී ල∘කාවේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය ඉදිරියේ අධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳ කාර්ය පටිපාටියක් නැත; අධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳ චෝදනාවක් විභාග කිරීමේ කාර්ය පටිපාටික නීතියක් නැත; කාර්ය පටිපාටික නීතියක් නොමැතිව පුද්ගලයකුට දඩුවම් කිරීම අනීතිකයි; අසාධාරණයි, ඒ නිසා ටෝනි පුනාන්දු වරදකරු කිරීම දෝෂ සහගකයි කියලා. එම නිසා ටෝනි පුනාන්දුට වන්දි ගෙවන්න කියලා ලංකාවේ ආණ්ඩුවට නියම කළා. ඒ වාගේම ටෝනි පුනාන්දුට සිදු වුණු හානිය පියවන්න කියලා නියම කළා. එපමණක් නොවෙයි, ලංකාවේ ආණ්ඩුවට නියම කළා, අපි බැදිලා තිබෙන ගිවිසුම් අනුව එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කම්ටුවෙන් ලංකාවේ අධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳව කාර්ය පටිපාටික නීතියක් හදන්න කියලා.

දැන් කියයි, "එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට අපි හය නැහැ; අපි යටත් නැහැ." කියලා. එහෙම කියන එක ශීලාවාර, දියුණුවෙමින් පවතින රටක ලක්ෂණයක් නොවෙයි. අපි බැඳිලා තිබෙන ගිවිසුම් අනුව ලෝකයේ පිළිගත්ත වාෘුහයකින් අපට ඒ අවවාදය ලැබුණා.

දැන් ඒ පුශ්නය මතු වුණු වෙලාවේ ශ්‍රී ලංකා නීතිඥ සංගමය ඒ පුශ්නය පිළිබඳව බොහොම ගැඹුරට කල්පනා කළා. ඒ අවස්ථාවේදී ශ්‍රී ලංකා නීතිඥ සංගමය අධිකරණයට අපහාස කිරීමේ කාර්ය පටිපාටිය පිළිබඳ කෙටුම්පතක් සකස් කරලා අධිකරණ අමාතාවරයාට ලබා දුන්නා. ඒ අවස්ථාවේ මමත් ශ්‍රී ලංකා නීතිඥ සංගමයේ - Bar Council එකේ - මේ ගැන තහවුරු කරමින් කථා කළා. මොකද, මේක වැදගත් කාරණයක්. එස්.බී. දිසානායක මහත්මයාගේ සිද්ධිය පිළිබඳව යම් යම් වාද විවාද තිබෙනවා. හැබැයි ටෝන් පුනාන්දුට වුණු විපත්තියට අනිවාර්යයෙන්ම මේ රටේ වාවස්ථාදායකය සංවේදී විය යුකුයි. දැන් එහෙම වෙලා වසර ගණනක් ගත වෙලාත් අද වන තුරුත් අධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳ චෝදනා විභාග කිරීමේ කාර්ය පටිපාටික නීතියක් සමමක කර ගන්න මෙම ගරු පාර්ලිමේන්තුව අසමත් වෙලා තිබෙනවා.

අපි වාාවස්ථාදායකය උත්තරීතර යැයි කිව්වාට අපට ඒ උත්තරීතර තත්ත්වය ලැබෙන්නේ අපේ කිුයාවෙන්. අපේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව අනුව ජනතාව වෙත ජනතාවගේ පරමාධිපතාෳය පවරලා තිබෙනවා. ජනතාව සතු වාාවස්ථාදායක බලයයි අප මේ කිුියාත්මක කරන්නේ. අපට ලොකු බලයක් ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවෙන් දීලා තිබෙනවා. හැබැයි අප ජනතාවට පීඩනයක් මතු වුණු වෙලාවේ, ජනතාවට පුශ්නයක් මතු වුණු වෙලාවේ ක්ෂණිකව කිුයා කරන්නේ නැත්නම්, ඒ පිළිබඳව ශී ලංකා නීතිඥ සංගමය ඉදිරි පියවරක් තබලා, කෙටුම්පතක් දීලා වසර ගණනක් ගත වෙලත් කිුිිියා කළේ නැත්නම්, අපේ යුතුකම අප පැහැර හැරියා වනවා. එපමණක් නොවෙයි ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමනි, මම අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට මේ කාරණය සම්බන්ධව කාර්ය පටිපාටික නීතිය අරගෙන එන්න ඕනෑ කියලා මගේ පෞද්ගලික යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ අවස්ථාවේ එකහ වුණා. නමුත් තවමත් සම්මත වුණේ නැහැ. ඒ නිසා මා අද ඔබතුමාගෙන් ධනාත්මක පිළිතුරක් බලාපොරොත්තු

ඔබතුමා නීතියේ පාලනය පිළිබඳ මූලධර්ම දන්නා කෙනෙක්. නීතියේ පාලනය පිළිබඳ මූලධර්ම අවබෝධ කර ගත් කෙනෙක්. ඔබතුමාට නීතිඥවරයෙකු හැටියට තිබෙන විශාල පළපුරුද්දත් එක්ක, දේශපාලනඥයෙකු හැටියට තිබෙන පළපුරුද්දත් එක්ක ඒ හැඟීම තිබෙනවා කියලා අපි දන්නවා. ඒ නිසා ඉක්මනින්ම මේ කාර්ය පටිපාටික නීති සම්මත කර ගත යුතුයි.

පසු ගිය දවස්වල අපේ රටේ ඉතා දීර්ඝව මේ ගරු සභාවේ සාකච්ඡාවට ලක් වුණා, තමන්ගේ නඩුවේ විනිසුරු තමන් නොවිය යුතුයි කියන මූල ධර්මය. තමන්ගේ නඩුවේ විනිසුරු තමන් නොවිය යුතුයි කියන මූලධර්මය පිළිබදව මූලික පුශ්නය මතු වන්නේ අධිකරණයට අපභාස කිරීම පිළිබද පුශ්නවලදී. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 105(3) වාාවස්ථාව අනුව ඒ ඒ අධිකරණය

ඉදිරියේ හෝ ඒ ඒ අධිකරණ නියෝගයන්ට එරෙහිව අධිකරණයෙන් බැහැරදී අභියෝග කිරීම සිද්ධ වන කොට ඒ පිළිබඳව විනිශ්චය කරන්න සිද්ධ වන්නේ අදාළ විනිශ්චයකාරවරයාට හෝ අභියාචනාධිකරණයටයි. එතකොට කුමන අවස්ථාවලදීද ඒ අදාළ විනිශ්චයකාරවරයාටම තීරණයක් ගන්න පුළුවන් වන්නේ? කුමන අවස්ථාවලදීද ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 105(3) වාාවස්ථාව අනුව අභියාචනාධිකරණයට ඒක යොමු කරන්න පුළුවන් වන්නේ? ඒ වාගේම ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට විසින් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳ කාරණයක් විමර්ශනය කරනවා නම අනුගමනය කළ යුතු කාර්ය පටිපාටිය කුමක්ද කියන කාරණය ගැනක්, විශේෂයෙන්ම ඒ හා සම්බන්ධව දිය යුතු නිශ්චිත දඩුවම ගැනක් වාාවස්ථාපිත නීතියක් තිබිය යුතුමයි.

අප දැක්කා පසු ගිය කාලයේ මේ රටේ අධිකරණයේ කටයුතු ගැන රජය පැත්තෙන් ලොකු විවේචනයක් තිබුණා. අප කියන්නේ නැහැ, අධිකරණයන්හි කටයුතු සියයට සියයක්ම සතුටුදායක ලෙස සිද්ධ වනවා කියලා. ඒ වාගේම අප දැක්කා කුපුකට දෝෂාභියෝගයෙන් පස්සේ ඒ ඇති වුණු තත්ත්වයන්. ඒ වාගේම අප දැක්කා යම් යම් නඩුවලට, පෞද්ගලික සම්බන්ධකම් තිබෙන, ඒ වාගේම රටේ දේශපාලන බලධාරින් සමහ, විධායකය සමහ, වාාවස්ථාදායකය සමහ ඉතා කිට්ටුවෙන් ඇසුරු කරපු, කිට්ටුවෙන් දේශපාලනය කරන පුද්ගලයෝ අධිකරණයේ තනතුරුවලට පත් වෙනවා. ඒ නිසා දේශපාලනඥයන්ට පමණක් නොවෙයි ඒ අනතුර තිබෙන්නේ. ඒ අනතුර තිබෙනවා, මේ රටේ සාමානා අහිංසක පුරවැසියන්ට. ඒ අනතුර තිබෙනවා, මානව හිමිකම් පිළිබඳව, තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් හඬ නහන හෘදය සාක්ෂියක් තිබෙන කියාකාරිකයන්ට. ඒ අනතුර තිබෙනවා, මේ වාාවස්ථාදායකයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ට. ඒ අනතුර මේ රටේ සමස්ත ජනතාවටම තිබෙන අනතුරක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ නිසා මේ පිළිබඳව කාර්ය පටිපාටික නීතිය අනිවාර්යයෙන්ම වාාවස්ථාපිතව තිබිය යුතුමයි. පසු ගිය දවස්වල ලොකු වාදයක් ඇති වුණා, කාර්ය පටිපාටික නීතියක් නැති වුණාට මොකද පුතිඵලය හොඳ නම් කියලා. හැබැයි පුතිඵලය හොඳද, නරකද කියලා තීරණය කරන්නේ නිසි පරිදි පවත්වන ස්වභාවික යුක්තියේ මූල ධර්මයන්ට අනුකූලව රටේ නීතියට අනුකූල පරීක්ෂණවලින් පසුවයි. යම් පුද්ගලයෙකුට දිය යුතු දඬුවම තීරණය කරන්න ඕනෑ, රටේ වාාවස්ථාපිත නීතියට අනුවයි.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ නිසා මම කියන්න කැමැතියි, මෙය ඉතාම කාලෝචිත යෝජනාවක්ය කියලා. මේ රටේ අහිංසක ජනතාවගේ -අහිංසක පුරවැසියන්ගේ- අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා අධිකරණයට අපහාස කිරීම පිළිබඳව අධිකරණ සංවිධාන පනතේ සහ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ තිබෙන දණ්ඩනීය විධි විධාන අයුතු ලෙස භාවිතා කිරීම වැළැක්වීම සඳහාත්, ඒ වාගේම අනාගතයේදී රටේ ජනතාවට තමන් අධිකරණයට අපහාස වන ආකාරයේ යම් කටයුත්තක් කළොත් තමන්ට ලැබෙන පුතිඵලය පිළිබඳව කල් තියා දැන ගැනීමට හැකිවන ආකාරයටත් නිශ්චිත නීතියක් තිබිය යුතුමයි. ඒ නිසා එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කමිටුව කිව්වාට නොවෙයි, ඒ පිළිබඳව අධිකරණ උපදේශක කාරක සභාවේදී අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීවරයා කිව්වාට නොවෙයි, ඒ පිළිබඳ ශී ලංකා නීතිඥ සංගමය විසින් කෙටුම්පතක් සකස් කරලා දුන්නාට නොවෙයි, මේ රටේ ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් ගැන කල්පනා කරලා අධිකරණයට අපහාස කිරීමේ වරද පිළිබඳ විභාග කිරීමේ කාර්ය පටිපාටි නීති හැකි ඉක්මනින් සකස් කිරීමට මේ පාර්ලිමේන්තුවට යුතුකමක් තිබෙනවා. මේ අනතුර තිබෙන්නේ විපක්ෂයේ කිුයාකාරකයින්ට පමණක් නොවෙයි. මේ අනතුර හැමෝටම තිබෙනවා. මම ඒ ගැනත් මතක් කරන්න කැමැතියි. බොහොම ස්තුතියි.

[3.24 p.m.]

### ගරු ලයිසර් මුස්තාපා මහතා (ආයෝජන පුවර්ධන නියෝජා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா - முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Faiszer Musthapha - Deputy Minister of Investment Promotion)

Thank you, Sir, for giving me this opportunity to speak in relation to this Motion. Firstly, the Hon. Ravi Karunanayake gave a definition of what "contempt" is. But, I would like to address the substantive law dealing with contempt of court.

Our laws are governed by Section 55 of the Judicature Act, which clearly states that any act, which is committed in the well of the court or any act which is defined to be an act of contempt, could be punished by that court itself. The Court of Appeal, in terms of Article 105 (3) of the Constitution, is given power to deal with contempt of court. Therefore, we have a law in place dealing with contempt of court. But, the Hon. Ravi Karunanayake said that in certain instances contempt of court for the Opposition is one and contempt of court for the Government is another. I would like to inform him that contempt provisions can be invoked by any citizen. It does not have to be by the court. It could be by any citizen. Any citizen can invoke contempt provisions.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Yes, certainly. It can be. But, there are Government-sponsored judges because the Seventeenth Amendment is no more.

## ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

I do not think it is fair for you to say, "Government-sponsored judges" because -

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I am saying so. We are supreme. Parliament is supreme - [Interruption.]

#### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

You are bringing the whole judiciary to -

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Parliament is supreme. You impeached the Chief Justice - [*Interruption*.] There are Government-sponsored judges. - [*Interruption*.]

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

The Chief Justice was impeached in terms of a constitutional process. - [Interruption.]

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

The Chief Justice is appointed by the Parliamentary Council. - [*Interruption*.]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

You are absolutely correct, Sir.- [Interruption.]

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

The Judicial Service Commission is appointed by none other than - [*Interruption*.] We are the appointing authority. - [*Interruption*.]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

That is why I said that. The Government appoints them. - [Interruption.]

# ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara

You will have to go through your own imagined paradise of democracy. - [Interruption.]

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

Hon. Member, your Motion was to bring in amendments to the law. But, now you are making allegations against the whole judicial system. You are going against the appointment of judges. Your Motion deals with amending the law to deal with contempt. But you do not -

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Do you want to accept my Private Members' Motion - [Interruption.]

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

That is what you said. You said that the appointment of Judges - [*Interruption*.]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Why do you narrowly take the contempt of court provision only? - [Interruption.]

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

You brought in a definition to say what contempt of court is, and you said that the Appropriation Bill is a violation. That was passed by a two-thirds majority in terms of the Constitution.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Why did you oppose the judgment given by Justice Shirani Tilakawardene?

#### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

I am not opposing it. It was passed in this Parliament consequent to the advice of the Attorney-General, by a special majority, in view of the judgment of Justice Shirani Tilakawardene. It was passed by a special majority. This Government will always respect the Supreme Court. - [Interruption.]

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

That is not a - [*Interruption*.]

# ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா) (The Hon. Faiszer Musthapha)

That is what you are saying.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

This is what the judgment states. I quote:

"... sans any Parliamentary control, and the abrogation of powers over public finance in contravention of Article 148 of the Constitution. This could be cured if amended to read that it could only be done with Parliamentary approval."

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

That is why we passed it by Parliamentary approval, through a special majority, consequent to the advice of the Attorney-General. This came up earlier. You raised the same objection. - [Interruption.] We got two-thirds majority and it was passed.

Therefore, the Hon. Member's Motion, which states that there is a need to amend the law, has no rationale for the reason that he just defines what contempt of court is and he does not deal with the substantive provisions of the law. We have a mechanism. We have a Constitution. We have the Judicature Act, under which any person could be dealt with for contempt of court.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

What about the procedure? There is no procedural law.

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

What "contempt of court" is, is a question of fact. The procedure is, any act committed in the well of the court or any act defined to be an act of contempt could be - [Interruption.]

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

That is not the question. What is the procedure? There is no procedural law in this country.

#### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

You are dealing with the substantive law.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

No. - [Interruption.]

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

The judicial analysis - [Interruption.]

### ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா)

(The Hon. Faiszer Musthapha)

The procedure is this. If any person brings to the notice of court that someone has committed an act of contempt of court, the court will issue notice and the Supreme Court rules will apply. Therefore, with regard to the Motion moved by the Hon. Ravi Karunanayake stating that the law has to be amended, I respectfully state that there is a fully-fledged legal mechanism in place to deal with contempt of court and, in addition, with regard to the Hon. Sujeewa Senasinghe's allegation that His Excellency the President has not considered a certain report during the impeachment process, I say, is false. Thank you.

[3.30 p.m.]

# ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාතයතුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

Thank you Mr. Presiding Member. I must say that this Motion moved by the Hon. Ravi Karunanayake is indeed a timely one and we have, in fact, taken some steps towards a comprehensive contempt of court legislation, which has been a long felt need. Particularly, the several stakeholders in our justice system have been urging the Ministry to enact a very comprehensive contempt of court legislation because of the different experiences we have gone through - [Interruption.] That is happening. Let me come to the details.

Some of the Hon. Members referred to a draft contempt of court legislation that was sent to the Ministry by the Bar Association of Sri Lanka. That is in our possession. In addition to that, His Excellency the President had directed the Law Commission to go into the same matter. The Law Commission too has now sent us a draft contempt of court legislation for our consideration. So, we are in possession of both these documents.

In addition to that, in fact, I must say that His Excellency President Mahinda Rajapaksa, is the President who had already done away with another draconian provision that was contained in our Penal Code, which related to the criminal defamation aspect. That credit should also go to His Excellency the President because this was also something that was hanging over the heads of several editors and media personnel who had been hauled up before courts for criminal contempt. That issue is now behind us and I must say that is an issue, regarding which this Government could be very proud of. In a similar vein, it is also proposed -

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) When was it done away with?

### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

It was in 2007. Criminal defamation was totally taken out. The Hon. Ajith Perera knows this.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

The Hon. Ranil Wickremasinghe did away with it.

### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

No, it was taken away by the Mahinda Rajapakse administration. I was a Member of the Cabinet at that time.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

It is our government that took criminal defamation away. Why are you distorting such things. You were in the Cabinet with us.

#### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Criminal Defamation was an issue that had to be taken out. Whichever government that did away with it -

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

That time the Hon. Ranil Wickremasinghe was the Prime Minister and Chandrika Kumaratunga was the President.

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Anyway, full support was given by everyone for the removal of this provision from the Penal Code of this country. I must say the Editors' Guild has been urging me several times to consider this particular comprehensive contempt of court legislation, which is now under active consideration by us.

I must say here very specifically that too harsh a law on contempt can act as a barrier to the development of a healthy and vibrant jurisprudence. Ideally a legal system should encourage both spontaneous and reflective criticism of judgments while preserving the sanctity and dignity of the courts and ensuring the smooth and effective administration of justice. To promote the honest and accurate publication of reports on court proceedings; to promote fair and honest comments or analysis of the judgments in a manner that does not impair the dignity of the courts or affect the fair administration of justice are matters that we need to bear in mind. The features of a new draft law would see to it that there would be honest and accurate publication of reports on court proceedings and that any such publications should not amount to contempt. Publication of court proceedings that tend to interfere with the course of justice shall not amount to contempt where the publication was made in good faith and the publisher was not aware that such proceedings were pending in a court. No court shall prohibit the publication of the report of any court proceedings except where there is a substantial risk or prejudice to the administration of justice. A comment on a judgment of a court made fairly and in good faith will not amount to a contempt of court is another matter that should be borne in mind.

Therefore, these issues are now under active consideration. In fact, I did state this in a colloquium organized by the High Court Judges' Association in

collaboration with the Ministry of Justice on "Child Protection and Victim-Friendly Court Processes" in September, 2012. I, in fact, referred to the proposal to bring in a comprehensive Contempt of Court Act. We have said that the introduction of the contempt of court legislation is based on the principles of enacting legislation applicable to all courts of Sri Lanka setting out a uniform procedure to be followed for the trial of contempt of court. The draft law defines the offence of contempt of court and divides the offence to two categories of "criminal contempt" and "civil contempt." In the meantime, the Ministry of Justice is also mindful of the dangers of a stringent contempt of court law, which will act as a barrier to the development of a healthy and vibrant culture of jurisprudence. Therefore, specific provisions have been included in the draft law to encourage freedom of expression, information and publication as set out in the Constitution. The law also seeks to protect the publication or reporting of legal proceedings and fair comments or criticism of a case that has been heard and decided or pending before court. Together with this, there is also a long-felt need to formulate a clear and legal framework for sentencing and bring in greater clarity, fairness and consistency to the process which will eventually benefit all concerned. For this purpose, the Ministry has enlisted the services of the Federal Attorney-General's Department of Australia. The Ministry is already in possession of a draft policy document and a basic draft law which will be discussed with all stakeholders in the near future.

Mr. Presiding Member, I propose to discuss this matter further in the Consultative Committee on Justice. If I can have sanction from the Cabinet to draft a new law on contempt which will comprehensively cover every court in the country, it will be effective. As you know, there has been some criticism and several cases have highlighted the issue; particularly the Supreme Court having invoked its inherent powers to impose sentences for contempt of court has come into some criticism in the past. So, having considered all that, we feel that - since we already have these two draft legislations that have been submitted to us - on approval by Cabinet, we can proceed to look into the matter of drafting a comprehensive contempt of court legislation, which we can do shortly.

Thank you.

# ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු ඇමතිතුමනි, දැනට තිබෙන තත්ත්වය ඔබතුමා බොහොම පැහැදිලිව සඳහන් කළා. මේ තත්ත්වය තුළ ඔබතුමා උපදේශක කාරක සභාවේ ඊළහ රැස්වීමේදී මේ කාරණය සැලකිල්ලට අරගෙන, ඒ වාගේම මේ පිළිබඳව අමාතා මණ්ඩලයේ අනුමැතියත් අරගෙන ඉක්මනින්ම මෙයට අදාළව කෙටුම්පතක් පාර්ලිමේන්තුව හරහා සම්මත කර ගන්න කටයුතු කරනවාද කියලා දැන ගන්න කැමැතියි.

### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem) That is what I said. - [*Interruption*.]

### ගරු අජික් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) ඊළහ Consultative Committee එකේදී. කොපමණ ඉක්මනටද?

### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem) No sooner the Cabinet gives us approval to go ahead.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) ඔබතුමා ඉක්මනට Cabinet Paper එකක් දමනවාද?

#### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem)

I will submit a Cabinet Paper on this issue and then, the moment I have approval, we will send it. We can right away send the draft legislations that have been sent to us both by the Bar Association and the Law Commission and ask the Legal Draftsman to proceed with it, if the Cabinet approves. Once the draft is sent to us from the Legal Draftsman's Department, we can have it placed before the Consultative Committee for discussion.

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

දැන් මෙතැන තිබෙන එකම ගැටලුව කොපමණ කාලයකින්ද කියන එකයි. ඔබතුමා ඊළහ කැබිනට් මණ්ඩලයට මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවාද?

### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem)

This has been a matter on which the Editors' Guild has been pressurizing our Government several times. I will submit the Cabinet Paper soon.

### ගරු අජික් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) Thank you very much.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member)

Then, I call upon the Hon. Ravi Karunanayake to wind up.

[3.41 p.m.]

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Thank you, Mr. Presiding Member, for granting me the opportunity to make the winding-up speech on this Private Members' Motion. Let me thank the Hon. Sujeewa Senasinghe, the Hon. Ajith P. Perera, the Hon. Faiszer Musthapha and the Minister, Hon. Rauff Hakeem for contributing to this Motion.

I am happy that I have been able to buttress the process you intend bringing forward with the Law Commission and the Bar Association having mooted an idea on the matter of contempt of court. It is pertinent that they have done so. I would like the reflections of the Hon. Members of Parliament that came up during this Private Member's Motion also to be taken into consideration. I call upon a Select Committee to be appointed while the Consultative Committee is going on to ensure that this is carried out on a fast track and concluded within the quickest possible time.

Sir, there were various ideas that came up but in the end, the idea of this Motion is to protect and improve democracy through the various institutions that basically administer such laws. But, as you know, today, there seems to be an erosion of democracy in our country owing to the arrogation of powers of the Supreme Court or any other court by other institutions. "Injustice anywhere is a threat to justice everywhere", said Martin Luther King. We must do things not only for some selected people but for all the people. That is my intention in bringing this Private Members' Motion. I am happy that it is in the hands of an efficient and eminent Minister. I only hope that the Cabinet would not stymie his enthusiasm and ensure that legislation is brought in as soon as possible.

Also, as you quite rightly said, credit must be given for criminal defamation being taken out of the statute books. That was done by no other Government, but by the United National Party Government, where you were a Minister with us from 2001 to 2004, and the credit must go to the Hon. Ranil Wickremasinghe, who was the Prime Minister then and who weathered many storms to take that off and give the benefits to the people. But, later, he basically repented thinking why we did that because today, journalists are using it, to our absolute disgust, to bring about, as you know, racial disharmony, religious disharmony and also for engaging in political bickering, hiding and shielding behind that very criminal law we took away. Never mind, we have no regrets because we have done the correct thing the right way.

So, all I want you to do is to ensure that this is brought in as soon as possible and that we have a free and fair society without fear or favour to anybody. Also, ensure that it is not only the Members of the Opposition who would be harassed, but the Members of the Government would also get the same treatment that the Opposition Members would get in the future.

Thank you.

**து இதை பிறுக்க பிறிக்க பிறி** 

# ගෘහස්ථ ශුමිකයින් සඳහා ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කිරීම

வீட்டிலிருந்து தொழில்புரிவோருக்கான தேசிய கொள்கையொன்றை வகுத்தல். FORMULATING A NATIONAL POLICY FOR HOME -BASED WORKERS

[අ.භා. 3.44]

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"ශ්‍රී ලංකාවේ විවිධ රැකියා උත්පාදන ක්ෂේතු තුළ විවිධ නිෂ්පාදන කටයුතු කරන, දස ලක්ෂයකට ආසන්න ගෘහස්ථ ශුමිකයින් සඳහා දේශපාලන බල අධිකාරිය ඒ සඳහා සබැදි සියලු ක්ෂේතුයන්හි පුවීණයින්, උගතුන් හා බුද්ධිමතුන්ගෙන් මෙන්ම රාජා හා රාජා නොවන ආයතනයන්හි ද සහාය ලබා ගනිමින් විධිමත් ජාතික පුනිපත්තියක් සකස් කොට එය කඩිනමින් ක්‍රියාත්මක කළ යුතු යැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි."

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මම මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්නේ, තව විනාඩි කිහිපයකින් ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා මේ යෝජනාව ස්ථීර කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නේ ලොකු අරමුණක් පෙරදැරි කර ගෙනයි. මක් නිසාදයත්, නිදහසින් පස්සේ අවුරුදු 65ක් ගත වෙලා 65වැනි නිදහස් උළෙල අපි ගාම්භීරවත් විධියට සමරන්නට යෙදුණා. හැබැයි, ජාතික පුතිපත්තියක් නැති, ඒ වාගේම ජාතික පුතිපත්තීන් වූ බොහෝ ශේෂයන් සහිත රටක් වුණු මේ ලංකාවේ ගෘහස්ථ ශුමිකයා පිළිබඳව අපි අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. මක් නිසාදයත්, ජාතික පුතිපත්තියක් නොමැතිකම නිසාත්, තිබෙන ජාතික පුතිපත්තිය කිුයාත්මක කරන්න බැරි වීම නිසාත් ඇතැම අවස්ථාවලදී රටක් විධියට අපි බොහෝ කනගාටුදායක තත්ත්වයන්ට මුහුණ දෙනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි. අධාාාපන පුතිපත්තිය එකක්. තරුණ පුතිපත්තිය අපට තවම ඉදිරිපත් කර ගන්නට බැරි වුණා. වරක් මේ රටට තරුණ පුතිපත්තියක් ඉදිරිපත් කරන්නට කටයුතු කළා. දකුණු අපිුකාවේ තරුණ පුතිපත්තිය තමයි computer එකෙන් cut and paste කරලා මෙහාට ගෙනැල්ලා තිබුණේ. අපේ තරුණ පුතිපත්තිය විධියට ඒ වෙලාවේදී හඳුන්වලා දෙන්න කටයුතු කළ තරුණ පුතිපත්තියේ තරුණයාට තිබෙන පුධාන පුශ්නය විධියට තිබුණේ HIV Aids. ඇයි, දකුණු අපුිකාවේ තරුණ පුතිපත්තියනේ ගේන්න කටයුතු කළේ. අන්න ඒ වාගේ පුශ්න තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 6වන වාවස්ථාවේ දෙවන උප ලේඛනයේ පැහැදිලිව අපේ ජාතික කොඩිය පෙන්වලා තිඛෙනවා. මම මේ පෙන්වන්න හදන්නේ ජාතික පුතිපත්තියක් තිබිලාත් විවිධ විලෝපනයන් ඇති වන ආකාරයයි. අපේ ජාතික පුතිපත්තියක් විධියට පමණක් නොවෙයි, රටේ උත්තරීතරම නීතිය වූ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 6වන වාාවස්ථාවේ දෙවන උපලේඛනය මඟින් පෙන්වා දී තිබෙන අපේ සිංහ කොඩිය නොවෙයි, මෙදා බහුතරයක් පුදේශවල මුදුණය කරලා බෙදුවේ. රජය නොවෙයි, පෞද්ගලික අංශය. එහෙම විකුණු සිංහ කොඩිය මගේ ළහ තිබෙනවා. 2013.02.04වැනි දින -නිදහස් දවසේ- ස්වර්ණවාහිනීයේ රානු 8ට විකාශනය වන Live at 8 පුවෘත්තිවලටත් මේ කොඩිය පෙන්නුවා. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ පෙන්වා දී තිබෙන සිංහ කොඩියේ සිංහයාට නැති පිරිමි අවයව -වෛදාා විදාාාත්මක භාෂාවෙන් කියනවා නම් වෘෂණ කෝෂ- ඇතුළත් වන විධියේ සිංහ කොඩියක් තමයි මෙදා බොහෝ තැන්වල විකුණුවේ. මෙන්න, රටේ පුතිපත්තියක් තිබිලාත් කටයුතු කරන විධිය. මේක ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථාව උල්ලංඝනය කිරීමක්. කවුද මේ කොඩිය අච්චු ගැහුවේ? හරි නම් අන්න ඒ මිනිස්සුයි 4වැනි තට්ටුවට ගෙනියන්න ඕනෑ. කවුද මේ කොඩි අච්චු ගැහුවේ? කවුද මේ කොඩි විකුණුවේ? කවුද මේ කොඩි බෙදුවේ? කවුද මේ කොඩි මිලදී ගත්තේ? කොහෙන්ද මේ කොඩි මුදුණය වුණේ? මෙන්න ජාතික පුතිපත්තියක් නැතිකමේ අවාසනාව. මම මේ සිංහ කොඩියේ ඡායා පිටපතක් **සභාගත\*** කරනවා.

මේ විධියට මුදුණය කරලා තිබෙන්නේ අපේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ නැති සිංහ කොඩියක්. මේක මුළු රටම සොයා බලන්න ඕනෑ කාරණයක් බව මම කියනවා. මේක ජාතික පුතිපත්තියක් නැතිකම නිසා සිදු වූ එක සිද්ධියක්.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ වේලාවේ ගරු රවුෆ් හකීම මැතිතුමා මේ සභාවේ හිටියා නම් මම කැමැතියි. මේ රටේ නීති පුවේශ විභාගයේ විෂය නිර්දේශය වෙනස් කරන්න අද තීරණයක් ගන්නවා. ඒ තීරණය කියාත්මක වෙන්නේ අලුත් කණ්ඩායමේ සිට නොවෙයි. මාස 6ක් නීති පුවේශ විභාගයට සූදානම් වූ අයගේ ඉදලායි ඒ තීරණය කියාත්මක වෙන්නේ. එතකොට වෙනත් විෂය නිර්දේශයක් යටතේ මාස 6ක් ඉගෙන ගෙන, දැන් ඒ අයට සිද්ධ වෙනවා අලුත් විෂය නිර්දේශයට පොලා පනින්න. සුළුවන්ද කර ගන්න? භාෂා මාධා සම්පූර්ණයෙන් ඉංගීසි භාෂාව බවට පරිවර්තනය කරන්න හදනවා. හැබැයි, පාසල්වල අවුරුදු 13ක් ඉංගීසි ඉගෙන ගෙනත් 13වන අවුරුද්දේ ඉස්කෝලෙන් එළියට එද්දී ළමයින්ට ඉංගීසි බැහැ. එහෙම නම් මෙන්න මේ කාරණා පිළිබදව අපි කල්පනා කරන්නට ඕනෑ.

අන්න ඒ අර්ථයෙන් බලන කොට ගෘහස්ථ ශුමිකයාට ජාතික පුතිපත්තියක් නැතිකම කනගාටුදායක තත්ත්වයක්. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ශෘහස්ථ ශුමිකයා කියන්නේ කවුද? දැන් ශෘහස්ථ ශුමිකයෝ ගැන කථා කරන්න ආවාම සමහර කෙනෙක් මගෙන් ඇහුවා, පිට රටවල ජීවත් වන ලාංකික ශුමිකයෝ ගැනද අහන්නේ කියලා. තවත් අය ඇහුවා, ශෘහස්ථ ශුමිකයා කියලා කියන්නේ මල් ටිකක් හදලා කඩයට විකුණන, හතු ටිකක් හදලා කඩයට විකුණන ස්වයං රැකියාවක් කරන පුද්ගලයෙක්ද කියලා. මේ සමාජ කතිකාව තුළ අවම වශයෙන් ගෘහස්ථ ශුමිකයා පිළිබඳ අර්ථ දැක්වීමවත් දන්නේ නැති බහුතරයක් ඉන්නවා කියන එක ඒකෙන්ම පෙනෙනවා.

ලෝක කම්කරු සංවිධානයේ සම්මුති අංක 177 - ILOC C177 - නැත්නම් ගෘහස්ථ ශුමය පිළිබඳ සම්මුතිය මහින් 1996 දී මේ ගෘහස්ථ ශුමිකයන් පිළිබඳව තීන්දුවක් ගත්තා. අපි මේකට ඉංගීසි භාෂාවෙන් "Homework Convention" කියලා කියනවා. ඒ තීන්දුව අනුව ගෘහස්ථ ශුමිකයා අර්ථ දක්වන්නේ මෙහෙමයි.

"සේවායාගේ වැඩබිමට අයත් නොවන තම නිවසේ හෝ තමාගේ කැමැත්ත අනුව තෝරා ගත් ස්ථානයක අමු දුවා හා උපකරණ මෙන්ම අනෙකුත් යෙදවුම් ලබා දෙන්නේ කවුරුන්ද යන්න සැලකිල්ලට නොගෙන සේවායා විසින් නිර්දේශිත භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය, සේවා නිෂ්පාදනය සඳහා වැටුපක් ලබා ගන්නා පුද්ගලයා 'ශෘහස්ථ ශුමිකයා' නැත්නම් "home-based worker" කියලා." නමුත් මෙන්න මේ අර්ථ දැක්වීමට අයිති වන්නේ කවුද කියන එක බොහෝ දෙනෙක් දන්නේ නැහැ. ලෝක කම්කරු සංවිධානය මේ පිළිබඳව අර්ථ දක්වන්නේ මෙහෙමයි.

"විශේෂයෙන්ම නිෂ්පාදන ඒකකයට කරනු ලබන ගෙවීම් මත පදනම්ව ශුම සැපයුම කරන්නන් ගෘහස්ථ ශුමිකයන් ලෙස හැදින්වේ. එහිදී සෘජුව වෙළඳ පොළ සඳහා නිෂ්පාදනය කරන අය අයත් නොවේ." අන්න ඒකයි වෙනස් වන්නේ. ශ්‍රී ලාංකීය සන්දර්භය තුළ ගෘහස්ථ ශුමිකයා අර්ථ දක්වන්නේ ඊට වඩා වෙනස් ආකාරයකටයි. "සෘජුව වෙළඳ පොළට හෝ සේවාායාගේ වැඩබීමට අයත් නොවන තම නිවසේ හෝ තමාගේ කැමැත්තට අනුව තෝරා ගත් ස්ථානයක අමු දුවා, උපකරණ හා යෙදවුම් ලබා දෙන්නේ කවුරුන්ද යන්න සැලකිල්ලට නොගෙන සේවායා විසින් නිර්දේශික භාණ්ඩ හා සේවාවන් ලබා දීම සඳහා වැටුපක් ලබා ගෙන සේවයක් ලබා දීම හෝ යම් භාණ්ඩයක් හෝ සේවාවක් ලබා දීමට නිෂ්පාදන කටයුක්තක යෙදී සිටින්නන් ගෘහස්ථ ශුමිකයන් වේ."

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මේක තවත් තේරෙන සිංහලෙන් කිව්වොත් මෙහෙමයි. යම් කිසි පුද්ගලයෙක් සතුව පාසල් බෑග් කර්මාන්ත ශාලාවක් තිබෙනවා. ඒ බෑග් කර්මාන්තශාලාවේ බෑග්වලට මල් මහන්නන් විධියට 10 දෙනෙක් සේවය කරනවා. මේ කර්මාන්තශාලාවේ හිමිකරුවා තීරණයක් ගන්නවා, මේ මල් මහන්නන් 10 දෙනා කව දුරටත් ඔහුගේ ආයතනය තුළම රඳවා ගන්නේ නැහැ කියලා. ඒ නිසා ඒ  $10\,$ දෙනාට කථා කරලා කියනවා, "ඔය 10 දෙනාට තමුන්ගේ ගෙවල්වල ඉඳලා වැඩ කරන්න පුළුවන්. මල් මහන්න ඕනෑ. රෙදි ටික මම දෙනවා. නූල් ටික මම දෙනවා. ඒ සඳහා අවශා ඉදිකටු හා අනෙකුත් ආම්පන්නත් දෙනවා. ඔයගොල්ලන් ගෙදර ඉඳගෙන මම ඉල්ලන මල් ගණන මට මහලා දෙන්න. ඒ මල්වලට මම ගෙවීමක් කරනවා" කියලා. අන්න එහෙම පුද්ගලයායි ගෘහස්ථ ශුමිකයා කියලා කියන්නේ. ඔහු ඒ මල් නිෂ්පාදනය කරලා අදාළ හිමිකරුට දෙනවා. ඒ හිමිකරුවා ඔහුගේ බෑග් කර්මාන්තශාලාව සඳහා ඒවා මිලදී ගන්නවා. දැන් මේ පුද්ගලයා යම් කිසි විධියකින් අර කර්මාන්තශාලා හිමිකරුට මල් දෙන එක නවත්වලා කඩයට මල් දැම්මොත්, මේ අර්ථ දැක්වීම අනුව ඔහු ගාහස්ථ ශුමිකයෙක් විධියට සැලකෙන්නේ නැහැ.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, එහෙනම් මෙන්න මෙහෙම පුද්ගලයන් දළ වශයෙන් ලංකාවේ මිලියනයකට ආසන්න පුමාණයක් ඉන්නවා. මෙන්න මේ පිරිසට තමයි අපි ගෘහස්ථ . ශුමිකයන් කියලා කියන්නේ. විශේෂයෙන්ම 2000 අවුරුද්දේදී නේපාලයේ කත්මන්ඩු නුවරදී ශුී ලංකාවේ නියෝජිතයින් විසින් අත්සන් කළ කත්මන්ඩු පුකාශනයේදීත් ගෘහස්ථ ශුමිකයන් පිළිබඳව අවධානය යොමු කරලා තිබෙනවා. එහිදී කාරණා කීපයක් සඳහන් වනවා. ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කිරීම, ගෘහස්ථ ශුමිකයන්ට සංවිධානගතවීමට අයිතිය ලබා දීම, ඔවුන්ගේ අවම වැටුප් තීරණය කිරීම, ඔවුන්ගේ සෞඛාා හා ආරක්ෂාව, ඔවුන්ගේ සමාජ සුරක්ෂිතභාවය, මානව රැකවරණය, ළමා කුසලතා සංවර්ධනය ආදී පුතිපත්ති සම්පාදනයට අපේ ලංකාණ්ඩුව එහිදී එකහ වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි අපි කත්මන්ඩු පුකාශනයට එකහ වෙලා අවුරුදු 13ක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම 1996 ඉඳලා බැලුවොත්, ILO පුකාශනයට එකහ වෙලා අවුරුදු 17ක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා. හැබැයි අපට තවමත් බැරි වෙලා

<sup>\*</sup> පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

[ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා]

තිබෙනවා, මේ මිලියනයක් වූ පිරිස වෙනුවෙන් ජාතික පුතිපත්තියක් සම්පාදනය කරන්න. කත්මන්ඩු පුකාශනයෙන් එකහ වෙලා තිබෙන ජාතික පුතිපත්තිය අපට සම්පාදනය කරන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ නිසා මා සඳහන් කරන්නට කැමැතියි, වහාම මේ ගෘහස්ථ ශුමිකයන් වෙනුවෙන්, ඔවුන්ගේ අභිමතාර්ථ වෙනුවෙන් එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කළ යුතුව තිබෙන බව. මොනවාද ඒ අභිමතාර්ථ? ගෘහස්ථ ශුමිකයන්ගේ ආදායම් ඉපැයීම දියුණු කිරීම තුළින් සමස්ත ආර්ථික වර්ධනයේ පුතිලාහ ලබා ගැනීමට ඔවුන්ට අවස්ථාව සැලසීම, සියලුම ආකාරයෙන් අසමාන ලෙස සැලකීම හා සුරාකැම්වලින් ගෘහස්ථ ශුමිකයන් නිදහස් කිරීමට කටයුතු කිරීම හා ගෘහස්ථ සේවය තුළ ස්තීු පුරුෂභාවය, ජනවාර්ගික සමාජභාවය පවත්වා ගැනීම, වෙළෙඳ පොළට, මූලාා සම්පත්වලට, විදාාාව හා තාක්ෂණයට, අධාාපනයට හා පුහුණුවට, තොරතුරු හා දැනුමට වඩාත් සෘජු දැරිය හැකි හා හොඳ පුවේශයක් ලබා දීම හා පහසුකම් සැලසීම, සියලු ආකාරයේ පුචණ්ඩත්වය, උපදුව හීන කරනු ලබන මාර්ග නැති කර වෘත්තීය සෞඛා ආරක්ෂාව සහතික කර ගෘහ සේවා ස්ථානයේ පහසුකම් දියුණු කිරීම හා පහසුකම් සැලැස්වීමේ කිුයා දියත් කිරීම, ජාතික ආර්ථිකය තුළ ගෘහස්ථ ශුමිකයන් හා ඔවුන්ගේ දායකත්වය නිසි ලෙස පිළිගැනීමට කටයුතු කිරීම හා ඒ සඳහා පහසුකම් සැලසීම, ගෘහස්ථ ශුමිකයන් සඳහා වාාවස්ථාමය ගෘහස්ථ ශුමිකයන් පුවර්ධනය කිරීම, ආපදාවලදී ගෘහස්ථ ශුමියකයන්ට වඩාත් ශක්තිමත්ව මුහුණ දීම සඳහා කටයුතු කිරීම, ගෘහස්ථ කර්මාන්තවල යෙදවීම සඳහා කාන්තාවන් සවිබල ගැන්වීම, ගෘහ කර්මාන්තවල දැකිය හැකි සියලු ආකාරයේ ළමා ශුමය නැති කිරීම සඳහා කටයුතු කිරීම. මෙන්න මේ කියන කාරණා ගැන අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මේ වෙනුවෙන් උපාය මාර්ග හා තේමා ඔස්සේ ගමන් කළ යුතුව තිබෙනවා. සමාජ ආරක්ෂණය වෙනුවෙන්, වෙළෙඳ පොළ පුවේශය වෙනුවෙන්, මූලාා සම්පත් හා අමු දුවාාවලට ඇති පුවේශය වෙනුවෙන්, සේවා ස්ථානයේ -බොහෝ විට ඔවුන්ගේ නිවස- යටිතල පහසුකම් ඇතුළු භෞතික සම්පත් වෙනුවෙන්, වෘත්තීය හා සෞඛාා ආරක්ෂණය වෙනුවෙන්, අධාාපනය පුහුණුව සඳහා වූ පුවේශය වෙනුවෙන්, විදාහා තාක්ෂණික දැනුම හා තොරතුරු සඳහා වූ පුවේශය වෙනුවෙන්, ගෘහස්ථ ශුමිකයන්ට නිසි පිළිගැනීමක් ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් වෙනුවෙන්, ගෘහස්ථ ශුමිකයන් සංවිධානය කිරීම හා ජාලගත කිරීම වෙනුවෙන්, ගෘහස්ථ ශුමිකයන් සඳහා සම්බන්ධතා හා පාර්ශ්වකාරීත්වය ගොඩ නැඟීම වෙනුවෙන්, කාන්තාවන් සවිබල ගැන්වීම වෙනුවෙන්, ආපදා සඳහා පෙර සූදානම වෙනුවෙන්, ළමා රැකවරණය වෙනුවෙන් කියන මෙන්න මේ කාරණා පිළිබඳව අපි බරපතළ විධියට කල්පනා කළ යුතුව තිබෙනවාය කියන එකයි මගේ අදහස.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්නීතුමනි, ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කිරීමේදී රාජා අංශයට පමණක් නොවෙයි මේ ගෘහස්ථ ශුමිකයන් පිළිබඳ වැඩි බරක් තිබෙන්නේ. රාජා අංශය, පෞද්ගලික අංශය, රාජාා නොවන අංශය, හැකියාව තිබෙනවා නම් ශක්තිය තිබෙනවා නම් ධර්තාව තිබෙනවා නම් සමුපකාර අංශය, බුද්ධිමතුන්, විවිධ ක්ෂේතු, විශ්වවිදාාල නියෝජනය කරන මේ හා සබැඳි උගතුන්, නව නිර්මාණ ශිල්පීන්, පර්යේෂකයන්, කලා ක්ෂේතු තිබෙනවා නම් ඒ සුසැට කලාවන්ට අයත් පුවීණ ශිල්පීන් සහ ඒ අදාළ පුද්ගලයන් ඊට සම්බන්ධ කරගත යුතුව තිබෙනවා. මේ කාරණයේදී අමාතාාංශ ගණනාවකටම වගකීම් තිබෙනවාය කියන එකයි මගේ විශ්වාසය. විශේෂයෙන්ම කම්කරු හා කම්කරු

සබඳතා අමාතාාංශයට, ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශයට, ගුාමීය කටයුතු අමාතාාංශයට, යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන අමාතාාංශයට, ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතාාංශය ඇතුළු මේ හා බැඳුණු අමාතාාංශ ගණනාවකට මේ සම්බන්ධව කටයුතු කිරීමේදී එකහතාවෙන් යුතුව කටයුතු කිරීමේ හැකියාව තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ වාගේම මිලියනයකට ආසන්න මේ පිරිස වෙනුවෙන් ආදරයක් දක්වන, මේ හා සම්බන්ධව වැඩ කරන, වැඩ කරපු, අදටත් මේ හා සම්බන්ධව කැප වන රාජා නොවන සංවිධාන තිබෙනවා. මා පුධාන වශයෙන්ම දකින සංවිධාන දෙකක් වන "සියත් පදනම" සහ "HomeNet Srilanka" කියන ආයතන විසින් පසු ගිය කාලයේ පාර්ලිමේන්තු ගරු මන්තීවරු 225 දෙනාටම මේ සම්බන්ධව ලියුම් එවා තිබුණා. ඒ ලියුම් එව්වාට පස්සේ මේ ආයතන දෙකේ ඩිලන්ත විතානගේ මහත්මා සහ කලා පීරිස් මහත්මිය සමහ මා කථා කළා; තොරතුරු ලබා ගත්තා. මේ වෙනුවෙන් ලංකාවේ රාජා අංශයේ, පෞද්ගලික අංශයේ හෝ රාජාා නොවන අංශයේ තිබෙන මන්දගාමීත්වය පිළිබඳව ඔවුන්ගෙන් ලබා ගත් තොරතුරුත් එක්ක තව බොහෝ දෙනෙක් එක්ක මා සාකච්ඡා කළා. මගේ දිස්තුික්කයේ ඒ ගෘහස්ථ ශුමිකයන් එක්ක කථා කරපුවාම මට පෙනුණු දෙයක් තමයි, මේ හා සම්බන්ධව මීට වඩා රාජායේ මැදිහත් වීමත්, ආණ්ඩුවේ සකුිය දායකත්වයත්, ඒ වාගේම ජාතික පුතිපත්තියක් වහ වහා සකස් වීමේත් අවශානාව. ඒ නිසායි මා මේ යෝජනාව පෞද්ගලික මන්තීු යෝජනාවක් විධියට ඉදිරිපත් කරන්න යෙදුණේ.

අද බලන්න, අර්ථ දැක්වීම තුළ "ගෘහස්ථ ශුමිකයා" කවුද කියා හඳුනා ගන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. මැද පෙරදිග ඉන්න ශුමිකයෝ ගැනද මේ කථා කරන්නේ, එහෙම නැත්නම් බිම් මල් හදලා Food City එකට විකුණන, වෙනත් ස්වයං රැකියාවක් කරන අය ගැනද මේ කථා කරන්නේ, එහෙම නැත්නම් ගම්වල තිබෙන සාම්පුදායික කර්මාන්ත ගැනද මේ කථා කරන්නේ කියන වැරදි උපකල්පනවලට ගිය තැනටම මේ සමාජ කථිකාව පත් වෙලා තිබීමෙන්ම පෙනෙනවා ගෘහස්ථ ශුමිකයන් මිලියනයකට ආසන්න පුමාණයක් ලංකාව තුළ සිටියත් ඔවුන්ට හිමි වෙලා තිබෙන තත්ත්වය. ඒ නිසා මෙන්න මේ යථාර්ථය තේරුම් ගනිමින් අපි වහ වහා ගෘහස්ථ ශුමිකයන් සඳහා ජාතික පුතිපත්තියක් සම්පාදනය කිරීමේ කමිටුවක් නිර්මාණය කළ යුතුව තිබෙනවා. විවිධාකාර වූ ක්ෂේතුවල ඇවිදලා, ගම් මට්ටමට ගිහිල්ලා, නගර මට්ටමට ගිහිල්ලා, දිස්තුික්ක මට්ටමට ගිහිල්ලා, පළාත් මට්ටමේ තිබෙන පළාත් අමාතාහාංශවලට ගිහිල්ලා, රාජා වාූහයෙන් පිට ඉන්න ඒ සියලු දෙනා එක්ක කථා කරලා තොරතුරු එකතු කර ජාතික පුතිපත්තියක් සඳහා වූ ධවල පතිකාවක් මේ කමිටුවෙන් සකස් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ ධවල පතිකාව පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනැල්ලා, උපදේශක කාරක සභාව තුළ කථා කරලා අඩුපාඩු සකස් කරගෙන නැවත වරක් රටට හෙළිදරවු කරලා, රටේ ජනතාවට අවසාන වශයෙනුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් යම් අදහසක් තිබෙනවා නම් ඒවා ඉදිරිපත් කිරීමටත් අවස්ථාව සලසා දිය යුතුව තිබෙනවා.

ඒ අවස්ථාව සලසා දීමෙන් පසු ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කරලා, ඒ පුතිපත්තියට අනුව නීති රාමු සකස් කරලා, ඒ පුතිපත්තියට අනුව නීති රාමු සකස් කරලා, ඒ පුතිපත්තියට අනුව ගෘහස්ථ ශුමිකයන් සඳහා පිළිගැනීමේ කුමයක්, ඔවුන් ලියාපදිංචි කිරීමේ කුමයක්, ඔවුන් පුතිතනය කිරීමේ කුමවේදයක් සකස් කරලා, ඔවුන්ගේ හාම්පුතුන්ගේ යම් යම් එකහතා, වලංගුතා ලබා ගැනීම සිදු කරලා ඔවුන්ද මේ වැඩ පිළිවෙළත් එක්ක බද්ධ කරන වැඩ පිළිවෙළක් කරලා, මේ සඳහා ආයතනික රාමුවක් සකස් කළ යුතුව තිබෙනවා නම්, එවැනි ආයතනික රාමුවක් සකස් කරලා මේ කටයුත්ත කියාත්මක කළ යුතුය කියන කාරණයයි මා කියන්නේ.

ලංකාවේ ආර්ථිකයට විශාල වශයෙන් දායක වන, පෞද්ගලික අංශයේ වාාවසායකයින්ට දැඩි ශක්තියක් ලබා දෙන, මිලියනයකට ආසන්න මේ ශෘහස්ථ ශුමිකයන් වෙනුවෙන් ජාතික පුතිපත්තියක් වහ වහා සකස් කරන්නට රජයේ සකුීය දායකත්වය ලැබෙන්න ඕනෑය කියන කාරණය මා මතක් කරන්නේ වෙන හේතුවක් නිසා නොවෙයි, ඒ ජනතාවගේ ශුමයට නියම වටිනාකම, නියම ගෞරවය අප ලබා දිය යුතු නිසයි. ශුමය පිළිබඳව කථා කරද්දී දිවංගත රණසිංහ ජුමදාස මැතිතුමා සඳහන් කරපු කවියකින් මගේ අදහස් දැක්වීම පළමුවැනි වටයේ දී අවසන් කරනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි.

"දහඩිය බිඳුවක ජීවන කඳුළක මතු දා රන් මිණි මුතු උපදී සිරිකත සරසවි අතිනත බැඳගෙන විසිරති ආසිරි කුසුම් පොදී"

මා හිතන්නේ දහඩිය බිදුවක, ජීවන කදුළක වටිනාකම තමයි අනාගතයේ අපට තිබෙන රන් මිණි මුතු. එය අමතක නොකර මේ ගෘහස්ථ ශුමිකයන් වෙනුවෙන් ජාතික පුතිපත්තියක් වහ වහා සම්පාදනය කරන්නට අවශා කටයුතු කළ යුතු යැයි මා මේ පාර්ලිමේන්තුවට යෝජනා කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 4.00]

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඉතා වටිනා මේ යෝජනාව මා ස්ථීර කරනවා. ජාතික පුතිපත්තියක් නැත්තේ මෙම ක්ෂේතුයට පමණක් නොවෙයි. මේ රටේ බොහොමයක් ක්ෂේතුවලට ජාතික පුතිපත්ති නැහැ. විලාසිතාවක් විධියට ජාතික පුතිපත්තීන් නැති බව කියනවා. විලාසිතාවක් විධියට ජාතික පුතිපත්තීන් හඳුන්වා දෙන බව කියනවා. විලාසිතාවක් විධියට නිසි ලෙස සලකා නොබලපු ජාතික පුතිපත්ති හඳුන්වා දී, මාස කිපයකින්, වසරකින් හමාරකින් ඒවා අමතක කර දමනවා. ඒ නිසා මේ ජාතික පුතිපත්ති පිළිබඳ කාරණයට මේ රටේ දේශපාලනික සංස්කෘතිය තුළ දී තිබෙන්නේ ඉතාම අඩු වටිනාකමක්ය කියන කාරණය මා පළමුවෙන්ම කියන්න අවශායි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා මුලසුන දරන වෙලාවේ මට කථා කරන්න ලැබීම ගැන මා සතුටු වනවා. මේ රටට නිදහස් අධාාපනය හඳුන්වා දී, මේ රටේ දූප්පත් පොහොසත් සියලු දෙනාට එක ලෙස පළමු වසරේ ඉඳලා විශ්වවිදාහලය දක්වාම නිදහස් අධාාපනය ලබා දෙන්න ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කර කිුයාත්මක කළේ දිවංගත සී.ඩබ්ලිව්.ඩබ්ලිව්. කන්නන්ගර මැතිතුමායි; එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවයි. ඒක ඵලදායී ලෙස කියාත්මක කරන්න අවශා කරන සෑම පියවරක්ම ගත්තේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවයි. එහෙම පක්ෂයක මන්තීුවරයෙක් හැටියට අධාාපනය පිළිබඳ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ජාතික පුතිපත්තිය ගැන මා කථා කරන්නේ ඉතා සතුටින්. නිදහස් අධාාපනය පිළිබඳ පුතිපත්තියට අද මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? අද වන කොට නමට නිදහස් අධාාපනය තිබුණාට, මේ රටේ දූ දරුවන්ට රජයේ පාසල්වල කටයුතු සඳහා අතිමහත් මුදලක් වියදම් කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මේ පුශ්නය ගැන අප පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණිලා මේ ගත වෙලා තිබෙන වසර තුනකට ආසන්න කාලය තුළ මේ සභාවේ දී හැම දාම ඇහුවා. හැම දාමත් ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීුතුමා පාසල්වල ශිෂාා ශිෂාාවන්ගෙන් විටින් විට විවිධ හේතු දක්වලා මුදල් එකතු කිරීම පිළිබඳ පුශ්නය මේ සභාවේ දී මතු කළා. හැබැයි එවකට තිටපු නියෝජාා අධාාපන ඇමතිතුමා මේ පිළිබඳව නිසි සැලකිල්ලක් දැක්වූවේ නැහැ. එතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ දී බොහෝ විට පිළිතුරු දුන්නේ "ඉතින් මොකද, පොඩි ගණනක් නේ, ඕක කරන්න පුළුවන්, බැරි නම් නිකම් ඉන්න, නැතක් පුශ්නයක් නැහැ, ඉතින් මොකෝ" කියන තාලයට තමයි.

මොකද අප දන්නවා, මේ පුශ්නය සාකච්ඡාවට ලක් වෙලා බස්නාහිර පළාත් සභාව මේ පාසල් සිසුන්ගෙන් මුදල් එකතු කළාට කමක් නැහැ කියන පුතිපත්තිය ලිබිතව චකුලේඛ මහින් දැනුම් දී තිබෙනවාය කියන කාරණය. හැබැයි ඔවුන් දැනුම් දී තිබෙන්නේ රුපියල් 250 දක්වා අය කළාට කමක් නැහැ කියලායි. නමුත් මේ පුතිපත්තියේ තිබෙන බරපතළකම පිළිබඳව ඉතාම සුවිශේෂ පුශ්නයක් පසු ගිය දවස් දෙක තුන තුළ දී මතු වුණා. මා තියෝජනය කරන කළුතර දිස්තුික්කයේ, මගේ ගම පුදේශයට ආසන්න හොරණ පුදේශයේ එක ළහ සිද්ධීන් දෙකක් මේ පිළිබඳව අපට උදාහරණ අරගෙන ආවා. මොරගහහේන පොලිස් වසමේ කුඩා දරුවෙකු බඩගින්නට කොස් ගෙඩි දෙකක් යා බද වත්තකින් කඩා ගත්තාය කියලා මොරගහහේනේ පොලීසියේ නිලධාරින් එම දරුවා අත් අඩංගුවට අරගෙන හොරණ මහෙස්තුාත් අධිකරණයට ඉදිරිපත් කළා. ඒ දරුවා වරද පිළිගත්තා. මොකද, ඇත්තටම ඒ දරුවා බඩගින්නට කොස් ගෙඩි දෙකක් කඩා ගෙන තිබෙනවා.

හැබැයි, මේ රටේ දුප්පත්කම සියයට 7ට අඩු වෙලා තිබෙනවා කියලා අජිත් නිවාඩ කබ්රාල් මැතිතුමා එතුමාටම ආවේනික වුණු දර්ශනයන් සහ සංඛාා ලේඛන අනුව ගණන් හදලා පෙන්වන වෙලාවේ, කොළඹට ආසන්නයේ, කළුතර දිස්තික්කයේ, මොරගහහේතේ දරුවෝ බඩගින්නට කන්න දෙයක් නැති වුණාම අල්ලපු වත්තෙන් කොස් කඩනවා. ඉස්සර නම් අල්ලපු වත්තෙන් කොස් කඩන එක අලුත් දෙයක් නොවෙයි. අහල පහළකමට, සහෝදරකමට කොහොමත් ඒවා සිද්ධ වුණා. මේ කාලයේ මනුෂාාත්වයක් නැහැ. එක පැත්තකින් ඒ ගැන පැමිණිලි කළ එකත් වැරදියි. අනෙක් පැත්තෙන් එවැනි සුළු දෙයක් අධිකරණයට ඉදිරිපත් කරලා ඒ දරුවාගේ ජීවිත කාලයටම කැළලක් වන ආකාරයට අධිකරණයේ පොතේ ලියවලා සොරකමට වරදකරු වුණු වරදකරුවකුගේ තත්ත්වයට ඒ දරුවාව පත් කරන්න පාර කැපූ එකත් වැරදියි. ඒ වාගේම ඒ දරුවා ඒ තත්ත්වයට පත් කළ මේ රටේ රාජාා තන්තුයක් වැරදියි. අවසානයේ එයින් අපට කියන්නේ මේ රටේ දූප්පත් මිනිහාගේ අහිංසකකමයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, එපමණක් නොවෙයි. ඊළඟ උදාහරණය මේකයි. තවත් මාසයකට පස්සේ හොරණ මේධංකර විදාහලයේ කුඩා දැරියක් පොල් ගෙඩි අටක් සොරකම් කළාය කියලා හොරණ පොලිස් ස්ථානය විසින් හොරණ මහෙස්තුාක් අධිකරණයේ නඩුවක් පවරනවා. එය හොරණ පුදේශයේ තිබෙන පුධාන පෙළේ පාසලක්. ඒ දැරිය පොල් ගෙඩි අටක් සොරකම් කළේ ඇයි? ඒ දැරිය කියනවා, "පාසලෙන් මට කිව්වා, පාසල වර්ණ ගත්වත්ත රුපියල් 800ක් අවශාායි, ඒක අර ගෙන එත්ත" කියලා. ඇයට මේ මුදල් සොයා ගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ දැරියගේ තාත්තා රෝගීවයි ඉන්නේ. අම්මාට රැකියාවක් නැහැ. බොහොම අසීරුවෙන් ජීවත් වන පවුලක්. ඉතාම දූප්පත් පවුලක්. ඒ දැරිය තෝරා ගන්නා මාර්ගය තමයි පාළු ඉඩමක පොල් ගහකින් ඒ පොල් ගෙඩි කිහිපය කඩා ගන්න එක. හැබැයි, පුදුමයට කාරණය මේකයි. මේ දැරිය පොල් ගෙඩි කඩා ගත්තාය කියන කාරණය මත ඒ පැමිණිල්ල කිරීම අමානුෂිකයි. මොකද, දූප්පත්කමට, බඩගින්නට ඒ වාගේම පාසලට අතාාවශාා වුණ ඒ මුදල සොයා ගන්න වෙනත් කුමයක් නැති නිසා ඇය කළ මේ සිද්ධිය පිළිබඳව පැමිණිල්ල කළ ඒ වත්තේ හිමිකාරයා අමානුෂිකයි.

අනෙක් පැත්තෙන්, මේ පරීක්ෂණය කරද්දී මෙහි යථාර්ථය තේරුම් ගන්න බැරි වුණු ඒ පොලිස් නිලධාරින් අමානුෂිකයි. ඒ වාගේම පුයෝගික නැහැ. මේ සියුම් පුශ්නයේ තිබෙන බරපතළකම තේරුම් අර ගෙන ඒ පුශ්නයට මැදිහත්වීම ගැන මේ රටේ ජනමාධාාවලට ස්තුතිවන්ත වන්නට ඕනෑ. එහි පුතිඵලයක් [ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

විධියට දැන් විවිධාකාර මාධාා සන්දර්ශන පැවැත් වෙනවා. අරුම පුදුම දෙයක් වගේ, මේ ගැන කැබිනට් මණ්ඩලයේ සාකච්ඡා කරනවා. හැබැයි, මාතර පුදේශයේ පාසල්වල වැඩිපුර මුදල් එකතු කරනවාය කියලා ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා මේ ගරු සභාවේදී කියන කොට ඒ ගැන සංවේදීකමක් නැහැ. නිදහස් අධාාපනය තිබෙද්දී මේවා සඳහා ළමුන්ගෙන් මුදල් එකතු කරනවා, නිදහස් අධාාපනය අහිමි කර තිබෙනවාය කියලා කියන කොට; මේ රටේ අධාාපනය පිළිබඳ ජාතික පුතිපත්තියක් නැහැ, තිබෙන පුතිපත්ති පවා, ඒ මූල ධර්මයන් පවා කඩ කරනවාය කියන කොට ඇස් කන් පියා ගෙන, නෑසුණා ලෙස හිටපු අය මේ සිද්ධිය මාධාා හරහා අවධානයට ලක් වුණාම දැන් රූපවාහිනී කණ්ඩායම අරගෙන ඒ පිළිබඳව විසඳුම් සොයන්න යනවා. සංවේදී ජනතාව ඒ දැරිය ගැන බලාවි, ඒ දැරියට පිහිටවෙවි.

හැබැයි මේ හඬ නොඇසෙන TV camerasවල ගැටෙන්නේ නැති, දුක කියා ගන්න බැරි වුණු. තමන්ගේ පාසල විසින් පටවන අසීමිත මුදල ගෙවා ගන්න බැරිව, නිදහස් අධාාපනය පුායෝගිකව කියාත්මක කර ගන්න බැරිව දුකට පත් වුණු ලක්ෂ ගණනක් දුවා දරුවන්ගේ අනාගතය ගැන සංවේදීකමක් සංවේදීය කියන නායකයන්ට තිබෙනවාද කියන පුශ්නය අපි අහන්න කැමැතියි. මාධාා හරහා යමක් එන කොට ඒකට පුතිවාර දක්වනවා.

රිසානා ජීවත් වෙලා සිටි කාලයේ ඇයව බේරා ගන්න වුවමනාවක් තිබුණේ නැහැ. රිසානාගේ අමානුෂික සාතනයත් එක්ක සමාජය තුළින් හඩක් නැහෙන කොට ගෙවල් හදලා දෙන්න කථා කරනවා. නමුත් ඇයගේ ජීවිතයට එය සම කරන්න පුළුවන්ද? ඒ වාගේමයි පාසල්වල- [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාගේ වෙලාවේදී කියන්න. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ගරු අස්වර් මන්තීතුමාට මට බාධා කරන්න හේතුවක් නැහැ.

### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

# මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) What is your point of Order?

# ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, he cannot mislead the House. All attempts were made to save the life of poor Rizana. Last week, I went to see her mother and she said -

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(The Presiding Member)

That is not a point of Order. ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා කථා කරන්න.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, රිසානා නහික් බේරා ගැනීමටය කියා කී දෙනෙක් රජයේ මුදල්වලින් සවුදි අරාබියේ සංචාරයේ යෙදුණාද? [බාධා කිරීමක්] මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, "පුහුල් භොරා කරෙන් දැනේ" කියා කියමනක් තිබෙනවා. රිසානා බේරා ගන්නය කියා රජයේ මුදල්වලින් ඒ අය සවුදි අරාබියට ගියත් රිසානා බේරා ගත්තේ නැහැ; සංචේදීකමක් දැක්වූයේ නැහැ. හැබැයි, ඇයව සාතනය කළායින් පසුව පුතිචාර දක්වනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ වාගේම මේ රටේ නිදහස් අධාාපනය පිළිබඳ මූල ධර්ම පිළිබඳ කිසිම සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැතුව, ජාතික පුතිපත්තියක් හදන්නේ නැතුව මාධා අවධානය යොමු කළායින් පසුව දැන් සංවේදිතාවක් දක්වනවා. ඒ නිසා මම ඔබතුමාට කියනවා, නිදහස් අධාාපනය කියන්නේ මේ රටේ අහිංසක මිනිස්සු දිනා ගත්තු අයිතියක්. නිදහස් අධාාපනය කියන්නේ මේ රටේ දරුවන්ගේ අයිතිවාසිකමක්. ඒක අහිමි කළ නොහැකි අයිතියක්. ඒ නිසා මේ රටේ සෑම පාසලකම දරුවන්ට නොමිලේ අධාාපනය ලබන්න පොත පත ලබන්න, පහසුකම් ලබන්න, විදාහගාර පහසුකම් ලබන්න සියයට සියයක අයිතියක් තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි ඒ උදාහරණය තුළින් පාඩමක් ඉගෙන ගෙන අධාාපනය පිළිබඳ ජාතික පුතිපත්ති සකස් කරන්න කටයුතු කරන්න ඕනෑය කියන කාරණය කියමින් ඉතා වටිනා ක්ෂේතුයක් පිළිබඳව අවධානය යොමු කරපු ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීුතුමාට මගේ ස්තුතිය පුද කරමින් මම නවතිනවා. බොහොම ස්තූතියි.

# පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

[අ.භා. 4.10]

# ගරු වීරකුමාර දිසානායක මහතා (සම්පුදායික කර්මාන්ත හා කුඩා වාාවසාය සංවර්ධන නියෝජා අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு வீரகுமார திசாநாயக்க - பாரம்பரிய கைத்தொழில்கள், சிறு தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Weerakumara Dissanayake - Deputy Minister of Traditional Industries and Small Enterprise Development)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ඉතා වැදගත් යෝජනාවක්. ඒ වාගේම ඒ යෝජනාවට පෙර මේ සාකච්ඡාවේදී මතු වූ කරුණු කිහිපයක් පිළිබඳව අවධානය යොමු කළ යුතුයි කියා හිතනවා. එකක් තමයි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා මතු කළ ජාතික කොඩිය සම්බන්ධ පුශ්නය. එතුමා සඳහන් කරපු ආකාරයේ විකෘති කරපු ජාතික කොඩියක් කොහේ හෝ තැනක අළෙවි කර හෝ බෙදා හැර තිබෙනවා නම් ඒක අපේ විශේෂ අවධානයට යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. මොකද, ඒක බරපතළ කරුණක්. ජාතික කොඩිය, බෞද්ධ කොඩිය, බුද්ධ පුතිමා ආදිය විවිධාකාරයෙන් විකෘතියට ලක් කිරීම පිළිබඳව පසු ගිය කාලයේදී විවිධ පැතිවලින් වාර්තා වුණා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් විශේෂ අවධානය යොමු කරලා ඒ ගැන අවශා මැදිහත් වීම කරන්නටය කියා ඒ ඒ බලධාරින්ට විශේෂ උපදෙස් දුන්නා.

තමුන්නාන්සේලා අපි සියලු දෙනාම දන්නවා, ජාතික කොඩිය ගැන විශේෂ අවධානයක් යොමු වුණේ වසර ගණනාවක් පැවති යුද්ධයෙන් පසුවය කියන එක. කොටි තුස්තවාදීන් පරාජය කරලා, මේ රට ලැබූ යුද ජයගුහණයෙන් එක්ක තමයි ජාතික කොඩිය ගැන අප තුළ සම්පුදායිකව තිබුණු බැදීම වෙනුවට නැවුම් බැදීමක් ඇති වුණේ. තුස්තවාදය පරාජය කරලා ගෙවුණු මේ වසර තුන හතර ඇතුළත තමයි ජාතික කොඩිය ගැන විශේෂ අවධානයක්, විශේෂ හැඟීමක් ඇති වුණේ. රාජාා උත්සවවලදී වාගේම සාමානාා උත්සවවලදීත් ජාතික කොඩිය භාවිතා වුණත් ඒ ගැන හැඟීමක්, කැක්කුමක් ඇති වුණේ තුස්තවාදය පරාජය කිරීමෙන් පසුව ඇති වුණු පසුබිම යටතේයි. ඒ වාගේම ජාතික කොඩිය භාවිත කළ

යුත්තේ කොහොමද කියන එක ගැන රාජා පරිපාලන අමාතාාංශා මෙවර නිදහස් උත්සවයට සමගාමීව රූපවාහිනියෙනුත් නිරන්තරයෙන්ම නිවේදනය කළා, විශේෂ උපදෙස් මාලාවක් දුන්නා. ජාතික කොඩිය භාවිතය පිළිබඳව විවිධ පුශ්න ගණනාවක් මතුවෙලා තිබුණු නිසාම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා උපදෙස් දීලා තිබුණා, ජාතික කොඩියට ලබා දිය යුතු නිසි ගෞරවය ලබා දෙන්නය කියා. අපි දන්නවා, මේ ඉහළට ඔසවපු ජාතික කොඩිය නැවත වරක් අඩපණ කරන්න, බොඳ කරන්න, ඊට කෙණෙහිලිකම් කරන බලවේග අද හැම තැනකම තිබෙනවාය කියා. ඒ වාගේම ඒ අය විවිධ අර්ථයෙන් ජාතික කොඩිය පාවිච්චි කරන්න පුළුවන්. ඒ නිසා අප ඒ ගැන විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතු වෙනවා.

අද රාජා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාතාාංශයත්, ආණ්ඩුවත් ඒ ගැන විශේෂ අවධානයක සිටිනවා. ජාතික කොඩියට නිසි ගෞරවය දිය යුතුයි.

අපට මතකයි සමහර අවස්ථාවල ජාතික ගීය ගායනා කරද්දී අත්පුඩි ගසමින් නටපු නායකයෝත් මේ රටේ සිටිය බව. විපක්ෂයේ ඇතැම් නායකයෝ ජාතික ගීයට අත්පුඩි ගසමින් නැටුවා. ඒ තරමට අපේ රටේ තිබුණ සංස්කෘතිය සහ ඒ සඳහා තිබුණ බැඳීම පහළට වැටුණා පසු ගිය අවුරුදු ගණනාව තුළ. ඒවා දිය කරලා, බොඳ කරලා දාපු ඉතිහාසයක් තමයි නැවත වරක් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් ඉස්සරහාට ගෙනාවේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ වාගේම මතු වුණ තවත් කරුණක් ගැන අවධානය යොමු කරනවා. පොල් ගෙඩි අටක් ගත්ත පාසල් දැරියක් සොරකමක් කළා කියලා උසාවි ගෙනිහින්, නඩු දාලා දඩ ගහලා තිබෙනවා. දරුවන් අතින් මෙවැනි දේවල් සිදු වීම සාමානා දෙයක්. දරුවෙක් දිහා අපේ සමාජය බලන්න ඕනෑ වීධියක් තිබෙනවා. මේකට ආණ්ඩුව පැත්තෙන් ගන්න ඕනෑ කිුයා මාර්ග ආණ්ඩුව ගත්තා. නමුත් මම හිතන්නේ මේ දරුවාගේ සිද්ධියට සම්බන්ධ වුණ සියලුම නිලධාරින් අන්ත මෝඩයෝ බවයි. මාධාාවල මේ කාරණය වාර්තා වුණා. මේකට සම්බන්ධ වුණ සියලු නිලධාරින් අන්ත මෝඩයෝ. මේක කුඩා දරුවෙකු අතින් වුණ වැරැද්දක්. අපේ ගම්වල ඕනෑ තරම් ඒ වාගේ සිද්ධි වෙනවා. පොල් අහුලා ගෙන එන දරුවෝ ඉන්නවා. විවිධ දේවල් අහුලා ගෙන එන දරුවෝ ඉන්නවා. දෙල් අහුලා ගෙන එන දරුවෝ ඉන්නවා. කොස් අහුලා ගෙන එන දරුවෝ ඉන්නවා. ඉස්කෝලයට හෝ සාමානා ජීවිකාවට හෝ මොනවාට හෝ එවැනි දේවල් සිදු වනවා. ඒක ගමේ දෙයක්. මේකට මේ දරුවාව අරන් පොලීසියට ගියාම පොලිස් නිලධාරියාට තේරෙන්න ඕනෑ, මේ 'දරුවෙක්' කියන එක. ඒ නිසා මේ පුශ්නය සාමානා පරිදි විසඳා ගන්න කටයුතු කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මට මතකයි මගේ පසු ගිය මහජන දිනය දවසේ අම්මා කෙනෙක් කුඩා දරුවෙක්ව අරගෙන ආවා. ඒ දරුවා 5 වසර ශිෂාාත්වය සමත් වෙලා තිබෙනවා. නමුත් එක්තරා පාසල් මට්ටමකට යන්න ලකුණු දෙක තුනක් අඩුයි. මේ අම්මා දරුවාට පාසලක් නැහැ කියලා, දරුවාව ළහ තියා ගෙන මට කියනවා. මම ඉස්සෙල්ලාම කළේ අම්මාට බැණපු එක. "අපි මේ දරුවාගේ පුශ්නය වෙනම කථා කරමු. නමුත් ඔය විධියට හැසිරුණාම මේ දරුවා මානසිකව වැටෙනවා. දරුවාට පාසලක් ලබා දීමේ පුශ්නය නොවෙයි තිබෙන්නේ, ඔබ මේ දරුවාව ඔතැන තියා ගෙන මානසිකව වට්ටනවා. ඒ දරුවාගේ ධෛර්ය වට්ටනවා. අපට දරුවාට ඒ අවස්ථාව හදන්න පුළුවන්. නමුක් ඔබ වැඩිහිටියෙක් විධියට කල්පනා කරලා කථා කරන්න" කියලා මම ඒ අම්මාට කිව්වා. සමාජයේ ඒ විධියේ සංස්කෘතියක්, බැඳීමක් තිබුණා. දරුවෙක් පොල් ගෙඩි අටක් සොරකම් කළාය කියන සිද්ධියේදී එයට සම්බන්ධ වුණ පොලිස් නිලධාරියා වෙන්න පුළුවන්, විදුහල්පතිවරයා වෙන්න පුළුවන්, විවිධ පැතිවලින් මේ සිද්ධියට සම්බන්ධ වුණ හැම කෙනෙක්ම, -එක්කෝ අම්මා කෙනෙක්, තාත්තා කෙනෙක්- වැඩිහිටියෙක්. වැඩිහිටියෝ තමයි මේ දරුවාට දඬුවම් කරලා තිබෙන්නේ. ඒ අපේ සමාජ සංස්කෘතියේ සම්පූර්ණ කඩා වැටීම. මේ නීති-රීති සියල්ල පැත්තකට තියලා මේ දරුවෙක් කියලා පළමුව තීරණය කරන්න ඕනෑ.

නමුත් ඒ විධියට කල්පනා නොකර එතැනින් එහාට ගිය කියාවලිය තමයි අපි මේ දකින්නේ. ඒ නිසා මේ ළමයා ළමයෙක් කියන තැන ඉඳන් මේ කිුයාව පටන් ගත්තා නම් මේ දේවල් වෙන්නේ නැහැ. ඒ සිද්ධිය විවිධාකාරයෙන් හුවා දැක්වූවා. එතකොට ඒක කැබිනට් මණ්ඩලයේ කථා කරන්නට වෙනවා. මොනවාද වෙලා තිබෙන ගැටලු කියලා. ඉන් පසුව රජයට උත්තර දෙන්න වෙනවා; කථා කරන්න වෙනවා; තීරණ ගන්න වෙනවා. අද ඒ දක්වා මේ කාරණය ඇවිල්ලා තිබෙනවා. පොල් ගෙඩි අට සම්බන්ධ සිද්ධිය කැබිනට් මණ්ඩලයටම ආවා. මේ සම්බන්ධව නියමාකාරයෙන් මැදිහත්වීමක් වුණා නම් එසේ වන්නේ නැහැ. නියම ලෙස මැදිහත් වීමයි අවශා. මාධාා සන්දර්ශන නොවෙයි. රට පාලනය කරන ආණ්ඩුවට ඒ ගැන වග කියන්නට වෙනවා. සිද්ධිය එතැනට ආවාට පසුව ආණ්ඩුව වගකීම අරගෙන තිබෙනවා. නමුත් සාමානා ලෙස කල්පනා කරලා මේ පුශ්නය මුලින්ම විසඳා ගන්න පුළුවන්කම තිබුණා. ඒ සඳහා නීති-රීති තිබෙනවා. සාමානායෙන් මේ වාගේ සිද්ධි සමථ මණ්ඩලවලදී හෝ එහෙම නැත්නම් පොලීසියේදී අදාළ නිලධාරියාට පුළුවන්, දෙපැත්තටම එන්න කියලා කථා කරලා බේරලා යවන්න. මීට වඩා දේවලුත් දෙපැත්තේ තියලා කථා කරලා බේරලා යවන බව අපි දන්නවා.

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) මිනී මැරුම්, ස්තුී දූෂණක් එහෙමයි. ඒවාත් එහෙමයි.

### ගරු වීරකුමාර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு வீரகுமார திசாநாயக்க) (The Hon. Weerakumara Dissanayake)

මම දන්නේ නැහැ එහෙම වෙනවාද කියලා. ඔබතුමා නීතිඥවරයෙක් නේ. එහෙම බෙරනවාද දන්නේ නැහැ. නමුත් සාමානා සිද්ධි කථා බහ කරලා සමාදාන කරලා යවනවා. ඒ සියල්ලම උසාවියට එන්නේ නැහැ. මේවාක් ඒ වියියට විසඳන්න පුළුවන් පුශ්න. අපි දන්නේ නැහැ මේකේ මොකක්ද වෙලා කිබෙන්නේ කියලා. නමුත් පුශ්නය මේ දක්වා ආවාට පසුව ආණ්ඩුව ගන්න ඕනෑ කියාමාර්ග ගන්නවා; මැදිහත් වෙනවා. නිලධාරින්ට දඩුවම ලබා දෙන්න අවශා නම් එය සිදු කරනවා. බොහොම පැහැදිලිව අපි හැම කෙනෙකුම මේ දරුවාගේ පැත්තේ ඉන්නවා. අපි දකින්නේ නැහැ මේ දරුවාගෙන් මහා බරපකළ වැරැද්දක් සිදු වුණා කියලා සාමානායෙන් බැලුවාට පසුව. සාමානායෙන් බැලුවාම ඕනෑම කෙනෙකුට ඒක තේරෙනවා. මාධාවල අපි දැක්කා. අපි ඒ දරුවාගේ පැත්තේ හැම වෙලාවෙම ඉන්නවා, මොකද, දරුවෙක් නිසා.

දැන් මම විශේෂයෙන් මෙම යෝජනාව සම්බන්ධව කියන්නට ඕනෑ. යෝජනාව ගැන කථා කිරීමට පෙර වෙන වෙන කරුණු කියන්නට වුණා. ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් යොමු කළ අවධානය ඉතාම වැදගත්. ගෘහ කර්මාන්ත කියන විෂය ගැන තමුන්නාන්සේලා දත්නවා. මේක මීට පෙර එතරම්ම අවධානයට ලක් වුණේ නැහැ.

අපේ අමාතාාංශය වාගේම මේ වාගේ කටයුතු කරන තව අමාතාාංශ ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒ හැම අමාතාාංශයකින්ම මේ කටයුතු කර ගෙන ගියාට ඒ පිළිබඳව එතරම් අවධානයට ලක් වුණේ නැහැ. නමුත් ඉතාම වැදගත් කරුණ තමයි, මෑත කාලයේ මේ ගෘහ කර්මාන්ත ගැන විශේෂ අවධානයකට ලක් වී තිබීම. [ගරු වීරකුමාර දිසානායක මහතා]

එසේ අවධානයට ලක් කරන්න අපට පුළුවන් වීම ගැන අපි සතුටු වනවා. මේ සඳහා ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කළ යුතුයි කියන තැනට සාකච්ඡාව ගෙනෙන්න පුළුවන් වීම ගැන අපි සතුටු වනවා. අපි ඇත්තටම පසු ගිය කාල සීමාවේ උත්සාහ කරමින් සිටියේ, ඒ සඳහා අවශා කරන උදෙසා්ගය, උනන්දුව, පුබෝදය ඇති කරන්නයි. මොකද, එහෙම නැතුව ගෘහ කර්මාන්ත ක්ෂේතුයේ නියැලෙන්නන්ට විශේෂ වටිනාකමක් ලබා දෙන්න අපට පුළුවන්කමක් නැහැ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, පසු ගිය දිනක දිවි නැගුම පනත් කෙටුම්පත මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී සම්මත කළ බව. දිවි නැගුම පනත් කෙටුම්පත සම්මත කිරීමෙන් විශේෂයෙන්ම බලාපොරොත්තු වුණේ, ගෘහ කර්මාන්ත ක්ෂේතුයේ සහ ගුාමීය වශයෙන් ඉතාම දිළිඳු හැම පුජාවකටම අවශා කරන ඒ අවදි කිරීම කරන්නයි. ඒ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වන අවස්ථාවේදීත් අපට විවිධ බාධා ඇති වුණා.

නමුත් පනත් කෙටුම්පත සම්මත වුණාට පස්සේ අද එය යථාර්ථයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ අවශා මැදිහත් වීම එතැන ඉඳලා කරන්න අද අපට පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒ සඳහා වූ නෛතික බලය සම්පූර්ණයෙන්ම පනතින් ලැබී තිබෙනවා. ශෘහ කර්මාන්තකරුවාට අවශා කරන අදාළ බැංකුව ස්ථාපනය කරන්න, මූලා පහසුකම් ලබා දෙන්න, වෙළෙඳ පොළ හදන්න මේ හැම දෙයකටම විධිමත් බලය ලැබුණේ ඒ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වුණාට පසුවයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමාට අවධාරණය කරන්න ඕනෑ, මීට පෙර මේ සඳහා විශේෂ සාකච්ඡා විශාල පුමාණයක් තිබුණා වාගේම පසු ගිය කාල සීමාවේ කිුිියා මාර්ග විශාල සංඛානවක් ගනු ලැබූ බව. ඒ අනුව ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාහංශයේ මැදිහත් වීමෙන්, ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමාගේ මූලිකත්වයෙන් කර්මාන්තවලට අදාළ අමාතාහාංශ එක තැනකට එකතු කළා. ඒ අමාතාහාංශ යටතේ තිබෙන සියලුම ආයතන එකතු කරලා, ඒ ආයතනවල විද්වතුන්, බුද්ධිමතුන් සහ ඒ කාර්යය පිළිබඳ විශාල දැනුමක් තිබෙන සියලුම පිරිස් ඒකාබද්ධ කරලා දැනටමත් මාසිකව හෝ සමහර විට සතියකට වතාවක් හෝ සති දෙකකට වතාවක් හෝ රැස් වෙමින් ගෘහ කර්මාන්ත ක්ෂේතුයේ මේ වැඩසටහන විධිමත්ව ඉදිරියට කර ගෙන යනවා. එම නිසාම හැම ගුාම නිලධාරි වසමකින්ම ඒ කර්මාන්තවලට කැමැති, කර්මාන්තවලට උනන්දුවක් දක්වන, විශේෂ කර්මාන්තවල නියැලෙන අය සහ සමහර කර්මාන්තවලටම වෙන් වුණු සමහර පුදේශ හඳුනා ගෙන අවශා කරන යටිතල පහසුකම් ලබා දෙන්න, අමු දුවා ලබා දෙන්න වටපිටාව අපි අද සකස් කරලා තිබෙනවා.

මා හිතන හැටියට ගරු මන්තීතුමාගේ යෝජනාව අනුව ඒ සදහා පුතිපත්තියක්, වැඩ පිළිවෙළක් හදලා එතැනින් එහාට තව පිම්මක් පනින්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඇත්තටම එය ඉතාම අවශායි. මා හිතනවා මේ පියවර ඉදිරියට යැමෙන් අනිවාර්යයෙන්ම එකැනට යන්න සිද්ධ වන බව. අපේ රටේ ශාම නිලධාරි වසම් 14,000කට වැඩි පුමාණයක් තිබෙනවා. ශාම නිලධාරි වසම් 14,000ක හොදට නිරීක්ෂණය කරලා හඳුනා ගත් කර්මාන්ත හැම පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයකම තිබෙනවා. හැම තැනකම තිබෙන ඒ දේවල් හඳුනා ගෙන අද ඒකාබද්ධ කරලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න අද හැම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයකටම වෙනම නිලධාරියකු පත් කර තිබෙනවා. එවැනි අවස්ථාවක් මීට කලින් ඉතිහාසයේ තිබුණේ නැහැ. ආර්ථික සංවර්ධනය ඉලක්ක කර ගෙන, ගෘහ කර්මාන්ත ඉලක්ක කර ගෙන, එහෙම නැත්නම් ඒ පුදේශවල තිබෙන වෙනත් කර්මාන්ත ඉලක්ක කර ගෙන

කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් විතරක් කටයුතු කරන්න අද වෙනම නිලධාරියකු පත් කර තිබෙනවා. මේ ගමන විශේෂ ශක්තියක් සහිතව අපට යන්න පුළුවන්. ඒ සඳහා මූලික සාකච්ඡා අද ආරම්භ වෙලා තිබෙනවා. මේ සඳහාම අපි අපේ අමාතාහංශය මූලික කර ගෙන, අනිකුත් කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් අමාතාහංශ සියල්ලේම සහයෝගය ලබා ගෙන, පසු ගිය වසරේ එක දිගට හැම දිස්තුික්කයක් පාසාම -දිස්තුික්ක දෙකක්, දිස්තුික්ක තුනක් හැරකර්මාන්ත හඳුන්වා දීම පිළිබඳව පුදර්ශන පවත්වා, ඒ අයට කර්මාන්ත හඳුන්වා දීලා, ඒ අයගේ applications පුරවා ගන්න හැම දිස්තුික්කයක් ගණනේම ගියා. තව දිස්තුික්ක දෙකක, දිස්තුික්ක තුනක තමයි ඒ කටයුතු අවසන් කරන්න තිබෙන්නේ. ඒ වැඩසටහනින් හඳුනා ගත් අයට නව පුහුණු වීම දීලා තිබෙනවා. ගම්මානවලට අලුතින් තාක්ෂණය දීලා තිබෙනවා. ඒ අය ඉල්ලපු හැම දෙයක්ම, ඒ අයට අවශා කරන හැම දෙයක්ම දීලා තිබෙනවා. සමහර තැන්වලට ඒ පහසුකම් ලබා දෙන්න තිබෙනවා.

අපි හඳුනා ගත් තව විශේෂ ගැටලු තිබෙනවා. ඒ අයට අවශා කරන වෙළෙඳ පොළ අවස්ථා ආදිය හඳුනා ගෙන අදාළ නිලධාරින් ඒවා නිරීක්ෂණය කරමින් ඉදිරියට යනවා. ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා කියන මේ පවුල් දසලක්ෂය තමයි අපේ ඉලක්කය.

පවුල් දසලක්ෂය දක්වා මේ ගමන පුළුල් වෙන වෙලාවේදී ඒ සඳහා අවශා කරන ජාතික වැඩසටහනක් දැනටත් හැදිලා තිබෙනවා. දිවි නැගුම වැඩසටහනට සමගාමීව ජාතික වැඩසටහනක් ගෘහ කර්මාන්තකරුවන්ට හැදිලා තිබෙනවා. ඒ ජාතික වැඩසටහන තව පුළුල් කර ශක්තිමත් කර පුතිපත්තිමය වශයෙන් පෝෂණය කරන්නට අවශා කරන වට පිටාව ඉදිරි කාලයේදී හදන්න අපට පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒ සඳහා අපි අවධානය යොමු කර තිබෙනවා. අප විශේෂයෙන් කියන්නට කැමතියි-

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member)

කරුණාකර කථාව අවසාන කරන්න, ගරු නියෝජා අමාතාතුමා.

### ගරු වීරකුමාර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு வீரகுமார திசாநாயக்க)

(The Hon. Weerakumara Dissanayake)

මට තව විනාඩියක කාලයක් දෙන්න මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි. විශේෂයෙන් මේ ගෘහස්ථ කර්මාන්ත ක්ෂේතුයේ යෙදී සිටින, ඒ සඳහා කැමැත්තක් දක්වන සියලු දෙනා ඉලක්කගත කර ගෙන තමයි මේ කටයුතු කරන්නේ. ගිය වසරේ අප දහදාහක් කියා ඉලක්ක කළා. මේ වසරේ විසිදාහක් ඉලක්කගත කර තිබෙනවා. 2016 වර්ෂය වනකොට අලුතෙන් එකතු වන අයත් එක්ක හැටදාහක් ඉලක්කගත කර තිබෙනවා. එහෙම ගෘහස්ථ කර්මාන්ත ක්ෂේතුයේ යෙදී ඉන්න අයට පහසුකම් දෙන අතරම ඒ කර්මාන්තයට එන නව පිරිස්වලට අවශා කරන පුහුණුවීම් ලබා දෙන්නත් ඔවුන්ට අවශා කරන පහසුකම් ලබා දෙන්නත් අපේ පැත්තෙන් කටයුතු කරමින් ඉන්නවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමාගේ යෝජනාව ඉතාමත් වැදගත්. ඒ සඳහා රටේ ජනතාව අවදි කිරීම, උනන්දු කිරීම ඉතාමත් වැදගත් වෙනවා. ඉදිරි කාල සීමාවේදී අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් මේ ගෘහස්ථ කර්මාන්ත ක්ෂේතුය තව දියුණුවට ගෙන යනවා. මේ ගෘහස්ථ කර්මාන්ත ක්ෂේතුය තමයි ඇත්තටම අපේ රටේ ආර්ථිකයේ පුධාන තැනක් ගන්නේ. අපේ රටේ ආර්ථිකයේ හදවත එයයි. එම නිසා ඒ සියලුම පිරිස්වලට ඒ සඳහා ශක්තිය, ධෛර්යය, පහසුකම් ලබා දෙන්න අපට පුළුවන් වේය, ඒ සඳහා අවශා කරන මැදිහක්වීම් කරන්නට පුළුවන් වේය කියන විශ්වාසය තබමින් මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නිහඬ වෙනවා.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි. ඊළහට ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන අමාතාঃතුමිය.

[අ.භා. 4.25]

### ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු අමාතාතුමිය)

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஐயசேன - பாராளுமன்ற அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena - Minister of Parliamentary Affairs)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපේ රටේ ගෘහස්ථ ශුමිකයින් පිළිබඳ ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කිරීම සඳහා ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කර ඇති යෝජනාව පිළිබඳව අදහස් කිහිපයක් දැක්වීමට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මා ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා විශේෂයෙන් ඒ පිළිබඳව අදහස් දැක්වූවා. අපේ ගරු මන්තීතුමන්ලාත් ඒ පිළිබඳව අදහස් දැක්වූවා.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! මේ අවස්ථාවේදී නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

### අනතුරුව ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා *මූලාසනයෙන් ඉවත්* වූයෙන්, නියෝජා කාරක සහාපතිතුමා *මූලාසනාරුඪ විය.*

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. GAYANTHA KARUNATILEKA left the Chair and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES took the Chair.

# ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன) (The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ගෙනා යෝජනාව පිළිබදව මේ අවස්ථාවේදී වචන කිහිපයක් කථා කිරීමට මා අදහස් කරනවා. අපේ රටේ පමණක් නොවෙයි, විදේශගත වන ගෘහ ශුමිකයින් සඳහාත් එවැනි ජාතික පුතිපත්තියක් සැකසෙනවා නම් ඉතාම හොදයි කියන එක මේ අවස්ථාවේදී මා යෝජනා කරන්නට කැමැතියි.

එතුමා සඳහන් කරන ආකාරයට විවිධ ආකාරයේ කර්මාන්ත ජීවතෝපාය කර ගෙන ජීවත් වන පිරිස දසදහසක් පමණ අපේ රටේ ඉන්නවා. විවිධ ආකාරයේ ගෘහස්ථ රැකියාවල නිරත වෙලා ආදායම් මාර්ග වැඩි දියුණු කර ගෙන, ඒ පුංචි වාහපෘති, කර්මාන්ත තුළින් රැකියා උත්පාදනය කර තවත් පිරිසකට ද රැකියා ලබා දීමේ වාහපෘති ගණනාවක් අද අපේ රටේ කිුයාත්මක වෙනවා.

රාජා ආයතනවල නිලධාරින් වාගේ නොවෙයි. ඊටත් වඩා ආදායම ලබන තත්ත්වයට පත් වුණු, කාන්තා හා පිරිමි පාර්ශ්වයේ ශෘහස්ථ ශුමිකයන් විවිධ කර්මාන්ත කියාත්මක කරමින් අද ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරනවා. ගරු වීරකුමාර දිසානායක නියෝජා අමාතාතුමා සඳහන් කළ ආකාරයට, අපේ රජය බලයට පත් වුණාට පසුව වෙනදාටත් වඩා ඒ කර්මාන්ත, වාාාපෘති වෙනුවෙන්, එතුමාගේ අමාතාාංශය මගිනුත් අවශා මූලා පහසුකම් සපයමින්, මූලාමය ආධාර සපයමින් එම ශුමිකයන් දිරිමත් කිරීමට විවිධ ආකාරයේ කටයුතු කියාත්මක කරනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ගරු ගාමිණි ලොකුගේ අමාතායතුමා කම්කරු අමාතාහංශය හරහා ශුමිකයන් වෙනුවෙන් විවිධ වැඩසටහන් කියාත්මක කර ඒ අයගේ ශුමයට සරිලන නිසි ආදායමක් ලබා ගැනීමට හැකි වන ආකාරයට සහයෝගය ලබා දීමට කියා කර තිබෙනවා. දැනටත් ඒවා කියාත්මක කර ගෙන යනවා. එම ඇමතිවරුන් දෙපළ - ඒ අමාතායතුමා හා නියෝජා අමාතායතුමා මොනරාගල දිස්තික්කයට ගිහින් අපේ ඒ ගෘහස්ථ කර්මාන්තවල යෙදෙන ශුමිකයින් වෙනුවෙන් විවිධාකාර ආධාර උපකාර ලබා දී, ඒ වාගේම මූලාාමය පහසුකම් ලබා දී ඒ කර්මාන්ත දියුණු කරන්නට කටයුතු කර තිබෙන බව මා දන්නවා.

අද ඒ තුළින් කර්මාන්ත ක්ෂේතුයේ ලොකු දියුණුවක් ලැබූ කාන්තාවන් මෙන්ම පිරිමි පාර්ශ්වයේත් ශුමිකයන් අද අපේ රටේ ආර්ථිකයේ විශාල ගොඩනැඟීමක් සිදු කර තිබෙනවා. මේ අතරතුර මා විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්නට කැමැතියි, බොහෝ තැන්වල මේ ශුමිකයන් අතර වයස අවුරුදු 14ට අඩු බාල වයස්කාර දරුවනුත් සේවය කරන අවස්ථා තිබෙන බව. විශේෂයෙන්ම පුංචි පුංචි වාාපෘති, ඒ වාගේම ගෘහ කර්මාන්ත ආරම්භ කිරීමේ දී ඒ අයගේ ශුමයත් ලබාගෙන කටයුතු කරන බව බොහෝ තැන්වලින් අපට අහන්නට, දකින්නට ලැබී තිබෙනවා. පසු ගිය කාලයේ මා ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාාංශය භාර අමාතාාවරිය වශයෙන් කටයුතු කරන අවධියේත් මේ පිළිබඳව අපි විශේෂ වැටලීම් කර තිබෙනවා. බාල වයස්කාර දරුවන් එවැනි වැඩ කටයුතුවල යෙදවීම සුදුසු නැති බව විශේෂයෙන් සඳහන් කරමින්, ඒ පිළිබඳව ඒ අයගේ තොරතුරු සොයා රැස් කිරීම සඳහා අපි වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක කළා.

කුඩා දරුවන් එවැනි සේවාවන්වල නොයොදවා කටයුතු කිරීම ඉතාමත්ම වැදගත් වෙනවා. විපක්ෂයේ අපේ ගරු මන්තීුතුමාත් සඳහන් කළ ආකාරයට විදේශ රටක රැකියාව සඳහා ගිය අර රිසානා ඇරියට අත්වූ ඉතාමත්ම ශෝචනීය ඉරණම පිළිබඳව අපට අහන්නට, දකින්නට ලැබීම ඉතාමත්ම කනගාටුදායක කාරණයක්. ඇත්තටම රජය වශයෙන් විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයක් පිහිටුවා කටයුතු කළත්, පෞද්ගලික ඒජන්සිකරුවන් විසින් අඩු වයස් දරුවන්ගේ උප්පැන්න සහතික වංචාකාරී ලෙස වෙනස් කරමින් passport හදලා, ඒ දරුවන් විදේශ රටවල ගෘහ සේවය සඳහා යවන්නට කටයුතු කරන අවස්ථා තිබෙනවා. ඇත්තටම එම බාල වයස්කාර දැරියන්ට විදේශ රටවලට ගිහිල්ලා ගෘහ සේවය හරියට කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ පිළිබඳව මනා දැනුමක්, බුද්ධියක් ඒ අයට නැහැ. රිසානා දැරියට ඒ පිළිබඳව මෝරපු දැනුමක් තිබුණේ නැති නිසා සිදු වුණු වරදක් සම්බන්ධයෙන් එම දැරිය පිටම වරද පටවා තිබෙනවා. අපි හරියට දැක්කේ නැහැ; අපි හරියට දන්නේ නැහැ.

නමුත් ඉතාමත්ම අවාසනාවන්ත විධියට මුළු ලෝකයම බලාගෙන සිටියදී අලුගෝසුවන් විසින් ඇයගේ බෙල්ලට කොටලා මරා දැමූ ඒ ශෝචනීය පුවත අපට දැනගන්නට ලැබුණා. ඇත්තටම එය ඉතාම කනගාටුදායක තත්ත්වයක්. ඉතින් මෙවැනි තත්ත්වයන්ට පත් වන්නේ ඇයි? ඇත්තටම අපේ රටේ නොයකුත් ආකාරයට සිදු වන අපරාධ හා ඒ අකටයුතුකම් වළක්වන්නට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඇතුළු රජය සියලුම අමාතාහංශ හරහා නොයෙක් විධියේ උත්සාහයන් දැරුවත්, විශේෂයෙන්ම මුදල්වලට කැදරකමින් කටයුතු කරන අපේ රටේ සමහර වංචනිකයන් නිසා එවැනි අපරාධ සිදුවීම ඉතාමත්ම කනගාටුදායක තත්ත්වයක්.

[ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය]

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු මන්තීතුමන්ලා කිහිප දෙනෙකුත් අද සඳහන් කළ ආකාරයට, පාසලට යම් මුදලක් රැගෙන එන්නට කියා විදුහල්පතිවරයා කිව්ව නිසා ඒ සඳහා මුදල් සොයා ගන්නට පාළු වත්තකින් පොල් ගෙඩි අටක් සොරකම් කළ දැරියක් ගැනත් අපට අසන්නට ලැබුණා. එම දැරිය පිළිබඳව පොලීසියට පැමිණිලි කිරීමෙන් පසුව, පොලීසිය මහිනුත්, උසාවිය මහිනුත් ඒ දැරිය පිළිබඳව ඉතාමත්ම නින්දිත ආකාරයට කටයුතු කිරීම අපි හෙළා දකිනවා. අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ඇතුළු කැබිනට මණ්ඩලයත් ඊයේ දවසේ පැවැති කැබිනට රැස්වීමේ දී මේ පිළිබඳව කථා කළා. ජනාධිපතිතුමා ඉතාමත්ම සංවේදී ලෙස මේ පිළිබඳව කනගාටුව පුකාශ කළා. එම සිද්ධියට අදාළ සියලුම නිලධාරින්ට අනිවාර්යයෙන්ම දඩුවම් ලබා දෙන ලෙස එතුමා ඒ වේලාවේම අදාළ බලධාරින්ට නියෝග කළා.

ඇත්තටම අපේ රටේ මෙවැනි දෙයක් සිදු වුණාම තමයි ඒ පිළිබඳව කටයුතු කරන ආකාරය සම්බන්ධයෙන් තීරණ ගැනීමක් සිදුවන්නේ. කොහොම නමුත් යම් වරදක් හෝ අපරාධයක් සම්බන්ධයෙන් නීතිය කියාත්මක කිරීමේ දී මෙවැනි අමානුෂික විධියට කටයුතු කිරීම පිළිබඳව අපේ රටේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඇතුළු රජයත්, ඒ වාගේම විපක්ෂයත් -පක්ෂ හේදයකින් තොරවඅප සියලුම දෙනා කැමැති නැහැ. මා හිතන විධියට කවුරුත් වුණත් මේක අනුමත කරන්නේ නැහැ. ඇත්තෙන්ම නීතිය කිරියාත්මක කරන නිලධාරීන් වුණත් මේ කාරණය පිළිබඳව කවුරුත් පුකාශ කරන ආකාරයට මානුෂික පැත්තෙනුත් සලකා බලන්නට තිබුණා. මෙවැනි දේවල් ගැන පොලීසියට ගිහින් පැමිණිලි කිරීමත් අති නින්දිත කියාවක් හැටියටයි අපි දකින්නේ. අප ඒවා හෙළා දකිනවා.

මේ වෙන කොට අප සම්මත කර තිබෙන දිවි නැඟුම පනත තුළිනුත්, ඊට පෙර තිබුණු සමෘද්ධි වාාාපාරය තුළිනුත් විශේෂයෙන්ම කර්මාන්තකරුවන්ට, ස්වයං රැකියා වාහපෘති සඳහා කාන්තාවන්ට සහ පිරිමි පාර්ශ්වයේ ගෘහස්ථ කර්මාන්තකරුවන්ට විවිධ ආකාරයේ ණය -මූලා පහසුකම්- හා ආධාර ලබා දුන්නා. ඒ හරහා ඔවුන් අද අපේ රටේ හොඳ ආදායමක් උපයන පිරිසක් බවට පත් වෙලා ඉන්නවා. මම ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාාවරිය වශයෙන් කටයුතු කළ නිසා මා දන්නවා දිවයිනේ සෑම දිස්තුික්කයම, සෑම කොට්ඨාසයකම කාන්තා සංවිධාන කියාත්මක වෙන බව. ඒ කාන්තා සංවිධානවල ඉන්න කාන්තාවන් ස්වයං රැකියා වාාාපෘති රාශියක් ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඔවුන් ස්වයං රැකියා වශයෙන් විවිධ ආකාරයේ මල් වැවීම්, කෑම වර්ග නිෂ්පාදනය ඇතුළු විවිධ දේවල් කරනවා. විශේෂයෙන්ම මේ කාන්තාවන් වඩු කර්මාන්තයේ පවා නියැලෙනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අප වර්ෂයකට වතාවක් ඒ අය කොළඹට ගෙන්වලා ඔවුන්ගේ භාණ්ඩ පුදර්ශනයක් -අළෙවි පොළක්-තරුණ සේවා සභාව ඉදිරිපිට පවත්වනවා. මා හිතන හැටියට මේ කාන්තාවන් වැඩි දෙනෙක් ඒ අයගේ නිෂ්පාදන විදේශ රටවලට යවන්න විදේශ ඇණවුම් පවා ලබා ගන්නවා. ඒ තුළින් ශක්තිමක් වුණු කාන්තාවන් විශාල පිරිසක් අද අපේ රටේ ඉන්නවා. ඒ අයට දිවි නැගුම පනත තවත් විශාල ශක්තියක් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, දිවි නැගුම පනත මේ රටේ සියලුම ගෘහස්ථ කර්මාන්තරුවන්ට, විශේෂයෙන්ම අපේ කාන්තාවන්ට සහ විවිධ අයට ආර්ථිකය ගොඩ නංවා ගැනීමට විශාල ශක්තියක් වෙලා තිබෙනවා. මම එක උදාහරණයක් කියන්නම්. මොනරාගල දිස්තික්කයේ ඉන්න ඇස් නොපෙනෙන -අන්ධ- ස්වාමිපුරුෂයෙකුත්, කකුලත්, අතත් ආබාධිත වුණු බිරිඳකුත් මට මුණ ගැසුණා. ඒ අයට රජයෙන් මුලින්ම යම් ආධාරයක් ලබා දුන්නා. ඒ ආධාරය තුළින් ඔවුන් දියුණු වෙලා මේ වන විට ගඩොල් කර්මාන්තකරුවන් හැටියට කටයුතු කරමින් මසකට රුපියල් 50,000ක පමණ ආදායමක් ලබනවා. ඒ ආකාරයට විවිධ ක්ෂේතුවල නියැලෙන මේ සියලුම දෙනා වෙනුවෙන් ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා කියූ ආකාරයේ පුතිපත්තියක් සකස් කිරීම වැදගත් දෙයක් හැටියට අප දකිනවා. ඉදිරි කාලයේදී ඒ සඳහාත් කටයුතු කරන්න අපේ රජයට හැකි බව පුකාශ කරමින්, එතුමාගේ යෝජනාව ඉතාම වැදගත් බව සඳහන් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ.භා. 4.36]

### ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා (කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே - தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Lokuge - Minister of Labour and Labour Relations)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළේ ඉතාම වැදගත් යෝජනාවක්. මේ යෝජනාව පිළිබඳව කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේදී තමුන්නාන්සේලාත් එක්ක කථා කරන්න අප කැමැතියි. මොකද මේ කථා කරන්නේ ශෘහස්ථ ශුමිකයන් ගැනයි. ශෘහස්ථ ශුමිකයන් කියන්නේ ගෙදර ඉඳලා බඩු හදලා යම් කිසි ආයතනයකට සපයන අයයි. මේක ජපන් රටේ බාහොම සුලබව තිබෙනවා. ජපන් රටේ විශාල කර්මාන්තශාලාවල ශෘහස්ථ ශුමිකයන් විශාල පිරිසක් ඉන්නවා. සමහර වෙලාවට සමාගමෙන් measurements දෙනවා, මේ bush එක ගහලා සමාගමට ගෙනැත් දෙන්නය කියලා. එහෙම නැත්නම තමන්ගේ ගෙදර ඉඳලා සපයා දෙන්න කියලා කියනවා. පුධාන කර්මාන්තශාලාව දුවන්නේ ගෘහස්ථ ශුමිකයන් දහස් ගණනක් එකට එකතු වෙලා කරන කියාවලිය ඔස්සේයි. ලංකාවෙන් එය විශාල පරිමාණයෙන් නැති වුණත් සුළු පුමාණයකින් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අද මෙම ශෘහස්ථ ශුමිකයාගේ සුරක්ෂිතතාව පිළිබඳව පුශ්නයක් තිබෙනවා. බැරි වෙලාවත් සමාගම කඩාගෙන වැටුණොත් ඒ අයට වෙනත් සමාගමක් හොයා ගන්න වෙනවා. නැත්නම ඒ අය අසීරු තත්ත්වයකට පත් වෙනවා. පසු ගිය කාලයේත් ජාතාන්තර ආර්ථිකය කඩා වැටුණු වෙලාවේ සමහර සමාගම දුර්වල වුණා. වර්තමානයේ ඇහලුම කර්මාන්ත අංශයේ ඉන්නවා ෂර්ට එක ගෙනැල්ලා බොත්තම ටික අල්ලලා දෙන අය; බොත්තම් කාස ටික මහලා දෙන අය; කොලර් එක මහලා දෙන අය. එවැනි විවිධ අංශයේ ශෘහස්ථ ශුමිකයන් ඉන්නවා. ඔවුන් ශෘහස්ථ කර්මාන්තකරුවන් නොවෙයි. ඒ අය ඒ සමාගමත් එක්ක බද්ධ වෙලා සමාගමට මේ කටයුතු කරලා දෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, දැන් අපේ රටේ වෘත්තිය පුහණු මධාසේථාන වැඩි වෙන කොට, ඒ වෘත්තිය පුහුණු මධාසේථානයේ උගත් තරුණයෝ හුහක් වෙලාවට ඒ සමාගම්වලට සම්බන්ධ වෙනවා. ඒක විවිධ අංශවලින් වෙන්න පුළුවන්. සමහර ගැරේජ්වල වාහනය දෙනවා, ගෙදර ගිහින් එයාට පින්තාරු කරලා ගෙනැත් දෙන්න කියලා. නැත්නම් දුනු ටික දෙනවා හැඩ ගහලා ගෙනැත් දෙන්න කියලා. එවැනි ගෘහස්ථ ශුමිකයන් ඉන්නවා. එයාගේ ගෙදර වැඩපළ දමාගෙන ඒ කටයුත්ත ඔහු කරනවා. මේක ඉතාම වැදගත් දෙයක්. මේ තිබෙන නීති-රීති තුළින් එවැනි දේවල් ආරක්ෂා කරන්න අපේ අමාතාහංශය මහින් උත්සාහ කරනවා.

මේ කටයුත්ත ඉතාම ගැඹුරු කටයුත්තක්. එක පාරටම මේ ගැන ජාතික පුතිපත්තියක් හදන්න බැහැ. අපි - තමුන්නාන්සේලා ඔක්කොම එකට වාඩි වෙලා සාකච්ඡා කරලා ඒ ගැන යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් හදන්න පුළුවන්. මේ කටයුතුවලට සම්බන්ධ පහසුකම් තිබෙන අංශ තිබෙනවා; පහසුකම් නැති අංශ තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේක අවිධිමත් වැඩක්. එක කාර්මාන්තයක් කියලා නියමිතව නැහැ. විවිධ ක්ෂේතු තිබෙනවා. උදාහරණයකට ඉදි කිරීම් කර්මාන්තය ගන්න. යම් කිසි ඉදිකිරීමක් ආරම්භ කළාම එක කණ්ඩායමකට bar bending වැඩ දෙනවා. ඒ අය ශුමිකයන් හැටියට වැඩ කරනවා. Bar bending කළාම අඩි ගණනට ගෙවනවා. සැටලිම ගහන්න කව කට්ටියක් ඉන්නවා. එයා ගෙදර සිට බඩු ටික ගෙනැවිත් සැටලිම ගහලා දීලා වැඩේ ඉවර වුණාම සැටලිම අරගෙන යනවා. ඒ කොන්තුාක්කරුවා තවක් තැනක කොන්තුාත්තුවක් කරන විට එතැනට ඒ සැටලිම අරගෙන යනවා. මේ වාගේ විවිධ අංශවලට මේ කටයුතු පැතිරී තිබෙනවා. එක පැත්තකින් රටට මේ තත්ත්වය බොහොම හොඳයි. ඒ අය ස්වයං රැකියා කරන්නේ නැත්නම් එයාගේ පවුලේ නඩත්තුව වෙනුවෙන් ශුමිකයකු හැටියට මේ විධියට වැඩ කරනවා. සමහර තැන්වල මේ අයට ඉහළ ගණන් ගෙවනවා. සමහර තැන්වල පහළ ගණන් ගෙවනවා. අපි බලන්නේ ඒ පුද්ගලයාට සාධාරණ ගෙවීමක් නැති වුණොත් කම්කරු වන්දි ආඥාපනත යටතේ නැත්නම් වෙන ආකාරයකට ඒවා ලබා දෙන්න කටයුතු කරන්නේ කොහොමද කියන එකයි. ඒ පිළිබඳව අපි නිකරම සාකච්ඡා කරනවා. ඒ නිසා මේ වැඩ සම්බන්ධයෙන් එක පාරටම ජාතික පුතිපත්තියක් හදන්න බැහැ. කියාත්මක කළ හැකි ජාතික පුතිපත්තියක් තමයි හැදෙන්න ඕනෑ. මේක දේශපාලන පුශ්නයක් තිබෙන කටයුත්තකුත් නොවෙයි. ඒ නිසා රටට අවශා දෙයක් තමයි ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා මේ යෝජනාවෙන් ඉදිරිපත් කළේ.

මා කල්පතා කළේ මේ කටයුත්ත පිළිබඳව, එහි තිබෙන වැරදි පිළිබඳව විවේචනය කිරීමට නොවෙයි. උපදේශක කාරක සහාවේදී අපි ඔක්කොම එකතු වෙමු. තමුන්තාන්සේලාගේ අදහස්, රාජාා නොවන අංශයේ අදහස්, ILO එකේ අදහස් සියල්ලම අරගෙන අපේ රටට ගැළපෙන පුතිපත්තියක් කොහොමද හදන්නේ කියා අපි කල්පනා කරමු. මේ කටයුත්ත පිළිබඳව බොහොම කාලයක සිට විවිධ කෝණවලින් අපි කල්පනා කරනවා. අපේ අමාතාාංශය දැනටත් මේ ගැන කථා කරනවා. නමුත් තවම අපිට ඒක කියාත්මක කරන්න බැරි වුණා. ලෝකයේ රටවල් ගණනාවක් තවම ILO පුතිපත්තිය - ILO Convention එක- පිළිගෙන නැහැ.

හැබැයි, ඒ ගොල්ලෝ පාර්ලිමේන්තුවට දන්වා තිබෙනවා; අපිත් දන්වා තිබෙනවා. ඒකට අපි විරුද්ධ නැහැ නමුත් ratify කර නැහැ. Ratify කරන්න අපි පුතිපත්තියක් හරි ගස්සා ගන්න ඕනෑ. අපේ රටට ගැළපෙන විධියට ඒක හරි ගස්සා ගන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම ගැන මා එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එතුමාත් එකතු කර ගෙන අපේ උපදේශක කාරක සභාවේදී ඒකට අදාළ තවත් agencies තිබෙනවා නම්, ඒ අයත් කැඳවා මේ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරලා වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න අපි ලෑස්තියි.

මේකට අදාළ නැති කාරණා කීපයකුත් අපේ මිතු බණ්ඩාරගම ගරු මන්තී අජිත් පෙරේරා මැතිතුමා කථා කළා. එතුමා නිදහස් අධාාපනය ගැන සථා කළා. නිදහස් අධාාපනය ගැන ස්වා වැරැදි අර්ථකථනයක් තමයි කළේ. සී.ඩබ්ලිව්.ඩබ්ලිව්. කන්නන්ගර මැතිතුමා තමයි මේ රටේ නිදහස් අධාාපනය ඇති කළේ. එදාත් මේ රටේ මුදල් අය නොකර උගන්වන පිරිවෙන් හා විවිධ පාසල් තිබුණා. ඒ වාගේම මුදල් අය කරලා ඉංගීසියෙන් අධාාපනය දෙන පුධාන පෙළේ පාසල් කණ්ඩායමකුත් මේ රටේ තිබුණා. එදා විශාකා විදසාලය, මහින්ද විදසාලය, ධර්මරාජ විදසාලය, ආනන්ද විදසාලය, අනුලා විදසාලය වාගේ විදසාලවලට එක පැලැන්තියක දරුවන්ට විතරයි ඇතුළත් වෙලා ඉගෙන ගන්න පුළුවන් වුණේ. ඒවායේ මුදල් අය කරලා තමයි ඉගැන්වූවේ. කන්නන්ගර මැතිතුමා යෝජනා කළේ, මුදල් අය නොකර ඒ පාසල්වලත් මේ රටේ සාමානා මිනිසුන්ගේ දරුවන්ට ඉගෙන ගන්න අවස්ථාව දෙන්න ඕනෑ බවයි. ඒක තමයි එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය අනුමත කළේ.

එදා බණ්ඩාරනායක මහත්මයාත් ඒ අදහසේ හිටියා. ඒ හැමෝම එකතු වෙලා තමයි ඒක කළේ. ඒ පුතිපත්තිය හැමෝම පිළිගත්තා.

නමුත් 1956 දී එක්සත් ජාතික පක්ෂයයි, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයයි දෙකම එකහ වුණා, සිංහල භාෂාවෙන් ඉගැන්වීම කරන්න. ඒ නිසා නිදහස් අධාාපනයෙන් බලාපොරොත්තු වූ අර්ථය එතැනින් බිදිලා ගියා. සිංහල භාෂාවෙන් ඉගැන්වීම පටන් ගත්තාට පස්සේ ඒ බලාපොරොත්තුව අපේ ගමේ දරුවන්ට නැතුව ගියා. එදා පිළියන්දල මධා මහා විදාාලයෙන් තමයි අපේ දෙමවුපියෝ ඉංග්‍රීසි අධාාපනය ලැබුවේ. ඔය කියන පාසල්වල විෂයයන් හයම ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් ඉගැන්නුවේ. සිංහල භාෂාව විතරයි සිංහල භාෂාවෙන් ඉගැන්නුවේ. ඊට පසු එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩු ගණනාවක් ආවත් ඒ පුතිපත්තියමයි තිබුණේ. මාත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිටියා. නමුත් අපි කවුරුවත් ඒක වෙනස් කරන්න කටයුතු කළේ නැහැ.

පෞද්ගලික පාසල් සංකල්පය ඇති කළේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන්. ඒක නරකයි කියන්නේ නැහැ, ඒක හොඳයි. නිදහස් අධාාපනය ලබා දීම එක්සත් ජාතික පක්ෂය විතරක් කළා නොවෙයි. ඒක එදා හිටපු ජාතික නායකයෝ සියලු දෙනාම එකතු වෙලා කළ කටයුත්තක්.

අපේ ගරු මන්තිතුමා ඉතිහාසය නොදන්නා එක ගැන මා කනගාටු වෙනවා. අපි ඒ කාලයේ හිටියා. අපි ඒ සැම කටයුත්තකදීම -විශේෂයෙන් අධාාපන කටයුත්තකදී- දේශපාලන හේදයක් බැලුවේ නැහැ. ඒ නිසා එක්සත් ජාතික පක්ෂය මෙහෙම කළා, අපි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉන්නවාය කිව්වාට වැඩක් නැහැ. අපිත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉන්නවාය කිව්වාට වැඩක් නැහැ. අපිත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ තමයි හිටියේ. හැබැයි අපි ඇත්ත කථා කරන්න ඕනෑ. බණ්ඩාරනායක මහත්මයා භාෂා පනත ගෙනෙන කොට එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් එකහ වුණා. එකහ වෙලා තමයි ඉංගීසි අධාාපනය සිංහල අධාාපනයට පරිවර්තනය කළේ. අද එක්සත් ජාතික පක්ෂයට කියන්න බැහැ, "අපි ඒකට එකතු වුණේ නැහැ" කියලා. අපි දේශපාලනය කරනවා නම ඇත්ත කථා කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, සොරකමක් සම්බන්ධයෙන් ළමයකුට දඬුවම් කළාය කියන කාරණය පුවත් පත්වලින් මතු කළාම මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා එය ගත්තා කැබිනට් මණ්ඩලයේ සාකච්ඡාවට. අප ඒ ගැන මාධායට ස්තුතිවන්ත වෙන්න ඕනෑ. මාධා එය හෙළි කළේ නැත්නම් අප කවුරුවත් ඒ ගැන දන්නේ නැහැ. ඔය වාගේ සිදුවීම් ඕනෑ තරම් මේ රටේ වෙනවා. එදා ඒ සාකච්ඡාවේදී අපි කිව්වේ මොකක්ද? ගරු අජිත් පෙරේරා මන්තීුතුමනි, නීතිඥයකු හැටියට තමුන්නාන්සේත් දන්නවා, බාල වයස්කාරයකුට චෝදනාවක් ආවොත් උසාවියට ඉදිරිපත් කරන නීතියක් තිබෙන බව. වැඩිහිටියකු උසාවියට ඉදිරිපත් කරන විධියට බාල වයස්කාරයකු ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ. වැඩිහිටියකු උසාවියට ඉදිරිපත් කරනවා වාගෙයි ඒ ළමයා උසාවියට ඉදිරිපත් කළේ. විත්තිකරු බාල වයස්කාරයකු නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න වෙනම නීති රාමුවක් තිබෙනවා. මෙතැනදී ඒ කිසි දෙයක් සලකන්නේ නැතිව කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ නිසා ජනාධිපතිතුමා කිව්වා එහිදී නීතිය උල්ලංඝනය කර තිබෙනවා කියලා. අජිත් පී. පෙරේරා ගරු මන්තීුතුමනි, උසාවියේ කටයුතු කරන නීතිඥ මහත්මයකු හැටියට තමුන්නාන්සේත් දන්නවා බාල වයස්කාරයකුට යම් චෝදනාවක් ආචොත් ඒ ගැන පොලීසිය කිුයා කරන්න ඕනෑ කොහොමද, අධිකරණය කිුයා කරන්න ඕනෑ කොහොමද කියලා.

නමුත් මේ කාරණයේදී එහෙම කිුිිියා කරලා නැහැ. අනෙක් එක, තමුන්නාන්සේ දන්නවා සමථ මණ්ඩල කියලා එකක් මේ රටේ තිබෙන බව. කාරණාව හරියට අවබෝධ වුණාම, ඕනෑ නම් [ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා]

මේ වාගේ එකක් සමථ මණ්ඩලයකට දාලා සමථයකට පත් කරන්න පුළුවන්. ඒ නිසා රජයට දොස් කියලා වැඩක් නැහැ. ඒ කාරණාව දැනගත්තාම රජය කළේ ඒක නිවැරැදි කරලා, ආයෙත් ඒ වැඩේ නොකරන විධියට අවශා කටයුතු කිරීමයි. ඒක වැරැදියි කියලාද තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ? ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ රටේ තිබෙනවා නේ නීතියක්. පුශ්නයකදී අප බලන්න ඕනෑ රජයක් කොහොමද ඒකට මැදිහත් වන්නේ කියලායි.

අනෙක් එක, මේ රටේ තිබෙන පුධානම පුශ්නයක් තමයි විදුහල්පතිවරු මුදල් ගත්තාට කිසිම දෙමච්පියකු ඒ ගැන පැමිණිලි කරන්නේ නැති එක. මේ සිද්ධිය නොවුණා නම් මේධංකර විදාහලයේ ඔය කටයුත්ත කරනවා කියලා තමුන්නාන්සේ දන්නේත් නැහැ, අපි දන්නේත් නැහැ ගරු මන්තු්තුමනි. අපි දෙමච්පියන්ට ආරාධනා කරනවා, රජය නීති-රීති දාලා තිබෙනවා නම්, කවුරු හරි ඒවා උල්ලංසනය කරනවා නම් කෙළින් ඉදිරිපත් වෙලා කථා කරන්න කියලා. එතකොට රජයට පුළුවන් ඒ ගැන කියා කරන්න. අද තිබෙන පුධානම පුශ්නයක් තමයි ඒවා ගැන කථා නොකරන එක.

### ගරු අජික් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) ගරු ඇමතිතුමනි, මට කාරණයක් කියන්න අවසර දෙන්න.

### ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே) (The Hon. Gamini Lokuge) ඔව්, අවසර දෙනවා.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමාගේ අවසරය ඇතිව මා මේ කාරණය කියනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මේධංකර විදාහලයේ විදුහල්පති සම්බන්ධව ඔය චෝදනාව ගැනම ගිය වසරේත් පරීක්ෂණයක් පවත්වලා ඒ මුදල් ආපසු ගෙවන්න කියලා නියම කරලා තිබුණා. නමුත් ඒක සිද්ධ වුණේ නැහැ. ඒකයි මා කියන්නේ. නොදැන සිටියා නොවෙයි, ඔය කියා දාමය දැනගෙන සිටියා.

### ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே)

(The Hon. Gamini Lokuge)

ඒක කළේ නැත්නම් තමුන්නාන්සේට වුණත් පාර්ලිමේන්තුවේ පුශ්නයක් අහන්න තිබුණා, ඒ චෝදනාව විභාග කළා, මුදල් ආපසු ගෙවන්න කියලා නියම කරලා තිබුණා, නමුත් එහෙම වුණේ නැහැ, ඒ සම්බන්ධයෙන් ගත්තු කියා මාර්ගය මොකක්ද කියලා. එහෙම නැත්නම් ඒ දෙමව්පියන්ට වුණත් ඒ ගැන කියන්න තිබුණා. මේවා නිලධාරින් කරන කටයුතු. නිලධාරියා වැරැද්දක් කරනවා නම් තමුන්නාන්සේලාට යුතුකමක් තිබෙනවා, අහවල් චෝදනාව විභාග කරලා තිබෙනවා, වැරැදිකාරයා වෙලා තිබෙනවා, නමුත් දඬුවම් කරන්නේ නැහැ කියලා කියන්න. අදාළ ඇමතිතුමාවත්, රජයවත් ඒ ගැන දන්නේ නැහැ. නමුත් තමුන්නාන්සේලා ඒ ගැන රජයට චෝදනා කරන්න ගියාම ඒක හරි නැහැ. ඒකයි වැරැද්ද.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ගෙනාපු යෝජනාව හොඳ හන්දා අප ඒ ගැන සාකච්ඡා කරන්න කැමැතියි. අපි ඒ අනුව කිුිියා කරනවා. ඒකයි අපේ පුතිපත්තිය. මේ හැම පුශ්නයකදීම දේශපාලන පක්ෂයකට ගහන්න, එහෙම නැත්නම් ජනාධිපතිතුමාට ගහන්න කිුිිිියා කරන එක නොවෙයි කරන්න ඕනෑ.

"රිසානා නහික්" සිද්ධියේදීත් නිලධාරින් රට සවාරි ගියා නොවෙයි. ඒකට අවශා හැම කෙනෙකුම යැව්වා ඇය බෙරාගන්න පුළුවන්ද බලන්න. මුස්ලිම පූජකතුමන්ලා, විවිධ නායකවරුන් යැව්වා ඒ රට සමහ කථා කරලා ඇය බේරා ගන්න කියලා. අපි ඒ සෑම උත්සාහයක්ම කළා. ඒකටත් දැන් තමුන්නාන්සේලා කියනවා, රට ගමන් ගියා කියලා. ඒකයි තිබෙන අශ්නය.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මා මීට වඩා කථා කරන්නේ නැහැ. මා මේ යෝජනාව පිළිබඳ අපේ පුසාදය අපේ ගරු බුද්ධික පතිරණ මැතිතුමාට පුද කරන ගමන්, අපි ඔක්කෝම එකතු වෙලා මේ වාගේ පුශ්නවලට විසඳුම් සොයාගනිමු කියලා යෝජනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next speaker is the Hon. Buddhika Pathirana. You have only five minutes.

[අ.භා. 4.48]

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අද දවසේ මවිසින් ඉදිරිපත් කරන්ට යෙදුණු ගෘහස්ථ ශුමිකයන් සඳහා ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කිරීම ගැන මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අවධානය යොමු කරවීමේ යෝජනාව ස්ථීර කරපු ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමාටත්, ඒ වාගේම, මේ සම්බන්ධයෙන් අදහස් දක්වපු නියෝජාා අමාතාා ගරු වීරකුමාර දිසානායක මැතිතුමාටත්, අමාතාා ගරු හිරකුමාර දිසානායක මැතිතුමාටත්, අමාතාා ගරු හමණී ලොකුගේ මැතිතුමාටත් ස්තූතිවන්ත වනවා. ඒ වාගේම මේ සියලුදෙනා දක්වපු ධනාත්මක පුතිවාරය ගැනත් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මා හිතන විධියට අද මේ සභාවේදී ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් මේ සම්බන්ධව දැඩි වුවමනාවකින් කථා කළේ, උත්කර්ෂවත් අන්දමින් අදහස් දැක්වුයේ ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමායි.

ඒ නිසා මම එතුමාට යෝජනා කරනවා, මේ කටයුත්ත මෙතැනින් ගිලිහෙන්නට නොදී අදාළ උපදේශක කාරක සභාව හරහා මෙය යළි උද්දීපනය කරලා මෙතැනින් ඉදිරියට ගෙන යන්නට අවශා කටයුතු සම්පාදනය කරන්න කියලා. ඒ සඳහා ශක්තිය දෙන්නට අපි සූදානම්. ඒ නිසා ඒ සියලු දෙනාටම අපි ස්තුතිවන්ත වනවා.

කරුණු තුනක් මගේ කථාව තුළින් පැන නැගුණා. පළමුවන කාරණය මම සඳහන් කරන්නට යෙදුණු ජාතික පුතිපත්තියක් නැතිකම සහ තිබෙන පුතිපත්තිය කියාත්මක නොවීමේ පුශ්නයයි. මම උදාහරණයකට ගත්ත කාරණය සම්බන්ධයෙන් වීරකුමාර දිසානායක මැතිතුමා කථා කළා. ඒ තමයි අපේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ හයවන වාාවස්ථාවේ සඳහන් වන, "ශ්‍රී ලංකා ජනරජයේ ජාතික කොඩිය, දෙවන උපලේඛනයෙහි නිරුපිත සිංහ කොඩිය වන්නේ ය." කියන කාරණය. දෙවන උපලේඛනයේ සඳහන්ව තිබෙනවා, හයවන වාාවස්ථාවේ සඳහන් අපේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ පිළිගත් සිංහ කොඩිය මොකක්ද කියලා.

දෙවන උපලේඛනයේ සඳහන් සිංහ කොඩිය නොවෙයි මෙදා බොහෝ ස්ථානවල ස්ටිකර්ස් විධියට මුදුණය කර තිබෙන්නේ. එලෙස විකෘති කර මුදුණය කර තිබෙන සිංහ කොඩිය මා දෙවන වරටත් මෙම ගරු සභාවට පෙන්වා සිටිනවා, ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. මේ සිංහ කොඩියේ සිංහයා වෘෂණ කෝෂය සහිතව මුදුණය කරලා තිබෙනවා. මේ සිංහ කොඩිය අපේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ සඳහන් සිංහ කොඩිය නොවෙයි.

මම කියන්නේ මෙය අපේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාව බරපතළ විධියට උල්ලංඝනය කිරීමක් කියලායි. මම අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමාගෙන් ඇහුවා, මුදුණකරුවෙක්, වාහපාරිකයෙක් අපේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාව උල්ලංඝනය කළොත් දෙන්න පුළුවන් අඩුවම මොකක්ද කියලා. දණ්ඩ නීති සංගුහයේ සඳහන්ව තිබෙනවා, යම් යම් උල්ලංඝනය කිරීම වැරදි විධියට සලකා ඒවාට දඩුවම දෙන්න පුළුවන් බව. 1983 අවුරුද්දේ හඳුන්වා දුන් අපේ හයවන ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථා සංශෝධනයේ තිබෙනවා, රට බෙදීම කියන කාරණාවලදී දඩුවම් දෙන්න පුළුවන් කුමවේදයක්. ඒ වාගේම අපේ ආණ්ඩුකුම වාහස්ථාවේ මූලික අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කිරීමට දෙන්න පුළුවන් දඩුවම් සඳහන් වනවා.

හැබැයි, අවාසනාවකට මේ වරද සම්බන්ධයෙන් දෙන්න පුළුවන් දඩුවමක් ගැන සඳහන් වෙලා නැහැ. හැබැයි, මේ පිළිබඳව බරපකළ විධියට මේ රටේ පොලීසිය, රහස් පොලීසිය, විශේෂයෙන්ම රජය අවධානය යොමු කරලා, මේ විකෘති කළ සිංහ කොඩිය ඇත්තටම වැරදීමකින් සිදු වුණ දෙයක්ද, එහෙම නැත්නම අපේ රටත් ඒ වාගේම ශී ලාංකීය ජාතියත් හැල්ලුවට ලක් කරන්න සිදු වුණු රජය නිතර කියන ජාතාන්තර කුමන්තුණයක තවත් පුතිඵලයක්ද, මේ කුමන්තුණය පිටුපස ඉන්න කුමන්තුණකාරයෝ කවුද කියලා රටටත් ජාතියටත් හෙළිදරවු වෙයි කියලා මගේ විශ්වාසයක් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මම සඳහන් කළ මේ ජාතික පුතිපත්තිය කියන කාරණය ගැන බලමු. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මම හිතන්නේ දශක එක හමාරක් ඇතුළත තරුණ කැරලි දෙකක් ඇති වුණ රටක් ලෝකයේ තිබෙනවා නම්, එය මේ ලංකාවයි. දශක එක හමාරක් ඇතුළත තරුණ කැරලි දෙකක් සහ උතුරේ අවුරුදු තිහක් දක්වා දිවෙන ආකාරයේ යුද්ධයක් තිබුණු රටක් ලෝකයේ තිබුණා නම් ඒත් මේ ලංකාවයි. ජාතික පුතිපත්තියක් නැතිකමේ එල විපාක මේ සියල්ලටම පුධාන හේතුවක් බවට පත් වනවායි කියන කාරණයෙන් අපට බැහැර වන්නට බැහැ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මැතිතුමා නැවැත් වූ තැනින් අපි පටන් ගත යුතුව තිබෙනවා. එතුමා නැවැත් වූ තැන තමයි, "අපි සතුටුයි, මේ ගැන කථා කරන්න, අපි මෙය ඉදිරියට ගෙන යමු" කියන කාරණය. මෙය ඉදිරියට ගෙන යෑමේ තවත් අවශානාවක් තිබෙනවා. ඒ තමයි ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, තව අවුරුදු හතළිහක් යන කොට මේ රට -අපි - බරපතළ අර්බුදයකට මුහුණ දෙනවා. ඒ තමයි රටේ සමස්ත ජනගහනයෙන් වයෝ වෘද්ධ ජනගහනයේ පුතිශතය සාතිශය බහුතරයක් බවට පත් වීම, නැත්නම් බහුතරය ඉක්මවා යන තත්ත්වයක් ඇති වීම. වලයා් වෘද්ධ ජනගහනය -වැඩිහිටි ජනගහනය- රටේ සමස්ත ජනගහනයෙන් බහුකරයක් බවට පත්වනවාත් එක්කම තව අවුරුදු හතළිහකින් මේ රටේ රාජාාත්වය භාර ගන්නා රාජාා නායකයාට හෝ නායිකාවට හෝ ආණ්ඩුවට සිද්ධ වෙනවා, තරුණ පිරිසට රැකියා හොයලා දෙනවාට අමතරව අවුරුදු හැට ඉක්ම වූ අයටත් රැකියා හොයලා දෙන්න. ඇයි?

මම විතාඩියෙන් කථාව අවසන් කරනවා ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි.

සාමානාායෙන් අපි දන්නවා, රාජාා සේවයට හෝ පෞද්ගලික සේවයට ඇතුළු වුණාම තමන්ගේ සේවා කාලය දළ වශයෙන් අවුරුදු තිහයි කියලා. දැන් උපතේදී අපේක්ෂා කරන ආයු පුමාණය අවුරුදු අසූව ඉක්මවා යන කොට, අවුරුදු හැටෙන් විශාම යන කෙනෙකුට අවුරුදු විස්සක් විසිපහක් ගෙදරට වෙලා ඉන්න සිදු වෙනවා. එහෙම නම් මේ ශෘහස්ථ ශුමිකයෝ සඳහා ජාතික පුතිපත්තියක් හදලා කර්මාන්තවලින් යම්කිසි වග කිය යුතු වැඩ කොටසක් තමන්ගේ හැකියාව අනුව ලබා දෙන්නට යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් හදන්නට පුළුවන් නම් මා හිතන විධියට ඒ තුළින් අනාගතයේ ඇති වන වයෝ වෘද්ධ ජනගහනයේ රැකියා පිළිබඳ පුශ්නයටත් යම් විසඳුමක් කරා යැමේ එක දොරටුවක් විවර වෙනවා. ඒ නිසා මම හිතන්නේ-

#### ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே) (The Hon. Gamini Lokuge)

#### නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

## නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Yes, Hon. Gamini Lokuge.

### ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே)
(The Hon. Gamini Lokuge)
ගරු මන්නීතුමා, 2025 වන කොට අවුරුදු 60ට වැඩි ජනගහනය සියයට 50ක් වනවා.

# ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) இව.

### ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே) (The Hon. Gamini Lokuge)

ඉතින් ඒ අයට ජීවත් වීමට යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ඕනෑ කරනවා. ඒ නිසා තමයි "විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමය" යෝජනා කළේ. ඒකට ඉඩ දුන්නේ නැහැ තේ.

# ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) මෙහෙමයි.

# නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ගරු මන්තීතුමා, දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මම අවසන් කරන්නයි යන්නේ

ගරු ඇමතිතුමති, විශුාම වැටුප් කුමය සංකල්පයක් විධියට හොඳයි. හැබැයි නයි විෂ දාලා ලස්සන කේක් ගෙඩියක් ගෙනෙනවා නම්, අපට ඒක කන්න බැහැ. ඒ වාගේ, මෙය සංකල්පයක් විධියට හොඳ වුණත්, එහි අන්තර්ගතයේ පුශ්න තිබෙනවා නම් අපට ඒක ගැටලුවක්. ඒ නිසා මම කියන්නේ, මේ සියලු කාරණා පිළිබඳව සංවේදී වෙමින් බරපතළ විධියට කල්පනා [ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා]

කර බලන්න කියලායි. එක සැරේටම ජාතික පුතිපත්තියක් හදන්න බැහැයි කියන කාරණය අපට තේරෙනවා. ඒ නිසා ජාතික පුතිපත්තියක් හඳන්න අවශා කමිටු පත් කරලා, ඒ සඳහා මුල පුරලා, ඒ කටයුත්ත කියාත්මක කරලා, ශෘහස්ථ ශුමිකයන් සඳහා වසර කීපයක් ඇතුළත විධිමත්ව ජාතික පුතිපත්තියක් සකස් කර ගන්න අවශා සියලු තත්ත්වයන් නිර්මාණය කර ගත යුතුයි කියලා නැවතත් සඳහන් කරමින්, මගේ යෝජනාවට අදහස් දක්වපු, කරුණු එක් කරපු, සියලු දෙනාට ස්තුතිවත්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය සමාප්ත කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) The Hon. Ruwan Ranatunga to move the next Motion.

# උපාධිධාරී ගුාම නිලධාරීන් ඇගැයීම සඳහා දීමනාවක් ලබා දීම

பட்டதாரி கிராம உத்தியோகத்தர்களைக் கௌரவிப்பதற்கான ஒரு கொடுப்பனவைச் செலுத்துதல்

PROVIDING AN ALLOWANCE IN APPRAISAL OF GRADUATE GRAMA NILADHARIS

[අ.භා. 4.55]

### ගරු රුවන් රණතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ருவன் ரணதுங்க)
(The Hon. Ruwan Ranatunga)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මම පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමි.

"රාජා සේවය ගම මට්ටමින් ජනතාවට ලබා දීම සඳහා සේවය කරන ගුාම නිලධාරීන් අ.පො.ස. (උ/පෙළ) විභාගයෙන් පසුව තරග විභාග ලකුණු මත බදවා ගෙන ඇතත්, දැනට සේවයේ යෙදී සිටින ගුාම නිලධාරීන් අතරින් 30 % ක් 40% ක් පමණ පිරිසක් උපාධි සුදුසුකම ලබා ඇති අතර එයට කිසිදු සැලකිල්ලක් මෙතෙක් දක්වා නැති බැවින්, උපාධි සුදුසුකම ඇගැයීම සඳහා උපාධිධාරී ගුාම නිලධාරීන්ට වැටුප් වැඩිවීමක් හෝ දීමනාවක් ලබාදීමට අවශා පියවර ගත යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි."

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, රාජා සේවාව ජනතාව අතරට ගෙන යැමේදී ජනතාව ළඟින්ම ඉන්නා, ජනතාවට සමීපම රාජා නිලධාරියා ගුාම නිලධාරිවරයායි. ජාතික හැදුනුම්පත නිකුත් කිරීමේදී ඊට අදාළ මූලික රාජකාරි ඉටු කිරීම, නිවසේදී සිදු වන උපත් හා මරණ වාර්තා කිරීම, ස්වකීය බල පුදේශය තුළ නීතිය හා සාමය ආරක්ෂා කිරීම සදහා රජයට සහාය වීම, මහජන ආධාර සහ සමාජ සේවා ජනතාව අතරට ලබා දීම, මැතිවරණ කටයුතු සඳහා සහාය දීම, සියලු ආපදාවලදී රජයේ ආපදා සහන සේවා ජනතාවට ලබා දීමට සහාය වීම ආදී විශාල සේවාවන් රාශියක් ගුාම නිලධාරිවරයෙකු විසින් ඉටු කරනවා.

අපේ රටේ රාජා සේවයේ යෙදී සිටින නිලධාරින් සංඛාාව මේ වන විට ලක්ෂ 13 ඉක්මවා තිබෙනවා. ඔවුන් අතරින් ගුාම නිලධාරින් 11,625ක් ඉන්නවා. මම මේ ඉදිරිපත් කරන සියලු සංඛාා ලේඛන රාජා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාතාාංශයේ ගුාම නිලධාරි පාලන අංශයෙන් ලබා ගත් ඒවායි. ඒ සංඛාා ලේඛනවලට; තොරතුරුවලට අනුව ලංකාවේ දැනට ගුාම නිලධාරි කොට්ඨාස 14,022ක් තිබෙනවා. එම කොට්ඨාස 14,022 තුළ කාන්තා නිලධාරින් 2,790ක් හා පිරිමි නිලධාරින් 8,835 දෙනෙකු දළ වශයෙන් සේවයේ යෙදී සිටිනවා. මොවුන් අතරින් දළ වශයෙන් උපාධිධාරී ගුාම නිලධාරින් 816 දෙනෙකු සිටිනවා. අධාායන පොදු සහතික පතු (සාමානා පෙළ) විභාගය සමක් වීම හෝ ජාතික අධාාපන සහතික පතු (උසස් පෙළ) විභාගය සමක් වීම කියන අධාාපන සහතික පතු (උසස් පෙළ) විභාගයෙන් සමක් වීම කියන අධාාපන සුදුසුකම් මත දැනට ගුාම නිලධාරි සේවයට බඳවා ගැනීම සිදු කරනවා.

ඒ වුණත් උපාධිධාරී තත්ත්වයට විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැහැ. ඒ කියන්නේ, උපාධිධාරී ගුාම නිලධාරින් සඳහා විශේෂ වැටුප් තලයක් හෝ දීමනාවක් දැනට නැහැ. දැනට සේවයේ යෙදී සිටින ගුාම නිලධාරින් අතරින් දළ වශයෙන් උපාධිධාරී ශුාම නිලධාරින් 818ක්, ඒ කියන්නේ ආසන්න වශයෙන් සියයට 8ක් හෝ 9ක් අධාාපනික වශයෙන් උපාධියක් ලබා ගන්න තමන්ගේ කාලය, ධනය, ඒ වාගේම ශුමය කැප කරලා තිබෙනවා. අපි විශේෂයෙන්ම එය අගය කරන්න ඕනෑ. ඒ අගය කිරීම, අනෙක් අයට තමන්ගේ අධාාපන සුදුසුකම් වැඩි කර ගැනීමට දිරි ගැන්වීමක් වෙනවා. උපාධි සහිත ගුාම නිලධාරින්ට මේ වන කොට ලබා දී ඇති එකම සැලකිල්ල වන්නේ, ගුාම නිලධාරි අධි ශේණියට උසස් කිරීමේ විභාගයට පෙනී සිටීමේදී II ශේණියේ අවුරුදු 8ක සේවා කාලයක් සම්පූර්ණ කර ඇති නිලධාරින්ට අවස්ථාව ලබා දීම විතරයි. මගේ යෝජනාව වනුයේ, ඔවුන් කර ඇති මානසික කැප කිරීම් වෙනුවෙන්, ඔවුන් කැප කළ කාලය, ධනය වෙනුවෙන් ආර්ථික වටිනාකමක් ලබා දෙන විධියේ ඇගයීමක් කළ යුතු බවයි. එම නිසා උපාධිධාරී ගුාම නිලධාරින් සඳහා ඔවුන්ගේ අධාාපන සුදුසුකම් ඇගයීම් වෙනුවෙන් ඔවුන්ට මේ සඳහා විශේෂ වැටුප් තලයක් හෝ යම් දීමනාවක් දීමට මේ ගරු සභාවට මා යෝජනා කර සිටිනවා. ස්තුතියි.

[අ.භා. 5.00]

# ගරු වික්ටර් ඇන්ටනි මහතා

(மாண்புமிகு விக்டர் அந்தனீ) (The Hon.Victor Antony)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම අපේ ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීතුමා මේ ගෞරවනීය සභාවට අද කාලෝචිත යෝජනාවකට වඩා මානුෂීය යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවාය කියන එකයි මට පෙනෙන්නේ. මේක ඉතාමත් හොඳ මානුෂීය යෝජනාවක්. අද ගුාම නිලධාරියෙකු කිව්වාම ඉතාමත් වටිනා සේවයක් ඉෂ්ට කරන කෙනෙක්. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, රජයේ සම්බන්ධීකරණ පුධාන නිලයන්ගෙන් පල්ලෙහාම තිබෙන නිලය තමයි ගුාම නිලධාරි තනතුර. ඒ ගුාම නිලධාරි තනතුර ඉතාමත් වැදගත්. ඒ කරන සේවාව ගැන මම කියන්න යන්නේ නැහැ. මොකද රුවන් රණතුංග මන්තීතුමා ඉතාමත් කෙටියෙන් ඒ ගුාම නිලධාරින්ගේ සේවා තත්ත්වය පිළිබඳව කථා කරපු නිසා. ඔවුන් හරියට නිකන් දුක්ගන්නාරාළ කෙනෙකු වාගේයි. හැබැයි ඉතින් කරන සේවය අතිවිශිෂ්ටයි; අතිවිශාලයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීතුමාගේ යෝජනාවේ තිබෙන්නේ මේ සේවයට බැඳිලා ඉන්න උපාධිධාරීන් පිළිබඳවයි. උපාධිධාරීන්ගෙන් සියයට අටක පුමාණයක් එහෙම නැත්නම් 880ක විතර පුමාණයක් ගුාම සේවා වසම් 14,020ක සේවයේ නියුතු වෙනවා. ඉතින් මේ අයට උපාධිය තිබුණාට වැටුප්, උසස්වීම් සියල්ල තිබෙන්නේ අර සාමානාා ගුාම නිලධාරියෙකුට තිබෙන තත්ත්වය තුළ පමණයි. ගරු නියෝජා

කාරක සභාපතිතුමනි, එක පැත්තකින් අපි සන්තෝෂ වෙන්න ඕනෑ.

අනෙක් පැත්තෙන් ඒ උපාධිධාරින්ට අපි ස්තුතිවන්ත වෙන්න ඕනෑ. මොකද ඒ අය නිහතමානීව කරන්නේ තමන්ගේ අධාාපනයට සරිලන විධියේ රැකියාවක් නොවෙයි. ගුාම නිලධාරි තනතුර කියන්නේ අපොස උසස් පෙළ සාමානා සාමාර්ථයක් සහ වීෂයයන් හයක් සහිත අපොස සාමානා පෙළ විභාගය සමත් අයට දෙන තනතුරක්. අපි මේ අය අගය කළ යුතු හේතුව ඒකයි. උපාධිධාරියෙක් වුණත් ඒ ගැන ආඩම්බර වෙන්නේ නැතුව, උද්දාම වෙන්නේ නැතුව, තමන්ගේ උගත් තත්ත්වය කොපමණ තිබුණත් උසස්, පහත්භාවයක් සලකන්නේ නැතුව නිහතමානීව ජනතාවට සැලසිය යුතු සේවය ඉෂ්ට කිරීම ඉතාම වැදගත් දෙයක්. ඒක ඉතාම වැදගත්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි දන්නවා, උපාධිධාරියෙක් කියන්නේ මේ රටේ ඉන්න ලොකුම දැනීමක් තිබෙන, විශ්ව දැනීමක් තිබෙන අයෙක් කියා. ඒ අය තමයි උගතුන් හැටියට, බුද්ධිමතුන් හැටියට අපේ රටේ සලකන්නේ. නමුත් මේ ගුම නිලධාරින් වශයෙන් පත් වුණු ඒ උපාධිධාරින් කොටසට ඇත්ත වශයෙන්ම එහෙම බලාපොරොත්තුවක් නැහැ. ඔවුන්ට එක දෙයක් තිබෙනවා. තමන් ඉතාමත් පල්ලෙභාට ගිහිල්ලා, නිහතමානී වෙලා මේ රටට, ජාතියට, දේශයට කරන්න ඕනෑ සේවය මොන නිලයක හරි ඉඳලා කරන්න ඕනෑය කියන අහිංසක, වැදගත් බලාපොරොත්තුවක් ඔවුන් තුළ තිබෙනවා. එහෙම බලපොරොත්තුවක් ඔවුන්ට තිබුණා වුණත්, මේ අයට සුදුසු ස්ථානයක් ලබා දෙන්න අපට යුතුකමක් තිබෙනවා. අද ගුාම නිලධාරියෙකුට යන්න පුළුවන් ඉහළම තනතුරක් තිබෙනවා. හැබැයි ඒක ලොකු තනතුරක් නොවෙයි. ලොකු තනතුරකට යන්න බැහැ.

නමුත් උපාධිධාරියෙකු හැටියට ඔහුට යන්න පුළුවන් මේ රටේ ඉහළම තනතුරකට. ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීතුමාගේ මේ ඉල්ලීම, එතුමාගේ උත්සාහය ඒ අයට හොඳ නිලයක් දෙනවා වාගේම ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරමින්, වගකීම් දරන නිලධාරියෙකු හැටියට ඔවුන් උසස් වැටුප් තලයක තියන්න කියන එකයි. එතුමා ඉල්ලන්නේ ඒකයි.

ගරු නියෝජන කාරක සභාපතිතුමති, මේ යෝජනාව ඉතාම වැදගත් ඉල්ලීමක්. මේක කාලෝචිත යෝජනාවකට වඩා මානුෂීය යෝජනාවක් හැටියට මා සඳහන් කළේ ඒ නිසයි. තමන්ගේ උගත්කමට වඩා බොහොම පල්ලෙහා රස්සාවක් නිහතාමනීව භාර ගත් ඒ අය ගැන සලකලා ඒ අයට දෙන්න පුළුවන් උපරිම දෙයක් අපට දෙන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවා නම් ඒක ලබා දීම ඉතාමත් වැදගත්ය කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා මේ යෝජනාව ඉතාමත් වැදගත්. මේ නිලධාරින් පිළිබඳව අපි අගය කිරීමක් කරන්න ඕනෑ. අටසිය ගණන වුණත් ඒ අය ඉතාමත් අගය කළ යුතු පිරිසක්. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා උපාධිධාරින් පණස් දෙදහසකට විතර එකවර රැකියා දුන්නා. දුන්නෙත් ඉහළම තනතුරු. නමුත් කනගාටුවෙන් කිව යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. මොකක්ද ඒ?

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අද ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාහංශය කියන්නේ මේ රටේ තිබෙන ඉහළම අමාතාහංශයක්. නමුත් මේ අමාතාහංශයේ තනතුරු ගත්ත උදවියගෙන් සමහර අය කැමැති නැහැ, ජනතාව අතරට ගිහිල්ලා වැඩ කරන්න. ගමින් ගමට ගිහිල්ලා, ගෙයින් ගෙට ගිහිල්ලා ජනතාවගේ උවමනා එපාකම හොයලා පුශ්න, ගැටලු, වේදනා හොයලා දුක සැප බෙදා ගෙන තමන්ගේ ඒ සේවය කරන්න සමහර උපාධිධාරින් කැමැති නැහැ. ඒක ලොකු අවාසනාවක් මේ රටේ. අපට ජනතාවගේ දෙපතුල ගාවට ගිහිල්ලා සේවය කරන්න තිබෙනවා නම් ඒක මොන තරම් ගෞරවයක්ද? අපි cool කාමරවල ඉදගෙන කථා කරනවාට වඩා, තීරණ ගන්නවාට වඩා ජනතාවගේ දෙපතුල ගාවට ගිහිල්ලා යමක් කරන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවා නම් මා හිතන විධියට ඊට වඩා ලොකු සතුටක් රාජාා නිලධාරියකුට නැහැ.

නමුත් තමන්ට ගැළපෙන අමාතාාංශයක රැකියාවක් දීලත්, ඒක ස්ථිර කරලාත් සමහර අය කැමැති නැහැ ඒ තනතුරේ වැඩ කරන්න. කොහොම හරි කාර්යාලය ඇතුළට ගිහිල්ලා fan එක යට ඉඳගෙන එහෙම නැත්නම් A/C කාමරවල ඉඳගෙන ලියන්න තමයි අදහස් කරන්නේ. ඉතින් එවැනි අය ඉන්න අවස්ථාවක, එවැනි තත්ත්වයන් මේ රටේ තිබෙන අවස්ථාවක, එවැනි ආකල්ප මිනිස්සු තුළ තිබෙන අවස්ථාවක මේ උපාධිධාරින් අටසිය දෙනා ගුාම නිලධාරි නිලයේ ඉඳලා කුඩා මිනිසුන්ගේ දුක සැප බෙදා ගන්න එක කොච්චර නිහතමානිද, කොච්චර ගෞරව සම්පන්නද කියලා බලන්න. ඒ නිසා ඒ ගැන සලකා ඒ අය යම් කිසි වැටුප් තලයක තැබීම සඳහා, එහෙම නැත්නම් උසස් වීම් ලබා දීලා හොඳ වැටුපක් ලබා දීලා කටයුතු කරන්න ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීතුමා ගෙනා යෝජනාව මා ස්ථිර කරමින් ඒ වාගේම සුබ පතමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

#### **து இது இது இது இது இது இது இது** வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

[අ.භා. 5.07]

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීතුමා බොහොම වැදගත් යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මේ රටේ සාමානාෳ මිනිසාට කිට්ටුවෙන්ම වැඩ කරන නිලධාරියා තමයි ගුාම නිලධාරියා. මේ රටේ ගුාම නිලධාරින් ඉතාම අඩු පහසුකම් යටතේ බොහොම දුෂ්කර සේවයක නිරත වෙනවා. ඒ වාගේම රටේ ජනතාවගේ දුක් ඒ අයට තමයි සෘජුව දැනෙන්නේ; හැහෙන්නේ. ඒ නිසා ගුාම නිලධාරින් සියලු දෙනා උපාධියක් තිබුණත්, නැතත් ඉතා වටිනා සේවයක් ඉෂ්ට කිරීම පිළිබඳව අපි පළමුව අගය කරන්නට කැමැතියි. ඒ වාගේම ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීතුමාගේ යෝජනාවේ හරය තමයි වැඩිමනත් අධාෳපන සුදුසුකම් ලබා තිබෙන මේ උපාධිධාරින්ට වැඩිමනත් වැටුපක්, දීමනාවක් ලබා දෙන්න ඕනෑය කියන කාරණාව.

පුතිපත්තියක් වශයෙන් මේක අගය කරන්න පුළුවන් වුණත් එකම වෘත්තියක නිරත වෙන පිරිසක් නිසා එවැනි වැඩිමනත් දීමනාවක් සුදුසුකම් මත ලබා දීම පරිපාලනය තුළ අලුත් රෙගුලාසි හදන්න අවශා කරන දෙයක්. රාජාා පරිපාලන කියාදාමය තුළ ඒ සඳහා අවශාා ඒ රෙගුලාසි අලුතින් සකස් කරලා එය ශුාම නිලධාරි සේවයටත් ගැළපෙන අන්දමට සකස් කර ගත යුතුය කියන එකයි මගේ අදහස. ඒ නිසා ඒ පිළිබඳව ගැඹුරු පුතිපත්තියක් සකස් කර ගන්නට අවශායි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මෙවැනි අවස්ථාවක මතු වෙන්න පුළුවන් පුායෝගික ගැටලු තිබෙනවා. මොකද, මෙවැනි සමාන්තර වෙනත් ශ්‍රේණිවල ඉන්න උපාධිධාරිනුත් මේ වරපුසාදයන්ම ඉල්ලීම පිළිබද යම් යම් ගැටලු මතු වෙන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා පොදුවේ, ජාතික පුතිපත්තියක් විධියට එක් එක් නිලධාරින්ගේ සුදුසුකම් මත වැටුප් තල සකස් කර [ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළකට අප යා යුතුය කියන එකයි මගේ අදහස. හොඳ දේ හොඳයි කියලා අපි හැමදාම කියනවා. ඒ නිසා මේ අදහස ඉතා හොඳයි. කියාත්මක කිරීම පිළිබඳව තිබෙන දුෂ්කරතා ගැන හිතලා ඒ කටයුතු සාර්ථක කර ගන්න රජයේ ගරු මන්තී්වරයකු වන එතුමාට හැකියාව ලැබේවා, කියලා මා පුාර්ථනා කරනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ මට ලැබී තිබෙන වටිනා කාලය පුයෝජනයට අරගෙන අද දවස වන කොට මේ රටේ මතු වෙලා තිබෙන ඉතාම වැදගත්, සංවේදී පුශ්නයක් පිළිබඳව කථා කරන්නට මම බලාපොරොත්තු වනවා.

ශී ලංකා කිකට් ආයතනයේ සභාපති උපාලි ධර්මදාස මහතා කීඩා අමාතා මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතාට විරුද්ධව අද පුකාශයක් නිකුත් කරලා තිබෙනවා. ඔහු පුකාශ කරනවා, "කීඩා අමාතාවරයා ශී ලංකා කිකට සභාපතිවරයාට විරුද්ධව අපහාසාත්මක ලෙස පුකාශයක් කරලා තිබෙනවා, මම මේකට නිකම් ඉන්නේ නැහැ" කියලා.

මේ අපහාසාත්මක පුකාශය මොකක්ද? "ටෙන් ස්පෝර්ට්ස්" සමාගමේ උප සමාගමක් වන "රාජ් ටීවී" ආයතනයට ශීු ලංකාවේ කිකට කීඩාවට සම්බන්ධ ජාතාන්තර කීඩා තරග විකාශන අයිතිවාසිකම් ඩොලර් මිලියන 68ක් වැනි අතිවිශාල මුදලකට 2009 අපේල් මාසයේ 01වැනිදා සිට 2013 මාර්තු මාසයේ 31වැනිදා දක්වා අවුරුදු හතරක කාලයකට ලබා දී තිබෙනවා. ඒ විකාශන අයිතිය සඳහා මීට වඩා මුදලක් ලබා ගත හැකිව තිබුණා. එසේ ලබා ගැනීමට හැකිව තිබියදී කොමිස් මුදල් මත අඩු මුදලකට මේ වසර හතරක කොන්තුාක්තුව "ටෙන් ස්පෝර්ට්ස්" සමාගම වෙත දූන්නා කියලා එවකට අර්ජුන රණතුංග මන්තීුතුමා විසින් බරපතළ චෝදනාවක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ පිළිබඳව විවිධ තොරතුරු සහ සැකසංකා තිබෙනවා. ඒ කොහොම වෙතත් මේ ගිවිසුම මාර්තු මාසයේ අවසන් වෙන්න නියමිත නිසා ශුී ලංකා කිකට් ආයතනයේ සභාපති උපාලි ධර්මදාස මහතා, ලේකම් නිශාන්ත රණතුංග මහතා, උපසභාපති අස∘ග සෙනෙවිරත්න මහතා, භාණ්ඩාගාරික නුස්කි මොහොමඩ් මහතා ඇතුළු කමිටුවක් විසින් අතිවිශාල වටිනාකමක් තිබෙන ඉන්දියානු සංචාරයන්ද ඇතුළුව ශී ලංකා කිකට් විකාශන අයිතිය 2017 වසර දක්වා ඉතාම දීර්ඝ කාලයකට, අද වෙළෙඳ පොළ තත්ත්වයන් අනුව සලකන කොට ඩොලර් මිලියන 66ක් වාගේ ඉතාම අඩු මුදලකට "ටෙන් ස්පෝර්ට්ස්" සමාගම වෙත ලබා දෙන්න තීරණය කරලා තිබුණා.

මේ කාරණය පිළිබඳව මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ ඇමතිතුමා නීතිපතිතුමාගේ උපදෙස් පතලා තිබුණා. නීතිපතිතුමා වෙත මීට කලින් ඉදිරිපත් කරලා තිබුණු තොරතුරු අඩු පාඩු සහිතයි; මීට කලින් අහිමි වුණු ඉන්දියානු සංචාරයන් පිළිබඳ තොරතුරු වැරැදි සහගතව ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවාය කියන කාරණයත්, ඒ වාගේම අඩු මිලකට මෙම අලුත් ගිවිසුම් ලබා දෙන්න යනවා කියන තත්ත්වයනුත් සලකා නීතිපතිතුමාගේ උපදෙස් මත විෂයය හාර අමාතාවරයා හැටියට මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ ඇමතිතුමාමේ සඳහා ටෙන්ඩර් කැඳවන්න උපදෙස් දුන්නා. දැන් බැලූ බැල්මටම මේක ඉතාම සාධාරණ දෙයක්. "ටෙන් ස්පෝර්ටස්" ආයතනයට ඕනෑ නම් තරගකාරි තත්ත්වයක් යටතේ අලුතෙන් මේ විකාශන අයිතිය ලබා ගන්න පුළුවන්. තරගකාරි විකාශන අයිතිය අනුව ඒ ලැබෙන මිල ගණන් ඩොලර් මිලියන 66ද, 67ද, 100ද, 120ද කියන කාරණය මම දන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විෂයය භාර ඇමතිවරයා ඉතාම සාධාරණ ඉල්ලීමක්, නියෝගයක් කරන කොට මේ ගැන උපාලි ධර්මදාස මහතාට කේන්ති යන්නේ ඇයි කියන පුශ්නය අපට මතු වනවා. මේ ගැන අපට හිතන්න තිබෙන්නේ එක දෙයයි. මේ ඇති වෙලා තිබෙන තත්ත්වය ගැන අපට හිතන්නට තිබෙන්නේ, හිටපු කණ්ඩායම මෙහෙම රණ්ඩු වන කොට -හොරු භොරු රණ්ඩු වන කොට- ඇත්ත තත්ත්වය ජනතාවට දැන ගත්න පුළුවන්කම ලැබෙනවාය කියලායි. විෂයය භාර අමාතාවරයාගෙන් අප අහනවා, මේ රණ්ඩු වන්නේ හොරු භොරුද, නැත්නම් ඊට වඩා වෙනස් තත්ත්වයක් ඇති වෙලාද කියලා. බොහොම ස්තූතියි.

[අ.භා. 5.14]

# ගරු විජය දහනායක මහතා (රාජාා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු නියෝජාා අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு விஜய் தஹநாயக்க- பொது நிருவாக, உள்நாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Wijaya Dahanayake - Deputy Minister of Public Administration and Home Affairs)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීතුමා යෝජනා කළ, ගරු වික්ටර් ඇන්ටනි මන්තීතුමා ස්ථීර කළ, ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා අදහස් දැක් වූ මේ යෝජනාව සම්බන්ධව මමත් අදහස් කීපයක් දක්වන්න කැමැතියි.

ගුාම නිලධාරි තනතුර කියලා කියන්නේ මේ රටේ තිබෙන ඉතාමත් ගෞරවාන්විත තනතුරක්. අපට මතකයි, එදා ගමේ වැදගත් පවුල්වල පුද්ගලයන්ට තමයි මේ තනතුර ලබා දුන්නේ. එදා ගමේ නායකයා හැටියට පිළිගත්තේ ගම්මුලාදැනියායි. ගම්මුලාදැනි තනතුර අද ගුාම නිලධාරි තනතුර ලෙස විකාශනය වෙලා තිබෙනවා.

මේ තනතුර පැරණිම සහ ගෞරවාන්විත තනතුරක් හැටියටයි අපේ අමාතාාාංශය දකින්නේ. අපි ඉතාමත් සතුටින් කියන්න ඕනෑ, මේ රටේ සිටින ගුාම නිලධාරි මහත්ම මහත්මීන් ඉතා විශාල වැඩ කොටසක් කරන කණ්ඩායමක් බව. ඔවුන් අපේ රාජා පරිපාලන අමාතාාංශයට ලොකුම සම්පතක්. ඒ ආකාරයේ සම්පතක් කිසිම අමාතාාංශයට ලොකුම සම්පතක්. ඒ ආකාරයේ සම්පතක් කිසිම අමාතාාංශයකට නැහැ. රට පුරාම විහිදුණු ගුාම නිලධාරි වසම් දහහතරදහස් ගණනකට ඔවුන් සම්බන්ධ වී සිටිනවා. එම තනතුරේ තිබෙන ගෞරවය ගැන මම අමුතුවෙන් කියන්න ඕනෑ නැහැ ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. අපට මතකයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා 2012 අය වැය ඉදිරිපත් කරන වෙලාවේ ගුාම නිලධාරි තනතුර ගැන සඳහන් කළා. අපි ඒ තනතුර ඉතාම ගෞරවාන්විත තනතුරක් හැටියට සලකනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීතුමා අද ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන කාරණාව ගැන කියන කොට මම විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ, අනුමක බඳවා ගැනීමේ පටිපාටියකට අනුව තමයි අපි මෙම තනතුර සඳහා නිලධාරින් බඳවා ගන්නේ කියන එක. එසේ බඳවා ගැනීමේදී අවම අධාාපන සුදුසුකම හැටියට අධාායන පොදු සහතික පතු උසස් පෙළ විභාගය සමත්ව තිබෙන අය තමයි අපි මින් ඉදිරියට සම්මුඛ පරීක්ෂණ සඳහා කැඳවලා තෝරා ගැනීම කරන්නේ. මේ වන කොට ඒ ආකාරයට බඳවා ගත් විශාල පිරිසක් ගුාම නිලධාරි සේවයේ යෙදිලා ඉන්නවා. ඔවුන් වෙනුවෙන් අපි ගමන් වියදම දීමනා, කාර්යාල දීමනා, ලිපි දුවා දීමනා, නිල ඇඳුම් දීමනා වාගේම ඡන්ද හිමි නාම ලේඛන පුතිශෝධනය වැනි කටයුතු සඳහා විශේෂ දීමනාවකුත් ලබා දෙනවා. ගුාම නිලධාරින් සඳහා ඉහත දීමනාවලට අමතරව දුරකථන දීමනාවකුත් අපි අනුමත කරලා ගෙවීමක් කරනු ලබනවා. ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීුතුමා පුකාශ කළා, උපාධිධාරින් විශාල පිරිසක් මෙම ගුාම නිලධාරින් අතර ඉන්නවාය කියන එක.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, උපාධිධාරින් පිරිසකුත් එම කණ්ඩායම ඇතුළේ ඉන්නා බව අපි පිළිගන්නවා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි මෙතැනදී විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්නට කැමැතියි, දැනට තිබෙන කුමවේදයක් එක්ක ගරු මන්නීතුමා යෝජනා කරන දේ සම්බන්ධයෙන් යම් යම් ආකාරයේ පරිපාලන ගැටලු මතු වන බව. ගුාම නිලධාරී සේවය වාගේම කළමනාකරණ සහකාර සේවයත් කියාත්මක වෙනවා. ඒ එක්කම යම් යම් සුදුසුකම් අනුව තවත් විවිධ සේවාවත් කියාත්මක වෙනවා. උපාධිය සම්පූර්ණ කරන ලද නිලධාරින් විශාල පිරිසක් කළමනාකරණ සහකාර සේවයේත් ඉන්නවා.

නමුත් අපි කළමනාකරණ සහකාරවරුන් බඳවා ගන්නේත් උපාධි මට්ටමේ සුදුසුකම්වලින් නොවෙයි. අපොස සාමානා පෙළ සහ අපොස උසස් පෙළ සුදුසුකම්වලින් තමයි එම තනතුර සඳහාත් බඳවා ගන්නේ. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි මේ ආකාරයේ තීන්දුවකට ගියොත් ගුාම නිලධාරි තනතුරේ පමණක් නොවෙයි මේ සියලුම තනතුරුවල ගැටලු සහගත තත්ත්වයක් ඇති වෙනවා කියන එක තමයි අමාතාාංශය හැටියට අපට කියන්න සිද්ධ වෙන්නේ.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මත්තීුතුමා කියනවා වාගේ, එහෙම නම් අපි නැවත සැරයක් අලුතින් රෙගුලාසි ගෙනැල්ලා මේ කුමය වෙනස් කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැතුව එකම සේවාවක් තුළ යම් තනතුරකට බඳවා ගත්තාට පස්සේ ඒ තනතුරේ සිටින යම් පිරිසකට වැඩි සුදුසුකමක් තිබුණා කියලා වැඩි වැටුපක් ගෙවන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. අපි ඔවුන්ට අසාධාරණයක් සිද්ධ කරලාත් නැහැ කියායි මම විශ්වාස කරන්නේ.

අපට මතකයි මේ රටේ ඉතිහාසයේ කවදාවත් නොගත් තීන්දුවක්, කිසිම රටක ගත්තේ නැති තීන්දුවක් පසු ගිය කාලයේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගත්තා. ඒ තමයි රාජා සේවයට උපාධිධාරින් 52,000ක් බඳවා ගැනීම. අපි දකිනවා අද විදේශ රටවල්වල, දියුණුයි කියන රටවල්වල රාජා සේවය අඩු කර ගෙන යන බව. නමුත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රටේ උපාධිධාරින් 52,000ක් එක සැරේ බඳවා ගත්තේ ඒ සියලුම අභියෝගවලට මුහුණ දෙමිනුයි. අපි එදා බලාපොරොත්තු වුණේ උපාධිධාරින් 15,000ක් සේවයට බඳවා ගත්නයි.

අපේ ගරු මන්නීතුමා ඒ ගැන දන්නවා. නමුත් අප බලාපොරොත්තු වුණේ රැකියාවන් නැති උපාධිධාරින් මේකට ඉල්ලුම් කරයි කියලායි. නමුත් රැකියාවන් නැති උපාධිධාරින් සමහ රැකියාවල නියුක්ත උපාධිධාරිනුත් මේ සඳහා ඉල්ලුම් පතු දාලා මේ අභායලාහී උපාධිධාරි කුමයට ඇතුළු වුණු නිසා මේ සංඛාාව 52,000 දක්වා ඉහළට ගියා. වෙනත් සේවාවන්වල සිටි අයටත් මේ නිසා අවස්ථාවක් ලැබුණු බව අද අප දකිනවා. අප ඒ ඉඩකඩ කිසිසේත් ඇහුරුවේ නැහැ. ඒ සඳහා කැමැති, බලාපොරොත්තුවෙන් සිටි අයගේ පැමිණීමත් එක්ක රාජාා පරිපාලන අමාතාාංශය හැටියට රට පුරා සිටින ඒ 52,000 ඇතුළත් කරගෙන අද වන කොට ඔවුන් රාජාා සේවයේ ස්ථිර කිරීමට අවශා කටයුතු සිදු කරමින් පවතිනවා. ඔවුන් බඳවා ගත්ත සුදුසුකම්වලින් ඔවුන්ට අසාධාරණයක් සිදු වුණේ නැහැ කියලා අප හිතනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, උපාධිධාරින්ට ඒ කණ්ඩායම් ඇතුළේ වැඩි වැටුපක් ලබා දෙන්න ආදේශ කරන්න ගියොත් එයින් අනිකුත් සේවාවන්වල ගැටලු සහගත තත්ත්වයක් එනවා. උපාධිධාරින්ට ඒ ආකාරයට කියාත්මක කරන්න අමාරුයි කියන කාරණය තමයි ගරු මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව සම්බන්ධව අපට කියන්න තිබෙන්නේ. නමුත් අප කියනවා, ඒ නිලධාරින්ට අවශා නම් වෙනත් තනතුරුවලට අන්තර්ගුහණය වීමේ හැකියාවක් තිබෙන බව. ඒ නිසා ඔබතුමාට විශේෂයෙන්ම කියන්න ඕනෑ, ඒ ආකාරයට එකම සේවාව ඇතුළේ වැටුප් දෙකකට යන්න අමාරුයි කියලා. ගරු රුවන් රණතුංග මන්තීතුමා ගුාම නිලධාරි මහත්වරුන්ගේ සේවාව ගැන ඇගැයුවා. අපත් ඉතාම ගෞරවයෙන් කියනවා, මේ රටේ ගුාම නිලධාරි මහත්වරු ඉතාමත් ලොකු සේවාවක් කරනවාය කියලා. ඔවුන් වෙනුවෙන් අප මේ වන කොට සේවා පියසවල් ඇති කරලා, දීමනාවල් ලබා දීලා, අනිකුත් සේවා අවශාතාවන් සපයා දී තිබෙනවා.

අද අප දකිනවා, සේවයේ යෙදිලා ඉන්න ඒ ගුාම නිලධාරි මහත්ම මහත්මීන් සතුටින් ඒ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන ආකාරය. මේ අවස්ථාවේ අපේ ගරු මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව සම්බන්ධව මට කියන්න තිබෙන්නේ එහෙම වැටුප් කල දෙකකට ගමන් කරන්න අමාරු බවයි. එහෙම වුණොත් අමාතාහංශය හැටියට පරිපාලනයේ ගැටලු රාශියක් ඇති වෙනවා. අනිකුත් සේවාවන් සියල්ලෙහිත් ගැටලු සහගත තත්ත්වයක් ඇති වෙනවා. ඒ ගුාම නිලධාරි මහත්ම මහත්මීන් වෙනුවෙන් අමාතාහංශයක් හැටියට අපට කරන්න පුළුවන් උපරිම සේවාව කිරීම සඳහා අවශා පහසුකම් අප ලබා දෙනවා. අප ඔවුන්ට වෙනත් සේවාවන්වලට යන්න තිබෙන බාධා ආදී කිසිම දෙයක් කර නැහැ.

අවසාන වශයෙන් ඔබතුමාත් එක්ක මා එකහ වෙනවා, මේ රටේ ගම් මට්ටමින් විශාල කාර්ය භාරයක් ඉෂ්ට කරන නිලධාරි කණ්ඩායමක් තමයි ගුාම නිලධාරි මහත්ම මහත්මීන් කියන කාරණයට. ඔවුන්ගේ සේවය නැවත නැවතත් මා අගය කරනවා. ඒ වාගේම එය ගෞරවාන්විත සේවාවක් බව මා පුකාශ කරනවා. නමුත් ඔබතුමා කියන ආකාරයට ඒ යෝජනාව කියාත්මක කරන්න අපහසු බව පුකාශ කරමින් මා නිහඬ වනවා. ස්තූතියි ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි.

**து இதை பிடுக்க ்டியில் கூடு விடுக்கு விடுக்கு விடுக்கு மிடியில் இது இதிக்கு விடுக்கு விக்கு விடுக்கு விக்கு விடுக்கு** 

# ගාල්ල දිස්තුික්කයේ ඓතිහාසික ස්ථාන පිළිබඳ නිබන්ධනයක් සකස් කිරීම

காலி மாவட்டத்தின் சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இடங்கள் பற்றிய ஆய்வு நூலொன்றைத் தயாரித்தல் COMPILING A DISSERTATION ON HISTORICAL PLACES IN GALLE DISTRICT

[අ.භා. 5.23]

### ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"ගාල්ල දිස්තුික්කයේ ඓතිහාසික, පුරා විදාාත්මක හා සංස්කෘතිකමය වශයෙන් වටිනා ස්ථාන සම්බන්ධයෙන් පුළුල් අධායනයක් සිදුකර ඒ පිළිබඳව ශාස්තුීය වශයෙන් වටිනාකමක් ඇති නිබන්ධනයක් සකස් කළ යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි".

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම ගාල්ල දිස්තික්කය අපේ ලංකා ඉතිහාසයේ වැදගත් සලකුණු ගණනාවක් පිහිටුවා තිබෙන දිස්තික්කයක්; පුදේශයක්. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය කාලයේ විදේශිකයන් ලංකාව ආකුමණය කරද්දී ඔවුන්ගේ මැදිහත්වීම ගැනත් ඉතා වැදගත් කරුණු ගණනාවක් මතු කරන්න තිබෙනවා. ඒ තමයි පෘතුගීසින් හා ලන්දේසින්ගේ කියාකාරිත්වය. ඒ වාගේම ඉතිහාසය තුළ පුරාවිදාහත්මක, සංස්කෘතිකමය වශයෙන් අපට උකහා ගන්න, ආරක්ෂා කර ගන්න පුළුවන් වටිනා බොහෝ දේවල් ගාල්ල දිස්තික්කය තුළ තිබෙනවා. [ගරු අජිත් කුමාර මහතා]

විශේෂයෙන්ම ගාල්ල දිස්තික්කයේ විතරක් නොවෙයි, ඕනෑම තැනක යම් සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළක්, සැලැස්මක් කිුිිියාත්මක කරද්දී එහි ජන ජීවිතය නහා සිටුවද්දී ඒ අතීත ජනතාවන්ගේ සිතුම් පැතුම්, ඔවුන්ගේ කිුයා පටිපාටියන්, ඔවුන්ගේ අදහස්, ඔවුන් නිෂ්පාදන කිුියාවලියට දායක වුණු විධිය අධාායනය කරන එක, උකහා ගන්න එක ඉදිරි සංවර්ධනයට වැදගත් කියලා අපි හිතනවා. ඉතිහාසයෙන් අපට ගන්න තිබෙන එක දෙයක් තමයි ඒ. එහෙම කල්පනා කළාම එසේ අධාායනය කළ යුතු, විශේෂයෙන්ම ශාස්තුීය වශයෙන් අධාායනය කළ යුතු කරුණු ගණනාවක් ගාල්ල දිස්තුික්කයේ තිබෙනවා. දැනට පුරා විදාහ දෙපාර්තමේන්තුව, ඒ වාගේම අනෙකුත් ආයතන ගාල්ල දිස්තිුක්කය තුළ පූරා විදාහත්මක වටිනාකමක් ඇති ස්ථාන පිළිබඳව නාම ලේඛනයක් සකස් කරනවා. දූෂ්කරතා ගණනාවක් තිබෙද්දීත්, ඒ වෙනුවෙන් පුරා විදාහ කොමසාරිස්තුමාත් ඒ දෙපාර්තමේන්තුවත්, ඒ වාගේම ගාල්ල දිස්තුික්කයේ සහ දකුණු පළාතේ නිලධාරිනුත් ඉතා හොඳ මැදිහත්වීමක් කරනවා. මේ අවස්ථාවේ ඒ ගැන අගය කිරීමකුත් මා කරන්න ඕනෑ.

නමුත් මේ දිස්තුික්කය තුළ තිබෙන ඓතිහාසික, පූරා විදාහත්මක, සංස්කෘතිකමය වශයෙන් වටිනා ස්ථාන පිළිබඳව ලේඛනයක් සකස් කිරීමෙන් පමණක්, ඒවා නම් කිරීමෙන් පමණක්, ගැසට් කිරීමෙන් පමණක් ඉතිහාසය පිළිබඳව අධාායනය කිරීමට, ඒ වාගේම ඉතිහාසයෙන් උකහා ගත යුතු දේවල් අනාගත පරපුර වෙත ගෙන යාමට සාධාරණයක් ඉෂ්ට වන්නේ නැහැයි කියලා අපි හිතනවා. දැනට තිබෙන රජයේ පුතිපත්ති අනුවත්, අනෙකුත් වැඩ පිළිවෙළවල් අනුවත්, රජයේ දැක්ම අනුවත් එවැනි දේවලට මුදල් පුතිපාදන වෙන් කිරීමේ අදහසක් නැති බව තමයි පෙනෙන්න තිබෙන්නේ. විශේෂයෙන්ම සංස්කෘතික වැනි විෂයයන්වලට ලබා දෙන්නේ ඉතා අඩු මුදලක්. ඒ නිසා එවැනි තත්ත්වයක් තුළ අඩුම තරමින් මේ වැදගත් ස්ථාන සහ ඒ දේවල් පිළිබඳව අනාගත පරම්පරාවට උකහා ගැනීමට හැකි වන පරිදි අධාායනයක් කරන්න කියලා මම විශේෂයෙන්ම යෝජනා කරනවා. ඒ අරමුණ ඇතිව තමයි මා මෙම යෝජනාව ඉදිරිපක් කළේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මගේ යෝජනාව තිබෙන්නේ ගාල්ල දිස්තික්කයේ තිබෙන පුධාන වශයෙන් ඓතිහාසික, පුරාවිදාාත්මක ඉතා වැදගත් සියලුම ස්ථාන පිළිබඳව පුළුල් අධායනයක් කරලා එය නිබන්ධනයක් විධියට සකස් කරන්නය කියන එකයි. ඒ සියල්ල එකතු කරලා එසේ නිබන්ධනයක් විධියට සකස් කරන්න බැරි වුණත් අඩුම ගණනේ ඒ ස්ථාන පිළිබඳව වෙනම වෙනම, එක්කෝ ආගමික ස්ථාන පිළිබඳව වෙනම, වාස්තු විදාහත්මකව වැදගත් ස්ථාන පිළිබඳව වෙනම, බිතු සිතුවම් පිළිබඳව වෙනම ආදී වශයෙන් වෙන් වෙන් විධියට හරි, එහෙම නැත්නම් ස්ථාන විධියට වෙන වෙනම හරි එවැනි නිබන්ධනයක් කරන්න පුළුවන්ය කියන විශ්වාසය මට තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම දිස්තික්කය තුළ ඓතිහාසික වැදගත්කමකින් යුක්ත බෞද්ධ, හින්දු, කතෝලික, ඉස්ලාම් ආදී ආගමික ස්ථාන ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම පැරණි නිවාස, වෙනත් ගොඩනැඟිලි, විතු, බිතු සිතුවම් විශාල පුමාණයක් තිබෙනවා. ඒ අතරින් වාස්තු විදහාත්මකව ඉතා වැදගත් දේවල් තිබෙනවා. අතීතයේ ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පීන් විසින් අපට උරුම කළ අපි උකහා ගත යුතු වැදගත් දේවල් පුමාණයක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම විතු කර්මාන්තයේ වැදගත් පැති ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒ නිසා මෙන්න මේවා පිළිබඳව අධායනය කළ යුතුයි, එය ඊළහ පරම්පරාවට දිය යුතුයි කියන විශ්වාසය මට තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම යුනෙස්කෝ සංවිධානය විසින් ගාල්ල කොටුව ලෝක උරුමයක් විධියට -ජීවමාන ස්මාරකයක් විධියට - නම් කර තිබෙන බව අපි දන්නවා. නමුත් අපි ගාල්ලේ ඓතිහාසික වශයෙන් වැදගත්ම ස්ථානය විධියට මතු කර පෙන්වන්නේ ගාලු කොටුව විතරයි. ගාලු කොටුවට නැහලා බැලුවාට පස්සේ දිස්තුික්කය පුරාම එවැනි ස්ථාන ගණනාවක් තිබෙන බව පෙනෙනවා. ඒ නිසා ගාලු කොටුවේ සිට මුළු දිස්තුික්කය දෙස බැලුවොත් අපට බොහෝ දේවල් සොයා ගන්න පුළුවන්. ගාලු කොටුව වුණත් ඕලන්ද ජාතිකයන් විසින් හැදුවා කිව්වාට ඇත්තටම ඒක හැදුවේ කවුද? එය ශී ලංකාවේ, ඒ පුදේශයේ මිනිස්සු ඔවුන්ගේ දහදිය, කළුළු වැය කරලා හදපු දෙයක්. එහි තිබෙන පුරා විදාාත්මක සහ වාස්තු විදාාත්මක වශයෙන් වැදගත් දේවල් අපි උකහා ගන්න ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම මම සඳහන් කරන්න කැමැතියි, ගාල්ල දිස්තුික්කයේ එහා කොණේ සිට -ගොවියාපාන පාලමේ සිට-බෙන්තර ගහ සීමාව දක්වා එවැනි ස්ථාන විශාල සංඛාාවක් තිබෙන බව. විහාරස්ථාන විධියට ගත්තොත් කතළුව පූර්වාරාමය, කතළුව රන්වැල්ල විහාරස්ථානය, හිරිගල් දේවාලය, කතළුව ගිනිවැල්ල නවමුණිසෑය, තෙල්වත්ත පන්සල, ගංගාරාමය ආදී වශයෙන් පන්සල් විශාල පුමාණයක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම මහනුවර යුගයේ සහ ඉන් පසුව පහත රට විතු සම්පුදායක් අපට එකතු කළ තැනක් තමයි කතළුව පූර්වාරාමය.

කතඑව රත්වැල්ල විහාරස්ථානයක් මහනුවර යුගයේ වැදගත් බිතු සිතුවම තිබෙන ස්ථානයක්. එය අපේ පුදේශයේ තිබෙන විහාරස්ථානයක්. ගරු අමාතානුමා දත්නවා කතඑව රත්වැල්ල පත්සලේ තමයි ලංකාවේ පළමුවැනි මුදුණාලය තිබුණේ කියන කාරණය. පසු ගිය කාලයේ ඒ ස්ථානයේ ඉතා කනගාටුදායක සිද්ධියක් සිදු වුණා. ලංකාවේ පළමුවැනි ඒ මුදුණාලය ගිත්නකිත් විනාශ වුණා. එය ආරක්ෂා කිරීමේ වගකීම කාට තිබුණත්, එය ආරක්ෂා කර ගන්න බැරි වීම ඉතා කනගාටුදායක දෙයක්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම යටගල රජ මහා විහාරය, පරගොඩ රජ මහා විහාරය ආදී තවත් වැදගත් ස්ථාන ගණනාවක් තිබෙනවා. ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පය, වාස්තු විදාාව, බිතු සිතුවම, විහාර කර්මාන්තය ආදීයට අදාළ පැරණි තාක්ෂණික කුමවේද පිළිබඳව අනාගතයට උකහා ගන්න පුළුවන් බොහෝ දේවල් ඒ ස්ථානවල තිබෙනවා. ඒ වාගේම කටුකුරුන්ද පුරාණ විහාරය දාගැබක් තිබෙන වැදගත් ස්ථානයක් විධියට මා දකිනවා. කළුවැල්ල කදිරේෂන් කෝවිල, කළුවැල්ල ශිව කෝවිල, වීනකොරටුව මුස්ලිම පල්ලිය, ගාල්ල කොටුවේ තිබෙන ඉස්ලාම ආගමික මධාස්ථානය ආදී ස්ථානවල ඉතා වැදගත් වාස්තු විදාාත්මක සහ පුරා විදාාත්මක වටිනාකමක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම කතළුව අටදාගෙවත්ත වලව්ව, රුමස්සල පැරණි කුලුන, මාපලගම ටැමපිට විහාරය, ගාල්ල අටපට්ටම විහාරය ආදී ස්ථාන ගණනාවක් මේ පුදේශයේ තිබෙනවා.

ගාලු කොටුව තුළත් බොහෝ වැදගත් පුරාවිදාහත්මක සහ ඓතිහාසික වාස්තු විදහාත්මක ශෘහ නිර්මාණ ශිල්ප කුම උකභා ගත්න පුළුවන් ස්ථාන ගණනාවක් තිබෙනවා. නමුත් ඒවා පිළිබදව පුළුල් අධාායනයක් කෙරිලා නැහැ. ගාලු කොටුව පිළිබදව නිබන්ධන ගණනාවක් ලියැවී තිබෙන නමුත් ඒවාත් ඒ තරම්ම පුමාණවත් නැහැ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මා මේ අවස්ථාවේදී ගාලු කොටුව පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරනවා. ගාල්ල කොටුවට ඉදිරියේදී වෙන්නේ මොකක්ද? විශේෂයෙන්ම මා ගාල්ල දිස්තුක් සම්බන්ධීකරණ කමිටුවට යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර විමසීමක් කළා, ඉදිරියේදී ගාල්ල කොටුව කිසියම විදේශීය ආයතනයකට හෝ කාට හෝ බදු දෙනවාද, විකුණනවාද, ගාලු උරුමය පදනමේ තිබෙන දේවල් බැහැර කරනවාද කියලා. නමුත් එවැනි යෝජනාවක් නැහැකිව්වා. නමුත් අපට දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා, මේ වනකොට එහි

යම යම ගොඩනැගිලිවල ඉදි කිරීම කටයුතු කරන්න, නඩත්තු කටයුතු කරන්න පුරාවිදාහ දෙපාර්තමේන්තුව හරහා වෙනත් ආයතනවලට පවරා දී තිබෙන බව. ඒ පිළිබඳ ඉදිරි සැලැස්ම මොකක්ද කියන එක අපි දැනගන්න කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම ගාලු කොටුව සම්බන්ධයෙන් කියාත්මක කරන වැඩපිළිවෙළ මොකක්ද කියන එක සම්බන්ධයෙන් මූලික සැලැස්මක් - master plan - එකක් තිබුණා. ඒ වැඩ කටයුතු කෙරෙන්නේ එවැනි සැලැස්මක් යටතේද කියන එක අපි දැනගන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ගාල්ල කොටුවේ තිබෙන තවත් වැදගත් ස්ථානයක් තමයි කළු කොටුව, Black Fort එක. අද ඒ ස්ථානය කිසිවෙකුට අධාායනය කරන්න, නරඹන්න බැරි ස්ථානයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා, නියෝජා පොලිස්පති කාර්යාලය පිහිටා තිබීම නිසා. ඒ පිළිබඳව රජයේ වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද කියන එකත් අපි දැනගන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා මේ නාම ලේඛනගත කිරීමෙන් එහාට ගිහිල්ලා මේ සියලු ස්ථාන ගැන මීට වඩා පුළුල් අධාායනයක් කරන්න ඕනෑ. මේ ඉතා වැදගත් ස්ථාන අපට නඩත්තු කරන්න බැහැ, පුළුවන් කෙනෙක් හෝ ඒක කරනවා නම් හොඳයි කියන සංකල්පයේ ඉඳගෙන ඒ වගකීම්වලින් බැහැර වීමේ තැනකට යනවා නම්, ඒක විය යුතු දෙයක් නොවෙයි. පුරා විදාාා දෙපාර්තමේන්තුවේත් මේවා පිළිබඳව අධාායනය කරන දක්ෂ නිලධාරින් ඉන්නවා; හැකියාව තිබෙන අය ඉන්නවා. ඔවුන්ට පුළුවන් මේ පිළිබඳව අධායනය කරන්න. ඔවුන්ට පුළුවන් මේ පිළිබඳව වාර්තා හදන්න; නිබන්ධන හදන්න. ඒ වාගේම රුහුණු විශ්වවිදාහලය, පේරාදෙණිය විශ්වවිදාහලය, කැලණිය විශ්වවිදාහලය, පුරා විදාහ පශ්චාත් අධාායන ආයතනය වැනි ආයතන ගණනාවක් මේ විෂයය පිළිබඳ පුවීණ ආචාර්ය මහාචාර්යවරු සමහ අධාායන කටයුතු කරනවා. ඒ තුළින් දක්ෂ ශිෂායන් බිහි වෙනවා. ඔවුන්ට පුළුවන් මේ පිළිබඳව අධාායනය කරලා නිඛන්ධන, පර්යේෂණ ගුන්ථ, තොරතුරු ගුන්ථ ආදිය නිර්මාණය කරන්න. ඒ වාගේම මේ විෂයය පිළිබඳව උනන්දුවක් දක්වන ලේඛකයන්, විද්වතුන්, බුද්ධිමතුන් මේ රටේ සිටිනවා. ඔවුන්ටත් පුළුවන් මේ කටයුත්ත කරන්න. ඊට සම්බන්ධිත රජයේ ආයතන විධියට පුරා විදාාා දෙපාර්තමේන්තුවට සහ ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතාාංශයට ඒ කටයුතු සම්බන්ධීකරණය කරන්න, ඒ කටයුතු සඳහා මහ පෙන්වන්න පුළුවන්. ඒ සඳහා නිශ්චිත වැඩපිළිවෙළක් හදන්න. ඒ සඳහා අවශා මූලාාමය සහ අනෙකුත් ආධාර සපයන්න රජයට බැරි නම්, අඩු ගණනේ එවැනි ආධාර සපයන අයට අවශා සහයෝගය දෙන්න. දකුණු පළාතේ තිබෙන සංස්කෘතික මධාස්ථානවලට හා කලාකරුවන්ට මේ සඳහා මැදිහත්වීමේ හැකියාවක් තිබෙනවා. ඒ අය වෙනුවෙන් අවශා මැදිහත් වීම කරන්න කියා මා මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. දැනටමක් ඒ අධාායන කටයුතු කරන, ඒ සඳහා මැදිහත් වන පුරාවිදාහා දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරින්ට අවශා පහසුකම හා සහයෝගය දෙන්න කියා ඉල්ලනවා.

අපි දන්නා, අපට පෙනෙන කාරණයක් තිබෙනවා. මේ මහා හාරදුර කර්තවාය කරන්න, සංරක්ෂණ කටයුතු කරන්න, ඊට අදාළ විවිධ නීතිමය කටයුතු කරන්න මුළු දකුණු පළාතටම, නිලධාරින් ගණනාවකටම පුරාවිදාාා දෙපාර්තමේන්තුවට තිබෙන්නේ එක වාහනයයි ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. ඒ නිසා ඒ අවශා සම්පත් දෙන්න.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම පුරාවිදාහව සම්බන්ධයෙන් මැදිහත් වන ආයතනයක් තමයි මධාම සංස්කෘතික අරමුදල. CCF ආයතනය. නමුත් ඒ CCF ආයතනය මේ විෂයය පිළිබඳව මැදිහත් වන පුරාවිදාහ දෙපාර්තමේන්තුවට හෝ ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතාහංශයට අයත් වන ආයතනයක් නොවෙයි. මුදල් පුතිපාදන එන්නේ, වාහපෘති එන්නේ සහ සම්පත් තිබෙන්නේ එම ආයතනයට. නමුත් එම ආයතනය තිබෙන්නේ මේ අමාතාාංශය යටත් නොවෙයි. එයත් යම ගැටලුවක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. මේ ගැටලු නිරාකරණය කර ගෙන ගාල්ල දිස්තුික්කය තුළ ඇති ඓතිහාසික, පුරාවිදාාත්මක සහ සංස්කෘතිකමය වශයෙන් වටිනා ස්ථාන පිළිබඳව අධායනයක් කරලා ඒ පිළිබඳව නිබන්ධනයක් හෝ නිබන්ධන සකස් කරන්න පුරාවිදාාා දෙපාර්තමේන්තුවට හෝ ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතාාංශයට බැරි නම්, ඒ ආයතන මැදිහත් වෙලා ඒ සඳහා උනන්දු වන, හැකියාව තිබෙන අයට සහයෝගය ලබා දෙන්න කියන ඉල්ලීම කරමින් මගේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 5.35]

### ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க) (The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අජිත් කුමාර මන්තීතුමා විසින් ගෙන එන ලද ඉතා වැදගත් යෝජනාව මා ඉතා කැමැත්තෙන් ස්ථීර කරනවා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, දකුණු ලක ඓතිහාසික ගාලු පුරවරය දක්ෂිණ ලංකාවේ අගනුවර ලෙසයි සැලකෙන්නේ. ඒ පුරවරය සියවස් ගණනාවක සිට ගාල දිසාවට භෞතික හා ආධාාත්මික වශයෙන් වැදගත් කේන්දුස්ථානයක් වුණා. සංචාරක කර්මාන්තයට අවැසි සොබා සිරිය ගාලු දිසාවට ලැබුණු සුවිශේෂී දායාදයක් හැටියට අප දකිනවා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ඒ පූරවරය දෙස් විදෙස් සංචාරකයන්ගේ සම්භාවනාවට පාතු වුණ පුරවරයක්. සියවස් ගණනාවක සිට නොසැලී පවතින ගාලු කොටු පවුර, ජෛව විවිධත්වයෙන් යුතු රූමස්සල කන්ද, සූන්දර මුහුදු තී්රය, මඩොල් දූව, කන්නෙලිය හා කොට්ටව වැනි රක්ෂිතයන්, ගිං ගහ කොමළියගේ සුන්දරත්වය, සිංහරාජ අඩවියේ වැදගත් සන්ධිස්ථාන ගාලු දිස්තුික්කයේ පිහිටා තිබීම ඉතාම වැදගත් ලෙස අප සලකනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අද මේ මන්තීතුමා යෝජනාවක් ගෙන එමින් අවධානයට යොමු කරන්නේ, ගාලු දිස්තික්කයේ පෞරාණික වටිනාකමකින් යුතු ස්ථාන පිළිබඳව පුඑල් අධායනයක් කරලා, ලේඛනගත කරලා නිඛන්ධනයක් ලෙස සකස් කළ යුතුය කියන කාරණයයි. ඒක මේ යුගයේ කළ යුතු කාර්යභාරයක් ලෙස අපි දකිනවා. ඒ නිසාමයි ගාලු දිස්තික්කය නියෝජනය කරන මන්තීවරයකු හැටියට අද මා මේ යෝජනාව ඉතාම ඕනෑකමින් ස්ථීර කරන්නේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, කෝට්ටේ යුගයේ සැළලිහිණි සංදේශය රචනා කළ තොටගමුවේ ශී රාහුල හිමියන් වැඩ සිටි ඓතිහාසික ස්ථාන පවා අපේ දිස්තුික්කයේ දකින්නට තිබෙනවා. ඒ අතර ඇති, මා නියෝජනය කරන බෙන්තර ඇල්පිටිය ආසනයේ අමබන ඉඳුරුගල්ලෙන විහාරස්ථානය සහ කෙල්වත්තේ තොටගමුවේ රජ මහා විහාරස්ථානය වාගේ ස්ථාන අපට සිහිපත් වෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, කොග්ගල මහා පුාඥයා ලෙස විරුදාවලිය ලැබූ හෙළයේ මහා ගත්කරු මාර්ටින් විකුමසිංහ සූරීන් සිය ගුන්ථකරණයේදී ගාලු පුරයේ වෙහෙර විහාරස්ථාන තම කෘතිවල තේමාව කර ගන්නටත් බොහෝ අවස්ථාවලදී කටයුතු කර තිබෙනවා. පෘතුගීසි, ලන්දේසි, ඉංගීසි යුගවලදී ගාලු දිස්තික්කයේ ඇතැම වෙහෙර විහාරස්ථානවලට පරසතුරු ආකුමණවලට සහ විවිධ උපදුවවලට මුහුණ දෙන්නට සිදු වුණ බව අප දන්නවා. ඇතැම් වෙහෙර විහාරස්ථාන ඉංගීසීන්ගේ වෙඩි බෙහෙත්වලින් පුපුරවා හැරීමට උත්සාහ කළ අවස්ථා ගැනත් අපි අහලා තිබෙනවා.

[ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අදටත් පෞරාණික වෙහෙර විහාරස්ථාන රාශියක් ගාලු දිස්තුික්කය පුරාවටම දකින්න තිබෙනවා. ඒ අතර කතලුව පූර්වාරාම පුරාණ විහාරස්ථානය ඉතා පැරණි බිතු සිතුවම සහ පිළිම තිබෙන ඓතිහාසික ස්ථානයක් ලෙස දැක ගන්නට පුළුවත්. ඒ වාගේම කොග්ගල ඓතිහාසික පුරාණ විහාරය වැනි ස්ථාන අපේ දිස්තුික්කයේ දකින්නට තිබෙනවා. මා නියෝජනය කරන මැතිවරණ කොට්ඨාසයේ බෙන්තර පුදේශය බොහොම පෞරාණික රජ මහා විහාරස්ථාන රාශියක් පිහිටා තිබෙන පුදේශයක්.

වනවාස රජ මහා විහාරය, ගලපාක රජ මහා විහාරය, බෝධි මළුව රජ මහා විහාරය, ගනේ පුරාණ රජ මහා විහාරය, උඩකොටුව රජ මහා විහාරය වාගේ ඒවා ඉන් කීපයක්. විශේෂයෙන් සංචාරකයන් නිතර ගැවසෙන ඓතිහාසික පුරවරයක ඒවා පිහිටා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම ගලපාත රජ මහා විහාරස්ථානයේ ඓතිහාසික වශයෙන් බොහොම වටිනාකමක් තිබෙනවා. ඒවා මේ ගුන්ථවලට ඇතුළත් විය යුතුව තිබෙනවා. ශ්‍රී අනුබුද්ධ මහා කාශාප රහතුන් වහන්සේගේ දන්ත ධාතුව තැන්පත් කරලා තිබෙන විහාරස්ථානය හැටියට තමයි බෙන්තර තිබෙන ගලපාත රජ මහා විහාරස්ථානය සැලකෙන්නේ. ඒ වාගේම ඉපැරැණි සෙල්ලිපි ද එහි පිහිටා තිබෙනවා. ජලය පෙරීම සඳහා භාවිත කරන ගලින් නිමවන ලද විශේෂ උපකරණයක් අදටත් කිුියාත්මක වන හැටි ඒ ඓතිහාසික සිද්ධස්ථානයේ දැකගන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා.

එවැනි ස්ථාන පිළිබඳව පුළුල් අධායනයක් කරලා ඒවායේ තොරතුරු ඇතුළත් කරලා නිබන්ධනයක් හැටියට සකස් කරනවා නම් ඉතාම වැදගත්කමක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම මා නියෝජනය කරන මැතිවරණ කොට්ඨාසයේ තවත් සුවිශේෂ ස්ථානයක් හැටියට අපි දකිනවා දර්ශනීය වනගත පුදේශයක පිහිටා තිබෙන, මහා විහාර වංශික ශාාමෝපාලි වනවාසි නිකායේ සංස මූලස්ථානය හෙවත් වතුරුවිල ආරණාය. එය පිහිටා තිබෙන්නේත් ගාලු දිස්තික්කයේ අපේ පුදේශයේයි. ඒ අතින් ගාල්ල දිස්තික්කය බොහොම ඓතිහාසික වැදගත්කමක් තිබෙන ජනතාවගේ ගෞරවාදරයට පාතු වූ සිද්ධස්ථාන රාශියක් තිබෙන දිස්තික්කයක් නිසා මේ යෝජනාව ඉතාම කාලෝචිතයි. ඒ වාගේම ගාල්ලේ ශී සුධර්මාලය විහාරය ගත්තොත්, එය කොටුවෙ පිහිටි ඉතාම ඉපැරැණි විහාරස්ථානයක්; සෘතුගීසින් විසින් හදන ලද කතෝලික පල්ලියට යාබදවම පිහිටා තිබෙන ඉපැරැණි විහාරස්ථානයක්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගාලු පුරවරය භෞතික වශයෙන් මෙන්ම ආධාාත්මික වශයෙන්ද ගොඩනැඟුණු සහජීවනයෙන් යුතු මධාාස්ථානයක් හැටියට අපි දකිනවා. අනෙකුත් ආගමික මධාාස්ථාන හැම එකක්ම එතැන දකින්න තිබෙනවා. පල්ලි, කෝවිල් ගණනාවක් තිබෙනවා.

### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ගරු මන්තීතුමා-

## ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க) (The Hon. Gayantha Karunatileka) ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මට තවත් විනාඩි දෙකක් දෙන්න.

කීර්තිමත් පාසල් ගණනාවක් ගාල්ල දිස්තුික්කය පුරා දකින්න තිබෙනවා. මේ හැම එකක්ම ඓතිහාසික වැදගත්කමකින් යුතුවයි පවතින්නේ. අපි බලමු ගාලු කොටුව සහ කොටු පවුර අරගෙන. එය පෘතුගීසින් විසිනුයි ඉදි කරනු ලැබුවේ. පසුව 1640 දී ලන්දේසින් ඒක අත් පත් කරගත්තා. වත්මන් කොටුව වර්ෂ 1663 දීයි ඔවුන් විසින් ඉදි කරනු ලැබුවේ. ඒ වාගේම තමයි ගාල්ලේ තිබෙන ලන්දේසි පල්ලිය. වර්ෂ 1640 දීයි එය ඉදි කළේ. වර්තමානයේ තිබෙන එම ගොඩනැඟිල්ල වර්ෂ 1752 සහ 1755 අතර කාලයේදී තමයි ඉදි කරලා තිබෙන්නේ. මේවා බොහොම පෞරාණික, අපේ මතු පරපුර දැන කියාගත යුතු ස්ථාන හැටියට නිබන්ධනයකට ඇතුළත් කළ යුතුයි. ඒ වාගේම, සියලු සාන්තුවරුන්ගේ ඇංග්ලිකන් පල්ලිය 1871 දී ඉදි වූ එකක්. මීරා මුස්ලිම් පල්ලිය දිහා බැලුවොත්, වර්ෂ 1904 දී තමයි ඒක හදලා නිම කරලා තිබෙන්නේ. නමුත් ලන්දේසි සමයේදීත් මුස්ලිම් බැතිමතුන් ඒ පල්ලියේ වන්දනාමාන කරපු බව ඉතිහාසය අපට කියා දෙනවා. මීරා මුස්ලිම් පල්ලියේ මුල්ම ගොඩනැඟිල්ල හදලා තිබෙන්නේ වර්ෂ 1750 වාගේ ඈත අතීතයේදීයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගාල්ලේ පුදීපාගාරයත් ඉතා වැදගත් ස්ථානයක්. මුල් පුදීපාගාරය ගිනි බත් වුණාට පස්සේ 1934 දී ඉංගීසින් නැවත එය හදලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඉපැරණි ඔරලෝසු කනුව 1707 දී හදපු එකක්. ඒ වාගේම 1725 කාලයේදී තමයි, ගරු අජිත් කුමාර මන්තීතුමා කියපු කළු කොටුව හදලා තිබෙන්නේ. ඒක උමං සහිත බලකොටුවක් හැටියට අපේ ඉතිහාසයට එකතු වෙනවා. ඒ වාගේම ඓතිහාසික මැන්ෂන් කෞතුකාගාරය, සාම්පුදායික රේන්ද ගෙනීම වාගේ ඒවා, පැරණි තුවක්කු, සිතියම් වාගේම කලා නිර්මාණ පුදර්ශනය වන තැනක්. සාගර පුරාවිදාහ කෞතුකාගාරයත් ඒ වාගේමයි. එය ලන්දේසි සමයේ ගබඩාවක් හැටියට ඉදි වූ එකක්. අද වන කොට එය නවීකරණය කරලා සාගරයට සම්බන්ධ බොහෝ දේ පුදර්ශනය කරලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, තවත් විනාඩියකින් මම මගේ කථාව අවසන් කරන්නම්. මාර්ටින් විකුමසිංහ ජන කලා හා සංස්කෘතික කෞතුකාගාරයත් ඉතාම වැදගත් ස්ථානයක්. දකුණු පළාතට ආවේණික පුරාණ සම්පුදායානුකූල නැටුම් ඇඳුම් ආයිත්තම් සහ පැරැණි ගෘහ භාණ්ඩ එහි තිබෙනවා. ඒ වාගේම තමයි බොහොම ඓතිහාසික වටිනාකමක් තිබෙන තැනක් හැටියට සැලකෙන "Dutch Government House" එක. එය වර්ෂ 1683 දී ඉදි කරපු එකක්. තවමත් පැරැණි ලන්දේසි ලිප් -උදුන්-ඒවායේ දකින්න තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ ගාලු දිසාවේ සියලු ඓතිහාසික වැදගත්කමක් තිබෙන ස්ථාන පිළිබඳව මේ විධියට පුළුල් අධාායනයක් කරලා නිබන්ධනයක් හැටියට සකස් කිරීම කියන එක ඉතාම කාලෝචිත යෝජනාවක්. ඒවායේ තොරතුරු ලේඛනගත කළාට විතරක් මදි. ඒවා ආරක්ෂා කිරීමටත් වැඩ පිළිවෙළක් තිබිය යුතුයි. මම හිතනවා මෙහිදී මෑත ඉතිහාසය කෙරේත් අවධානය යොමු කළ යුතුයි කියලා. ලංකාවේ සංචාරක වාාාපාරය මුලින්ම ආරම්භ කළේත් ගාලු දිස්තික්කයේ බෙන්තරින්. ඒ නිසා ඒවාත් මතු පරපුරට දැනගැනීම සඳහා ලේඛනගත කරලා, ඒවා ආරක්ෂා කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් යොමු කිරීම සුදුසුයි. අපේ ගරු ජගත් බාලසුරිය ඇමතිතුමාගේ යුගයේදී මෙය කරනවා නම් මම හිතනවා ලොකු පහසුවක් වේවි කියලා, අපේ ආණ්ඩුකාරතුමිය වන කුමාරි බාලසූරිය මැතිනියගේ ආශීර්වාදය සහ සහයෝගයක් එතුමාට ලැබෙන නිසා. මා මේ යෝජනාව ඉතාම කාලෝචිත යෝජනාවක් හැටියට ස්ථීර කරමින් මගේ අදහස් පුකාශ කිරීම අවසන් කරනවා.

**පුශ්නය සභාභිමුබ කරන ලදී.** வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The Hon. Manusha Nanayakkara - [*Pause*]. Not here. The next speaker is the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer.

[5.45 p.m.]

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Hon. Deputy Chairman of Committees, I think it is a worthwhile Motion that my Friend, the Hon. Ajith Kumara moved in the House. I was very interested and listening to the Hon. Gayantha Karunatileka's almost musical speech covering all aspects of the cultural and historical aspects of Galle in the Southern Province. I would like to remind the House, Sir, that in -

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Will an Hon. Member propose the Hon. Gayantha Karunatileka to take the Chair?

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I propose that the Hon. Gayantha Karunatileka do now take the Chair.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

# විසින් ස්ථීර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார். Seconded.

### පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### අනතුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූන්, ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. GAYANTHA KARUNATILEKA took the Chair.

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I moved an Adjournment Motion on the 5th of July, 2012, on the protection of Galle Fort as a national heritage - ගාලු කොටුව ජාතික උරුමයක් ලෙස රැක ගැනීම - காலி கோட்டையை தேசிய மரபுரிமையாகப் பாதுகாத்தல் -

I think we had a very good and quite a useful debate in the House. The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya, the Minister of National Heritage, was able to give us a very heartening reply on that occasion. "දකුණු ලකේ අග නගරේ ගාලු පුරේ සිරි" කියා තමයි එදා මා එම විවාදය ආරම්භ කළේ. ගාලු පුරවරයේ ගාලු කොටුව පිළිබඳවයි අපි එදා මේ සභාවේදී වැඩිපුර සාකච්ඡාවට භාජනය කළේ. අද මගේ මිතුයාගේ මෙම යෝජනාව අනුව මුළු දකුණු පළාත පිළිබඳවම සාකච්ඡා කිරීමේ අවස්ථාවක් අපට ලැබී තිබෙනවා.

Galle is a very famous Southern-most town. Quite interestingly, when we cross from Singapore to Malaysia, we find Johor Bahru, a town similar to the Galle Fort. Both were built by the Portuguese or the Dutch at that time. Although Anuradhapura and Polonnaruwa are much older than Galle, they are effectively abandoned cities. The modern towns are divorced from the ancient ruins. In contrast, both old and new Galle have still remained vibrant. It is a vibrant town and I must also say that it rose like a phoenix from the ashes after tsunami ravaged the Southern Province. The whole of Galle Fort, the city and the suburbs were all destroyed by the ravaging sea water at that time.

Now, it has been rebuilt by this Government and we find a modern city coming up there. Historians believe Galle may have been the city of Tarshish, where King Solomon obtained gems and spices, but it became prominent only with the arrival of the Europeans. Ibn Battuta, the famous globe-trotter who came from Morocco, set foot in Galle and there are historical anecdotes that he has collected and written into a book which has been read and re-read by people in the whole world because it is an international document. A documentation is what my Friend is asking for.

In 1505, a Portuguese fleet bound for the Maldives was blown off course and took shelter in the harbour. Apparently, on hearing a cock - "galo" in Portuguese - crowing, they gave the town its name. Another slightly less dubious story is that the name is derived from the Sinhala word *gala* - the rock. Incidentally, we are not referring to the rock that the Opposition is always talking in this House in the Hambantota Harbour. This is the real rock - *gala*. What I mean is the rock.

In 1589, during one of their periodic squabbles with the Kingdom of Kandy, the Portuguese built a small Fort, which they named "Santa Cruz". Later, they extended it with a series of bastions and walls. But, the Dutch, who took Galle in 1640, destroyed most traces of Portuguese presence. This is what happened in the coastal areas from Matara all along the coastline up to Mantai, which was the old name and where Ibn Battuta landed, Kalpitiya, Puttalam - these foreign forces came here and destroyed our culture and heritage.

After the construction of the Fort in the 17th Century, Galle was the main port of Sri Lanka for more than 200 years. Such an important place Galle was and an

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

important stop for boats and ships travelling between Europe and Asia. However, by the time Galle passed into British hands in 1796, commercial interest was turning towards Colombo. The construction of the breakwaters in the Colombo Harbour in the late 19th Century sealed Galle's status as a secondary harbour though it still handles some shipping and yachts. It is a lively town, a city - a model city for the whole world and we have to protect it.

The Hon. Member asked for documentation of the historical value of that Fort. It is very important. I have a book written in Tamil with me here -

எண்ணப்பதிவுகள் (பல்துறைசார் கட்டுரைகளும் செவ்விகளும்) - ஆர். கணபதிப்பிள்ளை -

இன்று இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் தமிழ்ப் பிரிவுப் பணிப்பாளராக இவர் பணிபுரிகின்றார். அண்மைக்காலத்தில் இலக்கியம், கல்வி, வரலாறு தொடர்பாக அவர் எழுதிய கட்டுரைகள் இந்த நூலில் அழகாக இடம்பெற்றிருக்கின்றன. இதிலே சட்டத்தரணி கந்தையா நீலகண்டன் (முருகேசு நீலகண்டன் சட்ட நிறுவன பங்குதாரர்) அவர்கள் ஆதன சட்டங்கள் - documentation statute - என்ற தலைப்பிலே அழகான ஒரு கட்டுரை எழுதியிருக்கிறார்.

"இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் இலங்கையில் இருக்கக் கூடிய சொத்துக்கள் ஆதனங்கள் என்பவை எந்த சட்டத்தின் ஆளுமைக்குட்பட்டன?" என்ற கேள்விக்கு,

"இலங்கையில் பொதுச்சட்டம், நோமன் டச்சுச்சட்டம் உள்ளனவென்றும் பின்வரும் விதிவிலக்குகளுக்கு அமைய சகல சொத்துரிமைகளும் இப்பொதுச்சட்டத்தின் ஆளுமைக்கு உட்பட்டனவாகும்."

என்றும் அக்கட்டுரையில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

Therefore, Sir, it is very important that these historical places must be safeguarded, protected and fostered for posterity.

I also must say, Sir, that the Hon. Ajith Kumara and you yourself spoke about several historical sites. There is one famous mosque built 800 years ago, supposed to be the first mosque built in the Southern Province, Kachchuli Dharga (Ziyaram). After tsunami, it was destroyed and some Memon friends came and built a nice mosque on the right side of the road at Katugoda and on the left side this Kachchuli Dharga is there, where a saint is also buried. I think last time also I mentioned that the Government must take some interest in order to revive activities there.

Then, also there are the Nawinne Sheikh Madar Mosque and the Thalapitiya Grand Mosque. They were also built about 800 years ago, during the time of the Portuguese. தங்கெதர பதுருப் பள்ளி கல்வெட்டு - The late Hon. (Dr.) W. Dahanayake, when he was a Member of Parliament, brought those stones here indicating the

historical value of that place - where Portuguese have landed - and how Muslims, particularly Muslim ladies, were able to drive those invaders away. All those things are - கல்வெட்டு - Those stones are there and those things must be taken into archaeological account and must be even recorded for people to understand what has really happened.

Mention was made about the Galle Fort Meeran Mosque. It was built during the time of the Dutch. There is also Al-Bahjathul Ibrahimiya Arabic College, a fine historical building of architecture. It was built by the first Consul- General of the Ottoman Empire, Sir Mohamed Macan Markar, who was also the first Muslim Minister in the State Council. He was the Minister of Communication.

Then, behind the Galle bus stand, in the China Garden there is a mosque. A lot of Malays are living there. It was built in Hijri 123. That was about 1,300 years ago during the period of Abbasi rule and Ma'mun al-Rasid was ruling Baghdad. Even the Kings of Sri Lanka sent jewels to Ma'mun al-Rasid of Baghdad through Galle.

The Galle Cultural Islamic Centre is also another important institution which is located in the Galle Fort. They celebrated the Golden Jubilee Celebrations. I am happy to state that our Chief Guest was the Deputy Speaker, the Hon. Chandima Weerakkody. Even a stamp was issued. Mr. M. Zikfi, the President and all the other Members must be congratulated for the efforts that they have taken.

Katugoda Mohideen Jumma Mosque was built by late Hon. A.R.M. Thassim, a philanthropist. I think we have to protect that place also.

Then, there is the Masjid Ya Hussain. It is an 800-year old Mosque. It was destroyed by the tsunami but was rebuilt again. Then, there is the Gintota Kurunduwatta Jumma Mosque. Then, there are the churches such as the Anglican Church and the Roman Catholic Church. Then, there is also the Shiva Kovil and the other kovils in Galle.

Sir, I think it is very important that we, as a nation, must survive. A nation must have history. A person must have his parents. Without parents there is no individual. There is the father and the mother that you love and respect. Likewise, we have to respect the historical values of our country and it must be properly documented.

There is just one more matter I want to refer to. I have to digress from my main subject because of my good Friend, the Hon. Ajith Perera. He was talking about Rizana Nafeek. No, it is wrong. Do not play politics with that poor girl. We tried our best to get her released. The Head of the State, His Excellency himself wrote to His Majesty the King of Saudi Arabia twice and so many

deputations were sent. We must understand the Shariah Law. The mother must give pardon and she refused to give pardon even at the last moment. It was brutal on the part of that mother. We also went and saw the mother of this poor girl several times, Saiyadu Farina Nafeek in Safi Nagar, Mutur and we blamed her for sending abroad a small girl like this. She replied, "Sir, we have no way to live".

"எங்களுக்கு வாழ்வதற்கு வசதி கிடையாது. அவருடைய தங்கைமார் இருக்கின்றார்கள்; தம்பி ஒருவரும் இருக்கின்றார். அவர்களைப் படிக்க வைப்பதற்காகவும் ஒரு வீட்டைக் கட்டிக்கொள்வதற்காகவும் இந்தப் பிள்ளையை நாங்கள் அனுப்பினோம்; பணம் - காசு சம்பாதிப்பதற்காக அல்ல" என்று அவர் சொன்னார்.

I must say the First Lady Shiranthi Rajapaksa visited that place last week immediately after the 65<sup>th</sup> Independence Celebrations, a grand celebration that was held in the Esplanade of Trincomalee in the Eastern Province. The Army has been asked to build a house for them and now they are doing it.

Therefore, Sir, we feel very sorry. There was only "one shot" in this House, who was always trying to make political capital out of it and I do not want my good Friend, the Hon. Ajith Perera, to transform himself into the "second shot". All the shots are over in Saudi Arabia. Now, we have to look after her parents, sisters, brothers and others. That will be done by the Government. I, myself went to Dawadmi, the village where Rizana was working and where this infant was born. We met the grandfather and the entire tribe - the Otaibah Tribe coming from the time of the Holy Prophet. But, whatever it is - අර ගල් හිතක් - stone-like. This woman had a stone heart. She would not budge an inch. At the last moment she was told, "Now, this poor child has been imprisoned for seven years, therefore, please pardon her now". She said, "No, she must die in front of me". So, how can you change the mind and heart of such stone-like people?

Mr. Presiding Member, thank you very much for the time given to me. I commend the Hon. Ajith Kumara for bringing this Motion. Not only in the Southern Province, everywhere there are a lot of historical things. The other day, they were talking about the three Rajadhaniyas in the Kurunegala District. There are historical places in Jaffna and in the Trincomalee District and also in areas like Colombo itself. When I was the Minister of State for Muslim Religious and Cultural Affairs, I published books district by district, Sir. But, it is not being done today. We had celebrations - Meelad-un-Nabi Celebrations and other celebrations - and distributed those educational books printed with the assistance of my then secretary, Alhaj S.H.M. Jameel, a great writer himself and Meeran Mohideen. Those books were available. Sir, thank you for your patience.

[අ.භා. 6.00]

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ රටේ ඉතිහාසය තුළ ඉතාම වැදගත් මෙහෙවරක් කළ ජනතාවක් බිහි කරනු ලැබූ, ස්වභාව ධර්මයෙන් අනූන ගාලු දිස්තික්කයේ ඓතිහාසික උරුමයන් රැක ගැනීම පිළිබඳව අවංකවම උනන්දුවක් දක්වන අජිත් කුමාර මන්තීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද, ඒ වාගේම ඒ පුදේශයේ උපන්, ඒ පුදේශයේ උරුමය පිළිබඳ උනන්දුවක් දක්වන ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්තීතුමා විසින් ස්ථීර කරන ලද මේ යෝජනාවට අදාළව ගාලු දිස්තික්කයේ ඓතිහාසික වටිනාකම ගැන ඉතාම ගැඹුරින්, සවිස්තරව සාකච්ඡාවට ලක් වුණා. විශේෂයෙන්ම ගයන්ත කරුණාතිලක මන්තීතුමා ගාලු දිස්තික්කයේ ඓතිහාසික උරුමයන් පිළිබඳව ඉතාම විශ්වසනීය, සවිස්තරාත්මක තොරතුරු මේ ගෞරවණීය සභාවට ඉදිරිපත් කළා. මා මෙම යෝජනාව අනුමත කරමින්, මෙවැනි යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන ගරු අජිත් කුමාර මන්තීතුමාට මගේ ස්තුතිය පිරිනමන්න කැමැතියි.

විෂය හාර අමාතාවරයා හැටියට මුළු රටේම වගකීම අමාතාවරයාට පැවරී තිබුණත්, එක් එක් දිස්තික්කය වශයෙන් සලකා ඒ ඓතිහාසික උරුමයන් රැක ගැනීම පිළිබඳව, ඒවා ලේඛනගත කිරීම පිළිබඳව, ඒ සම්බන්ධ ගවේෂණයන් පිළිබඳව කටයුතු කළොත් වඩාත් වැඩි මෙහෙයක් කරන්න පුළුවන් බව මම කියන්නට කැමැතියි. මොකද, සමහර විට මුල් තැන ලැබෙන්නේ පොළොන්නරුව, අනුරාධපුරය, මහනුවර, ගම්පොල හා පඩුවස්තුවර වැනි බොහෝ පුචලිත ස්ථානවලටයි. මා නියෝජනය කරන්නේ කළුතර දිස්තික්කය. කළුතර දිස්තික්කය ගත්තත් එහි ඉතාම විශාල ඓතිහාසික උරුමයන් තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ගයන්ත කරුණාතිලක මන්තීතුමා තොටගමුවේ ශී රාහුල ස්වාමීන් වහන්සේ වැඩ සිටි විහාරස්ථානය ගැන සඳහන් කළා. දැන් මා ජීවත් වන ඛණ්ඩාරගම පුදේශයේ තමයි වීදාගම මහා මෛතී පිරිවෙන පිහිටා තිබෙන්නේ.

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! මෙම අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

#### අනතුරුව ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා *මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්,* නියෝජා කථානායකතුමා *මූලාසනාරුඪ විය.*

*அதன் பிறகு*, மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க அவர்கள் *அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே*, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் *தலைமை வகித்தார்கள்*.

Whereupon THE HON. GAYANTHA KARUNATILEKA left the Chair and MR. DEPUTY SPEAKER took the Chair.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගාලු දිස්තුක්කයේ උගත්, පරිණත මන්තුීවරයකු මුලසුන දරා තික්ම ගොස්, එම දිස්තුක්කයම නියෝජනය කරන නියෝජන කථානායකතුමා මුලසුන දරන මේ අවස්ථාවේදී මා කියන්න කැමැතියි, කළුතර දිස්තුක්කයේ තිබෙන ඓතිහාසික උරුමයන් පිළිබඳව දක්වන සැලකිල්ලේ අඩුකමක් තිබෙන බව. දැන් රයිගම රාජධානිය ගත්තොත්, මා ජීවත් වන්නේ රයිගම රාජධානියට අයත් පුදේශයකයි; රයිගම් කෝරළයේයි. රයිගම් කෝරළයේ තිබෙන ඓතිහාසික වටිනාකම් හා ඓතිහාසික උරුමයන් [ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

පිළිබඳව ශාස්තුීය ගවේෂණයන් සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ ඉතාමත් අඩුවෙනුයි. පොත්පත් කිහිපයක් පමණයි ලියැවිලා තිබෙන්නේ. පතභවත්ත රජ මහා විහාරස්ථානය හැරෙන්නට පැරණි රයිගම් රාජධානියේ උරුමයන් නැවත ගොඩ නැංවීමට තරම් පුමාණවත් මෙහෙයයක් අනික් ස්ථානවල සිදු කර නැති තරම්.

ඒ තත්ත්වයන් තුළ කළුතර දිස්තුික්කයේ ඉතාම වටිනා ඓතිහාසික උරුමයන් ඇති වැදගත් ස්ථාන පිළිබඳව ගවේෂණය කොට ඒවා ආරක්ෂා කිරීම සඳහා පියවර ගන්නා ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ අතරම ගරු අස්වර් මන්තීතුමා සඳහන් කළ එක් කරුණකින් මතු වන වැදගත් දෙයක් ගැන මගේ වටිනා කාලය හා අවධානය යොමු කරන්නට කැමතියි. එතුමා සඳහන් කළා, රිසානා නහීක් දැරිය මරා දැමීම පිළිබඳව රජය උපරිම ලෙස වගකීමෙන් කටයුතු කළාය කියා. මා ඊට කලින් සඳහන් කළා, එහෙම වගකීමෙන් කටයුතු කළේ නැහැ කියා. අවසානයේදී මෙතැන විවාදයට භාජනය වන්නේ මේ පිළිබඳව වගකිව යුතු විදේශ කටයුතු අමාතාාංශයක් ඒ වාගේම විදේශ රැකියා නියුක්ති කාර්යාංශයක් තමන්ගේ වගකීම හරියට ඉෂ්ට කළාද කියන එකයි. ඒ වාගේම මා කලින් චෝදනා කළා, මේ වෙනුවෙන් පලක් නැතිව විදේශ සංචාරවල නිරත වුණාය කියා. මගේ චෝදනාව හරි ද වැරදිද කියා තීරණය කරන්නට වන්නේ ඒ පිළිබඳව නිසි ගවේෂණයකින් පසුවයි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, රජයේ ආයතනවල, රජයේ දෙපාර්තමේන්තුවල ගිණුම් පිළිබඳ නිරවදානාවය පරීක්ෂා කරන්න, ඒ වාගේම රාජා මූලාා පුතිපත්තියේ නිවැරදිභාවය පිළිබඳව පරීක්ෂා කරන්න, රජයේ දෙපාර්තමේන්තුවල සිදු වන මූලාා වංචාවන් පිළිබඳව පරීක්ෂා කරන්න බලය තිබෙන්නේ පාර්ලිමේන්තු කුමය තුළ අතිශයින්ම වැදගත් වන රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවටයි. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ කියාවලිය හරියට සිද්ධවෙනවා නම්, මූලාාමය වියදම් සහ මූලාාමය පුතිපත්ති පිළිබඳව නිසි ගවේෂණයක්, නිසි පරීක්ෂණයක් කඩිනමින් සිද්ධ වෙනවා නම් රජයේ නිලධාරින් හා ආයතන තමන්ගේ වගකීම ඉෂ්ටකිරීම ගැන උනන්දු වනවා. එම නිසා ගරු අස්වර් මන්තිතුමනි, මා ඔබතුමා ගැන කියන්නේ නැහැ- ඔබතුමාගේ රජයට විරුද්ධව කෙරෙන චෝදනා වැරදි නම් ඒ පිළිබඳව ගවේෂණය කිරීමේ වගකීමක් රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවට තිබෙනවා.

මොකක්ද අද රජයේ ගිණුම පිළිබඳ කාරක සභාවට වෙලා තිබෙන්නේ? රජයේ ගිණුම පිළිබඳ කාරක සභාව පිළිබඳව මූලික පුතිපත්තිය තමයි, එහි සභාපතිවරයා විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්තීවරයෙක් වන්නට ඕනෑය කියන එක. ඒ තමයි සම්පුදාය. නමුත් අවාසනාවකට ඒ සම්පුදාය කඩ කර, අද රජයේම අමාකාවරයෙක් එම ධුරය දරනවා. බහුතර සාමාජිකත්වයක් රජයට ලැබුණක් සභාපතිවරයා විපක්ෂයේ මන්තීවරයෙක් වීම නිසා වඩා විමර්ශනශීලිව පරික්ෂා කිරීමේ පුවණාතාවක් සභ ආකල්පයක් රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේත්ය කැඩුවාට පස්සේ රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ පුධානත්වය දරන සභාපතිවරයාට රජය ආරක්ෂා කරන්නට, රජයේ පුතිපත්ති ආරක්ෂා කරන්නට සිද්ධ වනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මා කදිම උදාහරණයක් ඔබතුමාට සඳහන් කරන්නම්. පසු ගිය සතියේ රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාව සලකා බැලුවා, සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ තිබෙන රුපියල් ටුිලියනයක් තරම් වූ මුදල නිසි ලෙස පරිහරණය කර තිබෙනවා ද කියන කාරණය. පළමුවන වතාවට

එය ඉදිරි පියවරක් හැටියට හඳුන්වන්න පුළුවන්. රටේ තිබෙන ලොකුම අරමුදල. එය විශාල අරමුදලක්. ඒ පිළිබඳ පුශ්නය සාකච්ඡා කරන මොහොතේ මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමා පුමුබ අනෙකුත් නිලධාරින් පැමිණ සිටියා. ඔවුන්ව ඒ කාරක සභාවේ සාමාජිකයන් විසින් පුශ්න කිරීමට ලක් කළ යුතුව තිබුණා. ඒ අවස්ථාවේ එම කාරක සභාවේ මූලසුන දැරුවේ ඒ විෂය භාර නියෝජා අමාතාාවරයා. ඒ වාගේම ඔහු කැබිනට් අමාතාාවරයෙක්; ජොෂ්ඨ අමාතාාවරයෙක්. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, රාජා මූලා පරිපාලනයේ තිබෙන අඩු පාඩුකම් පිළිබඳව පරීක්ෂා කරන්නට බලය තිබෙන කාරක සභාවේ සභාපති ධූරය රජයේම අමාතාවරයෙක් දරන මොහොතේ, ඒ වාගේම අදාළ විෂය එම අමාතානුමාගේ ඍජු පාලනයට යටත් විෂයයක් වන මොහොතේ, කාරක සභාවේ සාමාජිකයින් විසින් පරීක්ෂා කිරීමට ලක් වන්නේ එම අමාතානුමා යටතේ සේවය කරන සේවකයන් වන මොහොතේ එම අමාතානුමා -ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මැතිතුමා- එම කාරක සභාවේ සභාපති ධුරය දරනවා. මේක ලොකු පුශ්නයක්. මෙහෙම වූණාම කාරක සභාවේ කටයුතු කර ගෙන යන්න බැරි වෙනවා. මොකද, සභාපතිවරයාත් අර නිලධාරිනුත් අතර තිබෙන සබඳතාවය නිසා විපක්ෂයේ මන්තීුවරු දූෂ්කරතාවට පත් වෙනවා.

විපක්ෂයේ මන්තීවරු මෙහෙම දුෂ්කරතාවකට පත් වුණාට පස්සේ, ඒ පිළිබඳව ඊයේ දිනයේ "Daily News" පුවත්පත වාර්තා කරනවා, "EPF INVESTMENTS JUST FINE, EFP SUP'TD. CONVINCES PAC" කියා.

පළමු වැනි දේ, රහසිගතව කරුණූ සාකච්ඡා කරන රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ තොරතුරු දුන්නේ කවුද? එකක් තමයි එහෙම දෙයක් සිදු වුණේ නැහැ. එහෙම convince වෙන්න නම් පුශ්න කරන්න අවස්ථාවක් දෙන්න එපා යැ. පුශ්න කරන්න අවස්ථාවක් දුන්නේ නැහැ. ඒ පිළිබඳව වැඩිදුර තොරතුරු රැගෙන ඊළහ දිනයක පැමිණීමටයි එකහ වුණේ. ඒ වාගේම එම කටයුතු අවසානයේ දී වේලාව නොමැති නිසා නතර කරන්නට සිදු වුණා. ඒ වාගේම රහසිගත ලෙස කටයුතු කරන කාරක සභාවක තොරතුරු වාර්තා කරන්නට "Daily News" පුවත් පතට තිබෙන අයිතිය මොකක්ද? එය ස්ථාවර නියෝගවලින් තහනම කර තිබෙන දෙයක්; සම්පුදායට විරුද්ධයි. ඒ විතරක් නොවෙයි, අධික පක්ෂපාතීත්වයෙන් යුතුව එම කාරක සභාවේ කටයුතු අඩාළ කරන්නට ආචාර්ය හර්ෂද සිල්වා මන්තීුතුමාත්, මමත් කටයුතු කළාය කියලා වාර්තා කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මෙය බරපතළ වරපුසාද පුශ්නයක්. ඊයේ දිනයේ දී ගරු විපක්ෂ නායකතුමා මේ පිළිබඳව පුශ්නය මතු කළා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවේ අභාන්තරයේ සිදු වන, ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවෙන් පැවරිලා තිබෙන මූලා පරිපාලන බලය පිළිබඳව අපි භාවිත කරන මේ පාලන බලකල අපට අහිමි වන්නට ඉඩ දිය යුතු නැහැ. මහබැංකු අධිපති වන්නට පුළුවන්, ඊට පහළ නිලධාරියකු වන්නට පුළුවන්, ඊජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ බලයට යටයි. ඒ වාගේම එම නිලධාරින්ගෙන් නිශ්චිතව පුශ්න කරන්නට, පුළුල්ව පුශ්න කරන්නට හැකියාව තිබෙන්නට අවශායි. ආණ්ඩුව පුතිපත්තියක් වශයෙන් හිතනවා නම්, ඇමතිවරයෙකුම විය යුතුයි කියලා, ඇත්තෙන්ම මෙය විහිළුවකට ලක් වෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පසු ගිය අවුරුද්දේ බුිතානා පාර්ලිමේන්තුවේ පැවැති පොදු රාජා මණ්ඩලීය පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායන් පිළිබඳව පාඨමාලාවකට මා සහභාගි වුණා. එහිදී මා මේ ලංකාවේ තිබෙන කුමය උදාහරණයකට සඳහන් කළාම, මුළු රටවල් හැට ගණනකින් සහභාගි වුණු පොදු රාජාා මණ්ඩලීය පාර්ලිමේන්තු නියෝජිතයන් එයට හිනා වුණා; එය විහිඑවකට ලක් කළා. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාගේ පුශ්නයටයි මම මේ එන්නේ ගරු අස්වර් මන්තීතුමනි. මේ මගේ වටිනා කාලය.

ඔබතුමා ඉතා සාරගර්භව දකුණු පළාත ගැන කථා කළ නිසා මට මේ වටිනා කාලය ඊට වඩා ගැඹුරු, කාලීන පුශ්නයකට යොමු කිරීම අවශායි. එතකොට -

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) What is the point of Order?

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

කම්ටුවේ සිදුවන එක එක දේවල් පිළිබඳව විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්තීවරුන් හැමදාමත් වාගේ පත්තරවලට තොරතුරු දෙනවා. ඒක නිසා දෙපැත්තෙන්ම වැරැදි කරනවා. හැමදාමත් එක එක තොරතුරු පත්තරවලට දෙනවා. ඒ ගැන මා ගරු කථානායකතුමාගේත් අවධානයට ගෙනැවිත් තිබෙනවා. කොහොම හරි දෙපැත්තෙන්ම මේක නවත්වන්නට ඕනෑ.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

හොඳයි, හොඳයි, බොහොම ස්තූතියි ගරු අස්වර් මන්තීතුමනි. අපට හුහාක් කාලයකට පසුව ඔබතුමාත් එක්ක එකහ වන්න පූඑවනි. ඔබතුමාටත්, මටත් අද ඔය කාරණය සම්බන්ධයෙන් එකහ වන්නට පූඑවන්. ඒ තමයි රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ අභාන්තරයේ සාකච්ඡා වන කාරණා පූවත් පත්වල පළ කරන එක වැරැදියි; ඒක නොකළ යුතුයි; කරන්න අනුබල නොදිය යුතුයි.

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) ඒ වාගේම COPE එකෙක්.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ඒ වාගේම COPE එකෙක්. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එම නිසා මෙම කාරණා වළක්වන්නට කටයුතු කළ යුතුයි. ඒ වාගේම රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් එම නිලධාරියා මේ රටේ කවුරු වුණක් -

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) බොහොම ස්තූතියි, ගරු මන්තීතුමනි.

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

මට අවසන් කරන්න ඉඩ දෙන්න, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. නිලධාරියා කවුරු වුණත් එම කටයුතු පිළිබඳව නිදහසේ පුශ්න කිරීමේ වාතාවරණය සැකසිය යුතුයි. අඩුම ගණනේ තමන් යටතේ තිබෙන විෂයයන් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මොහොතේ එම සාකච්ඡාවෙන් ඉවත්ව සිටීමට රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ සභාපතිවරයා පුඥාගෝචර විය යුතුයි කියලා මා කල්පනා කරනවා.

[අ.භා. 6.12]

### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා (ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய - தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya - Minister of National Heritage)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද දින ගරු අජිත් කුමාර මන්තීතුමා විසින් ගාල්ල දිස්තික්කයේ ඓතිහාසික, පුරා විදාහත්මක හා සංස්කෘතිකමය වශයෙන් වටිනා ස්ථාන සම්බන්ධයෙන් පුළුල් අධාායනයක් සිදු කර ඒ පිළිබඳව ශාස්තීය වශයෙන් වටිනාකමක් ඇති නිබන්ධනයක් සකස් කළ යුතු යැයි පාර්ලිමේන්තුවට යෝජනාවක් කරනවා. මෙය ඉතාම කාලෝචිත යෝජනාවක් හැටියට මා සලකනවා.

මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ අජිත් කුමාර මන්තීතුමා දකුණු පළාතේ ගාලු කොටුව උරුමය පදනමේ හිටපු සභාපතිවරයෙක් නිසා මේ ගැන එතුමාට හැඟිමක් තිබෙනවා ඇති. එතුමාත් ඒ වාගේම මේ පිළිබඳව කථා කළ ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්තීතුමාත් යන දෙපොළම ගාලු දිස්තික්කයට උරුමකම් තිබෙන නිසා ඒ පුදේශය පිළිබඳව හැඟීමක් ඇතිවයි කථා කළේ. කෙසේ වෙතත් මේ කථාවල දී බොහෝ විට මූලික අවධානය යොමු කළේ, මැතකාලීන තත්ත්වයන් පිළිබඳවයි. ඉතිහාසඥයන් අතර මොන විවිධ මත තිබුණක්, මා හිතන විධියට ගාලු දිස්තික්කය අතීතයේ අයත් වුණේ රෝහණ රාජධානියටයි.

බොහෝ විට වංශ කථා කියවන විට අපට පෙනෙනවා, මේ රෝහණ රාජධානිය ගැන වැඩි අවධානයක් යොමු කර නැති බව. මොකද, අනුරාධපුරයට මුල් තැන ලැබීම නිසා රෝහණයේ ඉතිහාසය අඛණ්ඩව ලියැවී නැහැ. එහෙත් සීහල වත්ථුපකරණය, රසවාහිනිය, සද්ධර්මාලංකාරය, ධාතු වංශය වැනි කෘතිවලත්, සෙල් ලිපිවලත් සඳහන් ආකාරයට රෝහණයේ ඉතිහාසය ගොඩ නැහීමට පුරා විදාහත්මක ස්ථාන බෙහෙවින්ම උපකාරී වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අනික් කාරණය මේකයි. රෝහණය ජනාවාස වූයේ ආර්යයන් මෙරටට පැමිණීමටත් පෙරයි. ඊට අමතරව අප දන්නා තවත් වැදගත් කාරණයක් තමයි අනුරාධපුර රාජධානිය දකුණු ඉන්දියානු චෝල රජුන් විසින් නතු කර ගන්න අවස්ථාවේදීත්, අනුරාධපුර රජ පෙළපතේ ආරවුල් ඇති වුණු අවස්ථාවේදීත් ඔවුන් බොහෝ දෙනෙක් පළා ගියේ රෝහණ දේශයට බව. ඒ වාගේම කැරළි ගැසීමට ආරක්ෂිත ස්ථානයක් හැටියට යොදා ගත්තේත් රෝහණ දේශයයි. දුටුගැමුණු රාජ යුගයේ සිට මහසෙන් යුගය දක්වා රෝහණය අනුරාධපුරයට යටත්ව තිබුණත්, හත්වන සියවසේ ශිලා මෙසවර්ණ රජුගේ කාලයේ සිට රෝහණය පැවතියේ නිදහස් රාජායක් හැටියටයි. රෝහණයේ උදවු පතා අනුරාධපුරයෙන් පළා එන රජ දරුවන්ට එය අහය ස්ථානයක් වුණා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පෘතුගීසි, ලන්දේසි, ඉංගීසි වැනි අධිරාජාවාදීන් යටතට පත් වුණත්, පසුව රෝහණයට තමන්ගේ අනනාහතාව තිබුණු බව අප දන්නවා. ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතාහංශය හැටියට මේ උරුමයන් ආරක්ෂා කිරීමේ වගකීමක් අපට තිබෙනවා. සමහර විට තමුන්තාන්සේලාත් දන්නවා ඇති, මෑතදී රුහුණු සංස්කෘතික තිකෝණය නමින් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීමට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සැලසුම් කර තිබෙන බව. එහිදී ගාල්ල, මාතර හම්බන්තොට, මොනරාගල යන [ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසූරිය මහතා]

පාලන දිස්තුක්කවල පෞරාණික, ඓතිහාසික, සංස්කෘතික වටිනාකමක් තිබෙන ස්ථාන පිළිබඳ නිරීක්ෂණය කරලා වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කළාට පස්සේ, එය කුියාත්මක කිරීමේ කාර්ය භාරය මධාාම සංස්කෘතික අරමුදලට පැවරීමට අදහස් කරනවා. පුරාවිදාාා දෙපාර්තමේන්තුව මහින් සොයා ගන්නා ලද, ගාලු පුදේශයේ ඇති වැදගත්ම ඓතිහාසික ස්ථාන හා සංස්කෘතික වටිනාකමක් ඇති ස්ථාන පිළිබඳ නාම ලේඛනයක් දැනට අප සකස් කර තිබෙනවා.

නිදසුනක් හැටියට දැනට මධාාම සංස්කෘතික අරමුදලින්, රුහුණු සංස්කෘතික තිකෝණයේ පිරිස් මහින් හඳුනා ගත්ත, ගාල දිස්තුික්කයේ වැදගත් ස්ථානවල සමහර නම් කීපයක් මට දැන් කියන්න පුළුවන්. මාබොටුවන පුරාණ විහාරය, කලුගල්ල පොතාන විහාරය, අතපත්තු වලව්ව, ගාලු කොටුව, කොස්ගොඩ ගනේගොඩ පුරාණ විහාරය, කතළුව පුරාණ විහාරය, රුමස්සල කන්ද, බෙන්තර ගල්පාත විහාරය, තෙල්වත්ත තොටගමුව පුරාණ රජමහා විහාරය, කොස්ගොඩ ගතේගොඩවැල්ල පුරාණ රජමහා විතාරය, කොග්ගල ඉරුගල් දේවාලය, අටදාගේ වලව්ව, තුවක්කුගල වත්ත විහාරය, චිතුා ස්මාරක, කලේගාතේ ශ්වේත බිම්බාරාමය, කරාපිටිය සුනන්දාරාමය, ගිංකොට තුන්මහල් විහාරය, හික්කඩුව තිලකාරාමය, හික්කඩුවේ ශීු සුමංගල මාහිමි උපන් නිවස, පිටිවල ජයවර්ධනාරාමය, අහුන්ගල්ල ක්ෂේතුාරාමය, බලපිටිය සුභදාරාමය, යටදොල රජමහා විහාරය, උනවටුන දූමින්දාරාමය, පරගොඩ රජමහා විහාරය, කොග්ගල මාර්ටින් විකුමසිංහ කෞතුකාගාරය මේ අතරින් ඉතාම වැදගත් වෙනවා. මීට අමතරව අනිකුත් ආගමික හා සංස්කෘතික ස්ථාන පිළිබඳවත් නාම ලේඛනයක් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මෙම රුහුණු සංස්කෘතික තිකෝණ වැඩ පිළිවෙළ තුළින් බලාපොරොත්තු වන්නේ එම ස්ථාන පිළිබඳ නාම ලේඛනයක් සකස් කිරීම පමණක් නොව, ඒවා සංරක්ෂණය කිරීමයි. මීට අමතරව පුරාවිදාාා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් වෙනම නාම ලේඛනයක් සකස් කරගෙන යනවා. ඒ නාම ලේඛනය සකස් කරලා අපේ අජිත් කුමාර මන්තීතුමා අදහස් කරන පරිදි ඒ ස්ථාන ආරක්ෂා කිරීමට කියා මාර්ගයක් ගැනීමටත් අප අපේක්ෂා කරනවා.

මේවා ආරක්ෂා කිරීමත්, සංරක්ෂණය කිරීමත්, නාම ලේඛනයක් සකස් කිරීමත් තුළින් ඒ වැදගත් ස්ථානවල කෙටි ඉතිහාසයක් සහිත කුඩා ගුන්ථයක් සකස් කිරීමට අපි අපේක්ෂා කරනවා. අපේ මන්තීුතුමා පළ කරන්නේත් අඩු වශයෙන් අප එවැනි කුඩා පොතක් හෝ පළ කළොත් ඒක යහපතක් වෙනවා කියන විශ්වාසයයි. වර්ග කිලෝමීටරයක විශේෂ පුරාවිදාා වටිනාකමක් ඇති ස්ථාන සහිත මුළු ලෝකයේ ඇති රටවල් දහයට ලංකාව ඇතුළත් වෙනවා. දැනට ආරක්ෂා කළ යුතු යැයි හැඟෙන පුරාවිදාාා වටිනාකමක් ඇති ස්ථාන 250,000කට වැඩිය අපේ රටේ තියෙනවා. නමුත් එක පැත්තකින් ඒ කටයුතු සඳහා අපට මූලාා පුශ්න තිබෙනවා. අපට යම් යම් කටයුතු කිරීමට නෙදර්ලන්ත ආණ්ඩුව උදව් කරනවා. මෙවැනි තත්ත්ව උඩ වුණත්, අපි පුතිපත්තියක් හැටියට මෙතුමාගේ යෝජනාව පිළිගන්නවා. ඒ -සංරක්ෂණය කරන වෙහෙර විහාර හෝ වෙනත් සංස්කෘතික වැදගත්කමක් ඇති ස්ථාන පිළිබඳ කුඩා ගුන්ථ සකස් කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මීට අමතරව පළාත් සභාව මහින් වෙනමම ඒ පළාතේ ඉතිහාසය සම්බන්ධයෙන් විශාල වශයෙන් තොරතුරු සකස් කර ගෙන යනවා. ඊට අමතරව රුහුණු විශ්වවිදාහලය තුළින් මේ පුදේශයේ ඉතිහාසය පිළිබඳ ශාස්තීය නිබන්ධනයක් වෙනම ලබා ගැනීමට කටයුතු කරනවා.

චීන අද්මිරාල් "චෙන්ග් හෝ" පස් වතාවක් ලංකාවට ආවා. ඉතිහාසයේ කියන හැටියට කොලම්බස් ඇමෙරිකාවට යන විට නැව් තුන හතරයි ගියේ. චෙන්ග් හෝ ලංකාවට එන විට නැව් තුන් සියයකට වැඩිය පැමිණියාය කියන විශ්වාසයක් තිබෙනවා. එතුමා මේ රටට ඇවිත් සෙල් ලිපි තුනක කරුණු සටහන් කළා. එකක පර්සියන් භාෂාවෙන්. තව එකක දෙමළ භාෂාවෙන්. ඊළහ එක වීන භාෂාවෙන්. ඒ සෙල්ලිපි තුන අද කොළඹ කෞතුකාගාරයේදී දකින්න පුළුවන්. ඒ සෙල්ලිපි තුනේම එක්කරා ආගමික සංහිදියාවක් ගැන කථා කරනවා. චෙන්ග් හෝ චීනයේ වුණාට මොංගෝලියන් ජාතිකයෙක්; ආගමික වශයෙන් ඉස්ලාම භක්තිකයෙක්. දැන් ඒ පුද්ගලයාගේ gallery එකක් ගාලු කොටුව ඇතුළත තිබෙනවා. අපි ඒ කෞතුකාගාරය සකස් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා, පාහියන් ස්වාමීන් වහන්සේගේ කෘතියකුත් ඇතුළත්ව. ඒ අනුව බලන විට අද මේ ඉදිරිපත් කළ මේ යෝජනාව ඉතා වැදගත් යෝජනාවක්.

මේ වන විට රුහුණු සංස්කෘතික තුිකෝණය ආරම්භ කිරීමේ සැලැස්ම කියාත්මක වෙනවා. රුහුණු සංස්කෘතික තිකෝණය මූලික වශයෙන් මධාම සංස්කෘතික අරමුදලත් අපේ පුරාවිදාහ දෙපාර්තමේන්තුවත් ඒකාබද්ධව කරන වැඩ පිළිවෙළක්. මේ සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සැලකිය යුතු ආකාරයකින් මූලා පුතිපාදන ලබා දීමට සැලසුම් කර තිබෙනවා. රුහුණු සංස්කෘතික තිකෝණය ඇති වන විට අපේ මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ අදහසත් එක්තරා මට්ටමකට කියාත්මක කිරීමට අවස්ථාවක්, අවකාශයක් අපට ලැබෙනවා. අපේ අස්වර් මන්තීතුමා කිව්වා වාගේ ගාලු දිස්තීක්කය වාගේම අනෙකුත් දිස්තීක්කවලත් ඇති ඓතිහාසික වැදගත්කමක් තිබෙන ස්ථාන පිළිබඳ කුඩා ගුන්ථ ලබා දුන්නොත් වැදගත්කමක් තිබෙනවා. පසුව ඒ කුඩා ගුන්ථ එකතු කර ගෙන ඒ පුදේශය සම්බන්ධයෙන් තිබන්ධයක් සකස් කරන්න පුළුවන්.

සබරගමු පළාත ගත්තොත්, ඒ පළාත් සභාවෙන් ඒ පුදේශයේ අනනානාව පදනම කර ගෙන, ඉතිහාසය පදනම කර ගෙන ගුන්ථ තුනක් දැනටමත් කාණ්ඩ තුනකින් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒක දැන් උතුරු මැද පළාතේත් කරනවා; මධාාම පළාතේත් කරනවා. ඒ ආකාරයෙන් තමයි අපි ගමන් කළ යුත්තේ කියන එක මා මේ අවස්ථාවේදී කියනවා. කෙසේ වෙතත් මේ යෝජනාව ඉතා වැදගත් යෝජනාවක්. මේ යෝජනාව ගෙන එන මේ අවස්ථාව විට රුහුණු සංස්කෘතික නිකෝණයේ වැඩ ආරම්භ වෙලා අවසන් වාර්තාව දීමට තමයි තිබෙන්නේ.

ඒ සංස්කෘතික හා පුරාවිදහාත්මක වැදගත්කමක් තිබෙන ස්ථාන සංරක්ෂණය කිරීමත් සමහම ඒ පුදේශයේ වැදගත් ස්ථාන පිළිබඳ කුඩා ගුන්ථයක් සකස් කිරීමේ කටයුත්ත පුරාවිදහා කොමසාරිස් ජනරාල්තුමා මහින් කිරීමට කුියාමාර්ගයක් ගැනීමට මට පුළුවන්.

මෙන්න මේ කරුණු තමයි මූලික වශයෙන් අපි කියන්න කැමැති. කෙසේ වෙතත් මෙය කාලීන වැදගත්කමක් තිබෙන යෝජනාවක්. මේ පිළිබඳව පැහැදිලි අදහස් ඉදිරිපත් කළා, යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ මන්තීතුමා, ගයන්ත කරුණාතිලක මන්තීතුමා සහ අපේ අස්වර් මන්තීතුමා. ඒ කරුණු අපේ අවධානයට යොමු කර ගෙන ඒ අනුව සැලැස්මක් සකස් කිරීමට අපේක්ෂා කරනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඔබතුමාත් විශේෂ උනන්දුවක් ගන්නවා, ඒ පුදේශයේ තිබෙන ඓතිහාසික ඒ වාගේම වැදගත් පෞරාණික ස්ථාන පිළිබඳව කරුණු වරින් වර අපට දන්වමින්. රුහුණු සංස්කෘතික තිකෝණයට ඒ කරුණු සියල්ල ඇතුළු කරලා කටයුතු කිරීමටයි අපි අපේක්ෂා කරන්නේ.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, විනාශ වූ ඒ මුදුණාලය පුතිසංරක්ෂණය කිරීම පිළිබඳව ඔබතුමා ගන්න උනන්දුව ගැන ස්තුතිවන්ත වනවා. ඒ කටයුතු කඩිනම් කරලා දෙන්න කියලාත් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසුරිය මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய) (The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya)

ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ ගැන දැන් මෙතැනදීත් කථා වුණා. ඒ මුදුණාලය විනාශ වීම ඓතිහාසික වශයෙන් අපට හානිකර දෙයක්. කෙසේ වෙතත් ඒ ගැන ක්ෂණික කිුිියා මාර්ගයක් ගැනීමට මා ඔබතුමාගේ ඉල්ලීම පුරාවිදාහ කොමසාරිස් ජනරාල්තුමාට නැවත ඉදිරිපත් කරනවා.

මා මීට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නේ නැහැ. මේ යෝජනාව පිළිබඳව අදහස් දැක් වූ කථිකයන්ගේ මතවාදවලට අනුකූලව අපි සූදානම් වනවා, අපේ සැලැස්ම සකස් කිරීමට.

[අ.භා. 6.28]

### ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මට විනාඩි කීපයක් පුමාණවත්.

විශේෂයෙන් මා සන්තෝෂ වනවා, අමාතානුමා දැක් වූ අදහස් ගැන. මා ස්තුනිවන්ත වනවා, මගේ යෝජනාව ස්ථීර කළ ගාල්ල දිස්නුික්කයේ ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්නුීතුමාටත්, ඒ වාගේම ඒ සම්බන්ධයෙන් කරුණු දැක් වූ අස්වර් මැතිතුමාටත්, අස්වර් මැතිතුමා ගාල්ල දිස්නුික්කය ගැන බොහෝ කරුණු දක්වන කෙනෙක්.- අජිත් පී. පෙරේරා මැතිතුමාටත්, අමාතා ජගත් බාලසුරිය මැතිතුමාටත්.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ වෙලාවේ ආණ්ඩු පක්ෂය නියෝජනය කරන ගාල්ල දිස්තුික්කයේ මන්තුීවරයෙක් මේ සභාවේදී මේ යෝජනාව ගැන කථා නොකළ තත්ත්වයක් තුළ ඔබතුමා නියෝජා කථානායකතුමා විධියට යම් අදහසක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන මා සතුටු වනවා. මොකද, එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් දෙන්නෙක් කථා කරන්න අවශා නැති නිසා දෝ මා දන්නේ නැහැ, අපේ මනුෂ නානායක්කාර මන්තීතුමා කථා කළේ නැහැ.

විශේෂයෙන්ම ගාල්ල දිස්තික්කය සංස්කෘතික, ජාතික හා ආගමික විවිධත්වයක් තිබෙන දිස්තික්කයක්. ගාල්ල කොටුවත්, අනෙකුත් පුදේශවලත් ඉතාම වැදගත් පුරාවිදාහත්මක, වාස්තු විදාහත්මක නිර්මාණ ගණනාවක් තිබෙනවා. අපේ ගයන්ත කරුණාතිලක මන්තීතුමා කිව්වා වාගේ රූමස්සල, බොනවිස්ටා කොරල් පරය, උණවටුන වෙරළ, බෙන්තොට වෙරළ, ඒ වාගේම කොග්ගල ඔය සහ දූපත්, මාදූ ගහ සහ දූපත්, සිංහරාජය, කන්නෙළිය, කොට්ටව, කෝඹල රක්ෂිතය යන විශාල ස්වාභාවික වනාන්තර සහ ස්වාභාවික පරිසර පද්ධතියක් තිබෙන මේ වැදගත් ස්ථාන සංරක්ෂණය කරලා ඒවා මතු පරපුරට අධායයනය කරන්න අවස්ථාව ලබා දීම තමයි මගේ අපේක්ෂාව වුණේ.

අවසාන වශයෙන් ගරු අමාතානුමාට මා විශේෂයෙන් මතක් කරනවා, තෙල්වත්තේ, රන්පත් රජමහා විහාරය පිළිබඳව මීට වඩා මැදිහත් වීමක් කරන්න කියලා.

මේ ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව පදනම් කර ගෙන, සියලු දෙනාගේ සහයෝගයත් ලබාගෙන ගාලු දිස්තුික්කයේ කරන කටයුතු සාර්ථක කර ගන්න අවශාා දායකත්වය ලබා දෙන්න කියලා ඉල්ලා සිටිමින් මාගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

**துன்றம பிடுயற டுදින්, யல மூடுற பீம.** வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# **කල්තැබීම** ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

### ගරු (ආචාර්ය) ජගත් බාලසුරිය මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஜகத் பாலசூரிய) (The Hon. (Dr.) Jagath Balasuriya) ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

### පුශ්තය සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) මීළහට, සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව, ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා.

# ලේඛන ලියා පදිංචි ගාස්තු

ஆவணப் பதிவுக்கட்டணங்கள் DOCUMENT REGISTRATION FEES

# ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද දින සභාව කල් තබන අවස්ථාවේදී මා පහත සදහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"රජය විසින් විවාහ ලියා පදිංචි කිරීම ඇතුළු ලේඛන ලියා පදිංචිය සඳහා අය කරන මුද්දර ගාස්තු අධික ලෙස ඉහළ දමා ඇති බැවින්ද,

ඉඩම් ලියා පදිංචි කිරීමේ කාර්යාලවල ලේඛන පරීක්ෂා කිරීම සඳහා අය කරනු ලබන ගාස්තුව සහ සහතික පිටපත් ලබා ගැනීම සඳහා ගෙවිය යුතු ගාස්තු ඉතා අධික ලෙස ඉහළ දමා ඇති බැවින්ද,

උප්පැන්න, මරණ සහ විවාහ ලේඛනවල සහතික පිටපත් ලබා ගැනීම සඳහා අය කරනු ලබන ගාස්තුවද අධික ලෙස ඉහළ දමා ඇති බැවින්ද,

දිවුරුම් පුකාශ සඳහා ගෙවිය යුතු වන මුද්දර ගාස්තු අධික ලෙස ඉහළ දමා ඇති බැවින්ද,

ජීවන වියදම ඉතා ඉහළ මට්ටමක තිබියදී රටේ පුරවැසියන්ගේ එදිනෙදා ජීවිතයට අදාළ වන නීතිමය කටයුතු සඳහා රජයට ගෙවිය යුතුව ඇති ගාස්තු අධික ලෙස ඉහළ දැමීම තුළ ශී ලංකාවේ පුරවැසියන්, විශේෂයෙන් දුප්පත් ජනතාව මහත් පීඩාවකට පත්වී ඇති බැවින්ද,

ඉහත සඳහන් ආකාරයට වනු ලෙස රටේ පුරවැසියන්ගෙන් අධික බදු අය කිරීම මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම පුනිපන්ති පුකාශනයට පටහැනි බැවින්ද,

රජය විසින් වැඩි කර ඇති මුද්දර ගාස්තු, ලේඛන ලියා පදිංචි කිරීමේ ගාස්තු, ලේඛන පරීක්ෂා කිරීමේ ගාස්තු සහ සහතික පිටපත් සඳහා අය කරන ගාස්තු අඩු කළ යුතු බව මෙම සභාව යෝජනා කර සිටී."

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) මීළහට, යෝජනාව ස්ථීර කිරීම, ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද දින සභාව කල් තබන අවස්ථාවේදී කළුතර දිස්තුික් පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මැතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද යෝජනාව මම ස්ථීර කරමි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමා ඒ ගැන අදහස් දක්වන්නේ නැද්ද?

# ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) මගේ අදහසුත් ඒ ගරු මන්තීතුමාම දක්වාවි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) බොහොම ස්තූතියි. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා.

### ගරු අජික් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ රටේ අධිකරණයේ තිබෙන විවිධාකාර කිුයාකාරකම් පිළිබඳව, ඒ වාගේම, නොතාරිස් වෘත්තියට අදාළ විවිධ කුියාකාරකම් පිළිබඳව වෘත්තිකයකු විධියට පුායෝගික අවබෝධයක් තිබෙන කෙනකු හැටියටත්, ගමේ ජීවත් වන සාමානාා අහිංසක මිනිසුන්ගේ නීතිමය කටයුතුවලදී ඍජුව මැදිහත් වන කෙනකු හැටියටත්, මුද්දර ගාස්තු, ඒ වාගේම ඉඩම ලියා පදිංචි කිරීමේ කටයුතුවලට අදාළ ගාස්තු අධික ලෙස ඉහළ දැමීම නිසා සිදු වී ඇති බරපතළ පීඩාකාරී තත්ත්වය පිළිබඳව මේ ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කරන ලෙසට පානදුර නීතිඥ සංගමයේ සාමාජිකයන්, හොරණ නීතිඥ සංගමයේ සාමාජිකයන්, කළුතර නීතිඥ සංගමයේ සාමාජිකයන්, ඒ වාගේම මතුගම නීතිඥ සංගමයේ සාමාජිකයන් මගෙන් ඉල්ලා සිටියා. ඒ වාගේම, මේ බරපතළ පුශ්නය නිසා පීඩාවට පත් වන සාමානා මිනිසුන් පසු ගිය මාසයක පමණ කාලය තුළ විටින් විට ඉතාම බරපතළ ලෙස මේ කාරණය ගැන රජය විවේචනය කරමින් කථා කළා. ඔවුන්ගෙන් සමහර දෙනෙක් මේ රජයට ස්ථීර ලෙස සහාය දක්වන, වර්තමාන ජනාධිපතිතුමාට ඡන්දය දීපු අයයි. දැන් එවැනි අය පවා පක්ෂ හේදයකින් තොරව, මෙම මුද්දර බදු සහ ලේඛන ලියා පදිංචි කිරීමේ බදු අධික ලෙස වැඩි කිරීම ගැන ඉතාම තදබල විවේචනයන් එල්ල කළා. මේ විවේචනයන් සතා නිසාත්, ඒ වාගේම මේ කරුණු සකසා ගත හැකි කාරණා නිසාත් වැඩි කල් යන්නේ නැතිව ඉක්මනින්ම මේ පිළිබඳව මේ ගෞරවනීය පාර්ලිමේන්තුවේ අවධානය යොමු කරවීම සුදුසුයි කියලා මම කල්පනා කළා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ මතු වෙලා තිබෙන පුශ්තය සම්බන්ධ කාරණා ගණනාවක් පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමු කරවන්න මා කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම, ඉඩම් කාර්යාලයක ලේඛනයක් පරීක්ෂා කරන්න එක් ඉඩමකට අදාළව රුපියල් 500ක මුදලක් ගෙවන්න අවශායි. කලින් මේ මුදල රුපියල් 2.50යි. මා කියන්නේ නැහැ, රුපියල් 2.50ක මුදල සාධාරණයි කියලා. පුශ්නය තිබෙන්නේ රුපියල් 500ක් කරපු එකයි. ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, යම් පුද්ගලයකු යම් ඉඩමක් මිලදී ගන්න අපේක්ෂා කරනවා නම් ඔහු නීතිඥවරයකු වෙත, එහෙම නැත්නම් නොතාරිස්වරයකු වෙත ගිහිල්ලා ඔප්පුවේ පිටපතක් ලබා දීලා කියනවා, "මට කන්තෝරුව බලලා දෙන්න" කියලා. ඒ කියන්නේ, අදාළ කාරණය පිළිබඳව ඉඩම් කාර්යාලයේ ලේඛන පරීක්ෂා කරලා පිරිසිදු අයිතියක් තිබෙනවාද කියලා පරීක්ෂා කරලා ලෙන්න කියන එකයි.

දැන් ඒ සඳහා නොතාරිස්වරයාගේ ගාස්තුවට අමතරව රුපියල් 500ක මුද්දර ගහන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම සමහර අවස්ථාවල එකම ඔප්පුවේ ඉඩම් කීපයක් තිබෙනවා, ජම්බුගස් වත්තේ "ඒ" අක්ෂරය, කොස්ගහ වත්තේ "බී" අක්ෂරය, කහඹිලිය වත්තේ "සී" අක්ෂරය වශයෙන්. සමහර වෙලාවට ඉඩමේ පුමාණය පර්චස් දෙකයි. ඒ වාගේම පාරේ අයිතියත් බලන්න ඕනෑ. පාරේ අයිතිය තිබෙන්නේ වෙනත් ඉඩමක්. දැන් එකම ඔප්පුවේ තිබෙනවා පුධාන ඉඩම, තවත් මාර්ග අයිතින් කීපයක්. ඒවා එකිනෙකට වෙනස් ඉඩම්.

දැන් මේ තිබෙන අලුත් රෙගුලාසි අනුව එකම ඔප්පුවක් පිළිබඳව වුණක්, -මොකද, එක ඉඩමක් කියන්නේ එක ඔප්පුවක් නොවෙයි.- එක ඉඩමක් පිළිබඳව වුණක් සමහර අවස්ථාවලදී රුපියල් 2,000ක්, 2,500ක්, 3,000ක් මුද්දර ගාස්තු බදින්නට ඕනෑ මුල් අවස්ථාවේදී. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද උදෑසන නීතිඥ මහත්මයෙක් මට පෙන්නුවා ඔහු මුදල් ගෙවපු රිසිටි පතක්. ඔහු කිවුවා, එකම ඔප්පුවක වෙනස් නම් හතරකින් ඉඩම් හතරක් තිබුණා; ඒ ඉඩම් හතරේ ලේඛන පරීක්ෂා කරන්න තිබුණා; ඒවා ඉතා කුඩා පර්වස් දෙකේ, තුනේ ඉඩම් තුනක්ම තිබුණේ පාරවල් සඳහා වෙන් කරපු ඒවා; ඒකේ පුධාන ඉඩම පර්වස් දහයයි; රුපියල් 2,000ක් ඉඩම් කාර්යාලයට මුද්දර ගාස්තු බැන්දා කියලා. මේක ඉතා බරපතළ පුශ්නයක්.

දැන් මෙකැනින් මේක ඉවර වෙන්නේ නැහැ. දැන් පුද්ගලයකු ඉඩමක් මිලදී ගන්නා අවස්ථාවේදී ඉඩමේ අයිතිය පරීක්ෂා කරනවා. ඊට පස්සේ එක සැරේම ඔප්පු ලියැවෙන්නේ නැහැ. සතියක්, සති දෙකක් හෝ තුනක් ගිහිල්ලා ණය පහසුකම් හොයා ගෙන ඉඩම ලියන්න මොහොතකට කලින් එදාම උදේ, නැත්නම් ඊට කලින් දවසේ නැවත ඒ නොතාරිස්වරයා ගිහිල්ලා ඉඩම කාර්යාලයේ ලේඛන පරීක්ෂා කර බලනවා, ඒ මුල් පරීක්ෂාවයි ඔප්පු ලියන දවසයි අතර අමතරව ඔප්පු ලියා පදිංචියට ඇවිල්ලා තිබෙනවාද කියලා. ඒක තමයි හොඳ පරිචය. දැන් ඒක කරන්න ගියාම ආපනු වතාවක් ඉඩම් හතරකට තව රුපියල්  $2{,}000$ ක් යනවා. වැඩිපූර තව එක ඉඩමක් තිබුණොත් තවත් රුපියල් 500ක් යනවා. මතක තබා ගන්න රජය ඉඩමක වටිනාකමෙන් සියයට හතරක් බදු ගහනවා. රුපියල් ලක්ෂයක් සඳහා රුපියල් තුන්දාහක්. රුපියල් ලක්ෂයට වැඩි වුණාම ඒ හැම ලක්ෂයකටම සියයට හතර ගණනේ බදු ගහනවා. ඒක ලොකු බද්දක්. රුපියල් ලක්ෂ දෙකක ඉඩමක් ලියුවොත් රුපියල්  $7{,}000$ ක් ආණ්ඩුවට ගෙවනවා. නිකම නොවෙයි. මේවා පිනට වන දේවල් නොවෙයි. විශාල බද්දක් අය කරනවා. මම වැඩියි කියන්නේ නැහැ. රජයට මුදල් අවශාායි.

හැබැයි ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එහෙම දහස් ගණනක්, සමහර විට ලක්ෂ ගණනක් ආණ්ඩුවට බදු ගෙවලා ඊට පස්සේ ඔප්පුව නිසි පරිදි නියම පත් ඉරුවේ ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවාද කියා බලන්න පළපුරුදු නොතාරිස්වරයකු නැවතත් පත් ඉරු පරීක්ෂා කරලා බලනවා. හරියාකාරව, නියමාකාරයෙන් නොතාරිස් වෘත්තිය කරන කෙනෙක් තුන් සැරයක් ඉඩම කාර්යාලයේ පරීක්ෂා කරන්න ඕනෑ. මෙක අතිශයෝක්තියක් නොවෙයි. මේක සාමානා තත්ත්වය. ඒ දෙවැනි, තුන්වැනි පරීක්ෂාවන් කරන්නේ නැත්නම් ඒක නොසැලකිල්ල. ඒ නිසා අද ඉතා අධික මුදලක් ගෙවන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එක් ඉඩමකට අදාළව ඉඩම් කාර්යාලයක ලේඛනයක් පරීක්ෂා කරන්න දැන් රුපියල් 500ක් ගෙවන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම සමහර අවස්ථා තිබෙනවා ඒ අදාළ එක පත් ඉරුවක් පරීක්ෂා කරන මොහොතේ -මොකද, මමත් ඒ කටයුතු කරලා තිබෙන නිසා මම කියන්නේ.- සමහර වෙලාවට වෙනත් ඉඩම සමහ, නම් කීපයකින් යුතු ඉඩම් සමහ ඉඩම් ඒකාබද්ධ කරලා තිබෙනවා. ඒකාබද්ධ ඉඩම්. ජම්බුගහ වත්තයි, කොස්ගහ වත්තයි, දෙල්ගහ වත්තයි එකතු කරලා ඉඩමක් නිර්මාණය කරලා තිබෙනවා. ඒක කට්ටිවලට ආපහු කඩලා. දැන් ඒ මුල් ඉඩම අපි දැක්කාම වෙනත් ඉඩම් කීපයකට සම්බන්ධයි කියලා තත්ත්වය තවත් බරපතළයි. තවත් 500 ගුණාකාරවලින් මුද්දර ගහන්නට ඕනෑ. අද ඒක නිසා ගරු නියෝජාා ඇමතිතුමනි, අලුත් පුශ්නයක් මතු වෙනවා. දැන් පළමුවැනි ඉඩමට කියලා රුපියල් 500ක් ගෙවනවා. ඊට පස්සේ ඉඩම් කාර්යාලයේ ඉන්නා පොත් සොයන නිලධාරියාට අත යටින් රුපියල් 50ක්, 100ක් දූන්නාම, රුපියල් 500 දෙනවා වෙනුවට දැන් වැඩේ කර ගන්න පුළුවන්. දැන් කුම සහ විධි සොයා ගෙන. දැන් ආණ්ඩුවට බදු හම්බ වෙන්නෙත් නැහැ. රුපියල් 2.50, රුපියල් 500 වුණාම ලොකු ගණනක් හම්බ වන බව ඇත්ත.

හැබැයි දැන් අත යටින් තමයි ඉතුරු ටික සිද්ධ වෙන්නේ. නොතාරිස්වරු, නීතිඥවරු 500 ගුණාකාරවලින් ගෙවන්නේ නැතුව අර පොත් අරන් එන නිලධාරියාට, ඉඩම් කාර්යාලයේ පත් ඉරු හොයා දෙන නිලධාරියාට අත යටින් මුදල් දෙනවා. අපට එපාය කියන්න බැහැ. මොකද, නැත්නම් දස දහස් ගණනක් මුදල් ගෙවන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මේක අසාධාරණ බද්දක්. මේක ඉතාම නරක බද්දක්. මේක අනවශා බද්දක්. මොකද හැම විකිණීමකින්ම දැනටමත් සියයට හතර ගණනේ බදු අය කරන නිසා. එපමණක් නොවෙයි, ඔප්පුවක සහතික පිටපත් ගන්න උද්ධෘතයක් සඳහා රුපියල් 500 ගණනේ ගෙවන්න අවශායි. විශේෂයෙන්ම ඔප්පූව සඳහා 500ක් ගෙවන එක ගැන-ඒකටත් කලින් රුපියල් 102.50 ගෙව්වේ. -යම් පුමාණයකින් වැඩි වුණා කියමු. ඒක අවශා නැහැ කියලායි මම කියන්නේ. මොකද දැනටමත් ඒ ඔප්පුව ලියා පදිංචි කිරීම සඳහා මුද්දර ගාස්තු හැටියට . වටිනාකමෙන් සියයට හතරක් ගෙවලා තිබෙන නිසා, දහස් ගණනක් මුදල් ගෙවල තිබෙන නිසා. ඒකත් අවශා නැහැ. ඊ ළහට මම කියන්නේ පත් ඉරු පිළිබඳවයි. එකම ඔප්පුවේ පත් ඉරු කිහිපයක් තිබෙන වේලාවට ඒ හැම පත් ඉරුවකටම රුපියල් 500 ගණනේ ගෙවන්න ඕනෑ. රුපියල් 1,500ක්, 2,000ක්, 2,500ක් ගෙවන්නට අවශාායි. ඒ නිසා මේක අනවශා බද්දක්. මේක ඉතාම නරක බද්දක්.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එපමණක් නොවෙයි. එක අතකින් මේ බද්දෙන් බලාපොරොත්තු වෙන අරමුණ ඉෂ්ට වෙනවාද කියන පුශ්නය මතු වෙනවා. සාමානාා මිනිස්සු පීඩාවට පත් වෙනවා. නීතිඥ මහත්වරුන් සහ නොකාරිස් මහත්වරුන් සුෂ්කරතාවට පත් වෙනවා. අනෙක් එක තමයි දිවුරුම් පුකාශ. දිවුරුම් පුකාශයට රුපියල් 25ක මුද්දරයක් ගහන්න ඕනෑ. මේ දිවුරුම් පුකාශවලට ආණ්ඩුව කිසිම සේවයක් සපයන්නේ නැහැ. ඉඩම් කාර්යාලයේ කටයුතුවලදී ආණ්ඩුව වැඩි පුර සේවයක් සපයන හින්දා ඉඩම් කාර්යාලයේ කටයුතුවලදී ආණ්ඩුව වැඩි පුර සේවයක් සපයන හින්දා ඉඩම් කාර්යාලයේ කටයුතු පවත්වාගෙන යන්න ආණ්ඩුවට යම් මුදලක් ගන්න ඕනෑ කියන තර්කය මට තේරුම ගන්න පුළුවන්. ඒකට අධික බද්දක් අය කරන්න බැහැ. මුදලක් අය කළ යුතුයි. හැබැයි දිවුරුම් පුකාශය වෙනුවෙන් ආණ්ඩුව කරන සේවය මොකක්ද?

දිවුරුම් කොමසාරිස්වරයාව එහෙම නැත්නම් සමාදාන වීනිශ්වයකාරවරයා පත් කළාට පස්සේ වෙන කිසිම සේවයක් ආණ්ඩුව සපයන්නේ නැහැ. ඒ පුකාශකයාම පුකාශය හදා ගෙන, ඔහුම ටයිප් කරගෙන නොමිලගේ සේවය කරන සමාදාන විනිශ්චයකාරවරයා ළහට ගිහිල්ලා එකුමාගේ මුදාව කබලා අක්සන් කර ගන්නවා. ඒ ලේඛනවල යම සාක්ෂිමය වටිනාකමක් තිබෙන නිසා විවිධ, විවිධ කටයුතුවලට යොදා ගන්නවා. ඇතැම වෙලාවට තමන්ගේ බැංකු ගිණුම් පොත නැති වුණාම, තමන්ගේ උකස් රිසිට පත නැති වුණාම අපි දිවුරුම් පකාශයක් දෙනවා. එහෙම චාරිතු, එහෙම කිුයා පටිපාටි ගොඩ නැතිලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම විවිධාකාර කාරණා පිළිබඳව තමන්ට ස්ථීරසාරව පුකාශ කරන්න ඕනෑ වුණාම, ළමයෙකු ඉස්කෝලයට දාන්න වුවමනා වුණාම, වෙනත් කටයුතුවලදීත් අපි දිවුරුම් පුකාශ දෙනවා. එහෙම සම්පුදායයක් ගොඩ නැතිලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම සමහර නීතිමය කාරණාවලදී පෙත්සමට අමතරව දිවුරුම් පෙත්සමකුත් ඉල්ලනවා.

පුශ්නය තිබෙන්නේ, ඉතාම වැදගත්, ඉතාම බරපතළ මේ කාරණාවලදී තේරුමක් නැති රුපියල් 250ක මුද්දර ගාස්තුවක් අය කරන එකයි. මොකක්ද මේකේ තර්කය? මේ ආණ්ඩුව මෙතරම්ම දුප්පත්ද? අතිවිශාල මුදලක් විවිධාකාර සංදර්ශනවලට මේ ආණ්ඩුව වැය කරනවා. ඒ වාගේම මේ ආණ්ඩුව විවිධාකාර නාස්තිකාර සංදර්ශන පවත්වන්න, නාස්තිකාර උත්සව තියන්න ඒ වාගේම මැති ඇමතිවරු, නියෝජා ඇමතිවරු එකසිය ගණනක් නඩත්තු කරන්න, ලෝකය දිහා බැලුවාම ජනගහනයට සාපේක්ෂව අති විශාල අනුපාතයක් සහිත කැබිනට මණ්ඩලයක් පවත්වාගෙන යන්න මහා මුදලක් වැය කරනවා.

හැබැයි දුප්පත් අහිංසක මිනිහගෙන් ඒ රුපියල් 250ක් සූරා ගෙන කන්නයි කල්පනා කරන්නේ. මේක සාධාරණද? මොකක්ද මේකේ අර්ථය? මොකක්ද මේකේ තිබෙන දැක්ම? මොකක්ද මේ බදු පුතිපත්තිය? ඒ නිසා දිවුරුම් පුකාශ සඳහා රුපියල් 250ක් අය කිරීම ඉතාම අසාධාරණයි කියන කාරණය මම පුකාශ කරමින් එය අඩු කරන්න කියලා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ඉතාම වැදගත් තවත් පුශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ විවාහ ලියා පදිංචි කිරීම සම්බන්ධ කාරණයයි. ඊට කලින් මම කාරණා කිහිපයක් කියන්නම්. කේවියට් තහනම් ලියා පදිංචි කිරීම සඳහා වූ ගාස්තුව රුපියල් 2,500ක් දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ ගාස්තුව ඉතාම අධිකයි. ඒ වාගේම ඇටෝනි බලපතු ලියා පදිංචි කිරීමේ ගාස්තුව, ඇටෝනි බලපතු පරීක්ෂා කිරීමේ ගාස්තුව රුපියල් 1,500ක් දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒකත් ඉතාම අධිකයි. ඒ නිසා මේවා සාධාරණ ගාස්තුවක් දක්වා අඩු කළ යුතුයි කියලා මම කියා සිටිනවා. ඒ වාගේම විවාහ ලියා පදිංචි කිරීම. කාර්යාලයෙන් පිටතදී විවාහයක් ලියා පදිංචි කිරීම සිදු වෙනවා නම් ඒ විවාහය ලියා පදිංචි කිරීම සඳහා රුපියල් 1,500කුත්, රුපියල් 3,500කුත් වශයෙන් රුපියල්  $5{,}000$ ක ගාස්තුවක් ගෙවන්න සිදු වෙනවා. අද බොහෝ දෙනෙක් -දූප්පත්ම කෙනෙකු වුණත්- තමන්ගේ නිවසේදී තමයි තමන්ගේ විවාහය ලියා පදිංචි කරන්නේ. විවාහ උක්සවය තරු පහේ හෝටල්වල පවත්වනවා නම්, ලක්ෂ ගණන්, කෝටි ගණන් වියදම් කරන්න පුළුවන් නම් මොකද රුපියල්  $5{,}000$  ගෙවන්න බැරි කියලා ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරු කියනවා මට ඇහුණා.

හැබැයි, දුප්පත් මිනිස්සු ඉතාම චාමෙට, ඉතාම ලාහෙට තමන්ගේ මංගල උත්සවය ගන්න අවස්ථාවේදී පවා විචාහය ලියා පදිංචි කරන්න තමන්ගේ ගෙදරට රෙජිස්ටුාර් මහත්මයා කැඳවා ගෙන එනවා. මේ සඳහා රුපියල් 5,000ක් වැය වෙනවා. සමහර දුප්පත් කෙනෙක් මුළු විචාහ උත්සවයටම වියදම් කරන්නේ රුපියල් 20,000ක්, 25,000ක් වෙන්න පුළුවන්. නමුත් අද රුපියල් 5,000ක් ගෙවන්න ඕනෑ විචාහය ලියා පදිංචි කරන්න. ආණ්ඩුව මෙච්චර දුප්පත්ද? ආණ්ඩුව මෙච්චර බංකොලොත්ද? මොකක්ද මේකෙන් වෙන්නේ? මේකෙන් අන්තිමට විචාහය ලියා පදිංචිකිරීමේ පුවණතාව අඩු වෙන්න පුළුවන්.

[ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

දූප්පත්ම මිනිස්සු, විශේෂයෙන්ම තරුණයෝ, හිතුවක්කාරකමට විවාහ වන අය අතේ රුපියල් 5,000 නැති නිසා විවාහය ලියා පදිංචි නොකර ඉන්න පුළුවන්. ඒකෙන් මොකක්ද වෙන්නේ? උපදින දරුවන්ට නීතානුකූල පියවරු නැති වෙන්න පුළුවන්; දේපොළ උරුමය ගැන පුශ්න මතු වෙන්න පුළුවන්; මේ විධියට විවිධාකාර නීතිමය පුශ්න මතු වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මේක නරක පුවණතාවක්. මේ රටේ විවාහ ලියා පදිංචි කිරීම අපි දිරිගැන්විය යුතු කාලයක, විවාහය ලියා පදිංචි කිරීම පිළිබඳ සුරක්ෂිතතාව ඇති කරන්න ඕනෑ කාලයක මේ වාගේ අධික, බරපතළ ලියාපදිංචි කිරීමේ ගාස්තුවක් පැනවීම වැරදියි. ඒ වාගේම ලියා පදිංචි කිරීමේ කාර්යාලයට ගිහිල්ලා මේ කටයුත්ත කළත් අපට අතිවිශාල බද්දක් ගෙවන්න වෙනවා. ඒ නිසා විවාහය ලියා පදිංචි කිරීම සම්බන්ධව වැඩි කරන ලද බදු සම්පූර්ණයෙන් ඉවත් කරන්න කියලා මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ බදු පැනවීම අර්ථවත්, පුායෝගික, පුයෝජනයක් ඇති දෙයක් නොවෙයි. එයින් වෙනත් නීතිමය ගැටලු මතු වන්නට පුළුවන්.

තව කාරණා කිහිපයක් ගැන මා කියන්න කැමැතියි. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඉඩම් පරීක්ෂාවේදී තිබෙනවා, "indexed search" කියලා. Indexed search එකකදී වන්නේ අදාළ එක් එක් ඉඩමේ නම අනුව පරීක්ෂා කර බැලීමයි. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ පිළිබඳ වගකීම් දරපු කෙනෙක් නිසා ඔබතුමා මේ ගැන දන්නවා. ඒ කියන්නේ එකවරම ඉඩම පිළිබඳ විස්තර නැති කොට, ඒ අදාළ ගමේ තිබෙන එක් එක් ඉඩම ගැන වෙන වෙනම පරීක්ෂා කර බලනවා. එකකොට ඒ index එක අනුව අපි ඉඩම් 10ක්, 12ක්, 15ක්, 20ක් පරීක්ෂා කරලා ඒ අදාළ ඔප්පුව පිළිබඳ ගවේෂණය කරන මොහොතේ ඒ සොයා ගන්න index index එකට රුපියල් 500 ගණනේ රුපියල් එකෙන් දහපහළොස්දහසක් ගෙවන්න වෙනවා. මේවායේ පුායෝගික තත්ත්වයන් ගැන කල්පනා කර නැහැ. මේවා පිළිබඳ පුායෝගික පරිචයන් පිළිබඳ කල්පනා කර නැහැ. නොතාරිස් වෘත්තියේ තිබෙන විවිධ සංකීර්ණ තත්ත්වයන් ගැන කල්පනා කර නැහැ. ඒ නිසා මෙම පුශ්නය ගැන ගැඹුරින් කල්පනා කරන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අවසාන වශයෙන් තව එක කරුණක් මා ඔබතුමාගේ අවධානයට ලක් කරන්න කැමැතියි. අද උදෑසන ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීුතුමා මේ පුශ්නය මේ ගරු සභාවේ අවධානයට ලක් කළා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ජාතික කොඩිය ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවෙන් අර්ථ නිරූපණය කර තිබෙන දෙයක්. එහි වර්ණය, හැඩය, රූපසටහන නීති ගත කර තිබෙන දෙයක්. ජාතික කොඩිය වෙනස් කරනවා නම් තුනෙන් දෙකේ බලයක් සමහ ජනමත විචාරණයකුත් ඕනෑ. ඒක සුළු දෙයක් නොවෙයි. තුනෙන් දෙකේ බලයක් සහ ජනමත විචාරණයක් කියන දෙකම ඕනෑ, ජාතික කොඩියේ හැඩරුව වෙනස් කරන්න. හැබැයි අපේ ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීුතුමා කිව්වා, ජාතික කොඩිය විකෘති කිරීමක් ගැන. ඇත්ත වශයෙන්ම ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මේ කර තිබෙන වෙනස්කම මොකක්ද කියලා මේ අවස්ථාවේදී කියනවාද කියලාත් මා කල්පනා කළා. නමුත් ඔබතුමාගේ අවධානයට මෙය ලක් කරන්න අවශායි. අපේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ පෙන්වන, සම්පුදායානුකූලව අපි කවුරුත් පිළිගත්ත සිංහයාට වඩා වෙනස් අංගයක් එකතු කර තිබෙනවා මේ විකෘති කළ ජාතික කොඩියේ ඉන්න සිංහයාට. ඒකට එකතු කර තිබෙනවා. -

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) වහගෙන ඉන්න අංගයක් පෙන්නුම් කර තිබෙනවා.

# ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ඔව්. තිබෙන ගෞරවය නිසා මා ඒ වචනය කියන්න කැමැති නැහැ. වහගෙන ඉන්න දේවල් පෙන්නුම් කරලා තිබෙනවා. සතුන් ඒවා වහගෙන ඉන්නේ නැති බව ඇත්ත. ඒත් අපේ ජාතික කොඩිය නිර්මාණය කරපු කෙනා ඒ ගෞරවය නිසා කල්පනාවෙන් ඒ සංකේතයන් සහවා නිර්මාණය කර තිබෙනවා. හැබැයි විකෘති කළ ජාතික කොඩියේ නිර්මාතෘ ඒවා පෙන්නුම් කර තිබෙනවා. ඒ නිසා මේවා තුළ තිබෙන්න පුළුවන්, අපේ ජාතික කොඩියට අවමන් කිරීමේ අරමුණක්. මේ තුළ තිබෙන්න පුළුවන්-

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒ සම්බන්ධයෙන් ගරු රාජාා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු නියෝජාා අමාතාාතුමා පරීක්ෂා කර බලා අවශා කටයුතු කරයි.

### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

බොහොම ස්තුතියි, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. ඒ නිසා අපේ මේ ශී ලාංකික ජාතියට -සිංහල, මුස්ලිම්, දෙමළ හැමෝගෙම ජාතියට- අවමන් කිරීමේ සැහවුණු අරමුණක් මේ තුළ තිබෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා ඒ කාරණය විෂය හාර ගරු නියෝජා ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරමින්, ක්ෂේතු ගණනාවකම මුද්දර ගාස්තු වැඩි කිරීම සහ ඉඩම් කාර්යාලවල ලේඛන ලියාපදිංචි කිරීමේ සහ ලේඛන පරීක්ෂා කිරීමේ ගාස්තු වැඩි කිරීම නිසා මුළු රට පුරාම ඇති වී තිබෙන බරපතළ, පීඩාකාරී තත්ත්වය සමනය කිරීමට ඉක්මනින් -මේක කල් අරින්න බැහැ- පියවර ගත්තා හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා. බොහොම ස්තුතියි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු විජය දහනායක නියෝජාා අමාතානුමා.

## ගරු විජය දහනායක මහතා (රාජාා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු නිලයෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு விஜய தஹநாயக்க- பொது நிருவாக, உள்நாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Wijaya Dahanayake - Deputy Minister of Public Administration and Home Affairs)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාවට පුථම ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා දවල් වරුවේ ඉදිරිපත් කළ සිංහ කොඩිය පිළිබඳ පුශ්නයට පළමුවෙන් උත්තර දිය යුතුයි කියලා මම හිතනවා. ජාතික කොඩියට ගරු කරන, ජාතික ගීයට ගරු කරන පිරිසක් හැටියට මේ රටේ ජනතාව වෙනදාටත් වඩා ජාතිය ගැන හිතන තත්ත්වයක් ඇති වුණේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රට නිදහස් කර ගත්තාට පස්සේයි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒ නිසා අද ඊට ඒ ගැන කථා කරනවා. අපි අපේ නිදහස නියම ආකාරයට භුක්ති විදින්නේ මේ වෙලාවෙයි. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය පෙබරවාරි 04වැනිදා අපේ නිදහස සමරන කොට අමාතාාංශයක් හැටියට අපි සිංහ කොඩිය සම්බන්ධව පුළුල් පුචාරයක් දුන්නා. සිංහ කොඩියේ තිබෙන සියලුම දේවල් ගැන දරු දැරියන් ඇතුළු සියලු දෙනාටම දැන ගන්න අවශා කටයුතු කළා. සිංහ කොඩිය භාවිත කිරීම සම්බන්ධවත් අපි පුචාරය කළා. සමහර විට cricket matchවලදී ජාතික කොඩිය ඇඟේ දවටා ගෙන, කරේ පොරවා ගෙන, නැත්නම් ඔළුවේ ඔතා ගෙන ඉන්නවා. ඒක කරන්න එපා, සිංහ

කොඩියට ගරුත්වය ලබා දිය යුතුයි කියලා අපි ඒ අය දැනුවත් කළා. ඒ සියල්ලම කියාත්මක වන වෙලාවේ අද බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා සිංහ කොඩියක් ගෙනැල්ලා මෙම සභාවට කරුණු දැක්වීමක් කළා. දැන් අපේ අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමාත් ඒ සම්බන්ධව පුකාශයක් කළා. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ගෙනා මේ සිංහ කොඩිය නිෂ්පාදනය කරලා තිබෙන්නේ කවුද? මේ කොඩිය මන්තීතුමා කොහෙන් ගෙනාවාද කියා අපි දන්නේ නැහැ. මේ වාගේ දේවල් ඕනෑ කෙනෙකුට කරන්න පුළුවන්. ඒ නිසා ඔබතුමා වග කිව යුතු මන්තීවරයෙක් හැටියට -

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, මම ඔබතුමාට බාධා කරනවා නොවෙයි. මම කවදාවත් මේ සභාවේ එහෙම කරලාත් නැහැ. ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, පිටකොටුවේ සිංහ කොඩි විකුණන කඩවලට ගිහිල්ලා බැලුවොත් මේ ගැන දැන ගන්න පුළුවන්. ඔබතුමා ගියොත් මේ දේ හරි යන්නේ නැහැ. වෙන කවුරු හරි යවා බලන්න. ඒ කඩවල මෙවැනි කොඩි දහස් ගණනක් විකුණනවා. එහෙම packets තුනක් අපි සල්ලිවලට ගත්තා. මේ දේ රජය කළා කියලා අපි කියන්නේ නැහැ. යම් කිසි කෙනෙකුගෙන් මේක වැරැදිලා සිදු වුණා වන්න පුළුවන්. සමහර විට අපේ රටත්, ඒ වාගේම ශී ලාංකීය ජාතියක් අපහාසයට ලක් කරන්න සැලසුම් සහගතව කළා වන්නත් පුළුවන්. අපි කියන්නේ මේ ගැන පරීක්ෂණයක් කරන්න කියලායි.

# ගරු විජය දහනායක මහතා

(மாண்புமிகு விஜய தஹநாயக்க)

(The Hon. Wijaya Dahanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු මන්තීුතුමා ඒ සම්බන්ධව විශේෂයෙන්ම-

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

වග කිව යුතු මන්තීවරයෙක් වශයෙන් ඔබතුමාට ඕක පොලීසියට දෙන්න තිබුණා නේ. ඒ ගැන තමුන්නාන්සේටත් යුතුකමක් තිබෙනවා නේද?

### ගරු විජය දහනායක මහතා

(மாண்புமிகு விஜய தஹநாயக்க)

(The Hon. Wijaya Dahanayake)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, හෙට දිනයේම එතුමා සඳහන් කරපු පුදේශයට ගිහිල්ලා මම මේ සම්බන්ධව හොයා බලනවා. එක්කෝ රජයට අපහාස කරන්න, එහෙම නැත්නම වෙනත් කටයුත්තකට කරපු දෙයක් හැටියටයි අපි මේක දකින්නේ. සිංහ කොඩිය සම්බන්ධව කුඩා කාලයේ පටන් අප සියලු දෙනාම දන්නවා. අපේ රටේ සිදු වන සමහර සිද්ධි එක්ක ගත්තාම ඔය සිද්ධිය ලොකු දෙයක් විධියට අපි දකින්නේ නැහැ කියලා බුද්ධික පතිරණ මන්තීුතුමාට මම කියනවා. අපේ රටේ සමහර පක්ෂ නායකයෝ ජාතික ගීයට අත්පුඩි ගගහා වේදිකාවල නැටුවා. ඉස්සෙල්ලා අපේ වීරකුමාර දිසානායක නියෝජාා ඇමතිතුමාත් ඒක කිව්වා. ඒක නැවත සැරයක් මටත් කියලා කියවා ගන්න, සිංහ කොඩිය අපේ අජිත් පෙරේරා මන්තීුතුමාගේ අතට දුන්නාද දන්නේ නැහැ. ඒ වාගේ යුගයක් තිබුණු බව අපි දකිනවා. ඒ යුගය අමතක කරලා ඉදිරියට යන ජාතියක් හැටියට; ශුී ලාංකිකයන් හැටියට අප සියලුම දෙනා ඉතාමත් සමහියෙන් දැන් ගමන් කරනවා. අපි නිදහස ඒ ආකාරයට භුක්ති විඳිනවා. ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කරපු ජාතික කොඩිය මම බැලුවා. එතුමා ඒ කොඩිය මට එවා තිබුණා. ඒ කොඩිය නිෂ්පාදනය කරපු ස්ථානයක් නැහැ. ඒ කොඩිය පිටුපස අලුතෙන් කොළයක් අලවා තිබෙනවා.

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) ඒ sticker එක.

### ගරු විජය දහනායක මහතා

(மாண்புமிகு விஜய தஹநாயக்க)

(The Hon. Wijaya Dahanayake)

ගරු මන්තීතුමා, අපි ඒ සම්බන්ධව හොයනවා. ජාතික කොඩිය ගැන අපට ලොකු වග කීමක් තිබෙනවා කියන එකත් මම මේ වෙලාවේ සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

ගරු අජිත් පෙරේරා මන්තීතුමා අද සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ ඉදිරිපත් කළ උපත් හා මරණ ලියා පදිංචි කිරීම සහ ඉඩම් ලියා පදිංචි කිරීමේ ගාස්තු අය කිරීම සම්බන්ධ යෝජනාව ගැන දැන් මම කථා කරන්න කැමැතියි. ලොකු ලොකු උත්සව පවත්වා, ලොකු ලොකු දේවල් කරලා සල්ලි වියදම් කරන වෙලාවේ මේ වාගේ දේවල්වලින් මහ ජනතාවට රිද්දන එක වැරැදියි කියලා එතුමා කිව්වා.

අපි ඔබතුමාට කියනවා, කිසිසේක්ම රජය එහෙම බලාපොරොත්තුවකින් නොවෙයි කටයුතු කරන්නේ කියන එක. එක්දහස් නමසිය ගණන්වල ඉඳලා මේ ගාස්තු සංශෝධනය වෙලා තිබුණේ නැහැ ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. එම ආයතනවලින් අද වන කොට එදාට වැඩි සේවාවක් ජනතාවට ලබා දෙන්න අවශා නිසා කමයි 2013 වර්ෂයේ අය වැය යෝජනා ඉදිරිපත් කරන වෙලාවේ මෙම යෝජනාවත් ඉදිරිපත් කරලා සම්මත කළේ. ඒ නිසා 2013.01.01 දින සිට ඒ යෝජනාව කියාත්මක වෙනවා. ඒ අනුව විශේෂයෙන්ම උපත් හා මරණ ලියාපදිංචියට අදාළ සහතික සංරක්ෂණය කිරීම ඉතාම වැදගත් වන බව අපි කියනවා. එසේම ඒවා සංරක්ෂණය කර තැබීමෙන් අවශා ඕනෑම වේලාවක අපට ඒවායේ පිටපත් ලබා ගැනීමේ හැකියාවත් තිබෙනවා. කඩදාසිවල ලියලා සහතික අරන් තබන කාලය දැන් ඉවරයි. ඒවා දිරාපත් වෙනවා, හානියට පත් වෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපි නවීන තාක්ෂණය උපයෝගි කර ගෙන දිවයිනේ සියලුම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාවලවල තිබෙන උපත්, මරණ හා විවාහ සහතික ලේඛන පරිලෝකනය කරලා - scan කරලා - එම තොරතුරු ඇතුළත් පරිගණක දත්ත පද්ධතියක් මේ වන විට සකස් කරලා කිුිිියාත්මක කර ගෙන යනවා. අපි දකිනවා, ඒ තුළින් මහ ජනතාවට උපත් හා මරණ ලියා පදිංචි කිරීමේ සහතික පිටපත් කඩිනමින් ලබා ගැනීමේ අවස්ථාවක් ලැබෙනවාය කියා. අපේ අමාතාහංශය හැටියට අපට කියන්න පුළුවන් මේ වන කොට ඒ සඳහා වැය කර ඇති මුදල රුපියල් මිලියන 85ක් වන බව. මේ සියල්ලම වැය වුණේ මුළු ලංකාව පුරාම තිබෙන කාර්යාල සියල්ලම පරිගණකගත කරලා කිුයාත්මක කිරීමටයි. එම දත්ත පද්ධතිය තවත් වැඩිදියුණු කරන්න අපි බලාපොරොක්තු වෙනවා. ඒවාට අවශා සියලුම උපකරණ ලබා දීමට, නඩත්තු කිරීමට තවත් විශාල මුදලක් අවශා වෙලා තිබෙනවා. ඒ මුදල සොයා ගැනීමේ ගැටලුවත් අපට තිබෙනවා. මීට අමතරව උපත් හා මරණ සහතික පරිගණකගත කිරීම සඳහාත් ඒවා ලියාපදිංචි කිරීම සඳහාත් අනාගතයේදී අලූත් කුම ආරම්භ කරන්න අපි උත්සාහ කරනවා. අපි මේ වන කොට ඒ සඳහා අවශා කටයුතු කිුයාත්මක කරලා තිබෙනවා.

ඒ එක්කම විවාහ ලියා පදිංචිය රෙජිස්ටුාර්වරයාගේ කාර්යාලයේදී කිරීම සදහා අවශා පහසුකම් සියලුම රෙජිස්ටුාර්වරුන්ට සලසලා තිබෙනවා. එම කාර්යාලයෙන් බැහැරව විවාහ ලියා පදිංචිය සිදු කිරීමේදී තමයි මුදලක් අය වෙන්නේ. රෙජිස්ටුාර්වරයා කාර්යාලයෙන් පිටකට ගියාම, ඒ කියන්නේ එම නිලධාරියා ගෙදරකට එහෙම නැත්නම

[ගරු විජය දහනායක මහතා]

හෝටලයකට එක්කගෙන ගිය අවස්ථාවලදී ඒ සේවය ලබා ගැනීම සඳහා කාර්යාලයට එන අය යම් අපහසුතාවකට පත් වෙනවා කියා අපි විශ්වාස කරනවා. ඒ තත්ත්වය වළක්වා ගැනීමත් එක්තරා අරමුණක් හැටියටයි අපි සලකන්නේ. අපි විශේෂයෙන්ම කියන්න ඕනෑ, හෝටල්වලට රුපියල් මිලියන ගණන්, ලක්ෂ ගණන් ගෙවලා විවාහ මංගල උත්සව ගන්න කොට රුපියල් 3,500ක්, රුපියල් 5,000ක් වගේ මුදලක් අය කිරීම ඒ තරම් වැඩි වීමක් හැටියට අපි දකින්නේ නැති බව. මොකද, එහෙම නම් ඕනෑම පුළුවන්කම තිබෙනවා රෙජිස්ටුාර්වරයාගේ කෙනෙකට කාර්යාලයට ගිහිල්ලා විවාහය ලියා පදිංචි කිරීමේ කටයුත්ත කරන්න. වර්තමානයත් එක්ක මේ සියල්ලම සැකසීමේ කාලය දැන් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි අපි සුළු මුදලක වැඩි වීමක් කියාත්මක කරලා තිබෙන්නේ. නමුත් රෙජිස්ටුාර්වරයාගේ කාර්යාලයට ගිහිල්ලා විවාහය ලියා පදිංචි කරන අයට ඒ තරම් විශාල මුදලකින් හානියක් වෙනවාය කියා අපි දකින්නේ නැහැ.

ලියා පදිංචි කරන ලේඛන හා ඔප්පුවල දෙවැනි පිටපත් සංරක්ෂණය කර තැබීමත් අවශා වෙනවා. ඒ එක්කම මහ ජනතාවගේ ඉඩම්වල අයිතිය තහවුරු කර ගැනීම සඳහා හොඳම සාක්ෂිය වන්නේත් එම ලේඛනයි. පරිගණක භාවිතයත් එක්ක එම ලේඛන සංරක්ෂණය කරලා, පරිලෝකනය කරලා දත්ත පද්ධතියක් සකස් කරන්න විශාල මුදලක් වැය වෙනවා. එසේ විශාල මුදලක් වැය කේරීම තුළින් ජනතාවට අවශා සේවාව ලබා දිය හැකියි කියා අපි විශ්වාස කරනවා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අවුරුදු ගණනාවකට පස්සේ තමයි අපි එම මුදල වැඩි කරලා තිබෙන්නේ.

අපි මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරනවා, අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ උපදෙස් පරිදි විවාහ ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත අනුව විවාහයක් ලියා පදිංචි කිරීමේදී අය කරනු ලබන සියලුම ගාස්තුවලින් මේ වන කොට ආදිවාසී ජනතාව නිදහස් කර තිබෙන බව. ඒ එක්කම ශී ලංකාව තුළ හෝ විදේශ රටක සිදු වන උපතක් හෝ මරණයක් ලියා පදිංචි කිරීම මාස තුනක කාලයක් ඇතුළත සිදු කරන්නේ නම් කිසිදු ගාස්තුවක් අය කරන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒ වාගේ සහන ලබා දිය යුතු අයට සහන ලබා දුන්නාය කියලා අප විශ්වාස කරනවා. ඒ එක්කම මා විශේෂයෙන් කියන්න ඕනෑ, රෙජිස්ටුාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් කාර්යාල ගොඩනැහිලි අවශා පරිදි වැඩිදියුණු කරගෙන යාමේ අවශානාවක් මේ වෙලාව වන කොටත් අපට තිබෙනවාය කියලා. එම කාර්යාලවල පුයෝජනය සඳහා පරිගණක සහ අනිකුත් උපකරණ ලබා දීමට විශාල මුදලක් වැය කරන්න සිද්ධ වෙනවා. මොකද සමහර විට මේ කාර්යාලවලට ජනතාව විශාල වශයෙන් ගිහිල්ලා මේ කාර්යයන්වලට යන කාලය දිහා බලාගෙන ඉන්නවා. නමුත් පරිගණකගත කරලා, නවීන තාක්ෂණය යොදා ගත්තාට පස්සේ අපට ඉතාමත් ඉක්මනින් ඒ

ජනතාවට අවශා ලිපි ලේඛන ලබා දෙන්න පුළුවන්. ඒ එක්කම රෙජිස්ටුාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුව මහ ජනතාවට සමහර සේවාවන් සපයන්නේ නොමීලයේයි. යම් මුදලක් අය කර ඒ ආයතන පවත්වා ගන්න මුදලක් අප යෙදුවේ නැති වුණොත් මේ කාර්යයන් තව දුරටත් කර ගෙන යෑමට හැකියාවක් නැහැ. ඒ නිසා තමයි අප වර්තමානයට ගැළපෙන පරිදි මේ ගාස්තු සංශෝධනය කරලා තිබෙන්නේ.

අප අවසාන වරට මේ පනත් සංශෝධනය කරලා තිබෙන්නේ මීට වසර ගණනාවකට ඉස්සෙල්ලායි. ලේඛන ලියා පදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත ගත්තොත් ඒකේ ගාස්තු අවසාන වරට සංශෝධනය වෙලා තිබෙන්නේ 1976 දීයි. ඒ එක්කම ඇටෝනි බලපතුයක් ලියා පදිංචි කිරීමේ ගාස්තු අවසාන වරට සංශෝධනය කර තිබෙන්නේ 1939 දීයි. මේ සේවාවන් හෙට දිනයේත් සැපයීම සඳහාත්, රජය විසින් දරන වැය බර සමනය කර ගැනීමටත්, මේ සේවාවන් හරියාකාරව ලබා දීමටත් අවශා නිසා තමයි මේ ගාස්තු අය කරලා තිබෙන්නේ. මේ මුදල වර්තමානයට ගැළපෙන ලෙසත්, වර්තමානයේ මෙම ආයතන වැඩි සේවාවක් ලබා දීමේ අරමුණින් ක්‍රියාත්මක වීමටත් අවශා නිසා තමයි මේ සුළු මුදල විශාල මුදලක් හැටියට අප දකින්නේ- අප අය කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපේ ගරු අජික් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ මේ සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාවේ විධියට රජයට අමතර ආදායමක් උපදවා ගැනීමට හෝ මහජනයාට අතිරේක බරක් පැටවීමට රජය අපේක්ෂා කරන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මා මීට වැඩිය ඒ සම්බන්ධව අදහස් පළ කරන්නේ නැහැ. වර්තමානයට මේ සේවාවන් සකසා ගැනීමට තමයි මේ මුදල වැඩි කරලා, කි්යාත්මක කරන්නේ කියන කාරණය මා මේ අවස්ථාවේ දී සඳහන් කරනවා. ආදි වාසී ජනතාව වෙනුවෙන් ඒ සහනය ලබා දෙන්න අවශා කටයුතු කරනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේවා වෙනස් කරන්න බැහැ. විසර්ජන පනතකින්, පාර්ලිමේන්තුවේ ඡන්දයකින් තමයි මේවා සම්මත කරලා තිබෙන්නේ. එහෙම වුණොත් මේවා වෙනස් කරන්න නැවත සැරයක් අපට විශාල කර්තවායකට යන්න සිද්ධ වෙනවා. ඒ සම්බන්ධව ඔබතුමාට මගේ අදහස් පුකාශ කරමින් මා නිහඬ වෙනවා. ස්තුතියි.

**පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.** வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

### පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 7.03ට, 2013 පෙබරවාරි 19 වන අභහරුවාදා අ.හා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி. ப. 7.03 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2013 பெப்ருவரி 19, செவ்வாய்க்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது. Adjourned accordingly at 7.03 p.m. until 1.00 p.m. on Tuesday, 19th February, 2013.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සදහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් ර	ා තැන් දක්වනු රිසි මන්තීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු නොඉක්මවා <b>හැන්සාඩ්</b> සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.
கு	றிப்பு
	ங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை <b>மன்சாட்</b> பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.
- 0	
NO	OTE
Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.	
Contents of Proceedings	:
Final set of manuscripts	
Received from Parliament	:
Printed copies dispatched	:

